

# ارمغان حجاز با شرح

(کامل اردو)

یوسف سلیم چشتی

اعتقاد پبلشنگ ہاؤس، اردو بازار جامع مسجد دیوبند

بار اول جنوری ۱۹۸۲ء

تعداد پانچ سو

زیرنگرانی اعتقاد حسین

طباعت نیو لیٹو آرٹ پریس ڈبلیو

قیمت :- ۱۲/۱۰ روپے

سول ایجنٹ

(۱) عثمانیہ بک ڈپو ۱۰۴ لورچیت پور روڈ کلکتہ ۱

(۲) اردو لائبریری سینٹر ۳۷ سٹی مارکیٹ بنگلور ۲

(۳) جواہر بک ڈپو ۷۷ کولونولہ اسٹریٹ کلکتہ ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## مُقَدِّمہ

اس حصہ میں علامہ اقبال مرحوم کا وہ آرد کلام مندرج ہے جو انھوں نے ۱۹۲۹ء سے لے کر اپنی وفات سے کچھ دنوں پہلے تک موزوں کیا۔

اس حصہ میں کوئی غزل نہیں ہے اور نہ کسی نظم میں رنگ تغزل پایا جاتا ہے۔ علامہ اقبال کا مطالعہ کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ غزلوں کا دور ۱۸۹۹ء سے شروع ہو کر ۱۹۲۳ء میں ختم ہو گیا۔ پناچہ ضرب کلیم میں تغزل اور شصیت بہت کم ہے۔ یہ انقلاب اس حقیقت پر وال ہے کہ زندگی کے آخری دور میں اقبال کی شاعری پر فلسفہ غالب آ گیا تھا۔

اس حصہ میں دو نظمیں فارسی زبان میں ہیں۔

مرحوم نے انہیں اولاد حصہ میں اس لئے شامل کیا کہ ارمغان (حصہ فارسی) میں شامل

نہیں ہو سکتی تھیں۔

اس حصہ کے اجزائے ترکیبی حسب ذیل ہیں :-

(د) شروع میں آٹھ نظموں میں۔ اور ان نظموں میں چھ تیشیاں ہیں۔ اس لئے یہ معلوم ہوتا ہے کہ اگر جو ہم چند سال اور زندہ رہ جاتے۔ تو وہ ملٹن (Milton) کی طرح خالص تیشیلی شاعری اختیار کر لیتے۔

(ب) اس کے بعد تیرہ رباعیات ہیں۔ جن میں سے بعض میں وحدۃ الوجود کا رنگ پایا جاتا ہے۔

(ج) ان کے بعد ملا زادہ ضیفملو لالی کا بیاض ہے۔ اس میں سترہ نظموں ہیں اور دو شعر ہیں۔

(د) آخر میں تین متفرق نظموں ہیں جن میں سے دو نظموں دو اشخاص کے نام ہیں اور آخری نظم میں حضرت انسان کے منصب اور مقام کو واضح کیا ہے۔ اس مختصر مقدمہ کے بعد کتاب شروع کرتا ہوں۔

# تمثیل

## نظمِ اول

یہ تمثیلی نظم اردو ادب کے شاہکاروں ہی میں سے نہیں ہے۔ بلکہ اپنی نوعیت، اسلوب بیان، حقیقت پروری، کے وقت تخیل، وسعتِ معنایں، زورِ کلام، ثروتِ لفظی، اور کمالِ تنقید کے لحاظ سے خود اقبال کی تمام تمثیلی نظموں میں پہلے نمبر ہے۔ جس طرح نثر کے مقابلے میں نظم کا مرتبہ، اثر آفرینی کے اعتبار سے فزوں تر ہے، اسی طرح اصنافِ نظم میں تمثیل کو فوقیت حاصل ہے۔ یہی وجہ ہے کہ دنیا کے اکثر نامور اربابِ قلم نے اس صنف کا مدد سے اپنے خیالات کو موثر ترین پیرایوں میں لوگوں کے سامنے پیش کیا ہے۔ مثلاً افلاطون نے اپنی شہرہ آفاق کتاب "جمہوریت" میں غار کی تمثیل کے پردہ میں اپنے بنیادی فلسفہ کو بیان کیا ہے۔ اور شیخ فرید الدین عطار نے اپنی مشہور تصنیف "منطق الطیر" میں یہی اسلوب نگارش اختیار کیا ہے۔ انگریزی ادب میں، پلگرس، ہرڈگریس، تمثیلی شاعری کی بہترین مثال ہے۔

تمثیل کا مطلب یہ ہے کہ اس میں شاعر اپنا مافی الضمیر کنایات اور استعارات کے ذریعہ بیان کرتا ہے۔ چنانچہ اس شعر میں اسی حقیقت کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔

خوشتر آں باشد کہ سترِ دلبر آں

گفتہ آید در حدیثِ دیگر آں

اس تمثیلی نظم کا مرکزی خیال یہ ہے کہ اقبال مسلمانوں کو اس حقیقت سے

آگاہ کرنا چاہتے ہیں۔ کہ دنیا میں اگر کوئی نظام حیات یا دستور العمل، ایلیسی نظام کو شکست دے سکتا ہے، تو وہ اسلام ہے۔ چونکہ ایلیس اس نکتہ سے واقف ہے۔ اس لئے وہ اس دین کو فنا کرنے پر کمر بستہ ہے۔ اندر میں حالات مسلمانوں کا فرض منصبی یہ ہے کہ وہ اپنی تمام قوتیں ایلیسی نظام کو تہہ دبا لاکر نئے پر مینڈول کر دیں۔

ناظرین غور کریں کہ بات صرف اسی قدر ہے جسے میں نے... تین مختصر جملوں میں بیان کر دیا ہے۔۔۔ یہی اس ساری نظم کا خلاصہ ہے۔ لیکن اقبال کا کمال فن دیکھئے کہ انہوں نے اس تصور کو تشیل کا لباس پہنا کر ایسے دلکش انداز میں پیش کیا ہے کہ روح وجد کرنے لگتی ہے۔ جو اثر اس نظم کے مطالعہ سے دل میں پیدا ہو سکتا ہے کہ وہ نثر کے سوء غجات سے بھی پیدا نہیں ہو سکتا۔

اب میں ناظرین کی سہولت کے لئے اس نظم کا ترجمہ کرتا ہوں۔ پہلے بند میں ایلیس مشیروں کے سامنے اپنے قائم کردہ نظام کی خصوصیات بیان کرتا ہے۔ اور آخر میں فقرہ انداز میں یہ دعویٰ کرتا ہے کہ دنیا کی کوئی طاقت اسے نہیں مٹا سکتی۔

ع کون کر سکتا ہے اس نخل کہن کو سرنگوں  
دوسرے بند میں پہلا مشیر ایلیس یعنی قائد ایوان کے دعویٰ کی تائید کرتا ہے۔ کہ بلاشبہ دنیا کی کوئی طاقت اس نظام کا خاتمہ نہیں کر سکتی۔ پہلے مشیر کی تقریر سن کر دوسرا مشیر اس سے اختلاف رائے ظاہر کرتا ہے اور کہتا ہے کہ مجھے اندیشہ ہے۔ مبادا جمہوری نظام ہمارے ایلیسی نظام کو باطل کر دے۔

تیسرے بند میں پہلا مشیر دوسرے مشیر کے شبہ کا ازالہ کرتا ہے کہ جمہوری نظام

چونکہ ہمارا ہی پیدا کر رہا ہے۔ اس لئے اس کی طرف سے ہمیں کوئی اندیشہ نہیں ہے۔

ع جو ملکیت کا اک پردہ ہو یا اس سے خطر

چوتھے بند میں جو تھا شیر، میسرے شیر کے خیالات کی تائید کرتا ہے۔ لیکن یہ اندیشہ ظاہر کرتا ہے کہ شاید اشتراکیت ہمارے نظام کو فنا کر دے۔

پانچویں بند میں جو تھا شیر، میسرے شیر کے شبہ کا ازالہ کرتا ہے۔ اور کہتا ہے کہ اشتراکی نظام کو ختم کرنے کے لئے ہم نے فاشسٹی نظام پیدا کر دیا ہے۔ یہ سن کر میسرے شیر چوتھے شیر کی تردید کرتا ہے کہ فاشسٹی نظام اشتراکی فتنہ کو فنا کر دینے کی صلاحیت نہیں رکھتا۔ اسی لئے میں آخر الذکر فتنہ سے غافل رہنا مناسب نہیں ہے۔

چھٹے بند میں پانچواں شیر، میسرے شیر کی تائید کرتا ہے اور ایلیس کو مخاطب کر کے زور دار الفاظ میں یہ کہتا ہے کہ واقعی اشتراکیت ہمارے نظام کے لئے سب سے بڑا فتنہ ہے۔ اس لئے اس کا تدارک ہملا ازلین فرض ہے۔

میرے آقا وہ جہاں زبرد زبر ہوئے کو ہے

جس جہاں کا ہے فقط تیری سیادت پر مدار

پانچویں شیروں کی تقریریں اور خیالات سننے کے بعد ایلیس آخری تقریر کرتا ہے۔

اس کی اس معرکہ آرا تقریر کے تین حصے ہیں۔

اپنی تقریر کے پہلے حصے میں یعنی نظم کے چھٹے بند میں ایلیس یہ کہتا ہے۔ کہ میں اشتراکیوں

سے طلق خوفزدہ نہیں ہوں۔

ع کب ڈرا سکتے ہیں مجھ کو اشتراکی کوچہ گرد

ہاں اگر مجھ کو کوئی خطرہ ہے تو مسلمانوں سے ہے۔

دوسرے حصہ میں یعنی ساتویں بند میں وہ اسلام کی وہ خصوصیات بیان کرتا ہے جن کی بنا پر اُسے اپنے نظام کی شکست کا اندیشہ لاحق ہے۔

تیسرے حصہ میں یعنی آٹھویں بند میں وہ اپنے شیروں کو یہ حکم دیتا ہے کہ چونکہ ہمیں صورتِ اسلام سے قطعہ ہے، اس لئے تم سب مل کر یہ کوشش کرو کہ مسلمان اسی طرح اسلام سے بیگانہ رہے جس طرح ایک ہزار سال سے بیگانہ چلا آیا ہے۔

مست رکھو ذکر و فکر و مبع گاہی میں اے

پختہ تر کردو مزاجِ خانقاہی میں اے

اس مختصر تمہید کے بعد اب میں اس نظم کے ہر شعر کا مفہوم آسان لفظوں میں واضح کرتا ہوں۔ اور آخر میں پوری نظم پر تبصرہ کروں گا۔ تاکہ ناظرین کو اقبال کے اُن بنیادی افکار سے آگاہی حاصل ہو جائے۔ جو انھوں نے اس تفصیل کے پردہ میں بیان کئے ہیں۔



# ابلیس کی مجلس شوخی

۱۹۳۶ء

## ابلیس

یہ معنا سر کا پیرانا کھیل آیا ہے دنیا سے دو لہا !  
 ساکنانِ عرشِ اعظم کی تمناؤں کا توں !  
 اس کی بربادی پہ آج آمادہ ہے وہ کارساز  
 جس نے اس کا نام رکھا تھا چہانِ کائناتوں  
 میں نے دکھلایا فرنگی کو ملو گیت کا ثواب  
 میں نے توڑا مسجدِ دیر و کلیسا کا فسوں  
 میں نے ناداروں کو سکھلایا سبقِ تقدیر کا  
 میں نے منع کر دیا سرمایہ داری کا جینوں !  
 کون کر سکتا ہے اس کی آتش سوزاں کو سرد  
 جس کے ہنگاموں میں ہو ابلیس کا سوزِ درد  
 جس کی شانیں ہوں ہماری آبیاری سے بلند  
 کون کر سکتا ہے اس نخلِ کھن کو سرتنگوں ؟

تمہیں دیکھو۔ شیکسپیر نے اپنے مشہور ڈرامہ (TWELFTH NIGHT) کا آغاز اس جملہ سے کیا ہے۔ اگر یہ سچ ہے کہ موسیقی عشق کی غذا ہے۔ تو مجھے یہ غذا اتنی زیادہ مقدار میں دو کر میں کھاتے کھاتے اکتا جاؤں۔ حق یہ ہے کہ یہ ایک ہی جملہ قائل کی پوری سیرت کا آئینہ دار ہے اسی طرح اقبال نے اس نظم کا تبادلا اس مصرع سے کی ہے۔

”یہ عناصر کا پڑانا کھیل! یہ دنیا کے دُوں!“

اور اس میں کوئی شک نہیں کہ دو لفظوں میں ابلیت کی پوری رُوح کھینچ کر رکھ دی ہے۔ ”دُنیا کو“ عناصر کے پڑانے کھیل سے تعبیر کرنا ابلیت کی تعلیمات کا سنگِ بنیاد ہے کیونکہ ابلیت کی تمام صورتیں اسی تصور سے پیدا ہوتی ہیں۔ کہ دُنیا عناصرِ مادی کا پڑانا کھیل ہے۔ ساتھ دُشمن، چارواکِ مت، جین دھرم، بودھ دھرم، دیمقراطیس نظام، لادریت، تشکیک، دہریت، اتحاد، نہ نہدقہ، مادہ پرستی، منوکیت، مارکسزم، انارکسزم، نپلزم، پارٹیووزم، ڈی آہم، ہیومنیزم، بالٹوزم، سوشلزم، اور کمیونزم، اسی قبیل کے دوسرے ازموں کی بنیاد ہی ہے۔ کہ یہ دُنیا عناصرِ مادی کا پڑانا کھیل ہے۔

”پڑانا کھیل، غور طلب ترکیب ہے۔ اقبال نے پوری مادیت کو دو لفظوں میں بند کر دیا ہے۔ واضح ہے کہ مادیت کی تعلیم یہ ہے کہ دُنیا سالماتِ مادی کے غیر شعوری اور ازلی احتزاج کا نتیجہ ہے۔ بالفاظِ واضح تر۔

۱۔ تجارب اور تنا فرسالمات کا جذبہ باہمی یا اس کے برعکس عمل کا کوئی مقصد نہیں ہے۔ ایک اندھی ملاقات ان سالمات کو ملاتی رہتی ہے۔ اور ان کے بلا مقصد احتزاج سے مختلف چیزیں بنتی رہتی ہیں۔

۲۔ یہ کھیل پڑانا ہے۔ یعنی مادہ الہی ہے۔ اس کی کوئی ابتدا نہیں ہے

جن لوگوں نے مسلکِ مادیت کا مطالعہ کیا ہے۔ اُن سے یہ حقیقت مخفی نہیں ہے۔  
 کہ اس مسلک کی بنیاد انہی دو باتوں پر ہے۔ اگر اس نکتہ کو مد نظر رکھ کر اس مصلح کو پڑھا  
 جائے۔ تو اس کی سوز و غمت بخوبی واضح ہو سکتی ہے۔

”ساکنانِ تشریشِ اعظم“ کنایہ ہے فرشتوں سے، جو اس دنیا میں خلافتِ دنیا بت  
 الہیہ کے امید دار تھے۔ لیکن اللہ تعالیٰ نے، جب حضرت آدمؑ کو اپنا خلیفہ مقرر فرمایا تو اُن  
 کی تمناؤں کا خون ہو گیا۔

ابلیس اپنے شیروں سے کہتا ہے۔ کہ دُنیا جو بذاتِ خود ذلیل اور کمینہ ہے (اسی  
 لئے ذلیل اور کمینہ فہمت لوگوں پر نگاہِ کرم مبذول کرتی ہے) اور جس پر فرشتے حکم رانی کی  
 آرزو رکھتے تھے۔ لیکن ناکام رہ گئے۔ اس دُنیا کو وہ۔ کار ساز، برباد کرنے پر تیار ہو رہے ہیں  
 کا دعویٰ یہ ہے کہ میں نے اس کو کلمہ کُن سے پیدا کیا ہے اور اسی لئے اُس سے اس کا نام چنان  
 کاف و نون رکھا تھا۔

شاید آپ حضرات دریافت کریں کہ میں نے کن آیت اور قرآن سے یہ نتیجہ اخذ کیا۔ کہ  
 خدا اس دُنیا کی بربادی پر آمادہ ہے۔ اس کا جواب یہ ہے۔ کہ پہلی جنگِ عظیم نے جو ۱۹۱۴ء سے  
 ۱۹۱۸ء تک برپا رہی، آئندہ جنگوں کا دروازہ کھول دیا ہے۔ اور مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے  
 کہ عقیدتِ دوسری جنگِ برباد ہوگی، جو اپنی ہولناکی کے اعتبار سے گذشتہ جنگ پر فوق جُلے  
 جائے گی۔ اگر اسی طرح جنگوں کا سلسلہ قائم رہا۔ تو ایک دن ایسا ہی آجائے گا۔ جب  
 میرے تمام متبعین صفحہ ہستی سے مٹ جائیں گے۔ لیکن میں آپ ماجان کو یقین دلانا چاہتا  
 ہوں کہ میں خدا کو ہرگز اپنے مقصد میں کامیاب نہیں ہونے دوں گا۔ یہ سچ ہے کہ خدا ان تمام  
 لہ ابلیس اس حقیقت کو تسلیم نہیں کرتا۔ کہ دُنیا کلمہ کُن سے پیدا ہوئی ہے۔ اسی لئے وہ یہ کہتا ہے کہ اُس کلمہ  
 سارنے اُس کا نام چنان کاف و نون رکھا تھا۔

اقوام کو جو میرے برابر نہیں (مثلاً روس، انگلستان، امریکہ، فرانس، اطالیہ، ہالینڈ وغیرہ) دنیا کو نیست و نابود کر دینا چاہتا ہے۔ اور ان کے بجائے ایسی قوم پیدا کرنی چاہتا ہے۔ جو اس کی پرستار ہو۔ لیکن میں ایسا ہونے نہیں دوں گا۔ کیونکہ میں سے اپنا یہ نظام بڑی محنت اور جانفشانی کے بعد قائم کیا ہے۔ اور اس نظام کی خرابی کو مختلف رنگ کی بوتلوں میں پیش کیا ہے مثلاً۔

(۱) یورپ کی اقوام کو ملوکیت (Fascism) کی تعلیم میں سے ہی تودی ہے۔ برطانوی کامن ویلتھ کے ارکان جس۔ ملکہ معظمہ کی صمت کا جام نوش کرنے میں وہ میرے ہی قائم کردہ نظام ملوکیت کی بنگراں ہے۔

(ب) عوام الناس کے ذہنوں سے مذہب (مسجد، دیر، کلیسا) کا اثر میں سے ہی زائل کیا ہے۔ اسلامی مالک کے باخندے شریعت اسلامیہ کا استحکام میرے ہی باطنی اشارے پر تو کر رہے ہیں۔ میری ہی تلقین کا تو یہ اثر ہے کہ عورتیں جسے حیائی اور بے حجابی کو ترقی سے تعبیر کر رہی ہیں، اور اس غیر اسلامی طرز عمل کو خود یہ انداز میں دنیا گسے سا خنک پیش کر رہی ہیں۔ میں نے ہی تو ان کے کان میں یہ افسوس پڑھ کر بھونک دیا ہے۔ کہ اگر یورپ کی عورتوں کی تقلید کر دگی تو تمہاری قوم ترقی کی بلند ترین منزل پر پہنچ جائے گی۔ چنانچہ وہ دن دور نہیں جب ان ملکوں میں بھی عریانی کے کلب قائم ہو جائیں گے۔ اور

(ج) مفلسوں، مزدوروں، فاقہ کشوں، اور گمشدگانوں کو میں نے ہی تو تقدیر کا سبق پڑھایا ہے۔ کہ زمینداروں اور جاگیرداروں کی غلامی کرتے رہو۔ اگر وہ تمہاری بیٹی کی صحت ریزی کریں تو صبر کرو۔ اگر تمہاری بیوی کو غائب کر دیں تو چپ رہو۔ اگر تمہارے گھوں کو آگ لگوا دیں تو آفت مت کرو۔ کیونکہ تمہاری تقدیر ہی میں یہ باتیں لکھی ہوئی ہیں۔ تقدیر کے اس غلط

معلوم نے دنیا کے ناداروں کو قوتِ عمل سے محروم کر دیا۔ گویا شیروں کو بکریاں بنا دیا۔  
 (۵) دو لقموں کے دلوں میں سرمایہ داری کا جذبہ بے پناہ میں سے ہی تو پیدا  
 کیا ہے۔ کہ یہ لوگ رات دن دولت جمع کرتے رہتے ہیں۔ اور اس کے حصول  
 کے لئے جائز اور ناجائز، حرام اور حلال، حق اور ناحق، جھوٹ اور سچ میں کوئی  
 امتیاز نہیں کرتے۔

حضرات آپ غور کریں کہ میں نے کتنی محنت اور جانفشانی سے ملوکیت، رہبریت  
 (بادہ ہمتی) تقدیر پرستی اور سرمایہ داری یہ چار ادارے قائم کئے ہیں! کیا میں خدا کو اس  
 بات کی اجازت دے دوں گا۔ کہ وہ ان درختوں کو جو میں نے ہزاروں سال کی  
 محنت کے بعد پر دان چڑھا رکھے ہیں (اور اب ان کے اثمار شیریں سے بہہ اندوز ہونے  
 کا وقت آیا ہے) منہ دُجُن سے اکھاڑ کر پھینک دے اور ان کی جگہ دجودہ موسال کا  
 پُرانا نظام، قائم کر دے؟ چنانچہ میں آپ صاحبان کو یقین دلاتا ہوں کہ دنیا کی کوئی  
 طاقت ہمارے نظام کو باطل نہیں کر سکتی۔

## پہلا مشیر

اس میں کیا شک ہے کہ محکم ہے یہ ایلیمیسی نظام  
 پختہ تر اس سے ہوئے ہوئے غلامی میں عوام  
 ہے ازل سے ان غریبوں کے مقدر میں سجد  
 ان کی فطرت کا تقاضا ہے نماز بے قیام

آرزو اول تو پیدا ہو نہیں سکتی کہیں  
 ہو کہیں پیدا تو مر جاتی ہے یا رہتی ہے خام  
 یہ ہماری سبھی پیہم کی کرامت ہے کہ آج  
 صوفی و ملا بلوکیت کے بندے ہیں تمام  
 طبع مشرق کے لئے موزوں یہی انہوں تھی  
 ورنہ قوالی سے کچھ کتہر نہیں علم کلام  
 ہے طواف و حج کا ہنگامہ اگر باقی تو کیا  
 کند ہو کر رہ گئی مومن کی تیغ بے نیام  
 کس کی نو میدی پر حجت ہے یہ فرمانِ جلید؟  
 رہے چہا داس دور میں مزد مسلمان پر حرام!

ابلیس کی تقریر سن کر اُس کے پیلے شیر نے اُس کی تائید یا اس الفاظ کی کہ  
 بلاشبہ آپ کا قائم کردہ نظامِ زندگی بہت مستحکم ہے۔ اور اس کے استحکام کی سب  
 سے بڑی دلیل یہ ہے۔ کہ اس کی بدولت جابر الناس غلامی میں نچتہ تر ہو گئے۔  
 اس شعر میں "نچتہ تر" غور طلب ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے۔ کہ انسان کی فطرت  
 یہ ہے کہ وہ دوسروں کو اپنا غلام بنانا چاہتا ہے۔ چنانچہ ہر دور کے قیا صرہ،  
 اکاسرہ، محراعنہ، خارذہ اور دیگر ملاعنہ سے انسان کو غلامی میں نچتہ کیا اور ابلیس  
 نے اس کا رخصتہ میں ان بادشاہوں کی ہر ممکن طرحی سے امداد کی۔ جس کا نتیجہ یہ  
 نکلا کہ عوامِ ختم کے غلامی میں نچتہ سے نچتہ تر ہو گئے۔

اس کے بعد پہلا مشیر غلاموں کی نصیحت کی مشروع کرنا ہے کہ عمارۃ للناس  
تو ابتداءً آفرینش سے ملوک پرستی میں مبتلا رہے ہیں۔ چنانچہ انھوں نے ہر  
قوز میں اپنے بادشاہوں کو "ظل اللہ" کا شاندار لقب دے کر ان کے سامنے سر  
تسلیم خم کیا ہے۔ عوام کی فطرت ہی ایسی ہے۔ کہ وہ بادشاہوں کے سامنے ہاتھ  
باندھ کر کھڑے رہتے ہیں۔ یعنی اطاعت پر کمر بستہ رہتے ہیں۔

نماز بے قیام، بڑی بلیغ ترکیب ہے۔ یعنی غلاموں کی نماز میں نہ قیام ہے  
نہ رکوع، نہ جلسہ بلکہ از اول تا آخر سجدہ ہی سجدہ ہے۔ مراد یہ ہے کہ غلاموں کی پوری  
زندگی سجدہ (اطاعت) ہی میں گذر جاتی ہے۔

آزادی کی آرزو اول تو ان کے دل میں پیدا ہی نہیں ہو سکتی۔ ادراگر کسی شوریدہ  
سر کی کوششوں سے پیدا ہو بھی جاتی ہے۔ تو بلیسی نظام کی "برکت" سے یا تو  
فنا ہو جاتی ہے۔ یا ایسی مضحمل ہو جاتی ہے۔ کہ وہ لوگ آزادی کے لئے جدوجہد نہیں  
کر سکتے۔

یہ ہماری ہی سلسل کوششوں کا نتیجہ تو ہے۔ کہ صوفی اور ملا جو اپنے منصب  
کے لحاظ سے حریت کے علمبردار ہو سکتے تھے۔ آج خود ملوکیت کے غلام بنے ہوئے  
ہیں۔ ادرا اپنے پردوں کو غلامی کا درس دے رہے ہیں۔ اور ان کی خانقاہیں اور  
مدار سے آج غلامی کی سب سے بڑی تربیت گاہ بنی ہوئی ہیں۔

اگرچہ ہماری رائے میں "علم کلام" بلحاظ نتائج آفرینی، قوالی یعنی غیر اسلامی تصوف  
سے کمتر نہیں ہے۔ لیکن ہم نے مشرقی ممالک کے مسلمانوں کو قوالی (غیر اسلامی تصوف)  
کا فوگراس لئے بنایا ہے۔ کہ ان کی افتاد طبع کے حسن نظر ہی انہوں ان کے لئے منزل تھی۔

اس شعر کا مطلب یہ ہے۔ کہ غیر اسلامی تصوف اور علمِ کلام دونوں کا نتیجہ یکساں ہے۔ یعنی تصوف اور کلام دونوں، انسان کی قوتِ عمل اور ذوقِ جہار کو تڑا کر دیتے ہیں۔ لیکن ہم نے دیکھا کہ مسلمان، علمِ کلام کے مقابلہ میں "توالی" زیادہ پسند کرتا ہے۔ اس لئے ہم نے اُسے اسی مرض میں مبتلا کر دیا ہے۔

مسلمان توالی کو زیادہ پسند کرتا ہے۔ اس لئے کہ وہ کاہل اور عیش پسند ہے۔ محنتِ مشقت سے جان چڑھاتا ہے۔ اور علمِ کلام حاصل کرنے کے لئے اُس کو بہر حال کتابوں کا مطالعہ کرنا پڑے گا۔ یعنی خود محنت کرنی پڑے گی۔ اور توالی میں اُسے خود کوئی کام نہیں کرنا پڑتا۔ رات کو کھانا کھا کر پالوں کی ڈبیہ اور بٹوہ لے کر کھنسل میں چلا گیا۔ اور ساری رات زبیران سے داہ وا اور بجان اللہ کز نزلہ صبح ہوتے گھر آکر سو گیا۔

اب اس کی وضاحت بھی کر دوں کہ علمِ کلام سے قوتِ عمل کس طرح مردہ ہو جاتی ہے۔ بات یہ ہے کہ علمِ کلام میں اُن امور سے بھت کی جاتی ہے جو عقل کی دسترس سے بالاتر ہیں۔ مثلاً ماہیتِ وجود، ماہیتِ علم، ماہیتِ روح، ماہیتِ عالمِ رابطہ، حادث بالتحقیق، حدیثِ قدیم کائنات، ذات و صفاتِ باری، تقدیر و تدبیر، جبر و اختیار اور مسئلہ خیر و شر وغیرہ وغیرہ یہ تمام مسائل ایسے ہیں۔ کہ نہ انسانی عقل ان کو سمجھ سکتی ہے اور نہ کبھی آئندہ سمجھ سکے گی۔ نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ ساری عمر ان بحثوں میں ختم ہو جاتی ہے۔ جہاد فی سبیل اللہ کے لئے وقت ہی ہمیں مل سکتا۔ یہی وجہ ہے کہ آج تک کسی جنگ میں جامِ شہادت نوش نہیں کیا۔

اس کے بعد وہ شہر یہ کہتا ہے۔ کہ بے شک مسلمان حج کرتے جاتے ہیں۔

لیکن یہ اجتماعِ دراصل محض ایک نہنگامہ ہے۔ جو چند روز کے لئے ہر سال ہر پورا جاتا ہے۔



مسلمان جن میں اکثریت بڑھوں کی ہوتی ہے۔ ہر سال طوان کرنے چلے جاتے ہیں، لیکن اس اجتماع کے مقصد سے ہمیشہ بیگانہ رہتے ہیں۔ حجازی حکومت کا خزانہ پر کرنے کے بعد جو تم کچی ہے۔ اُس سے کھجوریں، نسیمیں، جاننازیں، رومال اور آب زمزم خرید کر واپس آجا۔ تہیں اور زندہ احتسابِ نفس کرتے ہیں۔ اور نہ جہاد کا جذبہ پیدا کرتے ہیں۔

حج کا مقصد تو یہ تھا کہ ساری دنیا کے مسلمان ہر سال مرکز میں جمع ہو کر اپنے اندر اجتماعیت کا رنگ پیدا کریں۔ مسلمان عامہ کی یہود کے لئے تجاذب مرتب کریں! اقوامِ فرنگ کے اتحاد کو ختم کرنے کی تازہ سازیں۔ یعنی جہاد کے لئے تیاری کریں۔ لیکن ان میں سے کوئی بات بھی نہیں ہوتی۔ کیونکہ ہم نے وہاں بھی ملوکیت کا دام بچھا رکھا ہے۔ تو ہمیں اس سالانہ ہنگامہ سے کیا خطہ لاحق ہو سکتا ہے؟

آخر میں وہ شیر اس کا رنامہ کے اظہار پر اپنی تائیدی تقریر فرم کرتا ہے کہ مسلمانوں کو جذبہ جہاد سے بکلی بیگانہ بنا دینے کے لئے ہم نے اپنے دوستوں کی معززت یہ نیا فرمان جاری کر دیا ہے کہ۔ ہے جہاد اس دور میں مرد مسلمان پر حرام۔

## دوسرا شیر

خیر ہے سلطانی، جہور کا غوغا کہ شیر؟  
تو جہاں کے تازہ قتنوں سے نہیں ہے باخبر!

پہلے شیر کی تقریر سن کر دوسرے شیر نے یہ اندیشہ ظاہر کیا کہ آج کل دنیا میں ہمارے

ایسی نظام کو ترو بالا کر دینے کے لئے ایک نیا فتنہ پیدا ہوا ہے۔ جس سے شاید تو بے خبر ہے۔ وہ فتنہ جمہوریت کا ہے۔ یعنی بعض لوگ یہ چاہتے ہیں کہ ملوکیت کی بجائے جمہوریت کو دنیا میں فروغ دیا جائے۔ میں تجھ سے یہ دریافت کرتا ہوں کہ یہ تحریک ہمارے حق میں مفید ہے یا مضر؟  
میرا تو خیال یہ ہے کہ جمہوریت کا فتنہ ہمارے حق میں بہت خطرناک ہے۔

## پہلا شبیر

ہوں، مگر میری جہاں مٹی بتاتی ہے مجھے  
جو ملوکیت کا اک پردہ ہو کیا اس سے خطر  
ہم نے خود شامی کو پنایا ہے جمہوری لباس  
جب خدا آدم ہوا ہے خود شناس و خود نگر  
کار بار شہریاری کی حقیقت اور ہے  
یہ وجود میر و سلطان، پر نہیں ہے منحصر  
مجلس امت ہو یا پروتیر کا دربار ہو  
ہے وہ سلطان غیر کی کیتی پر جو جس کی نظر!  
تو نے کیا دیکھا نہیں مغرب کا جمہوری نظام؟  
چہرہ روشن اندرون نگیز سے تاز تک ترا!

یہ سن کر پہلے شبیر نے جواب دیا کہ میں جمہوریت کی تحریک سے بے خبر نہیں ہوں۔

لیکن "جو ملکیت کا ایک پردہ ہو کیا اُس سے خطر؟"

اے میرے دوست! موجودہ مغربی جمہوری نظام سے ہمیں کوئی خطرہ لاحق نہیں ہے۔ کیونکہ یہ تو ہمارا ہی پیدا کردہ ہے۔

ہے وہی سازگین مغرب کا جمہوری نظام

جس کے پردوں میں نہیں غمراہ لڑائے قیصری

دیو استبداد جمہوری تباہیں پائے کوب

تو سمجھنا ہے یہ آزادی کی ہے نیلم پری

بات یہ ہے کہ جب انسانوں میں سیاسی شعور پیدا ہوا۔ اور انہوں نے

یہ کہا کہ حکومت تو عوام کا حق ہے، تو ہم نے ملکیت کو جمہوریت کا لباس پہنایا۔

مرتا نام اور شکل کا فرق ہے۔ درنہ دراصل ملکیت اور مغربی جمہوریت میں کوئی

بنیادی فرق نہیں ہے۔

اس کی توضیح یہ ہے کہ نظام ملکیت کا انحصار بادشاہ یا کسی فرد کے وجود

پر نہیں ہے۔ اگر ہم ملکیت کی رُوح کو جمہوریت کے پردہ میں پوشیدہ کر دیں تو ہمارا

مقصد حاصل ہو سکتا ہے۔ چنانچہ دیکھ لو! ملکیت کی رُوح یہ ہے کہ زید کی محنت

کا پھل اس کے بجائے کسی اور کے ہتھے میں آجائے۔ بالفاظِ گزردہ رُوح کی محنت کا پھل

سرمایہ دار کھائے۔ چونکہ موجودہ مغربی جمہوریت میں بھی یہی اصول کار فرما ہے۔ اس لئے

پر دوز کا دربار اور پارلیمنٹ کا کاروبار دونوں یکساں ہیں۔ فرق اگر ہے تو اس قدر کہ ملکیت

میں شخص واحد غیر کی کیفیت کا مالک ہو جاتا ہے۔ اور جمہوریت میں چند دولت مند با اثر اور

ذی رسوخ اشخاص مالک ہو جاتے ہیں۔ ملکیت میں عوام فرد واحد کے غلام ہوتے ہیں

جمہوریت میں چنداں مفرداُن کا مبودین جاتے ہیں۔ یعنی دونوں صورتوں میں عوام غلامی کی لعنت میں گرفتار رہتے ہیں۔ اگر تجھے میری بات میں شک ہو تو مغرب کے جمہوری نظام کے دستور کا مطالعہ کر کے دیکھ لے۔

ع چہرہ روشن اندروں چنگیز سے تاریک تر  
یعنی جمہوری حکومتوں میں بھی عوام الناس پر وہی ظلم ہوتے ہیں جو شخصی حکومتوں میں ہوتے ہیں۔ فرق صرف اتنا ہے کہ شخصی حکومت میں "بادشاہِ ظلم کرتا ہے اور جمہوری حکومت میں بیہ کام۔ مجلسِ ملت" انجام دیتی ہے۔

جمہوریت کا چہرہ تو ضرور روشن ہوتا ہے۔ یعنی ریٹرز حکومت بظاہر بہت دلکش ہے۔ کہ کوئی بادشاہ نہیں ہوتا۔ بلکہ عوام خود اپنے ادرچکراں ہوتے ہیں، لیکن اس کا باطنی پہلو یعنی دل چنگیز سے بھی زیادہ سیاہ اور ناپاک ہوتا ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ جمہوریت میں بھی شخصی حکومت کی طرح مذہب کو سیاست سے کوئی علاقہ نہیں ہوتا۔ اس کا نتیجہ ہوتا ہے کہ جمہوریت اور ملکیت اپنے اعمال اور نتائج کے لحاظ سے یکساں ہو جاتی ہیں۔

جلالِ بادشاہی ہو کہ جمہوری تم شاہو

جدا ہو دیں سیاست سے تو رہ جاتی ہے چنگیزی

چنگیز خاں جسے مؤرخین نے "غلابِ الہی" کا لقب دیا ہے، دُنیا کے اُن ظالم بلاشاہوں میں سے گزرا ہے۔ جن کو انسانوں کے قتل کرنے میں خاص لذت محسوس ہوتی تھی۔ نیرود، ایٹلا اور ہلاکو کی طرح چنگیز کا نام بھی ظلم و ستم کا مرادف ہو گیا ہے۔ یہ تو خونخوار اور زندہ ۱۱۵۵ء میں منگولیا کے ایک غیر معروف گاؤں میں پیدا ہوا تھا۔ ۱۲۰۲ء میں منگولوں سے اُسے اپنا خان یعنی بلاشاہ تسلیم کر لیا۔ اور اُس کے بعد اُس نے کاشغر اور بخارا سے لے کر اصفہان اور ہمدان تک

تمام شہروں کو تباہ اور برباد کر کے رکھ دیا۔ ہلاکو خاں اسی شخص کا پوتا تھا۔ جس نے بغداد میں قتل عام کر کے سلطنتِ عباسیہ کا خاتمہ کر دیا۔

## تیسرا مشیر

روحِ سلطانی رہے باقی تو پھر کیا اضطراب  
ہے مگر کیا اس یہودی کی شرارت کا جواب؟  
وہ کلیم بے تجلی! وہ مسیح بے ملیبٹا  
نیست پیغمبر و لیکن درِ بغل دارِ کتاب!  
کیا بتاؤں کیا ہے کافر کی نگاہ پر وہ سوز  
مشرق و مغرب کی قوموں کیلئے روزِ حساب!  
اس سے بڑھ کر اور کیا ہو گا طبیعت کا فساد  
توڑی جنوں نے آٹاؤں کے خمیوں کی طناب!

یہ سن کر تیسرے مشیر نے یہ کہا۔ اگر جمہوریت میں ملوکیت کی روح باقی رہے تو پھر ہمیں اس طرف سے کوئی فطرہ نہیں ہے۔ لیکن یورپ میں دوسرا فتنہ ہی توڑ نہا ہوا ہے جس کا نام اشتراکیت ہے۔ اس فتنہ کی سرکوبی کے لئے ہمارے پاس کون کون سے ذرائع اور وسائل ہیں؟

”اُس یہودی کی شرارت“ سے یہ مراد ہے کہ کارل مارکس نے ایسا نظام مرتب کیا ہے کہ اگر دنیا اُسے قبول کر لے تو ایسی نظام یقیناً تروبالا ہو جائے گا۔

” وہ کلیم جے تجلی“ سے مراد یہ ہے۔ کہ اس کی تحریروں کو مزدور طبقہ اسی عزت اور عقیدت کی نگاہ سے دیکھتا ہے۔ جس نگاہ سے مذہبی طبقہ، آسمانی کتابوں کو دیکھتا ہے۔ یعنی اس شخص میں بھی پیغمبری کی شان پائی جاتی ہے۔ فرق اتنا ہے کہ وہ تجلی سے محروم ہے یعنی خدا کا منکر ہے۔ لیکن مزدور طبقہ اس کی کتاب سرسایہ پر اسی طرح ایمان رکھتا ہے جس طرح یورپ کے عیسائی بائبل پر۔

” مسیح بے صلیب“ سے مراد یہ ہے۔ کہ اشتراکیت کے بانی کی زندگی بھی جناب مسیح کی طرح بہت عسرت میں بسر ہوئی اور دوسری مشابہت یہ ہے کہ اُس نے بھی غریبوں اور مسکینوں کو خوش خبری سنائی، مسیح کی طرح مارکس بھی مزدوروں اور فاقہ کشوں کا ہمدرد تھا۔ فرق یہ ہے کہ مسیح کو بقول نصاریٰ یہود نے صلوب کر دیا۔ لیکن مارکس اس حادثہ سے محفوظ رہا۔ وہ بھی اس لئے کہ انجمنستان میں پناہ گزین ہو گیا تھا۔ اگر جرمنی، ہالینڈ، بلجیم، ڈنمارک، فرانس، اطالیہ، ہسپانیہ میں ہوتا تو واقعی مصلوب ہو جاتا۔

اس کے بعد میسر مشیر یہ کہتا ہے کہ اگرچہ مارکس کا فریہ یعنی بائیس نظام کی خوبیوں کا منکر ہے (لفظ کا فرغوی یعنی میں متعل ہے) لیکن اس میں شک نہیں کہ اُس نے مزدور اور فاقہ کش طبقہ کی آنکھیں کھول دی ہیں۔ اور نئی آدم کو خود شناس اور خود گرد بنا دیا ہے۔ اُس نے مزدوروں کے اندر یہ احساس پیدا کر دیا ہے کہ

ع۔ کھائے کیوں مزدور کی محنت کا پھل سرمایہ دار؟

اس کی تعلیمات سے شرق و مغرب دونوں جگہ قیامت برپا ہو گئی ہے صدیوں کے مُردے، خواب غفلت سے بیدار ہو گئے ہیں۔ اور وہ اپنے ماحول اور حالاتِ گرد و پیش کا جائزہ لے رہے ہیں۔ کہ جس معاشی نظام کے تحت ہم صدیوں سے زندگی بسر کر رہے ہیں، یہ ہمارے حق میں مفید ہے یا مضر؟

اس کی تعلیمات نے عوام الناس کی طبائع میں اس قدر فساد پیدا کر دیا کہ غلاموں نے خلافت  
توقع، خلافت دستور اور خلافت رسوم، اپنے آقاؤں کو حکومت سے محروم کر دیا۔ اور خود ان  
کی جگہ حکمراں ہو گئے۔

اس شعر میں اُس عظیم الشان انقلاب کی طرف اشارہ ہے جو ۱۹۱۱ء میں اردو س  
میں رد نما ہوا۔ جبکہ مزدوروں نے زار و روس کو جو اپنے وقت کا فرعون تھا، پہلے تاج تخت  
سے محروم کر کے صحرائے ترکستان میں جلا وطن کیا پھر اس کو اور اُس کے تمام افراد خاندان کو  
گولیوں کا نشانہ بنا دیا۔

## چوتھا مشیر

توڑ اس کا رومۃ الکبریٰ کے ایوانوں میں دیکھ

آل سیرز کو دکھایا ہم نے پھر سیرز کا خواب

کون کج بردم کی ہو جوں سے ہے پشنا ہوا

سو گاہ بالہ چوں صنوبر گاہ نالہ چوں زبابا

یہ سن کر چمے شیر تے تیر سے شیر کو یہ جواب دیا کہ پریشان ہونے کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔

لہ کارل مارکس سیوری الام تھا اور جرنی کا باشندہ تھا۔ ۱۸۱۹ء میں پیدا ہوا انقلابی اشتراکیت (سوشلزم) کا

بانی تھا حکومت سے جلا وطن کر دیا تو فرانس میں آیا۔ یہاں سے نکلا گیا تو ۱۸۴۵ء میں لندن آیا اور تمام وقت

۱۸۸۶ء تک سیر میں مقیم رہا۔ اس کی کتاب سرمایہ اشتراکوں کی نظر میں بائبل سے کم نہیں۔

ہم نے اشتراکیت کا قطع قبح کرنے کے لئے اطالیہ میں فاشزم کی تحریک پیدا کر دی ہے۔ چنانچہ مسوئینی (آل تیزر) سلطنتِ روم کی گذشتہ عظمت کو دوبارہ زندہ کرے کی کوشش کر رہا ہے۔ رومنہ الگری سے قیامِ سلطنتِ نو ہمارا ہے جو قبل مسیح، دُنیا میں سب سے بڑی سلطنت تھی۔ یارک سے لے کر بغداد تک اور تیزر سے لے کر مراکو تک پھیلی ہوئی تھی۔ آل میز سے اطالیہ کا موجودہ حکمران طبقہ مراد ہے۔ سیزز جس کو صحری میں قیصر کہتے ہیں شاہانِ رومنہ کا لقب تھا۔

ع • کوں بجر روم کی موجوں سے ہے لینا ہوا

اس مصرع میں مسوئینی کی جارحانہ سرگرمیوں کی طرف اشارہ ہے۔ یعنی وہ بحیرہ روم میں اپنا اقتدار قائم کر رہا ہے۔ اور اس کی حالت یہ ہے کہ ہر وقت مصروفِ عمل رہتا ہے۔ کبھی تو فوجوں کی قیادت کرتا ہے اور کبھی اپنی تقریروں سے اپنی قوم کے اندر دلولہ پیدا کرتا ہے۔

## تیسرا شعر

میں تو اس کی عاقبت بینی کا کچھ قائل نہیں  
جس نے انفرنگی سیاست کو کیا یوں بے حجاب

---

لے سوئینی جو فاشسٹی تحریک کا بانی تھا ایک غریب لوہا کا ڈھاتا تھا۔ ۱۸۸۸ء میں پیدا ہوا، اسکول ماسٹری سے ترقی کرتے کرتے اطالیہ کا آمر مطلق بن گیا۔ ۱۹۱۹ء میں اس کے سیاسی مخالفوں نے اس کو گولی کا نشانہ بنا دیا۔



یہ ن کریم سے شیر نے یہ کہا کہ میں تو مسولینی کی سیاسی دانشمندی اور طاقت بینی کا معتقد نہیں ہوں۔ کیونکہ اُس نے انفرنگی سیاست کو بے نقاب کر کے اشتراکیت کو نقصان پہنچانے کے بجائے اُس کی ترقی کا راستہ کھول دیا۔ اس کی تفصیل یہ ہے کہ انفرنگی سیاست بھی مسولینی کی آمریت اور فاشسطیت کی طرح۔ دیوبے زنجیرہ اور ذی آدم کے حق میں بلائے ہے درماں ہے یعنی جمہوریت اور آمریت دونوں کا مقصد استعماریت یعنی کمزور اقوام کو اپنا غلام بنانا ہے۔ لیکن جمہوریت اپنا مقصد بڑے معصومانہ انداز میں حاصل کرتی ہے مثلاً قرضہ دیتی ہے، پھر تیل کے چشمے دیتا کرتی ہے۔ پھر موٹریں سپلائی کرتی ہے۔ پھر بیٹاشی کے لوازم مہیا کرتا ہے پھر مذہب بناتا ہے۔ اُس کے بعد جا کر کوس غلامی کا طوق پہناتی ہے۔ مسولینی نے یہ غلطی کی کہ غیر طویلہ دمید چشمہ پر حملہ کر دیا۔ اور جب شام، عراق، حجاز اور مصر کو غلام بنانے والوں نے اُس کے اس فعل کے خلاف معصومانہ انداز میں صدائے احتجاج بلند کی تو اُس نے لگی پٹی رکھے بغیر صاف لفظوں میں کہہ دیا۔ کہ

میرے سودائے ملوکیت کو ٹھکراتے ہو تم  
 تم نے کیا توڑے نہیں کمزور قوموں کے راج  
 پردہ تہذیب میں غارت گری، آدم کشی  
 کل ردا رکھی تھی تم نے، میں ردا رکھتا ہوں آج (مذہب کلیم)  
 خلاصہ کلام یہ ہے کہ انفرنگی سیاست کو بے نقاب کر دینے کا نتیجہ لازمی طور سے یہ نکلتے گا۔ کہ دنیا اشتراکیت کی طرف مائل ہو جائے گی۔ اس لئے مسولینی اشتراکی تحریک کو فنا نہیں کر سکتا۔

# پانچواں مشیر

(ابلیس کو مخاطب کر کے)

اے ترے سوزِ نفس سے کارِ عالم استوار  
 تو نے جب چاہا کیسا ہر پر دگی کو آشکار  
 آبِ دگل تیری حرارت سے جہانِ سوز و ساز  
 ابلہ جنت تری تسلیم سے دانائے کار  
 تجھ سے بڑھ کر فطرتِ آدم کا وہ محرم نہیں  
 سا وہ دل بندوں میں جو مشہور ہے پر ہندگار  
 کام تھا جن کا فقط تقدیس و تسبیح و طواف  
 تیری غیرت سے ابد تک سرنگون و شرمسار  
 گرچہ ہیں تیرے مریدِ افرنگ کے ساتھ تمام  
 اب مجھے ان کی فراست پر نہیں ہے اعتبار  
 وہ یہودی فتنہ گردہ روحِ مزدک کا بروزر  
 ہر قبا ہونے کو ہے اس کے جنوں سے تارتار  
 زاغِ دشتی ہو رہا ہے ہمسیرِ شاہین و چرغ  
 کتنی سرعت سے بدلتا ہے مزاجِ روزگار

چھاگئی آشفۃ ہو کر وسعتِ افلاک پر  
 جس کو نادانی سے ہم سمجھے تھے اک مشتِ بغار  
 فتنہٴ فردا کی ہیبت کا یہ عالم ہے کہ آج  
 کانپتے ہیں کوہِ سارو مرغزار و جو سبار  
 میسے آقا دادہ جہاں زیرِ زبرجئے نے کو ہے  
 جس جہاں کا ہے فقط تیری سیلابت پر مدار

تیسرے شیعہ کی یہ معقول بات سن کر پانچواں خیر کھڑا ہوا، اداس نے ابلیس کو  
 مخاطب کر کے تیسرے شیعہ کی تائید میں یہ تقریر کی۔ کہ۔

اے آقائے نامدار! اس مادی اور سفلیہ پرست دنیا کا سارا کاروبار تیری ہی  
 ابلیسیت اور اس کے سوز کی بدولت استوار ہے۔ سوزِ نفس سے قوتِ غضب  
 مراد ہے۔ جس کا منبع اور معدن ابلیس ہے اور دنیا میں جس قدر قتل و غارت آدم  
 کشی اور ظلم و ستم ہوتا ہے۔ یہ سب اسی قوت کا کرشمہ ہے۔ اور تجھ میں اس قدر  
 قوت ہے کہ نونے جب چاہا تمام پوشیدہ باتوں کو ظاہر کر دیا۔ یعنی اربابِ سیاست  
 و حکومت پہلے خفیہ کانفرنسیں اور سازشیں اور معاہدے کرتے ہیں پھر جب موقع  
 آتا ہے یعنی جب تو انہیں حکم دیتا ہے۔ تو اس وقت وہ سازش دنیا والوں پر ظاہر  
 ہو جاتی ہے۔ مثلاً ۱۹۰۷ء میں ابلیس کے دو مخلص مریدوں (روس اور برطانیہ) نے  
 خفیہ معاہدہ کی روسے ایران کو آپس میں تقسیم کیا۔ اس کے بعد اس پر عمل درآمد  
 شروع ہو گیا۔ یا ۱۹۱۵ء میں ابلیس کے دو مخلص مریدوں (برطانیہ اور شریف مکہ)  
 نے خفیہ معاہدہ کیا۔ اس کے بعد عربوں نے اپنے ترکی بھائیوں کے سینے کو برطانوی

سنگینوں سے چھلنی کر دیا۔

اے آقا! یہ دنیا تو اصل کے لحاظ سے بالکل ٹھنڈی ہے۔ کیونکہ مٹی اور پانی سے مرکب ہے۔ اس میں جو کچھ سوخا و سوزا ہے۔ یہ سب تیری ہی عطا کردہ حرارت کا کرشمہ ہے۔ تو نے ہی آدم کو برادر کشی اور غارت گری اور قتل و خون کا سبق سکھایا ہے۔ اور آدمؑ جو دراصل ابلہ جنت تھا۔ تیری ہی تعین کی بدولت واقعہ اسرار حیات ہوا۔ اگر تو اس کو ہجو ممنوعہ کا پھل کھانے کی ترغیب دیتا تو وہ قیامت تک ذریت کی لذت اور حقو کی قدر و قیمت سے آگاہ نہ ہوتا۔

**نوٹ ۱۔** اقبال نے ابلہ جنت کی ترکیب اس حدیث سے اخذ کی ہے۔  
**أَهْلُ الْجَنَّةِ بُلْدَةٌ** یعنی جنتی لوگ بڑے بھولے بھالے ہوں گے۔ ۱۳

اے میرے آقا! وہ جتنی بھی، جسے بیوقوفوں بندے پروردگار سمجھتے ہیں۔ تجھ سے بڑھ کر نبی آدم کی فطرت اور ان کی افتاد طبع سے واقف نہیں ہے اور نبی آدم کی تو تیرے سامنے حقیقت ہی کیا ہے۔ فرشتے بھی جو اس قدر محترم اور مکرم تھے کہ رات دن خدا کی حمد و ثنا اور اُس کے عرش کا طواف کرتے رہتے ہیں۔ تیری غیرت کے سامنے قیامت تک سرنگوں اور شرمندہ رہیں گے کیونکہ وہ تو ایک ہی جلد سن کر خاموش ہو گئے۔ لیکن تو نے جنت سے خروج گوارا کیا۔ مگر اپنی بات پر اڑا رہا۔ خدا کی ناراضگی مول لے لی۔ لیکن ایک ضعیف خاکی مخلوق کو سجدہ نہ کیا۔

اس میں کوئی شک نہیں کہ یورپ کی تمام قوتیں اور ان کے سیاسی رہنما، گلیڈ سٹن اور بسمارک سے لے کر ٹرڈ مین اور چرچل تک سب تیرے مرید ہیں۔ لیکن اب مجھے ان کی فراست پر اعتبار نہیں رہا۔

کیونکہ یورپ میں کارل مارکس نے اشتراکیت کا جو فلسفہ پیدا کیا ہے۔ اس کی بنا پر ملوکیت، جمہوریت اور آمریت، سب نظام باطل ہو جائیں گے۔ اشتراکیت مزدوروں کے اندر انقلاب کا اس قدر شدید جذبہ پیدا کر رہی ہے کہ وہ عنقریب تمام بادشاہوں، نوابوں، جاگیرداروں اور سرمایہ داروں کی قبائوں کو تار تار کر دیں گے۔ بلکہ ان کے وجود کو خاک میں ملا دیں گے۔ اس تحریک کی وجہ سے فاقہ کش طبقوں میں اس درجہ جو صلہ پیدا ہو گیا ہے کہ اب ہر مزدور (زاع دینی) اپنے آپ کو نوابوں اور جاگیرداروں (شاہین و چرخ کا مد مقابل سمجھتا ہے۔ ہم تو اس تحریک کو ابتداء میں بالکل لائق اعتنا نہیں سمجھتے تھے۔ لیکن ہماری توقعات کے خلاف، یہ تحریک تو آنکھوں دیکھتے دیکھتے (۱۹۱۷ء سے ۱۹۲۳ء) آفاق گیر ہو گئی ہے۔ اور آج دنیا کا کوئی ملک ایسا نہیں جس میں اس کے سرگرم کارکن یا تنخواہ دار یا جنت موجود نہ ہوں چنانچہ اس تحریک کی ہیبت سے بڑے بڑے مدبر اور بادشاہ ذرا اور امرا، لہرزہ برانداز ہیں۔ بہت سے جاگیرداروں کو رات کو نیند بھی نہیں آتی کہ اگر یہ تحریک یہاں بھی اٹھی تو ہم کہاں جائیں گے؟

اے میرے آقا! میرا اخلاقی فرض ہے کہ میں آپ کو آئندہ خطرات سے مطلع کروں۔ پس میں با ادب گوش گزار ہوں۔ کہ اگر یہ تحریک کامیاب ہو گئی۔ تو آپ کے قائم کردہ نظام کا خاتمہ ہو جائے گا۔ لہذا اس کا ازالہ کرنا آپ کا فرضِ اولین ہے۔

---

حاشیہ ۱۔ اقبال نے مارکس کو مزدوک کا برز قرار دیا ہے۔ برز "فلسفہ اشراق کی اصطلاح ہے۔ اس سے مراد ہے کہ شخص ہر کسی دوسرے شخص کی (جو وفات پا چکا ہو) بعض یا تمام صفات کا ظہور یعنی اقبال کی رائے میں حکیم مزدوک نے جبرائیل میں پانچویں صدی میں پیدا ہوا تھا۔ انیسویں صدی میں حکیم مارکس کی روح میں اپنا ظہور کیا ہے۔

# ابلیس

(اپنے مشیروں سے)

بے برے دستِ تصرف میں جہانِ رنگِ بو  
 کیا ز میں کیا محسوس کیا آسمانِ تو بتو  
 دیکھ لیں گے اپنی آنکھوں سے تماشا غرب و شرق  
 میں نے جب گرمادیا اقوامِ یورپ کا لہو  
 کیا امانِ سیاست، کیا کلیسا کے شیوخ  
 سب کو دیوانہ بنا سکتی ہے میری ایک ہوا  
 کارگاہِ شیشہ جو ناداں سمجھتا ہے اسے  
 توڑ کر دیکھے تو اس ہمدیب کے جامِ دسبو  
 دستِ فطرت نے کیا ہے جن گریبانوں کو چاک  
 مزدکی منطق کی سوزن سے نہیں ہوتے رفو  
 کب ڈرا سکتے ہیں مجھ کو اشتراکی کوچہ گرد  
 پہ پریشاں روزگار، آشفتمہ مغز، آشفتمہ ہُو  
 ہے اگر مجھ کو خطر کو کی تو اُمت سے ہے  
 جس کی خاکستریں ہے اب تک شرارِ آرزو

خال خال اس قوم میں اب تک نظر آتے ہیں وہ  
 کرتے ہیں اشکِ سحر گاہی سے جو ظالم و ضو  
 جانتا ہے جس پہ روشن باطن آیا ہے  
 مزدکیت فتنہ فردا نہیں، اسلام ہے

جب سب اپنے خیالات کا اظہار کر چکے۔ تو ابلیس نے اُن کو مخاطب کر کے

یہ کہا۔ کہ

تم لوگ جانتے ہو کہ یہ تمام کائنات، یہ جہانِ رنگ و بوزین آسمان، چاند  
 سورج، میرے قبضہٴ قدرت میں ہیں۔ میں دُنیا کی ہر شے میں تعریف کر سکتا ہوں۔  
 میں جب چاہوں اقوامِ یورپ کے اندر بغض اور حسد کی آگ بھڑکا کر اس دُنیا کو  
 جہنم کا نمود بنا سکتا ہوں۔

اربابِ سیاست اور حامیانِ کلیسا، یعنی دُنیا دار اور دیندار دونوں مجھے  
 اشاروں پر رقص کرنے کو تیار ہیں۔

جو شخص، خواہ وہ کارل مارکس ہو یا اسٹالن، یہ سمجھتا ہے کہ وہ میرے قائم  
 کردہ نظام کو باطل کر سکتا ہے، میں اُسے جلجھکتا ہوں۔ کہ وہ حتی المقدور کوشش کر کے  
 اپنے دل کا ارمان نکال لے۔

بات یہ ہے کہ فطرت نے اس دُنیا میں جو امتیازات، طبقات، اختلافات  
 اور مدارج قائم کر دیئے ہیں۔ اُن کو منکسر یا کسی انسان کے بس کی بات نہیں ہے۔ یعنی  
 جن گریبانوں کو خود فطرت نے اپنے ہاتھ سے چاک کر دیا ہے۔ مزدک ایرانی اور  
 مارکس المانی ان کو اپنے منطقی استدلال کی سوئی سے رفو نہیں کر سکتے۔ دُنیا میں ہر جگہ

اور ہر شعبہ میں امتیازات اور مدارج حیات پائے جاتے ہیں۔ مثلاً عورت اور مرد کا امتیاز، ذہین اور کم ذہن کا امتیاز، نجیب الجنتہ اور قوی الجنتہ کا امتیاز، چالاک اور بیوقوف کا امتیاز، سفید اور کالے کا امتیاز، مہذب اور وحشی کا امتیاز۔ حوصلہ مند اور پست ہمت کا امتیاز، بہادر اور بزدل کا امتیاز، ان امتیازات کا نہ کوئی انکار کر سکتا ہے۔ اور نہ کوئی انہیں مٹا سکتا ہے۔ جس دن اختلافات مٹ جائیں گے یہ دنیا بھی مٹ جائے گی۔

گلبائے زندگارینگ سے ہے زینتِ چمن  
لے سقویٰ! اس جہاں کو ہے زیبِ اخلافت سے

حاشیہ ۱۰۰۔ میں اس کتاب میں حکیم مزکف اور اس کی تعلیمات پر کوئی مفصل تبصرہ تو سپردِ قلم کر نہیں سکتا، لیکن طلبہ کی آگاہی کے لئے اس مقدمہ کا یہ ہے کہ یہ شخص پانچویں صدی عیسوی کے آخر میں، ایران میں پیدا ہوا تھا۔ زودست اور مانی کی تعلیمات سے متاثر تھا۔ اس کی تصانیف کے مطالعہ سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ اس کا عقیدہ یہ تھا کہ خدا (یزدان) تو دنیا میں مساوات قائم کرنا چاہتا ہے۔ لیکن شیطان (امرن) نے بنی آدم کو درغیب کینہ غضب اور نفرت میں مبتلا کر دیا ہے۔ اسی لئے اختلافات پیدا ہو گئے۔ اور انسانوں کی زندگی تلخ ہو گئی۔ ان پاپک جذبات کو فنا کرنے کی صورت یہ ہے کہ دنیا میں تہ ذہن اور ذہن سب لوگوں پر یکساں طور پر تقسیم کر دیا جائے جب سب لوگ ساری نعمتوں سے یکساں طور پر مستفید ہوں گے تو نزابت، نفرت، کینہ اور عداوت کے جذبات خود بخود فرو برد ہو جائیں گے۔ گویا حکیم دنیا میں اشتراکیت کا پہلا داعی گذرا ہے۔ ۵۲۱ء میں نوخیزوں نے اس کو قتل کر دیا۔ اور اس کے بعد ۵۲۱ء میں اس سے نزدیکی فرقہ کا قتل عام کر کے اس کو ایک کوا ایران سے ہمیشہ کے لئے ختم کر دیا۔ ۲



لہذا نزدیک یا مارکس کی تعلیم کنڈن، نرادرز میں تینوں میں کامل اشتراک اور تمام انسانوں میں کامل مساوات قائم کر دی جائے۔ فطرت اور عقل انسانی دونوں کے خلاف ہے۔ اور یہی وجہ ہے۔ کہ کوئی قوم آج تک اس پر عمل نہیں کر سکی۔ اور نہ آئندہ کبھی عمل پیرا ہو سکے گی۔

آپ حضرات نے اپنی تقریروں میں ریضالِ ظاہر کیا ہے کہ اشتراکیت ہمارے نظام کے لئے باعثِ خوف و خطر ہے۔ یا اس میں اتنی قوت ہے کہ وہ ہمارے نظام کو فنا کر دے گی۔ لیکن میں اس امر میں آپ سے متفق نہیں ہوں۔

میں آپ حضرات کو یقین دلانا چاہتا ہوں کہ یہ کوچہ گرد، آوارہ مزاج، پریشان حال، شوریدہ سر، دماغی امراض میں مبتلا، مجبوظ الحواس اشتراکی جن کے پاس نہ کوئی اصول ہے نہ قانون، جو نہ کسی آئین کے پابند ہیں۔ نہ کسی ضابطہ کے خوگر ہیں۔ ہرگز مجھے خوف زدہ نہیں کر سکتے۔ میری صرف ایک ہمت، ان کا خاتمہ کر سکتی ہے۔

ہاں اگر مجھ کو کوئی خطرہ لاحق ہے تو اُس قوم کی طرف سے ہے، جس کے دل میں ابھی تک عشقِ رسول کی آگ مسلگ رہی ہے۔ شاید آپ لوگ مجھ سے یہ سوال کریں کہ ایسا باور کرنے کے لئے میرے پاس کیا دلیل ہے۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ۔

ابھی تک اس قوم میں ایسے لوگ موجود ہیں جو پچھلے پہر کو آٹھ کرا لٹھ کے حضور میں اپنے اشکوں کا اندازہ نہیں کرتے ہیں۔ اس لئے ہر وہ عقلمند آدمی جو حالاتِ حاضرہ سے باخبر ہے اور زمانہ کی رفتار کا شاہدہ کر رہا ہے مجھ سے متفق ہو گا۔ کہ دنیا میں اگر کوئی طاقت، میرے نظام کو شکست دے سکتی ہے تو وہ اسلام اور صرف اسلام ہے۔

جمہوریت، ملوکیت، اشتراکیت، اشتمالیت، نو قومیت، لالاریت، مادیت

دہرتا، ہنر و کیفیت اور بیوقوفیت یہ سب تحریکات میرے ہی قائم کردہ نظام سے پیدا ہوئی ہیں۔  
 ان تمام مذاہب کے بانیوں نے میرے ہی سامنے زانوئے تلمذتہ کیا ہے۔ یہ سب تقے  
 میرے ہی جگائے ہوئے ہیں۔ یہ سب بوٹے میرے ہی لگائے ہوئے ہیں۔ اس لکھن  
 سے مجھے کسی قسم کا فخر نہیں ہے۔

(۲)

جانتا ہوں میں یہ اُمتِ حاملِ قرآن نہیں  
 ہے وہی سرمایہ داری بندہ مومن کا وہی  
 جانتا ہوں میں کہ مشرق کی اندھیری راتیں  
 بسیدہ بیضا ہے پیرانِ حرم کی آستینیں  
 عصرِ حاضر کے تقاضاؤں سے ہے لیکن یہ خوف  
 ہونہ جائے آشکارا شرعاً پیغمبر کہیں  
 الخدر آئین پیغمبر سے سو بار الخدر  
 حافظِ ناموس زن، مرد آزما، مرد آفریں  
 موت کا پینچام بر لوہا غلامی کے لئے  
 نے کوئی فغفور و خاتماں، نے فقیر رہ نشیں  
 کرتا ہے دولت کو ہر آلودگی سے پاک صاف  
 منعموں کو مال دولت کا بناتا ہے امیں  
 اس سے بڑھ کر اور کیا فکر و عمل کا انقلاب!  
 پادشاہوں کی نہیں، اللہ کی ہے یہ زمین

چشم عالم سے رہے پوشیدہ یہ آئیں تو خوب  
 یہ غنیمت ہے کہ خود مومن ہے محرم بقیم  
 بے یہی بہتر اہلیت میں الجھار ہے  
 یہ کتاب اللہ کی تادیلات میں الجھار ہے  
 (ابلیس اپنی تقریر جاری رکھتا ہے)

شاید آپ حضرات اس مرحلہ پر یہ اعتراض کریں کہ مسلمان تو قرآن سے بیگانہ ہیں  
 پھر وہ کس طرح ہمارے نظام کو باطل کر سکیں گے۔ اس کا جواب یہ ہے۔ کہ میں بھی اس  
 حقیقت سے آگاہ ہوں۔ کہ مسلمان قرآن سے بیگانہ نہیں ہیں۔ بلکہ نفوٹیں۔ اور اس  
 کی روح سے کوسوں ڈوبیں اور اس کا ثبوت یہ ہے کہ وہ بھی میرے دوسرے ہر ستاروں  
 اور نمبرداروں کی طرح سرمایہ داری پر ایمان رکھتے ہیں۔ اور اسے جائز سمجھتے ہیں۔ چنانچہ  
 انھوں نے خدا کے بجائے دولت کو تھم دیا ہے۔

میں اس حقیقت سے بھی باخبر ہوں۔ کہ اس قوم کے علما اور مذہبی پیشوا خواہ وہ  
 اردین و غلط کرتے ہوں یا عربی میں اپنی قوم کی رہنمائی کی مطلق اہلیت نہیں رکھتے۔ وہ  
 مشرقی ممالک کی تاریکی کو دیکھ نہیں کر سکتے کیونکہ وہ مردمانی قوت (پیر میضا) سے سیر  
 محروم ہیں۔ نیز چونکہ وہ مسائل حاضرہ سے بالکل بے خبر ہیں۔ اس لئے ان مسائل میں اُجھے  
 ہوئے ہیں۔ جن کا موجودہ زندگی سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ قوم کے حق میں  
 ان کا وجود اور حکم دونوں جاہل ہیں۔

یہ سب کچھ بجا اور برحق ہے لیکن اے میرے رفیقو!  
 میں اس حقیقت سے کیسے چشم پوشی کر سکتا ہوں کہ عمرِ حاضر کا خود یہ تقاضا ہے کہ

شریعت اسلامیہ نافذ ہو جائے۔ مسلمان بے شک اسلام کی تبلیغ سے غافل ہیں۔ لیکن  
 دنیا خود اسلام کی طرف آ رہی ہے۔ نبی آدم ہمارے قائم کردہ نظاموں سے غیر مطمئن ہیں اور  
 ایسے نظام حیات کی تلاش میں سرگردان ہیں جو ان کے پیچیدہ مسائل کا صحیح حل پیش کر سکے۔  
 اس لئے مجھے یہ اندیشہ لاحق ہے کہ کہیں وہ اسلامی شریعت کی طرف مائل نہ ہو جائیں۔

میں نے مانا کہ مسلمان صفحہ ہستی سے نابود ہو چکے ہیں (عرب اور عجم میں جو لوگ آباد ہیں  
 وہ ہمارے ہی غلاموں کے غلام ہیں) لیکن قرآن تو مجسّمہ موجود ہے مجھے تسلیم ہے کہ مسلمان  
 شریعت اسلامیہ سے باغی ہو گئے ہیں (کسی ملک میں یورپین قانون نافذ ہے کسی میں امریکن) لیکن  
 شریعت تو بدستور کتابوں میں موجود ہے۔

اے دوستو! آئین پیغمبر (شریعت اسلامیہ) ہمارے حق میں بلاشبہ پیام موت ہے  
 (اسی لئے میں نے اپنے گماشتوں کو اجڑا کر اور جنٹ اور کانفیڈنشل ہدایات بھیج دی ہیں۔ کہ جہاں تک  
 ہو سکے اس کے نفاذ میں رکاوٹوں کو پیدا کر دو) کیوں؟ اس لئے کہ۔

(۱) ہمارے نظام کا پہلا اصول یہ ہے۔ کہ خورتوں میں بے پردگی بے حجابی اور بے حیائی کو  
 رواج دیا جائے۔ کیونکہ معاشرہ کا نسل و عورت کی بے حجابی پر بے توجہ ہے۔ اور انسانی معاشرہ  
 کو فاسد کر دینا ہی ہمارے اعلیٰ نیا نظام کا دار مقصد ہے۔ ہمارے وجود کی غرض و غایت اس کے  
 سوا اور ہے ہی کیا کہ دنیا میں بدکاری و باطل پیشین ہو جائے۔

کیا آپ حضرات سے تلخ عالم کا مطالعہ نہیں کیا۔ کہ ہم نے عورتوں میں بے حجابی اور  
 بے حیائی کو عام کر کے صد ہاتھ ہتھیوں کو ہمیشہ کے لئے فنا کر دیا ہے ہم سب سے پہلے عورت کو تعین  
 کرتے ہیں کہ گھر کی چار دیواری سے باہر نکل۔ مرد کو کیا حق ہے کہ وہ مجھے "چراغ خانہ" بنا کر رکھے؟  
 مجھے تو خدا نے "شمع انجمن" بنایا ہے۔ اس لئے باہر نکل اور اپنے سُنِ خداداد کی نمائش کو روکنے

نمائش کے لئے تقاریب لائے ہیں اس لئے ہم نے اسے سمجھایا کہ تو تم کی خدمت کے پردہ میں بہت کچھ کر سکتا ہے۔ کانفرنس منعقد کر، قواعد پر پریز میں حصہ لے، اسمبلی میں تقریر کر، نوی رضا کاروں میں بھرتی ہو، مخلوط جلسوں کی صدارت کر، شاعروں میں سخن داوری کا مظاہرہ کر، صلیبِ احمر کے لئے چندہ جمع کر۔ اسٹیج پر اپنے رقص کے کمالات دکھا۔ اذربالِ روم میں اپنے حُسن کا جلوہ دکھا کر دنیا کو ہوشِ رخمند سے ہی بالکل بیگانہ بنا دے۔

جب مہذبِ تعلیم یافتہ اور روشن خیال بلکہ ترقی پسند عورت ہمارے اس ذریعہِ شور و ہیر عمل کرتی ہے۔ تو معاشرہ میں تمام وہ مفاسد خود بخود پیدا ہو جاتے ہیں جو انجام کار اس کو فنا کے گھاٹ اتار دیتے ہیں۔ بالفاظِ دیگر، اپنے ناموس کی حفاظت نہ کرنے والی عورت، ہمارے نطفہ کی تردیح و ماضیاء اور اُس کے قیام و استحکام کا موثر ترین ذریعہ ہے۔ اسی کے تعلق سے ہم اپنے مفاسد میں کامیابی حاصل کرتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ مسلمانوں کے پیغمبر نے اسی عورتوں کو «وام ابلیس» کا لقب عطا کیا ہے۔

لیکن آئینِ پیغمبر، سب سے پہلا ہمارے اسی مورچہ پر کرتا ہے، یعنی شریعتِ اسلامیہ کا پہلا اصول یہ ہے۔ کہ عورت کے ناموس کی حفاظت کی جائے۔ اور اس حفاظت کے لئے اہل نساء سے زبردست قوانین وضع کیے ہیں کہ اگر عورت اُن پر عامل ہو جائے تو ہم یا ہمارے سچے بیٹے ہرگز اس پر قابو نہیں پاسکتے۔ مختصر طور پر یوں سمجھ لو کہ سلامِ عورت کی عظمت اور عصمت کا سب سے بڑا محافظ ہے۔

(۲) ہمارے نظام کا دوسرا اصول یہ ہے، کہ مردوں کے اندر نسوانی عادات پیدا کر دی جائیں۔ تاکہ وہ اللہ اور اُس کے رسول کے لئے میدانِ جہاد میں نہ جا سکیں یا اگر کسی کے ماں سے باندھے چلے بھی جائیں تو سرفروشی نہ کر سکیں۔ اسی طرح ان کو دوسری مردانہ صفات

مثلاً جفاکشی، آدمیت، ہمدردی، مردوت، ایفا، عہد، تقویٰ، دیانت اور امانت سے یکسر محروم کر دیا جائے اور ان خوبیوں کی بجائے اُن کے اندر عیش کوشی، نفس پرستی، غداری، بے ایمانی، منافقت، ریاکاری، خمیر فریبی، ثروت ستانی، حرام خوری، خوشامدہ خیانت غرضیکہ تمام بُرائیاں پیدا کر دی جائیں۔

لیکن آئینِ پیغمبرِ انسانوں کو مردناتا ہے۔ مردانگی سکھاتا ہے۔ اور وہ نہ صفات سے آرہتا کرتا ہے! اور پھر اُن کا امتحان لیتا ہے یعنی مردانہ رہی نہیں ہے بلکہ مردانہ نہیں ہے۔

(۲) ہمارے نظام کا تیسرا اصول یہ ہے کہ انسان کو انسان کا غلام بنایا جائے۔ چنانچہ اسی مقصد کے لئے ہم نے ملوکیت، ربانیت، پیر پرستی، تجسمِ حلول، اخباریت، سرمایہ داری، جاگیر داری، زمین داری، قبر پرستی، آئین پرستی، شخصیت پرستی اور غیر اسلامی تصوف — یہ تمام ادارے قائم کیے ہیں تاکہ مختلف طریقوں سے انسانوں کو انسانوں کا غلام بنایا جاسکے۔ لیکن آئینِ پیغمبر یعنی اسلام، غلامی کی ہر صنف ہر قسم اور ہر نوع کے لئے موت کا پیغام ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اُس نے ملوکیت، ربانیت، تجسم، حلول، اخباریت، مذہبی پیشکش، سرمایہ داری، جاگیر داری، زمین داری، اکتناز، احتکار، ذخیرہ اندوزی، اجارہ داری، اور نظامِ خانقاہی غرضیکہ غلامی کی ہر ممکن صورت کو ناجائز قرار دیدیا ہے چنانچہ دیکھ لو! فاروقِ اعظم کے نام سے اگر یہ قیصر دسری لڑہ برانداز تھے۔ لیکن ایک اور عورت بھی بھری مجلس میں اُن سے باز پرس کر سکتی تھی۔

علاوہ بریں اسلام نے ایسا عادلانہ نظام قائم کیا کہ اس میں نہ کوئی شخص بادشاہ یا نواب ہو سکتا ہے اور نہ مفلس یا بے نوا۔ بلکہ ہر شخص فارغ ابال اور ذر ذرہ الحال ہوگا۔

(۳) ہمارے نظام کا چوتھا اصول یہ ہے کہ انسانوں کو خلا پرستی کے بجائے زہر پرستی

سکھائی جائے۔ تاکہ ایک طرف وہ خدا سے ڈر ہو جائیں اور دوسری طرف دنیا میں ہر قسم کی بیکاری اور بد معاشی کو فروغ ہو سکے۔ گویا ہمارا یہ طریق عمل میک کرشمہ، دو کار کا مصداق ہے۔ کیونکہ زر پرستی کا لازمی خاصہ یہ ہے کہ انسان خود اپنے ہی بھائی کا گلا کاٹنے لگتا ہے۔ اور اسی پرہاٹے نظام کی بقا کا انحصار ہے کہ انسان کو انسان کا شکاری بن جائے۔

لیکن آئینِ منغیر یا اسلام، اس کے برعکس یہ تعلیم دیتا ہے کہ اے لوگو! جو دولت تم ناجائز طریقوں سے حاصل کرو گے وہ تمہارے لئے حرام ہے اور جو دولت تم جائز طریقوں سے حاصل کرو وہی اُس وقت تک جائز نہیں ہو سکتی جب تک تم اس پر  $\frac{1}{5}$  فیصدی خلائی ٹیکس یعنی زکوٰۃ ادا نہ کرو۔ اسلام اسی پر اکتفا نہیں کرتا۔ بلکہ وہ تو اپنے پیروؤں سے صاف لفظوں میں یہ کہتا ہے کہ جائز طریقوں سے دولت حاصل کرنے کے بعد جب تم اس پر زکوٰۃ ادا کرو، تو باقی ماندہ رقم پر تم تصرف تو ہو سکتے ہو لیکن اسے اپنی ملکیت قرار نہیں دے سکتے کیونکہ تم اور تمہاری دولت دونوں اللہ کی ملکیت ہیں۔ تم بھی اللہ کے ہوا اور دولت بھی اسی کی ہے۔ ہاں اُس سے نہیں اس کا۔ امین» بنا لیا ہے۔ تاکہ تم اس کی عطا کردہ دولت کو اُس کی مرضی کے مطابق خرچ کر سکو۔ یاد رکھو حقیقی مالک صرف اللہ تعالیٰ ہے جو تمہارا رب ہے۔

ہمارے ایسی نظام کا پانچواں اصول یہ ہے کہ بادشاہوں کو انسانوں کے علاوہ زمین کا مالک بھی بنایا جائے۔ تاکہ وہ آپس میں ہر وقت برسریکا رہیں اور اس طرح کشت و خون کا ہمارا گرم رہے۔ اور جب وہ مفتوحہ زمین کے خطے اپنے غلاموں کو عطا کریں گے تو جاگیر دہی کا نظام قائم ہو جائے گا۔ اور اس طرح وہ لوگ کاشتکاروں کو اپنا غلام بنا سکیں گے۔ یعنی عوامِ غلامی در غلامی کی لعنت میں گرفتار ہو جائیں گے۔ اور یہی ہمارا مقصود ہے کہ انسان کو غلامی کی زنجیروں میں ایسی تختی کے ساتھ جکڑ دیا جائے۔ کہ وہ خلا پرستی کرنا بھی چاہے تو نہ کر سکے۔

لیکن آئینِ پیغمبر سے اس کے مقابلہ میں ایسا انقلابی پروگرام پیش کیا کہ اگر دنیا اس پر کاربند ہو جائے تو ہمارا نظام بالکل مخلوج ہو کر رہ جائے گا۔ یعنی اسلام کی تعلیم یہ ہے کہ خلیفہ بادشاہوں کی نہیں ہے بلکہ اللہ کی ہے اور جب اللہ کی ہے تو ملکیت کا سوال ہی پیدا نہیں ہو سکتا۔ یعنی جب کوئی بنا کے مخاصمت ہی باقی نہ رہی تو لڑائی کس بات پر ہوگی۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ اسلامی نظام ہمارے نظام کی ضد ہے۔ یہ دونوں ایک جگہ جمع نہیں ہو سکتے۔ اب آپ غور کریں کہ اسلام کے علاوہ دنیا میں اور کونسا دستور العمل ہے۔ جو ہمارے نظام کی اس کاملیت اور جامعیت کے ساتھ تردید کرتا ہو؟ دنیا میں اسلام کے علاوہ اور کوئی نظام ہمارے نظام کو شکست نہیں دے سکتا۔ اس لئے میں آپ صاحبان سے یہ کہنا چاہتا ہوں کہ آپ اہل عالم کو اس نظام سے آگاہ نہ ہونے دیں۔ اپنی تمام قوتیں اس بات پر مرکوز کر دیں کہ یہ آئینِ دنیا والوں کی نگاہ سے پوشیدہ رہے۔ نیز میں آپ کو خوش خبری دیتا ہوں کہ یہ دقت آپ کی جدوجہد کے لئے نہایت میزوں ہے۔ کیونکہ آج کل خود مسلمان اس بات پر یقین نہیں رکھتے کہ، اسلامی آئین ہماری مشکلات کا خاتمہ کر سکتا ہے۔

یا کسی ملک میں رائج ہو سکتا ہے۔ بلکہ اکثر اربابِ عقل تو یہ کہہ رہے ہیں۔ کہ اس زمانہ میں اسلامی آئین نافذ ہی نہیں ہو سکتا۔ لہذا آپ مسلمانوں کی جہالت اور کوتاہ بینی سے فائدہ اٹھائیں۔ اور ایسی صورت حال پیدا کر دیں۔ کہ بہ طور الہیات کے مسائل اور کتاب اللہ کی تاویلات میں اُبھھے رہیں۔ اگر وہ ان بیکار باتوں میں مشغول رہے تو یقیناً کبھی اتنی فرصت نہیں ملے گی۔ کہ وہ اسلام کا مطالعہ آئینِ حیات کی حیثیت سے کر سکیں۔



(۳)

توڑ ڈالیں جس کی تکیوں پر طلسم شمش جہات  
 ہونہ روشن اس خداوندیش کی تاریک رات!  
 ابن مریم مرگیا یا زندہ جاوید ہے؟  
 ہیں صفات ذات حق، حق سے جدا یا عین ذات؟  
 آئے والے سے مسیح ناصری مقصود ہے  
 یا مجتہد جس میں ہوں فرزندِ مریم کے صفات؟  
 ہیں کلام اللہ کے الفاظِ حادث یا قدیم  
 اُمتِ مرحوم کی ہے کس عقیدے میں نجات؟  
 کیا مسلمان کے لئے کافی نہیں اس دور میں  
 یہ البیت کے ترشے ہوئے کلات و منات؟  
 تم اسے بیگانہ رکھو عالمِ کردار سے  
 تا بساطِ زندگی میں اس کے سبہ رہے ہوں آبا  
 خیر اسی میں ہے قیامت تک رہے مومن غلام  
 چھوڑ کر اُوروں کی خاطر یہ جہان بے ثبات  
 ہے وہی شمع و تصوف اسکے حق میں خوب تر  
 جو چھپا دے اس کی آنکھوں سے تماشائے حیات  
 ہر نفس ڈرتا ہوں اس اُمت کی بیداری میں  
 ہے حقیقت جس کے دیں کی احتساب کا اُمتا!

مست کھو ذکر و فکر صیگانہ میں اسے  
 پختہ تر کر دو مزاج خالقہ میں اسے  
 (ولیس کی تقریر کا آخری حصہ)

حضرات! مسلمان اگر اسلامی آئین کی خوبیوں سے آگاہ ہو جائے اور اس کو نافذ  
 کر دے تو یقین کیجئے کہ اس میں اس قدر طاقت پیدا ہو جائے گی کہ وہ ہمارے نظام کو باطل  
 کر دے گا۔ اس لئے آپ کا فرض منصبی یہ ہے کہ وہ گمراہی کی تاریکی سے نکلنے نہ پائے۔  
 میں نے بڑی کوششوں سے نبو امید کے عہد میں یہ نکتہ اس کے ذہن نشین کیا کہ  
 اسلام صرف پوجا پاٹ، رسوم ظاہری توالی اور بعض مسائل نظری کا نام ہے۔ یہ کوئی  
 دستور العمل یا آئین حیات یعنی زندگی کا ضابطہ نہیں ہے۔ مقام مسرت ہے کہ یہ میری  
 کوششیں بار آور ہوئیں اور مسلمان، حقائق قرآن سے بیگانہ ہو کر، فقہ کے فروعی مسائل میں  
 اس درجہ منہمک ہو گیا۔ کہ اس نے آئین، رنج یدین، فاتحہ خلف الامام، مسح علی الخنجر اور  
 تقبیل الایمان اور اسی قسم کے دوسرے فروعی مسئلوں پر کئی دفعہ بغداد کے ٹلی کوچوں کو  
 اپنے بھائیوں کے خون سے رنگین کر دیا۔ اور یہ سلسلہ ابھی تک جاری ہے۔ اس لئے آپ  
 اسے اسی قسم کے مسائل میں الجھائے رکھیں۔ مثلاً

(۱) حضرت عیسیٰ مصلوب ہوئے یا نہیں؟ دفات پا چکے ہیں یا ابھی تک زندہ ہیں؟  
 (۲) احادیث میں جو نزول مسیح کا تذکرہ پایا جاتا ہے۔ تو مسیح سے درحقیقت کیا مراد ہے؟  
 وہی مسیح ابن مریم نازل ہونگے۔ یا اس امت میں کوئی شخص پیدا ہوگا۔ جس میں ان کی صفات جلوہ  
 گزروں گی؟

(۳) خدا کی ذات اور اس کی صفات میں باہم گریہ کیا علاقہ ہے؟ آیات باری عین

صفات ہے یا غیر ہے؟ اگر صفات عین ذات ہیں تو ان کا تحقیق کیسے ہوگا۔ اور غیر ذاتیں؟  
تو توحید کا اثبات کیسے ہوگا؟

(۴) ذاتِ باری موجود ہے یا نہیں؟ اگر موجود ہے تو وجود کا ذات سے کیا علاقہ ہے؟

دو جو عین ذات ہے یا از اند بر ذات ہے یا غیر ذات ہے؟

(۵) قرآن اگر خدا کا کلام ہے۔ تو کلام کا مستکلم کے ساتھ کیا رشتہ ہے؟ اور مستکلم باری کی نوعیت

اور ہیئت کیا ہے؟ نیز قرآن کے الفاظ عبادت ہیں یا تقدیم ہیں؟ اگر حادث ہیں تو ذاتِ باری  
محلِ حدوث ہو جائے گی، اور جو شے محلِ حدوث ہوتی ہے وہ خود حادث ہوتی ہے۔ اور اگر تقدیم  
ہیں تو قدرتِ قدماء لازم آگیا۔ اور قدرتِ قدماء عند العفل محال ہے۔

(۶) اُمتِ مرحومہ کی نجات، عقیدہ اور عمل دونوں سے ہے یا صرف عقیدہ سے ہے؟

اگر صرف عقیدہ سے ہے تو پھر کون سے عقیدہ سے ہے؟ یعنی مسلکِ اشاعرہ صحیح ہے۔ یا  
مسلکِ ماتریدیہ یا مسلکِ حنابلہ یا مسلکِ معتزلہ؟

میں آپ حضرات کو یقین دلاتا ہوں۔ کہ مسلمان کو جہاد سے غافل رکھنے بلکہ بیگانہ  
بنادینے کے لئے یہ الہیاتی مسائل بالکل کافی اور کافی ہیں۔ انہی مسائل میں الجھ کر مسلمان  
جہاد سے بیگانہ ہو گیا۔ اھا آئندہ بھی اس کی بیگانگی یقینی ہے۔

اس لئے برا مشورہ یہ ہے۔ کہ تم جس طرح بھی ہو سکے اس عملِ صالح اور جہاد سے بیگانہ

بنادو۔ اگر تم نے اس معاملہ میں کامیابی حاصل کر لی تو ہر میدان میں تمہاری ہی فتح ہوگی مسلمان  
کسی محاذ پر کامیاب نہیں ہو سکے گا۔

اگر تم ابلیسی نفاق کی بقا چاہتے ہو اور یقیناً چاہتے ہو تو پھر ایسی کوشش کرو کہ مسلمان

امریکہ اور برطانیہ کی غلامی سے نکلنے نہ پائے۔ اس سلسلہ میں یہ بات بھی تمہارے لئے بہت

مفید ثابت ہوگی کہ تم مسلمان کو شاعری اور غیر اسلامی تصوف میں مہنک رکھو۔ نیز اس کو ترقی پسند ادب کا شیدائی بنا دو۔ تاکہ وہ ہر وقت جنسی مسائل پر غور کرتا رہے۔ اور ہر وقت عورت اُس کے اعصاب پر سوار رہے۔ اور وہ کسی وقت اُس سے اُتتا جائے تو اُسے روٹی اور پیٹ کے مسائل میں الجھا دو، تاکہ وہ ماریات سے بالاتر ہو کر، اعلیٰ اخلاقِ انفرادی کی طرف متوجہ نہ ہو سکے۔ اور جو لوگ ادب لطیف سے بہرہ اندوز ہونے کی صلاحیت نہ رکھتے ہوں انہیں تصوف اور قوالی کا گرویدہ بنا دو۔ تاکہ خانقاہوں اور حجروں سے باہر نکل کر رسم شہری، ادا کرنے کے قابل ہی نہ رہیں۔ یعنی عمل کی صلاحیت بالکل ختم کر دو۔

آخر میں اس حقیقت کا اظہار ضروری سمجھتا ہوں کہ میں ہر وقت مسلمانوں کی بیداری کے تصور سے لرزہ براندام رہتا ہوں۔ بیداری سے میری مراد یہ ہے کہ اگر مسلمان اپنے دین (اسلام) کی حقیقت سے آگاہ ہو گئے تو پھر ہم کو روئے زمین پر کسی جگہ پناہ نہیں مل سکے گی۔ کیونکہ اسلام کھس نماز روزہ کا نام نہیں ہے بلکہ وہ ایسا نظامِ زندگی ہے۔ کہ اگر مسلمان اس پر عمل ہو جائیں تو اُن کے اندر اس قدر طاقت پیدا ہو جائے گی کہ وہ ساری کائنات کو اسلامی قانون کا پابند بنا دیں گے اور اگر کوئی فرد اُن کی بغی اُن کے نافذ کردہ قانون (اسلام) کی اطاعت سے انحراف کریگا تو وہ اُس سے باز پرس کر سکیں گے یعنی ساری کائنات کے محتسب بن جائیں گے۔

لہذا میرا آخری نخلصانہ مشورہ آپ حضرات کو یہ ہے کہ آپ جس طرح ہو سکے مسلمان کو مزاجِ خانقاہی، میں پختہ نہ کر دیں۔ اب میں اس بات کی وضاحت کر دوں۔ کہ اس سے میری مراد کیا ہے۔ واضح ہو کہ میری وضع کردہ یہ اصطلاح اُن تمام عقائد و افکار و اعمال پر حاوی ہے۔ جو مسلمانوں کو جہاد سے بیگانہ کر سکتے ہیں۔ اسلام انسان کے اندر جہاد

فی سبیل اللہ کی روح پیدا کرتا ہے اور یہی اس نظام کی اصلی غرض و غایت ہے تمام عقائد و انکار و اعمال سے مقصود صرف یہ ہے۔ کہ مسلمان اپنی جان اور اپنا مال دونوں خدا کی راہ میں قربان کر سکے۔ اور شیروں کی طرح "باطل" کے خلاف صف آرا ہو جائے۔ شیر کی مثال میں نے اس لئے دی ہے۔ کہ شیر ہمیشہ شایخ سے بے پروا ہو کر حملہ آور ہوتا ہے۔ اور دوسرا وصف اس میں یہ ہے کہ وہ اپنا جو ہر شیر ہی ہمیشہ زخمی ہو کر دکھاتا ہے۔ خلاصہ کلام یہ ہے کہ اسلام، انسان کے اندر مزاجِ اسدِ اللہی پیدا کرتا ہے۔ یعنی مسلمان اللہ کا شیر بنا جاتا ہے۔ چونکہ مزاجِ ہمارے حق میں پیامِ موت ہے اس لئے میں نے اپنی بقا کی یہ صورت تجویز کی ہے اور اس کے علاوہ اور کوئی صورت عقلاً ممکن بھی نہیں ہے کہ اس کے اندر مزاجِ خائفانہ پیدا کر دیا جائے جو مزاجِ اسدِ اللہی کی ضد ہے۔ یعنی ایسی گوشش کر دے کہ مسلمان۔

- (۱) موجودہ غلامانہ زندگی اور گدایانہ ذہنیت سے بالکل مطمئن ہو جائے۔ (۲) اپنی تمام تر توجہ نجاتِ آخری پر مبذول کر دے (۳) اس کے حصول کے لئے دن رات مجاہد اور خانقاہوں میں چلے کشتی کرتا رہے۔ (۴) رات بھر توالی مُنتار ہے۔ (۵) دن بھر سوتا ہے۔ (۶) اور اپنی ہزوریات زندگی کے لئے امریکہ کے سامنے دستِ سوال دراز کرتا رہے۔ اور اس سے قرضِ حسد وصول کر کے غلامی کی زنجیروں کو مضبوط کر دیتا ہے۔

## تبصرہ

جیسا کہ میں نے تمہید میں لکھا ہے۔ کہ یہ نظم اقبال کی شاعری دینی عقائد اور فلسفہ کے امتزاج کا منتہی ہے جس میں انہوں نے اپنے تمام بنیادی افکار کو نہایت دلکش و پیرایہ اور موثر انداز میں پیش کیا ہے۔ ساری نظم میں مصرعہ تو درکنار ایک لفظ بھی یکساں نہیں ہے۔ اور پھر لفظ اپنی جگہ ایسا موزوں اور بر محل ہے کہ اس کی جگہ دوسرا لفظ نہیں رکھ سکتے۔ میرا یہ خیال ہے کہ انہوں نے اس نظم کے لکھنے میں کافی غور و فکر کیا ہوگا۔ فکر و سخن تو اس قدر نہیں ہوگی جس قدر فکر الفاظ اور جستجوئے خیالات ہوگی۔ بحیثیت مجموعی، میں اس نظم کو علامتہ مرحوم کے ۳۰ سالہ پیغام کا لبِ لباب سمجھتا ہوں۔ انہوں نے اسلام کے تمام بنیادی اصولوں کو ایسی جامعیت اور وضاحت کے ساتھ پیش کر دیا ہے کہ اس نظم کو اس موضوع پر اقبال کا حرفِ آخر کہہ سکتے ہیں۔ خوبی اس اسلوب کی یہ ہے کہ اس نظم کے پڑھنے سے اتنا ہی نہیں معلوم ہوتا کہ اسلام کیا ہے۔ بلکہ یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ اسلام کیا نہیں ہے۔ گویا اس نظم کو سمجھ لینے کے بعد کوئی شخص دینی معاملات میں دھوکہ نہیں کھا سکتا۔ ذیل میں اس کے حقائق و معارف بالترتیب بیان کرتا ہوں۔ تاکہ ناظرین اندازہ کر سکیں کہ میں اس نظم کی توصیف میں اس قدر رطب اللسان کیوں ہوں۔ اور اس کو اقبال کا شاہکار کیوں قرار دیتا ہوں۔

(۱) دنیا کو عناصر کا پڑنا کیلئے یا اساماتِ مادی کے بے مقصد امتزاج کا نتیجہ سمجھنا سراسر ابلیسیت ہے۔ اس لئے مارکسزم، کمیونزم، سوشلزم، نام نہاد ترقی پسند ادب، مادہ پرستی اور دہریت یہ سب ابلیسیتِ نظام کے مختلف شعبے ہیں۔ مسلمان چونکہ یہ یقین کرتا ہے کہ دنیا

کو اللہ تعالیٰ نے ایک خاص مقصد کے لئے پیدا کیا ہے۔ اس لئے وہ ان میں سے کسی تحریک سے کسی قسم کا تعلق نہیں رکھ سکتا۔

(۲) ابلیس جانتا ہے کہ خدا ابلیس نظام کو بر باد کرنا چاہتا ہے۔ اس لئے وہ اس کی ہتھکڑی تدریر پر غور کر رہا ہے۔ اقبال نے ابلیس کے کیریکچر کو بڑی خوبی کے ساتھ پیش کیا ہے! وہ خالق یا خدا کے بجائے، کارساز، کا لفظ استعمال کرتا ہے اور دوسرا مصرع تو خالص ابلیسی اناز کا علمبردار ہے۔ یعنی ابلیس اس دنیا کو، "جہان کاف و لون" نہیں سمجھتا۔ کیونکہ اگر وہ ایسا سمجھے تو پھر "خدا پرست" ہو جائے گا۔

(۳) ملوکیت مع جاگیرداری، دہریت (مادیت) لاندھیت، جبریت، سرمایہ داری اور خیرہ اندوزی، یہ سب حضرت ابلیس کی ایجادات ہیں۔ یہ سب اس کے نظام کے اجزائے ترکیبی ہیں۔ اس لئے ایک مسلمان، ان میں سے ایک بات کا حامی نہیں ہو سکتا۔ بلکہ ان کی تردید اس کا فرائض اور اخلاقی فرض ہے۔ اسی لئے سرکارِ دہ عالمِ مسلم نے فرمایا کہ جو مسلمان خلافتِ شرع بات دیکھے اور چہپ رہے تو سمجھ لو کہ اس کا ایمان بہت کمزور ہے۔

(۴) "کون کر سکتا ہے اس کی آتش سوزاں کو سرد" اس مصرع سے خالص ابلیسیت نکلتی ہے۔ کیونکہ یہ قول سراسر تکبر پر دلالت کر رہا ہے۔

اقبال کا کمال فن (شاعرانہ آراٹ) یہ ہے کہ انہوں نے ابلیس کی سیرت نہایت صحیح رنگ میں پیش کی ہے۔ اگر وہ خدا پرست نہ ہوتا۔ تو اس تبدلات زنی ہرگز نہ کرتا۔

(۵) ابلیسی نظام کی غایت یہ ہے کہ غلام، خوئے غلامی میں پختہ تر ہو جائیں تاکہ خدا پرستی کرنا بھی چاہیں تو نہ کر سکیں۔ بلکہ اس نظام کا مقصد یہ ہے کہ لوگ خدا کو بھول جائیں۔

(۶) ابلیسی نظام میں اگر کسی مسلمان کے دل میں آزادی کی آند پیدا ہوتی ہے۔ تو اس کے

گماشتے فوراً اس آرزو کا اگلا کھونٹ دیتے ہیں۔ برہنہ انگریزوں نے اُنھیں صدی کے آغاز میں اُن "ٹھگوں" سے سیکھا تھا۔ جنہوں نے اس کی مدد سے قدیم ہندوستان کے لاکھوں اصلی باشندوں کا خاتمہ کر دیا۔ اور جیواقی پکھا نہیں "داس" اور "داسی" بنا دیا۔ یہی داسیاں، رکن میں جا کر "دیوداسیاں" بن گئیں۔

(۷) ابلیس نے اپنی ذاتی قابلیت سے کام لے کر صوفی اور ملاک ملکیت کا بندہ بنا دیا ہے۔ جن صوفیوں اور ملاؤں نے ۱۸۵۷ء میں بندگی سے انکار کیا تھا۔ اُن کو ابلیس نے یا تو پھانسی دلوادی یا انڈمان بھجوا دیا۔

(۸) نتائج کے لحاظ سے قوالی (غیر اسلامی تصوف) اور علم کلام (فلسفہ) میں کوئی فرق نہیں ہے۔ دونوں انسان کی قوتِ عمل کو فنا کر دیتے ہیں۔

(۹) اگر دلوں میں جہاں جذبہ اور سرفروشی کا دلولہ کارفرمانہ ہو تو طوافِ درج کی حیثیت یا قیامت "ہنگامہ" سے زیادہ نہیں ہے۔

عیدِ آزاداں، شکوہ ملکِ ددین

عیدِ محکوماں، ہجومِ مومنین

(۱۰) جو شخص یہ کہے کہ اس زمانہ میں جہادِ باسیف حرام ہے وہ ابلیس کا شاگرد ہے۔

(۱۱) موجودہ مغربی جمہوریت دراصل ملکیت ہی کی ایک دلفریب شکل ہے۔ اور

ابلیس کی ایجاد ہے۔

(۱۲) ہر وہ فرد یا جماعت جو غیر کی کہتی پر نظر رکھے، ملکیت کی لہ پر گامزن ہے۔ اور

اسلامی نظام کی دشمن ہے۔

(۱۳) مغرب کا جمہوری نظام دراصل چنگیزیّت سے بھی بدتر ہے اور بنی آدم کے حق میں لعنت ہے۔



(۱۴) ابلیس کو نہ ملو کیتھ جھ کوئی خطوہ ہے نہ جمہوریت سے نہ سرمایہ داری سے نہ نارتیت سے، نہ نارتیت سے نہ فاشطیت سے نہ اشتراکیت سے نہ مزدکیت سے نہ اشتراکیت سے کیونکہ یہ سب تھوکیں اسی کی پروردہ اور آدرہ ہیں۔ اُسے اگر کوئی خطوہ ہے تو اسلام سے ہے۔ (۱۵) اس کی وجہ یہ ہے کہ اسلامی نظام، ابلیسی نظام کی ضد ہے۔ کلمہ طیبہ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ (حقیقت ساری دُنیا کے خلاف اعلان جنگ ہے۔

(۱۶) اس لئے ابلیس کی کوشش یہ ہے کہ دُنیا، شرع پیغمبر کی خوبیوں سے واقف نہ ہو نہ پاسے۔ اس مقصد کے حصول کے لئے ابلیس نے اپنے خیر ان سلطنت کو یہ مشورہ دیا ہے کہ مسلمانوں کو اہلیات (۱) یعنی علم کلام کے مسائل میں اُلجھائے رکھو، اور ان کے اندر (۲) شامی اور قرالی کا ذوق پیدا کر دو مختصر یہ کہ :-

پختہ تر کر دو مزاج خانقاہی میں انہیں

اقبال سے اسلامی اصولوں کی تبلیغ کر کے اپنا فرض پورا کر دیا۔

اب مسلمان خود فیصلہ کر لیں کہ انہیں اپنے اندر کونسا مزاج پیدا کرنا چاہیے۔  
خانقاہی یا اسلام اللہی؟

## بلدھے بلوچ کی نصیحتیں

ہلوتیرے بیاباں کی ہوا تجھ کو گوارا  
 اس دشت سے بہتر ہے نہ ولی نہ بخارا  
 جس سمت میں چاہے صفحہ میل رواں چل  
 وادی یہ ہماری ہے وہ مہر ابھی ہمارا  
 غیرت ہے بڑی چیز جہاں تگ دو میں  
 پہناتی ہے رویش کو تاج سر وارا  
 حاصل کسی کامل سے یہ پوشیدہ ہنر کر  
 کہتے ہیں کہ شیشہ کو بنا سکتے ہیں خارا  
 افراد کے ہاتھوں میں ہے اقوام کی تقدیر  
 ہر فرد ہے ملت کے مقدر کا ستارا  
 محروم ربا و دولتِ دریا سے وہ خواص  
 کرتا نہیں جو صحبت ساحل سے کنار  
 دیں ہاتھ سے لے کر اگر آزاد ہو ملت  
 ہے لہسی تجارت میں مسلمان کا خارا  
 دنیا کو ہے پھر معرکہ روح و بدن پیش  
 تہذیب نے پھر اپنے درندوں کو ابھارا

اللہ کو پامردی مومن پہ بھروسا  
 ابلیس کو یورپ کی مشینوں کا سہارا  
 تقدیرِ اُتم کیسا ہے؟ کوئی کہہ نہیں سکتا  
 مومن کی فراست ہو تو کافی ہے اشارا  
 اخلاصِ عمل مانگ نیاگان کہن - سہ  
 شاہاں چہ عجب گریز نواز نگر گدارا!

تمہید - بڑھے بلوچ سے بلوچستان کا خانہ بدوش بوڑھا بھی مراد ہو سکتا ہے۔  
 اور شمالی مسلمان بھی، کیونکہ

(۱) خانہ بدوش صحرا نورد بلوچ کی طرح سچا مسلمان بھی اپنے آپ کو کسی خطہ زمین  
 سے مستقل طور پر وابستہ نہیں کر سکتا۔ یعنی کسی ملک کو وطن نہیں بنا سکتا کیونکہ ساری دنیا  
 اس کا وطن ہے۔

(ب) بلوچ کی طرح سچا مسلمان بھی خانہ بدوش ہوتا ہے۔ کیونکہ اس دنیاوی زندگی  
 کو عارضی یقین کرتا ہے۔ وہ کہیں گھر نہیں بناتا۔ کیونکہ وہ جانتا ہے کہ۔

جگہ دل لگانے کی دنیا نہیں ہے

یہ عبرت کی جا ہے تماشا نہیں ہے

سرکارِ دو عالم صلعم کی یہ ہمیشہ ہر وقت اُس کے پیش نظر رہتی ہے کہ دنیا  
 میں میری مثال اُس مسافر کی سی ہے۔ جو کسی پل پر تھوڑی دیر کے لئے دم لینے کی  
 عرض سے بیٹھ گیا ہو۔

(ج) بلوچ کی طرح سچا مسلمان بھی شہروں کی معیشت آمیز زندگی سے دور رہتا ہے۔

نہ وہ ریڈیو سنتا ہے نہ سینما دیکھتا ہے۔ نہ بال میں نیم برہنہ عورتوں کے ساتھ رقص کرتا ہے۔ نہ ریس میں جانا ہے نہ کلب میں برج کھیلتا ہے اور نہ ہونٹوں میں داد عیش دیتا ہے۔ اس لئے میں بلوچ سے "مرد مومن" مراد لیتا ہوں۔ اور یہ مومن قوم کے نوجوانوں کو نصیحت کرتا ہے۔ کہ:-

(۱) اے نوجوانو! بیابان کی ہوا اور صحرا کی فضا، شہروں کی ناپاک اور مسموم آہٹ ہوا سے بدچہا بہتر ہے۔ شہروں کا شن پروردہ غازہ یعنی نقلی ہوتا ہے۔ لیکن صحرا کا شن پروردہ فطرت یعنی اصل ہوتا ہے۔ نیز سیلابی زندگی سے صحت بھی ترقی کرتی ہے۔ اور سیرت بھی استوار ہوتی ہے۔ اور جفاکش کی عادت بھی حاصل ہوتی ہے۔ لیکن دلی۔ لکھنؤ۔ لاہور۔ کراچی جیسے شہروں میں تو اکثر نوجوانوں کی زندگیاں برباد ہو جاتی ہیں۔ دلی اور بخارا سے "ترقی پسند" شہر مراد ہیں۔ خواہ وہ پاکستان میں ہوں یا ہندوستان میں یا ترکستان میں۔ دلی اور بخارا سے مراد ہیں۔ وہ شہر جن میں ہندیا مغرب کی لعنت سگمانہ یعنی۔ مٹے دقمار و۔۔۔ زنانِ بازاری کی افراط ہو۔

(۲) اے نوجوان! تو اپنے اندر سیلاب کی صفت پیدا کر۔ جب تیرے اندر یہ شان پیدا ہو جائے گی۔ تو تجھے معلوم ہوگا۔ کہ کشمیر کی دادی بھی میری ہی ہے اور ترکستان اور تاجیکستان کا صحرا بھی میرا ہی ہے۔

مشاعروں میں شرکت مت کر۔ کیونکہ دنیا میں کسی قوم نے شاعری کے ذریعہ سے دشمن پر فتح حاصل نہیں کی۔ بلکہ اپنے اندر دنیا کو فتح کر کے یعنی سیلِ رواں کی صفت پیدا کر۔

(۳) یاد رکھ! دنیا میں فتح مندی اور کامیابی اسی قوم کو حاصل ہو سکتی ہے جس کے جوانوں۔

میں غیرت کا مادہ پایا جاتا ہے۔ یہ غیرت قوم کبھی غلامی کی زنجیروں کو نہیں توڑ سکتی۔ اور غیرت مند قوم کبھی غلام نہیں رہ سکتی۔ اور غیرت دار نوجوان اپنے مقصد میں ناکام نہیں رہ سکتا۔ کیا بابر کی مثال تیرے سامنے موجود نہیں ہے۔ کہ اگرچہ اُسے کئی دفعہ شکست ہوئی لیکن وہ ہمت نہیں ہارا۔ بلکہ اُس نے ہر شکست کو اپنے حق میں مہینز قرار دیا اور آخر کار ہندوستان فتح کر لیا۔

نوٹ:۔ اقبال کے نظامِ افکار میں "غیرت" کو جس قدر اہمیت حاصل ہے اُس کا اندازہ اس بات سے ہو سکتا ہے۔ کہ اُن کی رائے میں

دوسرا نام اسی دین کا ہے فقیرِ غیور

یعنی غیرت کا جذبہ، دینِ اسلام کا جزو لا ینفک ہے۔

اس شعر میں غیرت سے مراد ہے نصب العین کے حصول کی خاطر مرٹنے کا جذبہ، یہ غیرت اتنی بڑی چیز ہے۔ کہ :-

سناقتی ہے درویش کو تاجِ سردار

نوٹ:۔ نصب العین سے میری مراد ہے تبلیغ و اشاعتِ اسلام اس کی اہمیت کا اندازہ اس بات سے ہو سکتا ہے۔ کہ اگر مسلمان میں یہ جذبہ نہ ہو تو اقبال کی رائے میں وہ مسلمان زندہ نہیں بلکہ مردہ ہے۔ چنانچہ وہ فرماتے ہیں :-

تا کجا بے غیرتِ دینِ زیستن

اے مسلمان! مردن است این بخت

(۴) اے نوان! یہ تمام خوبیاں صرف اس شخص میں پیدا ہو سکتی ہیں جو شیشہ کو سنگ

خارا یعنی اپنی خودی کو جو شروع میں کاغذ کی طرح کمزور ہوتی ہے پتھر کی طرح سخت بنا لے۔

لیکن یہ مہتر کلفٹن، بارغ جناح، اوپن ایر ٹھیٹر آرٹس کا ونسل یا رادیو بوسٹ کلب میں نہیں سکھایا جاتا۔ اگر تو خودی کو مستحکم کرنا چاہتا ہے تو کسی کامل (مرد مومن) کی صحبت اختیار کر۔

**نوٹ:-** اس شعر کا سارا لفظ یا مفہوم لفظ پوشیدہ، میں پوشیدہ ہے۔ یعنی خودی کو مستحکم کرنے کا مہتر نہ کتابوں میں مرقوم ہے۔ اور نہ اس موضوع پر خطبات دیئے جاتے ہیں نہ "متریکوہ" شائع کیا جاتا ہے۔ اور نہ قرآن کی ترجمانی کے پردہ میں اپنے لئے زمین تیار کی جاتی ہے، بلکہ اس کا تعلق ہدایت اور ارشاد سے ہے یعنی مرد کامل (مشرک) طالب مستحکم خودی کو خلوت میں کچھ ہدایات دیتا ہے۔ اور وہ ان پر عمل کر کے اپنی خودی کو مستحکم کر لیتا ہے۔ اقبال نے اسی پوشیدہ مہتر کو ایک جگہ "انسون" سے تعبیر کیا ہے۔

من نمی دانم چہ انسون می کند

روح را در تن در گریگوں می کند

خلاصہ کلام یہ ہے کہ شیشہ کو خارا بنانے کا مہتر "سالانہ اجتماع" میں نہیں

سکھایا جاتا۔

(۵) اسے نوجوان! اس حقیقت کو ذہن نشین کر لے کہ قوم کی تقدیر یعنی مستقبل میں اس کی ترقی، تیری وجد و جد پر متوتور ہے۔ جیسے افراد ہوں گے ویسی ہی قوم بھی ہوگی۔ اس لئے مجھے اپنی زندگی قوم کی ترقی کے لئے وقف کر دینی چاہیے۔ اور یہ سمجھنا چاہیے کہ اگر میں غفلت سے کام لوں گا تو تیری قوم تباہ ہو جائے گی۔

(۶) جو خواص (غلوٹ خور) ساحل پر بیٹھا رہتا ہے۔ وہ کبھی تعمیر دریا سے موتی نکال کر

نہیں لاسکتا۔ اسی طرح جو مسلمان نوجوان اپنی زندگی ہوٹل اور کلب میں بسر کرتا ہے اور

اسی کام خودی کے لئے کوشش نہیں کرتا۔ وہ نہ خود کبھی ترقی کر سکتا ہے اور نہ اس کے وجود سے قوم کو کوئی فائدہ حاصل ہو سکتا ہے ہاں یہ ممکن ہے کہ یا اسکو سے کچھ وظیفہ مقرر ہو جائے۔

(۷) اے نوجوان! اس صداقت کو اپنے دل میں جگہ دے کہ اگر تو دین کو قربان کر کے آزادی حاصل کرے گا تو اس سودے میں تجھے سراسر نقصان ہوگا۔ بیشک آزادی حاصل کرنے کے لئے کوشش کر۔ لیکن دین بیع کر آزادی مت لے۔

نوٹ:۔ اس شعر میں مریم نے مسلمان نوجوانوں کو اس حقیقت سے آگاہ کیا تھا کہ نظریہ وطنیت قبول کر کے اگر تمہیں آزادی حاصل ہوئی تو وہ بیکار ہے۔ کیونکہ جب تم مسلمان ہی نہ رہے تو آزاد ہو کر بھی کیا فائدہ ہوگا؟

(۸) اے نوجوان! اس وقت دنیا میں اسلام (روح) اور وطنیت (بدن) کے مابین زبردست جنگ برپا ہے۔ تہذیب مغرب، جس کی بنیاد مادہ پرستی ہے اسلام کو مٹانے پر تلی ہوئی ہے۔

نوٹ:۔ اقبال نے اقوامِ یورپ کو 'دزدوں' سے تعبیر کیا ہے کیونکہ اس تہذیب کا لازمی نتیجہ یہ ہے کہ انسان اپنی عادات کے اعتبار سے حیوان بن جاتا ہے چنانچہ دوسری جنگِ عظیم سے اس حقیقت کو واضح کر دیا۔

(۹) اے نوجوان! اس وقت یزداں اور اہرمین (اسلام اور کفر) میں شدید مقابلہ ہو رہا ہے۔ ابلیس یعنی یورپ کو اپنے مادی دسائل پر ناز ہے۔ اور اللہ یعنی اسلام کو مومنوں پر بھروسہ ہے۔ اور تاریخ گواہ ہے کہ ایمان کی قوت، ہمیشہ مادی دسائل پر

غالب آجاتی ہے۔ چنانچہ اسی قوت کی بدولت ۱۹۵۲ء میں ترکوں نے چھ سات میل تک خشکی میں اپنے چہار کھینچ کر قسطنطنیہ کی بندرگاہ میں لا کر زال دیئے تھے۔ (تفصیل کے لئے دیکھو تاریخ دولت عثمانیہ مطبوعہ اعظم گڑھ جلد اول ص ۱۱۲)

(۱۰) یہ سچ ہے کہ کوئی شخص قبل از وقت نہیں بنا سکتا کہ فتح کس کی ہوگی لیکن اگر تو اپنی مومنانہ فراست سے کام لے تو مجھے معلوم ہو سکتا ہے کہ آخر میں ہمیشہ حق ہی کا بول بالا ہوتا ہے۔

(۱۱) پس اسے لوجوان! تو اس نازک وقت میں اپنے بزرگوں کے طرز عمل کو سامنے رکھ اور ان کے نقش قدم پر چل۔ مجھے یقین ہے کہ تو ضرور کامیاب ہوگا۔ شاہاں چہ عجیب گر نواز نگدگارا، یہ حافظ تیسرازی کی غزل کا مشہور مصرعہ ہے۔ شاہاں سے یہاں بزدگانِ دین کی طرف اشارہ ہے۔ یعنی اگر مسلمان، سلف صالحین کا اتباع کریں گے تو فضل ایزدی ضرور ان کے شامل حال ہوگا۔

## تصویر و مصوّر

### تصویر

کہا تصویر نے تصویر گر سے  
نمائش ہے مری تیرے ہنر سے  
ولیکن کس قدر نا منصفی ہے  
کہ تو پوشیدہ ہو میری نظر سے



## مصوّر

گراں سبہ چشم بینا دیدہ ور پر  
 جہاں بینی سے کیا گذری شرر پر!  
 نظر درد و غم و سوز و تب و تاب  
 تو اسے ناداں قناعت کر خبر پر  
 تصویر

خبر، عقل و خسرو کی ناتوانی  
 نظر، دل کی حیات جاودانی  
 نہیں ہے اس زمانے کی تگ و تار  
 سزا وارِ حریشب کن ترانی  
 مصوّر

تو پہلے میرے کمال است ہنر سے  
 نہ ہو تو میرا اپنے نقش گرتے  
 مرے دیدار کی ہے اک یہی شرط  
 کہ تو پہنساں نہ ہوا پنی نظر سے!

تہمید :- یہ ایک بہت دلچسپ مگر حقائق و معارف سے لبریز تشبیہی نظم ہے جس میں  
 اقبال نے ازادوں تا آخر مزدکنانہ میں گفتگو کی ہے۔ تصویر سے وسیع معنی میں کائنات اور  
 انھن معنی میں انسان مراد ہے اور مصوّر سے خدا مراد ہے۔ اگر استعارات اور کنایات کے  
 پردے ہٹا دیئے جائیں۔ تو اس نظم کا مطلب یہ ہے کہ :-

(۱) انسان نے خدا سے کہا کہ اس میں تو شک نہیں کہ میری ہستی (مماکش) تیرے فعل تخلیق و ہنر پر موقوف ہے۔ یعنی میرا وجود ذاتی، اصلی، حقیقی یا مستقل نہیں ہے۔ بلکہ تیری صفتِ خالقیت کا کرشمہ ہے، لیکن اسے خدا ایہ بات میرے لئے بہت تکلیف دہ (نامنصفی) ہے۔ کہ تو میری نظر سے پوشیدہ ہے۔

آخری مصرع میں دراصل اس حقیقت کی طرف اشارہ ہے کہ انسان کے دل میں خدا کے دیکھنے یا اُس سے ملاقات کرنے کی آرزو پوشیدہ ہے اس حقیقت کو شرتی اور مغربی دونوں شعراء نے اپنے کلام میں واضح کیا ہے مثلاً انگریزی ادب میں درڈ سورنڈ، کالوز اور براؤننگ کی شاعری میں یہ رنگ بہت نمایاں ہے۔

(۲) یہ سن کر خدا نے انسان سے یہ کہا کہ اے نادان! تو اس حقیقت سے آگاہ نہیں ہے۔ کہ چشمِ مینا (حقیقتِ رسی کی آرزو) دیدہ و طالبِ دیار کے لئے پیامِ موت بن جاتی ہے۔ دیکھ لے! جب ننگِ شر میں جہاں مینی نہ مل سکتی تھی اور جب جا بھو گیا۔ تو اُس نے دنیا کو بیشک دیکھ لیا۔ لیکن دوسرے ہی لمحہ میں فنا ہو گیا۔ ہنایا ثابت ہو گیا کہ دیکھنے کی آرزو کا نتیجہ فنا ہے۔ یعنی دیکھنے کی آرزو سے نظر پیدا ہوتی ہے۔ اور نظر کا نتیجہ درد و غم و سوز و تپ و تاب ہوتا ہے۔ اور سوز کا نتیجہ فنا کے سوا اور کیا ہے؟ اس لئے میں تجھے مشورہ دیتا ہوں کہ تو نظر کے بجائے خبر پر قناعت کر۔

اس کلاما شقانہ مفہوم یہ ہے کہ معشوق عاشق سے کہتا ہے کہ دیکھنے کے لئے اول تو جو ملہ کی ضرورت ہے۔ اور یہ چیز بڑی مشکل سے پیدا ہوتی ہے عاشق سارے سنا کر کو

تجے تو مشوق ہر دے میں بیسے۔ اور اگر دید کی طاقت پیدا ہو بھی گئی، تو دیدار کے بعد تو آپے میں کب رہے گا؟ دیکھ لے! منصور حلاج نے ہمیں دیکھا تو کیا نتیجہ ہوا! اس لئے مناسب یہ ہے کہ تو ہمارے مُخبر صادقِ معلم کے ارشاد پر قناعت کر کہ۔ اے لوگو! اللہ پر ایمان لاؤ، جس نے تمہیں پیدا کیا ہے۔

دوسرے شعور میں نظر پر اور خبر پر دونوں لفظ نہایت غور طلب ہیں شریعت کا دار و مدار خبر پر ہے اور خبر سے مراد رسول اللہ کا یہ ارشاد ہے کہ میں اللہ تعالیٰ کا رسول ہوں۔ اس لئے میری اتباع کرو۔ سارا ذہن اسی فقرہ میں بند ہے۔ چونکہ ہم مُخبر صادق کی رسالت پر ایمان لاتے ہیں۔ اس لئے اُن کی خبر پر یقین کرتے ہیں۔ نبی کہتے ہیں اُس شخص کو جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے بندوں کو خبریں دیتا ہے۔ اور اُس کا پہلا قول ہی ہوتا ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ پر ایمان لاؤ۔ طریقت کا انحصار نظر پر ہے۔ یعنی وہی مسلمان جو خبر پر ایمان لایا ہے۔ اب بطور خود شاہدہ اور معائنہ کرنا چاہتا ہے۔ تاکہ اطمینان قلب حاصل ہو جائے۔ لیکن یہ کام صرف عاشق کر سکتا ہے۔ یعنی وہ شخص جس کے دل میں دیکھنے کی آرزو پیدا ہو جائے اُس کے لئے مرشد کی صحبت لازمی ہے۔ وہ دیکھنے کا طریقہ سکھا دیتا ہے۔

(۳) یہ سن کر انسان نے خدا سے کہا کہ اے میرے خالق! تو نے درست فرمایا۔ لیکن میں باوجود سبب میں کرتا ہوں۔ کہ میں خبر کی منزل پر قناعت کرنا اپنی دنیاوی درجہ کی زندگی بسر کرنا نہیں چاہتا۔ کیونکہ مجھے بخوبی علم ہے کہ خبر پر وہ لوگ قناعت کرتے ہیں جو کم عقل ہوتے ہیں۔ خبر تو عقل و خرد کی نالوانی کا ثبوت ہے۔ ہمیشگی کی زندگی تو دیدار سے حاصل ہوتی ہے۔ اس کے علاوہ موجودہ زمانہ کا اقتضا یہ ہے۔ کہ انسان شاہدہ کرنا چاہتا ہے۔ محض اس خبر پر اکتفا کرنا پسند نہیں کرتا۔ آج سائنسٹک تحقیقات سے انکشاف و انترکشافات

(تنگ و تاز) کا دروازہ کھول دیا ہے۔ زندگی کے ہر شعبہ میں تحقیقات کا سلسلہ جاری ہے۔ لہذا اس زمانہ کی اسپرٹ، اس امر کی سبزا دار نہیں ہے کہ تو طالع بمان دیدار کو، ان ترانی، کی حدیث سنا کر دیدار سے محروم کر دے۔

(۴) جب خدا نے انسان کی یہ دلیل سنی۔ تو اُسے یقین ہو گیا کہ یہ شخص واقعی اپنی طلب میں مخلص ہے۔ اور واقعی مجھے دیکھنا چاہتا ہے۔ اس لئے خدا نے کہا کہ اے انسان! اگرچہ اس میں کوئی شک نہیں کہ تو خود بخود موجود نہیں ہوا۔ بلکہ میرے پیدا کرنے سے (کلمات ہنر کا عالم وجود میں آیا۔ اس لئے تجھے عقل سے کام لے کر یہ تفسیر مرتب کرنا چاہیے کہ۔

(۱) میں خود پیدا نہیں ہوا ہوں۔ بلکہ معلول ہوں۔

(ب) ہر معلول کے لئے علت لازمی ہے۔

(ج) اس لئے ضرور میرا خالق موجود ہے۔

اس عقلی دلیل سے تو میری ہمتی پر ایمان لاسکتا ہے۔ لیکن اگر تجھے میرے دیکھنے کی آئندہ ہے تو اس کی صورت یہ ہے۔ کہ تو اپنی خوری کا شاہدہ کر، میں تجھ سے جدا تو نہیں ہوں۔ بلکہ تیرے ہی اندر پوشیدہ ہوں۔ جب تو کسی کامل سے دیکھنے کا پوشیدہ ہنر حاصل کر لے گا۔ تو مجھے معلوم ہوگا۔ کہ تو تو نہیں ہے، بلکہ میں ہوں اور جسے تو میں کہتا ہے۔ وہ میں نہیں بلکہ وہ ہے۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ اگر کسی انسان کو خدا کے دیکھنے کی آرزو ہو (جو اس زمانہ میں بالکل مفقود ہو چکی ہے) تو اُسے اپنے آپ کو دیکھ لینا کافی ہے۔ مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ جس نے اپنے نفس کی معرفت حاصل کر لی تو اُس نے اپنے رب کی معرفت حاصل کر لی۔ کیونکہ انسان اور خدا (طالب اور مہلوب ناظر اور منظور) عاشق اور معشوق

دو نہیں ہیں۔ بس وہی ایک ذات واحد ہے، جو کہیں خار کی شکل میں نمایاں ہے اور کہیں گل کی شکل میں ہو رہا ہے۔ کیا خوب فرمایا ہے مرشدی حضرت حاجی املا اللہ صاحب مہاجر بمبئی نے۔

دو عالم میں نہیں موجود و مشہور  
بجز ذات و صفات، افعال و آثار

یعنی ساری کائنات میں خدائے واحد کی ذات یا اس کی صفات یا اس کے افعال یا ان کے افعال کے آثار (عکس و دلالل) کے علاوہ نہ کوئی دوسری ہستی موجود ہے اور نہ کوئی ہستی نظر آتی ہے (جب موجود ہی نہیں تو کہاں سے نظر آ سکتی ہے) ٹوٹا۔۔۔ جب تک اس بنیادی حقیقت کو مد نظر نہ رکھا جائے اس وقت تک اقبال کا نصف سے زیادہ کلام سمجھ میں نہیں آ سکتا۔ مثلاً اقبال کی اس نظم کا آخری مصرع یہ ہے۔

کہ تو پنہاں نہ ہو اپنی نظر سے۔

یعنی خدا کو دیکھنا چاہتے ہو۔ تو اپنے آپ کو دیکھو۔ اقبال نے بانگ درا سے لے کر اس کتاب تک اپنی ہر تصنیف میں اس بات کو مختلف طریقوں سے بیان کیا ہے۔ اور جب تک اس بنیادی حقیقت کو مد نظر نہ رکھا جائے، کوئی شعر سمجھ میں نہیں آ سکتا۔ اور یہ بنیادی حقیقت یہ ہے کہ

(۱) اس کائنات میں خدا کے سوا اور کوئی ہستی موجود نہیں ہے۔

(۲) اس لئے انسان اگر اس کو دیکھنا چاہتا ہے تو اپنے آپ کو دیکھ لے۔

(۳) دیکھنے کا طریقہ نہ کسی کالج سے سکھایا جاتا ہے نہ کسی مکتب میں۔ یہ طریقہ نہ کسی

کتاب میں مرقوم ہے، نہ کسی رسالہ میں مذکور ہے۔ بلکہ دیکھنا ایک پوشیدہ ہنر ہے۔ اور یہ پوشیدہ ہنر کس مرد کامل کی جوتیاں سیدھی کرنے بلکہ سر پر رکھنے سے حاصل ہو سکتا ہے۔ یہی ”دیکھنا“ اقبال کے فلسفہ کا خلاصہ ہے اور اس کو انھوں نے ہر کتاب میں نئے رنگ میں نئی اصطلاحوں میں، بلکہ نئے پردوں میں چھپایا ہے۔ تمام اشعار لکھوں تو شرح اپنی حدود سے تجاوز ہو جائے گی۔ اس لئے درتین شعروں پر اکتفا کرتا ہوں۔

اپنے من میں ڈوب کر پاجا سراغ زندگی

تو اگر میرا نہیں بنتا نہ بن، اپنا تو بن نہ

پہلا سوال یہ ہے کہ یہ ”من“ کیا کوئی سمندر ہے جو اس میں ڈوب جاؤں؟

دوسرا سوال یہ ہے کہ بفرضِ محال اگر یہ سمندر ہے تو ڈوبوں کیسے؟ ان دونوں سوالوں

کا جواب وہی ہے کہ حاصل کسی کامل سے یہ پوشیدہ ہنر کرے

دوسرا شعر سنئے:- نغمہ خاموش دارد سازِ وقت

غوطہ دردل زن کہ بینی رازِ وقت

یہاں بھی وہی سوال ہے کہ اگر دل کوئی سمندر ہے تو اس میں غوطہ کیسے اٹکاؤں؟

اس کا بھی وہی جواب ہے جو اوپر مذکور ہو چکا ہے۔ ایک شعرا کو بھی سن لیتے تو پھر اس بحث کو ختم کیا جائے۔

لے جب حضرت امیر خسروؒ اپنے مرشد کی جوتیاں سر پر رکھ ہوئے ان کی خدمت میں حاضر ہو کے نو حضرت نے دریافت کیا کہ تے میں خریدیں؟ انھوں نے جواب دیا، ایک لاکھ روپے میں، اس پر حضرت نے ہنسنے فرمایا اور کہا، انراں خرید کر دو، ۶۹

مصطفیٰ بھراست، موجِ اُدبِ بند

خیزد ایں دریا بجزوے خویش بند

یہاں بھی وہی سوال ہے کہ اگر سرکارِ دو عالم صلحِ سندسوں تو میں اس سمندر کو اپنی  
نہیں کیسے جذب کر سکتا ہوں؟ یا سمندر کو زہے میں کیسے سما سکتا ہے؟ اس کا بھی وہی جواب  
ہے کہ کسی کا بل سے اس کا طریقہ سیکھو۔

اس زمانے کے مسلمانوں میں قہرِ تم کی آندھ پالی جاتی ہے۔ لیکن اگر نہیں ہے تو یہ  
آرزو کہ وہ یا یہاں میں کیسے سما سکتا ہے۔ ہم خدا کو کیسے دیکھ سکتے ہیں؟  
اس بار یہی بات کہ کیا دیکھنا مسلمان کے لئے ضروری ہے تو اس کا جواب یہ ہے  
کہ ترانِ کریم کی رو سے تو واقعی ضروری ہے۔

پہلی آیت۔ فَتَنَ كَانِ يَزْجُو الْقَاءَ رَبِّهِمْ لِيُفْتِنَ كَمَا  
يُفْتِنُكَ بِعِبَادَتِهِ رَبِّهِمْ أَحَدًا۔ پس جو شخص اپنے رب سے ملاقات کی توقع رکھتا  
ہے۔ اسے لازم ہے کہ وہ اعمالِ صالحہ بجالائے اور اپنے رب کی عبادت (اطاعت) میں  
کسی کو شریک نہ کرے۔ (۱۸ = ۱۱۰)

دوسری آیت۔ يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنِّةُ اذْجِیْ اِلَی رَبِّكِ ذَانِیَّةً  
صَدِیْقَةً (اللہ مومن سے بوقتِ وفات خطاب فرماتے ہیں کہ تو اس کے انعام) سے راضی  
ہے اور تجھ سے راضی ہے (۸۹ = ۷۸)

ان دونوں آیتوں سے یہ حقیقت مستنبط ہو سکتی ہے کہ مومنوں کو دیدار کی نعمت ضرور  
حاصل ہوگی۔ بلکہ یہ نعمت صرف انہی کے لئے مخصوص ہے اسی لئے راقم الحروف کی رائے  
میں دیدارِ ملاقات یا لقائے الہی مومن کا مقصودِ حیات ہے۔

# عالمِ برزخ

مردہ اپنی قبر سے

کیا شے ہے؟ کس مردز کا فردا ہے قیامت؟  
اے میرے شبستان کہن! کیا ہے قیامت؟

قبر

اے مردہ صد سالہ! تجھے کیا نہیں معلوم؟  
ہر موت کا پوشیدہ تقاضا ہے قیامت!

مردہ

جس موت کا پوشیدہ تقاضا ہے قیامت  
اس موت کے پھندے میں گرفتار نہیں ہیں  
ہر چند کہ ہوں مردہ صد سالہ و لیکن  
ظلمت کدہ خاک سے بزار نہیں ہیں  
ہو روح پھراک بار سوارِ بدن زار!  
ایسی ہے قیامت تو خریدار نہیں ہیں

صدائے غیب

نے نصیبِ بارد کثر دم نے نصیبِ دامِ دود  
ہے فقط محکوم قوموں کے لئے مرگِ اہل



ہانگب اسرافیل ان کو زندہ کر سکتی نہیں  
روح سے تھا زندگی میں بھی جن کا جسد  
مر کے جی اٹھنا فقط آزاد مردوں کا ہے کام  
گرچہ ہر ذی روح کی منزل ہے آغوشِ لحد  
قبر

(اپنے مردے سے)

آہ ظالم! تو جہاں میں بندہ محکوم تھا؛  
میں نہ سمجھی تھی کہ ہے کیوں خاکسپری سوزناک  
تیری میت سے مری تاریکیاں تاریک قبر  
تیری میت سے زمیں کا پردہ ناموس چاک  
الحذر محکوم کی میت سے سو ہارا لحد  
اے سرافیل! اے خدائے کائنات! اے جانِ پلک  
صدائے غیب

گرچہ برہم ہے قیامت سے نظامِ ہست و بود  
ہیں اسی آشوب سے بے پردہ اسرار وجود  
زلزلے سے کوہ و دریا آتے ہیں ماترِ سحاب  
زلزلے سے وادیوں میں تازہ چشموں کی نمود  
ہر نئی تعمیر کو لازم ہے تخریبِ تمام  
ہے اسی میں مشکلاتِ زہنگانی کی کشود

## زمین

آہ یہ مرگ دوام! آہ یہ رزم حیات!  
 ختم بھی ہوگی کبھی کشمکش کائنات!  
 عقل کو ملتی نہیں اپنے تئوں سے نجات!  
 عارف و عامی تمام بندہ لات و منات!  
 خوار ہوا کس قدر آدم یزداں صفات!  
 قلب و نظر پر گراں ایسے جہاں کائنات!

کیوں نہیں ہوتی سحر حضرت انساں کی رات؟

تہیہ۔ اس بنیاد پر تشریحی نظم میں اقبال نے قبر مردہ اور صدائے غیب کے مابین مکالمہ قلمبند کیا ہے جس کا مرکزی یا بنیادی تصور یہ ہے کہ:-

(۱) جن لوگوں نے غلامی کی بدولت اپنی خودی کو ذلیل یعنی مردہ کر دیا ہے وہ مرکز دوبارہ زندہ نہیں ہو سکتے۔ کیونکہ غلامی بعد الموت کی صلاحیت کو فنا کرتی ہے۔

(۲) غلامی اتنی جبری لعنت ہے کہ زمین بھی غلام کی مہبت سے نفرت کرتی ہے۔ مقصد اس نظم سے یہ ہے کہ کسی طرح مسلمانوں کے دلوں میں انگریز کی غلامی سے نکلنے کی آزدی پیدا ہو۔ راقم الحروف کی دیا شدہ ارمانہ رائے یہ ہے کہ اگر مسلمان نوجوان اس نظم کو بار بار پڑھیں تو مذکورہ بالا مقصد میں کامیابی بالکل یقینی ہے۔

سہولت کے لئے پہلے اس نظم کا خلاصہ لکھنا ہوں پھر وضاحت کروں گا۔

(۱) مردہ نے قبر سے پوچھا کہ قیامت کسے کہتے ہیں۔

(۲) قبر نے جواب دیا قیامت ہر موت کا پوشیدہ نقاضا ہے۔

(۲) مردہ نے کہا۔ لیکن انہوں نے کہا کہ مجھے وہ موت نہیں آئی جس کا پوشیدہ تقاضا قیامت ہے۔

(۳) جب قبر نے یہ جواب سنا تو وہ بہت پریشان اور تیر ہوئی۔ کیونکہ اُسے اس بات کا علم نہ تھا کہ موت کی ایک قسم ایسی بھی ہے جس کا پوشیدہ تقاضا قیامت نہیں ہے۔ یعنی جس کے بعد زندگی نہیں ہے۔

(۵) اس لئے کارکنانِ قضا و قدر (صدائے غیب) نے یہ مہرحت کی۔ کہ اے قبر! یہ مردہ سچ کہتا ہے۔

ع مر کے جنی اٹھنا فقط آزاد مردوں کا ہے کام

چونکہ یہ غلام تھا اس لئے مر کر زندہ نہیں ہو سکتا۔

(۶) یرسُن کر قبر نے کہا کہ اب میں سمجھی کہ میری خاک اس قدر سوزناک کیوں ہے! اس کے بعد قبر، عالمِ غیب و غضب میں اسرافیل کو پکارتی ہے کہ جلد صورتِ چوہنگ دے۔ تاکہ مجھے اس ناپاک میت سے نجات مل جائے۔

(۷) اس پر کارکنانِ قضا و قدر نے پھر زمین کو منتنبہ کیا کہ اطمینان رکھ قیامت اپنے وقت مقررہ پر ضرور آئے گی۔ کیونکہ

ع ہر نئی تعمیر کو لازم ہے تخریب تمام

(۸) یرسُن کر زمین نے اللہ تعالیٰ سے یہ عرض کی کہ اے خدا! ایسا درد رکب آنے لگا۔ بلکہ کیوں نہیں آتا جبکہ انسان دوسرے انسانوں کی غلامی سے نجات حاصل کر سکے گا۔

اس نظم کا عنوان ہے۔ عالمِ ہرزخ

ہرزخ کے لغوی معنی ہیں روک یا پردہ، تصوف کی اصطلاح میں ہرزخ کہتے ہیں۔

اُس شخص کو جس میں دو شانیں پائی جائیں۔ مذہب کی اصطلاح میں برزخ کہتے ہیں۔ منے اور جی اُٹھنے کے درمیانی وقفہ کو۔ مثلاً زید کا انتقال ہو گیا تو وفات کے بعد سے نفع صورت تک وہ جس عالم میں رہے گا اسے عالم برزخ کہتے ہیں۔

(۱) مردہ اپنی قبر سے سوال کرتا ہے کہ قیامت کسے کہتے ہیں۔

(۲) قبر جواب دیتی ہے کہ قیامت کہتے ہیں دوبارہ جی اُٹھنے کو، اور تم شخص مرنے کے

بعد دوبارہ زندہ ہوگا۔ کیونکہ یہ تو اس کی شخصیت کا تقاضا ہے یعنی قیامت، موت کا لازمی نتیجہ ہے۔

(۲) یسٹن کہ اُس مرد سے یہ سیر کہا کہ مجھے وہ موت نہیں آئی تھی۔ جس کا پوشیدہ تقاضا

قیامت یعنی دوبارہ زندگی ہے۔ اس کی وضاحت یہ ہے۔ کہ میں تو غلام تھا۔ اس لئے مجھے وہ موت نہیں آئی جس کے بعد دوبارہ زندگی ہوگی۔ یہی وجہ ہے کہ مردہ ہزار سال بھونے کے باوجود میں اپنی قبر کی ظلمت سے بیزار نہیں ہوں۔ میں میرے اندر دوبارہ زندہ ہونے کی کوئی آرزو پیدا نہیں ہوئی ہے۔ اور نہ کبھی اس کا امکان ہے۔

(۲) یسٹن کہ قبر بہت متعجب ہوئی کہ کیا مردہ ہے جو زندہ ہوتا نہیں چاہتا۔ یا اسے

کون قسم کی موت آئی ہے، جس کے بعد زندگی نہیں ہے۔ تو صدائے غیب اسے یہ کہہ کر اُس کی حیرانی کو دور کیا کہ ہمیشہ کی موت نقطہ غلامی تو ہوں گے لئے مخصوص ہے، جو لوگ زندگی میں غلام تھے یعنی زندگی سے محروم تھے جن کا بدن زندگی میں بھی مَدَح سے خالی تھا۔ وہ منے کے بعد کیسے زندہ ہو سکتے ہیں؟ بانگِ اسرائیل (نفع مور) سے مراد وہ لوگ زندہ ہو سکیں گے، جو مرنے سے پہلے زندہ تھے۔ غلام تو م کے افراد تو زندگی ہی میں مر جاتے ہیں۔ اس لئے وہ دوبارہ زندہ نہیں ہو سکتے۔ خلاصہ کلام یہ ہے کہ آزاد مرد تو مر کر زندہ ہو سکتا ہے۔

لیکن غلام کر کیسے زندہ ہوگا۔ جبکہ وہ زندہ ہونے کی صلاحیت ہی کھو چکا ہے ؟  
اگر چہ رزی روح کی آخری منزل قبر ہے لیکن قبر سے دوبارہ جی اٹھنا یہ تو صرف  
آزاد مردوں کا کام ہے۔ غلام مرد سے دوبارہ زندہ نہیں ہو سکتے۔

(۴) یہ سن کر قبر نے اُس مرد سے کہا کہ اب میں سمجھی کہ میری مٹی میں اس قدر سوزش  
یا آگ کی خاصیت کیسے پیدا ہو گئی تھی۔ مجھے کیا معلوم تھا کہ تو دنیا میں غلامی کی لعنت  
میں گرفتار تھا، یہی وجہ ہے کہ میری تاریکیوں میں اضافہ ہو گیا۔ بلکہ تیرے وجود سے  
زمین کی شدید توہین ہو گئی۔

میں دعا کرتی ہوں کہ خدا محکوم کی میت سے ہر قبر کو بچائے ! اے اسرافیل جلد صور  
پھونک تاکہ زمین تہر دبالا ہو جائے اور میں اس ناپاک مرد سے کے وجود سے پاک  
ہو جاؤں۔ اے خدا ! مجھے اس مرد سے کی ناپاکی سے جلد نجات دے !

(۵) یہ سن کر کارکنانِ قضا و قدر نے یہ کہا کہ اگر چہ قیامت سے اس کائنات کا دم  
برسم ہو جانا لازمی ہے۔ لیکن یہ آشنوبہ ہنگامہ بہت ضروری ہے کیونکہ اس کی بدولت  
اسرا و وجود عیاں ہو سکتے ہیں۔ یعنی دنیا میں ہر شخص نے جو جو کام کئے ہیں۔ ان کے  
نتائج اسی کی بدولت ظاہر ہوں گے۔ جس طرح زلزلوں سے پرانی عمارتیں منہدم  
ہو جاتی ہیں۔ اور رادیلوں میں نئے نئے شے نمودار ہو جاتے ہیں۔ اسی طرح قیامت بھی  
ایک زلزلہ (انقلاب) ہے۔ جس کی بدولت نئی دنیا عالم وجود میں آجائے گی۔  
غور کرو ! نئی تعمیر سے پہلے پرانی عمارت کو یکسر منہدم کر دینا پڑتا ہے۔ چونکہ قیامت  
کے بعد زندگی کوئی بنیادوں پر استوار کیا جائے گا یعنی جیات انسانی کا بنیاد و شروع  
ہوگا۔ اس لئے اس پرانے نفاک کو بالکل ختم کر دیا جائے گا۔ اسی "تخریب" یا نئے

کلی میں زندگی کی تمام مشکلات کا حل پوشیدہ ہے۔ وہ اس طرح کہ مثلاً موجودہ زندگی میں ہم جسم کی قیدیں گرفتار ہیں۔ بہت ممکن ہے کہ آئندہ زندگی کی نوعیت ایسی ہو کہ ہم جسم کی قید سے آزاد ہو جائیں۔

(۶) مردہ، قبور کا کربان، قضا، قدر کی گفتگو سننے کے بعد، زمین سے تیرہرہ کیا کہ غلامی اس دنیا میں۔ سب سے بڑی لعنت ہے۔ کیونکہ اس کا نتیجہ مرگِ نظام ہے۔ اور اس غلامی کا باعث یہ ہے کہ طاقتور قومیں کمزور قوموں پر حکومت کرنا چاہتی ہیں۔ ان کی عقل انہیں یہ سمجھاتی ہے کہ دوسروں کو اپنا محاکم بنا کر ان سے مختلف قسم کے فوائد حاصل کر دو۔ عقلمند اور بیوقوف سب لوگ اپنی اپنی ذاتی خواہشات کے بندے ہوتے ہیں۔ یعنی خدا کے قوانین کی پابندی کے بجائے اپنی خواہشات کی پرستش کرتے ہیں اور اس کا نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ انسان، جو صفاتِ ایزدی کا حامل ہے، اس دنیا میں نہایت ذلیل و خوار ہو جاتا ہے۔

چونکہ خدا پرست کی نگاہ میں ایسا نظام بلاشبہ نفرت کے لائق ہے جس میں انسان، انسان کا غلام ہو۔ اس لئے خدا پرستوں کا فرض ہے کہ اس کو تہہ و بالا کر دیں۔  
**نوٹ۔** اقبال نے زمین کی زبان سے خدا پرستوں کو یہ پیغام دیا ہے کہ ایسے ناپاک نظام کو صفحہ ہستی سے نابود کرنے کی کوشش کریں۔ امداد اس کے بجائے حکومتِ اعلیٰ قائم کریں۔ جس میں کوئی انسان، کسی دوسرے کا غلام نہ ہو۔

# معزول شہنشاہ

ہو مبارک اس شہنشاہ شکوہ فرجام کو  
 جس کی قربانی سے اسرارِ ملوکیت میں فاش  
 شاہ ہے برطانیوی مندر پر لکھی گئی کاہت  
 جس کو کر سکتے ہیں جب چاہیں پجاری پاش پاش!  
 ہے یہ مشک آمیز ایسوں ہم غلاموں کے لئے  
 ساحر انگلیس! مارا خواجہ دیگر تراش!

تمہید۔ اس نظم کا عنوان ہے "معزول شہنشاہ" اور اس سے اشارہ ہے  
 ایڈورڈ ہشتم کی طرف جس نے ۲۶ دسمبر ۱۹۰۶ء کو بخوشی تخت انگلستان سے دستبردار  
 کا اعلان کیا تھا۔ اس کی تفصیل یہ ہے کہ یہ بادشاہ ایک امریکن مطلقہ خاتون مسٹر  
 سپین سے شادی کرنا چاہتا تھا۔ لیکن اس وقت اعظم وزیر اعظم اور قوم سب نے اس  
 کی مخالفت کی۔ بادشاہ نے مجبور ہو کر تخت و تاج دونوں کو خیر یاد کہہ دیا۔ تاکہ وہ اپنے  
 ضمیر کی آواز پر عمل کر سکے۔ علامہ رحوم نے اس واقعہ سے متاثر ہو کر یہ یادگار نظم سپریم  
 کی۔ یعنی ایڈورڈ کی قہرمانی کو زندہ جاوید بنا دیا۔ کہتے ہیں کہ میں اس نیک انجام بادشاہ  
 کی خدمت میں ہدیہ مبارکباد پیش کرتا ہوں۔ جس نے اپنے ضمیر کی آزادی برقرار رکھنے  
 کے لئے اپنے تخت و تاج کو قربان کر دیا۔ اور اس قربانی سے ملوکیت کی حقیقت  
 اہل دنیا پر واضح کر دی کہ انگریزوں کی نگاہ میں بادشاہ کی حیثیت بالکل ٹھی کے اس  
 بہت کی سی ہے۔ جسے پجاری جب چاہیں پاش پاش کر دیں۔ دراصل ان کی نگاہ میں،

بادشاہ کی کوئی قدر و قیمت نہیں ہے۔ (وہ اپنی رفیقہ حیات بھی اپنی مرضی سے منتخب نہیں کر سکتا) یہ ڈھونگ انہوں نے شخص ہم غلاموں کو قابو میں رکھنے کے لئے رچا رکھا ہے۔ چنانچہ انہوں نے اس بادشاہ کو جو ان کی مرضی کے مطابق نہیں تھا ایک بینی و دو گوش، خارج البلد کر دیا۔ اور ہمیں معزوب کر کے لئے دوسرے بادشاہ کو تخت پر بٹھادیا۔

## دوڑنی کی مناجات

اس دیر کہن میں ہیں غرض مند پجاری  
 رنجیدہ بتوں سے ہوں تو کرتے ہیں خدایا  
 پوجا بھی ہے بے سود، نمازیں بھی ہیں بے سود  
 قسمت سے غریبوں کی وہی نالہ د فریادا  
 ہیں گرچہ بلندی میں عمارات فلک بوس  
 ہر شہر حقیقت میں ہے ویرانہ آباد  
 تیشے کی کوئی گردشیں تقدیر تو دیکھے  
 سیراب ہے پرویز، جگر تشنہ ہے فریادا  
 یہ علم یہ حکمت یہ سیاست یہ تجارت  
 جو کچھ ہے وہ ہے فکر ملوکانہ کی ایجاد  
 اللہ اترا شکر کہ یہ خطہ پر سوز  
 سوداگرِ یورپ کی غلامی سے ہے آزادا



اس تیشلی نظم میں اقبال نے ایک دوزخی کی زبان سے اس حقیقت کا اعلان کیا ہے، کہ یورپین اقوام کی رقابت باہمی کے جذبے نے انسانوں کی زندگی تلخ کر دی ہے۔ بلکہ "دوزخی" کی رائے میں یہ دنیا دوزخ سے بھی بدتر ہو گئی ہے۔ دوزخ کی زندگی اس دنیا کی زندگی سے بہتر ہے۔ اور یہی دھڑکری خیال ہے۔ جسے اقبال ہمارے ذہن نشین کرنا چاہتے ہیں۔

(۱) ایک دوزخی خدا سے دعا کرتا ہے کہ اسے خدا! دنیا میں جس قدر انسان آباد ہیں۔ فرض مندیجی۔ یہ لوگ ہر اصل تیرے بجائے بتوں کی پوجا کرتے ہیں۔ اور تجھے صرف اس وقت یاد کرتے ہیں جب اپنے بتوں سے رنجیدہ یا مایوس یا ناراض ہوتے ہیں۔

لفظ بت کے دو معنی ہیں (۱) خواہش نفس (۲) آقا یا حکمراں۔ انسان خدا کو اسی وقت یاد کرتا ہے۔ جب اس کی خواہش پوری نہیں ہوتی یا آقا سے توقعات پوری نہیں ہوتیں۔ ایک شاعر نے اسی مضمون کو اس مصرع میں ادا کیا ہے۔

عجب دیارِ نبخ بتوں سے تو خدا یاد آیا

(۲) چونکہ دنیا والوں نے تجھے چھوڑ دیا۔ اور اپنی خواہشات یا حکمرانوں کو اپنا عبود بنالیا۔ اس لئے اب نہ ہندوؤں کی پوجا پاٹ سے ان کو کوئی نفع حاصل ہوتا ہے۔ اور نہ مسلمانوں کی نماز سے ان کو کوئی فائدہ پہنچ سکتا ہے۔

چونکہ نبی آدم کی حاققت اور جہالت کی بددلت طاقتور اقوام ان پر غلبہ حاصل کر چکی ہیں۔ اس لئے اب پوجا اور نماز دونوں بے سود ہو کر رہ گئی ہیں۔ عوام دن رات نمازیں پڑھتے ہیں۔ لیکن غلامی کی زنجیریں روز بروز سخت ہوتی چلی جاتی ہیں۔

کیا خوب کہا ہے

قسمت ہے غریبوں کی وہی نالہ و فریاد

(۳) اگرچہ حکمرانوں نے، مفتوحہ ممالک کے بڑے بڑے شہروں میں نہایت عالیشان (فلک بوس) عمارات تعمیر کر دی ہیں۔ اور شہروں کو باغوں، کلیوں، کالجوں، بنکوں، سینماؤں، جڑوں گاہوں اور ہسپتالوں کی بدولت رشکِ جنت بنا دیا ہے۔ لیکن اسے خدا! کس توبہ ہے۔ کہ ہر شہر و حقیقت ایک دیرانہ ہے جو نادانوں یا ظالمینوں کو باہر نظر آتا ہے۔ کیونکہ ہر شہر میں ہزاروں مریض، ہر روز دا، علاج اور تیمارداری کے فقدان سے ہلاک ہو جاتے ہیں۔ ہزاروں عورتیں ہر روز صدفی کے لئے عصمت فرشی کرتی ہیں۔ ہزاروں مرد مفلسی سے تنگ اگر خودکشی کرتے ہیں یا ضمیر فرشی کر کے اپنا پیٹ پالتے ہیں۔ ہزاروں بچے تعلیم و تربیت سے محروم ہیں اور گلی کوچوں میں آوارہ پھرتے ہیں۔ ہزاروں خاندان اسبابِ معیشت سے محروم ہیں اور ہر قسم کے مصائب کا شکار ہیں۔

(۴) اے خدا! مزدوری و کاشتکاری (پیشہ کی گردش) تقدیر (بد قسمتی) کا تجھ سے کیا حل بیان کروں! حکمران طبقہ (مہذبہ) اقتدار سے مزدوروں اور کاشتکاروں کا خون چوستا چلا آ رہا ہے۔ اور روزِ قیامت (فریاد) قدیم الایام سے سراپا یہ دار کے ظلم و ستم کا تختہ ہمنسق بنا ہوا ہے۔

(۵) اے خدا! اس میں شک نہیں کہ انگریزوں اور دوسری یورپین اقوام نے مفتوحہ ممالک میں کالج، سکول، ریسرچ انسٹیٹیوٹ اور مختلف اقسام کے تحقیقاتی ادارے قائم کر دیئے ہیں۔ لیکن یہ تمام درس گاہیں یہ تمام تجارتی کارخانے سب اسی نظامِ حکومت کی تائید اور تقویت کے لئے وقف ہیں جس کا مقصد یہ ہے۔ کہ بندوں کو تیری غلامی کے بجائے انسانوں کی غلامی کا درس دیا جائے اور غلام بنا کر ان کو انسانیہ کے

ابتدائی حقوق سے بھی محروم کر دیا جائے۔

اے خداوند! اندر میں حالات میں تیرا شکر ادا کرتا ہوں کہ یہ خطہ پر سرف، یہ چشم جس میں قیامت کے شعلے بھڑک رہے ہیں۔ یہ دوزخ جس میں کھولتا ہوا پانی پینے کو ملتا ہے، سوداگر یورپ کی غلامی سے آزاد ہے۔ اس میں ہزاروں مصائب سہی لیکن تیرا شکر ہے کہ یہاں غلامی کی لعنت تو نہیں ہے۔ کم از کم ہم دوزخی انگریزوں کی غلامی سے تو آزاد ہیں۔

بنیادی تصور یہ ہے۔ کہ غلامی کی زندگی، دوزخ کی زندگی سے بھی بدتر ہے کاش مسلمانان عالم اس نکتہ کو سمجھ سکیں۔ اور یورپ کی غلامی سے آزادی حاصل کرنے کے لئے کوئی منظم جدوجہد کر سکیں۔ کاش سلطان ابن سعود پر یہ حقیقت منکشف ہو جائے کہ غلامی کی زنجیروں کو توڑنا، قبور کے توڑنے سے ہزار گنا زیادہ ضروری ہے۔ کیونکہ یورپ اور امریکہ کی غلامی قبر پرستی سے بھی بدتر ہے۔

## مسعود مرحوم

یہ مہر و مہ یہ ستارے یہ آسمانِ کبود  
کسے خبر کہ یہ عالمِ عدم ہے یا کہ وجود!  
خیالِ جاہ و منزلِ فسانہ و انسوں  
کہ زندگی ہے سراپا رحیلِ بے مقصود!  
رہی نہ آہِ زمانے کے ہاتھ سے باقی  
وہ یادگارِ کمالات احمد و محمود



زوالِ علم و ہنر مرگِ ناگہاں اسکی  
 وہ کارواں کا متاعِ گراں بہا مسخوہا  
 مجھے رلاتی ہے اہل جہاں کی میدردی  
 فغانِ مرغِ سحر نواں کو جانتے ہیں مردوا  
 نہ کہہ کہ مبر میں نہاں ہے چارہ غم و دست  
 نہ کہہ کہ مبر معمائے موت کی ہے کشوردا  
 دے کہ عاشق و صابر بود مگر سنگ است  
 ز عشق تا بہ صبوری ہزار فرسنگ است (سعدی)

نہ مجھ سے پوچھو کہ عمر گریز پاکیا ہے  
 کسے خبر کہ یہ نیرنگ و سیا کیا ہے  
 ہوا جو خاک سے پیدا وہ خاک میں مستور  
 مگر یہ غیبتِ مضرے ہے یا فنا؟ کیا ہے؟  
 غبارِ راہ کو بخشا گیا ہے زوقِ جمال  
 خسر دتا نہیں سکتی کہ مدعا کیا ہے  
 دل و نظر بھی اسی آب و گل کے ہیں اعجاز؟  
 نہیں، تو حضرتِ انساں کی اتہا کیا ہے؟  
 جہاں کی روح رواں لا اِلٰہَ اِلَّا هُوَ،  
 مسیح و منج و چلیپا یہ ماجرا کیا ہے؟

قصاص خون تمنا کا مانگئے کس سے  
 گناہ گار ہے کون اور خوں بہا کیا ہے؟  
 غمیں مشو کہ یہ بند جہاں گرفتاریم  
 طلسم ہاشکند آں دے کہ ماواریم!  
 خودی ہے زندہ تو ہے موت اک مقامِ حیات  
 کہ عشقِ موت سے کرتا ہے امتحانِ ثبات  
 خودی ہے زبردہ تو دریا ہے بیکرا نہ ترا  
 ترسے فراق میں مضطر ہے موجِ نیل و فرات  
 خودی ہے مردہ تو مانندِ کاو پیش نسیم  
 خودی ہے زندہ تو سلطانِ جملہ موجودات!  
 نگاہ ایک تجلی سے ہے اگر محسوس  
 دو صد ہزار تجلی تلافیِ ماقاس  
 مقامِ بندہ مومن کا ہے ورائے سپہر  
 زمین سے تا یہ خریا تمام لات و منات!  
 حریمِ ذات ہے اس کا شمیمِ ابدی  
 نہ تیرہ خاکِ لحد ہے نہ جلوہ گاہِ صفات!  
 خود آگہاں کہ ازین خاکِ داں بروں جیتند  
 طلسمِ مہر و سپہر و ستارہ بشکستند!

تمہیں ملے۔ یہ وہ مرثیہ ہے جو علامہ مرحوم نے اپنے محسن اور قدردان بلکہ عاشق سر آس مسعود کی وفات پر لکھا تھا۔ ڈاکٹر صاحب مرحوم، جسٹس محمود مرحوم کے بیٹے اور سر سید مرحوم کے لپتے تھے۔ جب مرحوم نے ۲۲ء میں علی گڑھ کی وائس چانسلری سے استعفا دیا۔ تو نواب صاحب بھوپال نے اپنے ذاتی تعلقات کی بنا پر ان کو بھوپال بلا کر ذریعہ تعلیم مقرر کر دیا۔ مرحوم کو علامہ سے غیر معمولی محبت تھی۔ چنانچہ اسی محبت کی زنجیر نے جنوری ۲۵ء میں علامہ کو لاہور سے بھوپال کینیج کیا۔ اور اس کے بعد جولائی ۲۵ء میں علامہ بفرض علاج بھوپال جا کر مرحوم کے مہمان ہوئے تھے۔ مرحوم ہی کی کوششوں سے نواب صاحب بھوپال نے علامہ کا علمی وظیفہ مقرر کیا تھا۔ جون ۲۳ء میں علامہ نے مرحوم کو خط لکھا تھا۔ کہ میں چاہتا ہوں کہ شیخ عبد الغنی مرحوم کی جگہ تم کو اپنے بچوں کا چوتھا دی مقرر کر دوں۔ اس کے جواب میں مرحوم نے یہ لکھا کہ چوتھے گارڈن کی بابت میری رائے یہ ہے کہ چونکہ نہ میں لاہور میں رہتا ہوں۔ اور نہ کوئی امید لاہور کے قریب رہنے کی ہے۔ تو مجھے دلی مقرر نہ کر دو۔ البتہ اپنی وصیت میں یہ ضرور درج کرو۔ کہ اگر کوئی مالی ضرورت پیش آئے تو پہلے میں مطلع کیا جاؤں۔ میں ہر ممکن طریقہ سے مدد دینے کے لئے تیار ہوں۔ بشرطیکہ میں خود زندہ رہا۔ یہ خود ایک بڑی ذمہ داوی میں اپنے اُدھاس عشق کے ثبوت میں لے رہا ہوں جو مجھے تم سے ہے۔

اس آخری سطر سے معلوم ہو سکتا ہے کہ علامہ اور اس مسعود کے باہمی تعلقات کی نوعیت کی تھی۔ تقدیر کی نیرنگی ملاحظہ ہو۔ کہ اس خط کے ڈیڑھ ماہ کے بعد سر آس مسعود کا انتقال ہو گیا۔ اقبال کو ان کی وفات کا بہت صدمہ ہوا۔ میر سے اس قیاس

کا ثبوت اس جملہ سے مل سکتا ہے۔ جو انہوں نے لہڈی مسعود کو تفسیری خط میں لکھا تھا۔ میں آپ کو ممبر کی تلقین کیونکر کر دوں جبکہ میرا دل تقدیر کی شکایتوں سے خود لرز رہا ہے۔

ناظرین اس جملہ کے مفہوم پر غور کریں۔ یہ جملہ وہ شخص لکھ رہا ہے جس نے ۱۹۱۲ء سے ۱۹۲۶ء تک دنیا کو ضبط۔ تحمل اور استقلال کا درس دیا تھا۔

اقبال کی تعین مد نظر نہیں ہے۔ بس اس حقیقت کا اظہار کرنا مقصود ہے کہ صرف نبی یا رسول ہی اپنے قول پر عمل کر کے دکھا سکتا ہے۔ غیر نبی ثوابہ وہ کتنا ہی عظیم الشان انسان کیوں نہ ہو، اس مقام تک نہیں پہنچ سکتا۔ بات یہ ہے کہ جب انسان پر چاروں طرف سے مصائب کا ہجوم ہوتا ہے اور وہ دیکھتا ہے کہ اس کی آرزوؤں اور تمناؤں میں سے ایک بھی پوری نہ ہوئی جن کے لئے ساری عمر جدوجہد کی تھی تو دامن مہربانے اختیار ہاتھ سے چھوٹ جاتا ہے اور اس طرح انسان اپنے طرز عمل سے قرآن کی اس آیت کی صداقت واضح کر دیتا ہے۔ خَلِقَ الْإِنْسَانَ صَفِيضًا يَشْكُ انسان بہت کمزور پیدا کیا گیا ہے۔

نظم کا تجزیہ یہ ہے۔ اس نظم کے دو حصے ہیں۔ پہلے حصے میں جو تیرہ اشعار پر مشتمل ہے شاعر نے اپنی قنوطیت (با یوسی اور ناکای) کا غیر مبہم انداز میں اظہار کیا ہے۔ یہ رنگ بالکل غیر اقبالی ہے کیونکہ علامہ نور جاوید کے علمبردار ہیں۔ لیکن ان اشعار میں فطرت انسانی کا ایسا صحیح عکس پایا جاتا ہے کہ ان پر نقائص کا احرام عائد کرنے کے بجائے ان کی صداقت پسندی پر خراج تحسین ادا کرنے کو دل چاہتا ہے۔ واقعی جب انسان پختہ ہونے کا پہلا ٹوٹ پڑتا ہے تو وہ کتنا ہی بڑا رجائی، کیوں نہ ہو۔ تھوڑی دیر کے لئے تو مزور ہی

”قنوطی“ ہو جاتا ہے۔

دوسرے حصے میں جو آٹھ اشعار پر مکتوی ہے، شاعر نے اپنے جذبات پر قابو حاصل کر کے، پھر دنیا کو اپنا اصلی پیغام دیا ہے کہ۔

”خودی ہو زندہ تو ہے موت اک تمام حیات“

اور یہی مصرع (اس نظم مرثیہ) کی جان یا بنیادی تصویر ہے، اس مختصر تمیذ کے بعد اس میں ہر شعر کا مطلب جدا گانہ بیان کرتا ہوں۔

(۱) و (۲) جیسا کہ میں نے تمیذ میں لکھا ہے، شدتِ غم سے شاعر پر عالم یا اس طاری ہو گیا ہے۔ اس لئے ان شعروں میں قنوطیت کا رنگ پیدا ہو گیا ہے۔ چنانچہ کہتا ہے کہ دنیا میں کسی شے کو ثبات یا قرار نہیں ہے۔ ہر طرف فنا کا بازار گرم ہے۔ اس لئے کوئی شخص یقین کے ساتھ یہ نہیں کہہ سکتا کہ یہ دنیا واقعی خارج میں موجود ہے۔ یا محض فریبِ نظر ہے۔ خدا ہی جانے کہ حقیقت کیا ہے۔ جو کچھ ہمیں نظر آتا ہے وہ تو یہ ہے کہ ہر شخص کچھ عرصہ کے لئے یہاں آتا ہے۔ اور اس کے بعد نگاہوں سے غائب ہو جاتا ہے۔ انسانی زندگی ایک ایسا سفر معلوم ہوتی ہے جس کا کوئی مقصد نہ ہو۔ اندر میں حالاتِ فطرت کا یہ نظر ہے کہ یہ دنیا دارا العل ہے۔ اور انسان کی زندگی کا ایک خاص مقصد ہے بالکل مہمل اور غیر حقیقی معلوم ہوتا ہے۔

(۳) انیسویں آج دنیا سے سرسبز پیدا جمنا جس محمود کی یادگار بھی مرثی گئی۔

(۴) بلاشبہ مسعود بہادی ملت کا ایک نامور فرزند تھا۔ اس کا وجود قوم کے حق میں بہت مفید تھا۔ اس کی ناگہانی موت سے قوم کو ناقابلِ تلافی نقصان پہنچا ہے۔

(۵) دنیا دارا العی کس قدر ظالم اور حق ناشناس ہیں کہ بیل کو ہر روز صبح کے وقت



گل کی بہ بے ثباتی پر نوخر خوانی کرتی ہے۔ لیکن وہ اسے نغمہ سرائی سے تعبیر کرتے ہیں۔

(۶) در (۶) میں اپنے دوست کی جدائی میں تون کے آنسو رو رہا ہوں۔ لوگ مجھے صبر کی تلقین کرتے ہیں۔ لیکن غلطی ہوں۔ صبر سے غم دست کا مداوا نہیں ہو سکتا۔ اور نہ صبر کرنے سے موت کا معنہ حل ہو سکتا ہے کیا خوب کہا ہے سعدیؒ نے کہ جو شخص کسی کا عاشق ہو اور وہ اس کی بوجھائی پر صبر بھی کر سکے تو سمجھ لو کہ اس کے سینے میں دل نہیں ہے۔ بلکہ پتھر کا ٹکڑا رکھا ہوا ہے۔ کیونکہ حقیقت تو یہ ہے۔ کہ عاشق اور صبر میں ہزاروں فرسنگ کا فاصلہ ہوتا ہے یعنی عاشق کے لئے ناممکن ہے، کہ وہ اپنے معشوق کی جدائی پر صبر کر سکے۔

(۸) ان شعروں میں پھر وہی لا اور بیت اور فنونیت کا رنگ پیدا ہو گیا ہے۔

(۹) جو ابتدائی اشعار میں پایا جاتا ہے۔ شاعر کہتا ہے کہ میں انسانی زندگی کی حقیقت سمجھنے سے بالکل قاصر ہوں۔ اللہ ہی بہتر جانتا ہے کہ اس کی حقیقت کیا ہے؟ ہمیں تو انسانی زندگی بالکل دھوکہ یا شعبدہ نظر آتی ہے جس کی کوئی اصلیت نہیں ہے۔

(۱۰) ہر انسان اتنی بات تو یقینی طور پر جانتا ہے۔ کہ جو شخص خاک سے پیدا ہوتا ہے وہ انجام کار خاک میں پوشیدہ ہو جاتا ہے۔ لیکن جس بات کا ہمیں یقینی علم حاصل نہیں ہو سکتا وہ یہ ہے کہ یہ "خاک میں منور" عارضی ہے یا ہمیشہ کے لئے ہے۔ یعنی میرے مرنے کے بعد دوبارہ زندگی ہوگی یا نہیں؟

نوٹ:۔ غیبتِ منبری، شیعہ مذہب کی اصلاح ہے۔ اس کی تشریح یہ ہے کہ شیعوں کے عقیدے کے مطابق ان کے بارہویں امام حضرت محمد المقلب بہدیؑ کے صلحاء لوگوں کی نظروں سے غائب ہو گئے۔ اور بوقت غیبت عثمان ابن سعید کو اپنا جمل مقرر کر گئے۔ ۳۲ھ تک دکلاد کا یہ سلسلہ جاری رہا۔ اس کے بعد غیبتِ کبریٰ

شروع ہو گئی جو ہنوز قائم ہے۔ ۲۶۲ھ سے ۳۲۲ھ تک کے زمانے کو غیبتِ صغریٰ کہتے ہیں  
اقبال نے عیادتِ صغریٰ سے عارضی طور پر پوشیدہ ہونا مراد لیا ہے۔

(۱۱) د (۱۲) اس شعر سے شاعر اپنے سابقہ فنو ملی رنگ کی تردید کرتا ہے اور کہتا ہے کہ اتنی  
بات یقینی ہے کہ اگرچہ انسان، بار بار، یعنی فانی ہے۔ لیکن اس میں «ذوقِ جمال» پایا  
جاتا ہے۔ یعنی اس میں غیر فانی ہونے کی آرزو ہوتی ہے۔ اور غفل اس جذبہ کی توجیہ پیش نہیں  
کر سکتی کہ محدثین غیر محدود ہونے کی اور فانی میں باقی ہونے کی یہ آرزو کہاں سے آئی اور  
کس لئے آئی؟

«ذوقِ جمال» بہت بلیغ ترکیب ہے۔ اس سے حیاتِ انسانی کا وہ پہلو مراد ہے  
جو سراسر غیر مادی ہے۔ یعنی روح اور اس کے مختلف نظامہ مثلاً جذباتِ عشق و محبت جو  
ذراتِ مادی کی ترکیب کا نتیجہ نہیں ہو سکتے۔ اسی جذبات و احساساتِ عالیہ کو اقبال نے  
دوسرے شعریں دلِ نظر سے تعبیر کیا ہے۔

انسان کا جسم اور جسمانی زندگی بیشک مادی ہے لیکن اس مادی زندگی کے علاوہ  
اس میں روحانی زندگی بھی پائی جاتی ہے۔ اور اس زندگی کا سب سے بڑا مظہر یہ جذبہ ہے  
کہ وہ اپنے اندر غیر محدودیت کا رنگ پیدا کرنا چاہتی ہے اور یہ چاہت نہ مادی ہے۔  
نہ ذراتِ مادی کا نتیجہ ہو سکتی ہے۔ کیونکہ مادہ میں جسم تو پایا جاتا ہے، جذباتِ عالیہ نہیں  
پائے جاتے۔

شاعر کہتا ہے۔ کہ کپا دلِ نظر بھی ذراتِ مادی کی ترکیب (آبِ گل) کا نتیجہ ہو سکتے  
ہیں۔ پھر خود جواب دیتا ہے۔ کہ نہیں ہو سکتے۔ اس کے بعد دوسرا سوال کرتا ہے۔ کہ  
اگر انسان کی روح غیر مادی ہے۔ تو پھر اس کی انتہا کیا ہے؟ اس کا جواب بخدود ہے۔

یعنی یہ ہے۔ کہ جب انسان کی حقیقت مادی نہیں ہے بلکہ مُردہائی ہے۔ تو اس کی انتہا  
فنائے کلی نہیں ہو سکتی۔ بلکہ اس کی مُرحِ مرنے کے بعد بھی زندہ رہے گی۔ اسی خیال کو ایسی  
(سلفہای رنگ میں اقبال سے اس شعر میں واضح کیا ہے۔)

اگر قصود کل میں ہوں تو مجھ سے ماوراء کیا ہے

میرے ہنگامہ ہائے نونو کی انتہا کیا ہے

ان دونوں شعروں کا مطلب یہی ہے کہ انسان کی زندگی کی کوئی انتہا نہیں

ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ انسان کی خودی، مادی یا فانی نہیں ہے۔ بلکہ پرتو ہے  
ذاتِ باری کا۔ اس لئے فنا سے پاک ہے۔

حضرت انسان کی انتہا یہ ہے کہ اگر وہ اپنی خودی کی معرفت حاصل کر لے  
تو اسے معلوم ہو جائے گا۔ کہ میں فانی یا مادی نہیں ہوں۔ بلکہ کرشمہ ہوں خدا کی خاصیت  
کا۔ اور مجھ میں یہ طاقت ہے کہ میں لازوال ہو سکتا ہوں۔

(۱۳) د (۱۴) ان شعروں میں اقبال سے عقل کی بیماری کی طرف اشارہ کیا ہے کہ جب  
اللہ کے سوا اور کوئی ہستی اس کائنات پر مُصرِف اور حکمران نہیں ہے اور وہی اس کائنات  
کی مُدِجِ رواں ہے۔ ہم سب اُس کی صفتِ خالقیت کا پرتو ہیں۔ اور اُس کے سہارے  
سے زندہ ہیں، وہی ہر شے میں جلوہ گر ہے تو کفار کو یہ قدرت کس طرح حاصل ہو گئی۔  
کہ انہوں نے اُس کے رسول کو صلیب پر لٹکایا یا اس نوعیت کے بہت سے واقعات  
دُنیا میں رُومًا ہوتے رہتے ہیں۔ جن کی توجیہ میں ہماری عقل بالکل عاجز ہے۔ اگر اذنِ  
ِإلہی کے بغیر کوئی ذرہ حرکت نہیں کر سکتا۔ تو یہودیوں سے نصاریٰ کی متناؤں کا خون کس  
کے حکم سے کیا؟ اندریں حالات گنہگار کس کو قرار دیا جائے گا۔ اور خون بہا کس سے لیا جائیگا۔

مسیحؑ کے علاوہ اس دنیا میں آئے دن بہت سے نیکوکار مبتلائے آلام ہوتے رہتے ہیں۔ اور ان کی تمشاؤں کا ٹھونچ ہوتا رہتا ہے۔ لیکن انسانی عقل ہم گزر نہیں بنا سکتی کہ ایسا کیوں ہوا؟ اور اس کا مداوا کس طرح کیا جائے؟ کس کو گنہگار قرار دیا جائے اور کس سے نفوں بہا طلب کیا جائے؟

(۱۵) ان حالات کے پیش نظر اقبال مسلمانوں کو مشورہ دیتے ہیں کہ پویشان ہونے کی مطلق ضرورت نہیں ہے۔ کہ ہم دنیا کی قید میں گرفتار ہیں۔ اور اس کا کوئی مداوا نہیں کر سکتے اگر انسان مسلکِ عشق اختیار کر لے تو ساری مشکلات حل ہو جائیں گی۔ کیونکہ عشق کی بدولت اس خودداری میں اس قدر طاقت پیدا ہو جائے گی۔ کہ وہ دنیا کے ہلکے کو باطل کر دے گا۔ اور مازیات سے بالاتر ہو کر ابدی زندگی حاصل کر لے گا۔ چنانچہ اقبال نے اگلے شعر میں اسی نکتہ کی وضاحت کی ہے۔

کہتے ہیں کہ اے مخاطب! اگر تو سے اتباعِ رسولؐ کی بدولت اپنی خودی کو مستحکم (زندہ) کر لیا ہے۔ تو پھر تیرے لئے موت، زندگی کا خاتمہ نہیں ہے بلکہ تیری زندگی ہی کا ایک پہلو ہے۔ یعنی موت کی حقیقت اس سے زیادہ کچھ نہیں ہے کہ وہ بھی تیری زندگی کی ارتقائی منازل میں سے ایک منزل ہے۔ وہ ایک دروازہ ہے جس میں سے گذر کر تو زندگی کی اعلیٰ اور ارفع حالت میں داخل ہوگا۔

اب سوال یہ ہے کہ انسان کو موت سے سابقہ کیوں پڑتا ہے؟ یعنی موت کا فلسفہ کیا ہے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ:-

(۱) انسان، بقائے دوام کا طالب ہے۔ اور اس کا حصول عاشقی پر موقوف ہے۔

(۲) اس لئے طالب یعنی مسلمان، طریقی عاشقی اختیار کرتا ہے۔

(C) عشق کی فطرت کا تقاضا ہے۔ کہ وہ عاشق کا امتحان لیتا ہے۔ یعنی یہ دیکھنا چاہتا

ہے۔ کہ عاشق میں شانِ ثبات (صفتِ دوام) پیدا ہوئی ہے یا نہیں۔

(D) انسان کی نظر میں کوئی چیز موت سے زیادہ ہیناک نہیں ہے۔

(E) اس لئے عشق اسی ہیناک بننے سے خودی کے ثبات کا امتحان کرتا ہے

یعنی وہ دیکھنا ہے کہ عاشق کی خودی اس قدر طاقتور ہو گئی ہے یا نہیں کہ موت کا صدمہ برداشت کر سکے؟ اگر پختہ ہو چکی ہے تو یقیناً تصادم (صدمہ) کے بعد ہوش میں آجائے گی۔

خودی چوں پختہ گردد لازوال است

نوٹ:- جب تک کوئی امید داری اسے کے امتحان میں کامیاب نہ ہو

یونیورسٹی آف گریجویٹ ہونے کی سند نہیں دے سکتی۔ اسی طرح جب تک کوئی مسلمان عاشق کے امتحان میں کامیاب نہ ہو۔ بارگاہِ خداوندی سے اُسے ایمان کی سند نہیں مل سکتی۔ اسی لئے اللہ تعالیٰ نے صاف قظوں میں اعلان فرمادیا ہے:-

لَا الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ يُبَدِّلُكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا (۲۰۶)

یعنی اللہ وہ ہے جس نے پیدا کیا موت اور زندگی کو تاکہ تمہارا امتحان کر لے کہ تم میں کون کون

عمل صالحہ بجالاتا ہے۔

(۱۶) اے مسلمان! اگر تیری خودی زندہ ہے یعنی اگر تو نے عشقِ رسول کی بدولت اپنی

خودی کو مستحکم کر لیا ہے۔ تو اس میں لامحدود ترقی کی صلاحیت پیدا ہو جائے گی (تیرا دیا

بیکرا نہ ہو جائے گا۔)

واضح ہو کہ قبائل کی اصطلاح میں خودی کی زندگی سے ہمیشہ امتحانِ خودی مراد ہوتا ہے۔

نوٹ:- یہ تصور بھی قرآنِ کریم کی اس آیت سے ماخوذ و مقبس ہے:-

فَلَمْ تَرَ أَجْرًا غَيْرَ مَسْلُومٍ لِنَبِيِّ جُولُودٍ، ايمان لائے اور اس کے بعد انھوں سے حق سزا نہیں  
 کی اتباع کی جسے قرآن میں عمل صالح سے ٹھہرا گیا ہے۔ تو آخرت میں انہیں ایسا اجر  
 ملے گا جو کبھی ختم نہ ہوگا (۶۰:۹۵)

دوسرے مصرع کا مطلب یہ ہے کہ اگر تو اپنی خودی کو مستحکم کرنے کا لوڈینا کی مختلف  
 قوتیں (دیرانیبل اور درنا سے مراد) تیری پہناہ میں آنے اور مجھ سے رابطہ و اتحاد پیدا کرنے  
 کی آرزو کا اظہار کریں گی۔

نوٹ: چونکہ حضرت عالمگیرؒ کی خودی زندہ تھی، اس لئے زبا کے بڑے  
 بڑے باجبروت بادشاہ اُس سے دوستی کرنا اپنے لئے باعثِ فخر سمجھتے تھے اور انہی  
 کے پوتے محمد شاہ کی خودی چونکہ چکی تھی۔ اس لئے نادر شاہ نے دوست بنانے کے  
 بجائے اُس کو اپنا غلام بنایا۔ اور اُس نے یہ کوئی نئی بات نہیں کہی ہر لحاظ سے ضرور کو اپنا  
 غلام بنا لیتا ہے۔

(۱۷) اے مسلمان! اگر تیری خودی مُردہ ہو چکی ہے۔ تو ڈینا ڈی خواوٹ کے صافنے  
 تیری وہی حیثیت ہوگی۔ جو نسیم کے سامنے گھاس کی پتی کی ہوتی ہے۔ اور اگر تیری خودی  
 زندہ ہے تو پھر ساری کائنات تیری تابع فرمان ہو جائے گی۔

نوٹ:۔ آج امریکہ اور انگلستان کے سامنے مصر، حجاز، فلسطین، شام،  
 عراق، ایران، افغانستان اور پاکستان کی حیثیت «ماہ ۶» سے زیادہ تو نہیں ہے  
 اور اس کی وجہ صرت یہ ہے۔ کہ ان ملکوں کے مسلمانوں کی انفرادی اور اجتماعی خودی  
 بالکل مُردہ ہو چکی ہے ۱۲

(۱۸) خودی کی حقیقت، اہمیت اور قدر قیمت واضح کرنے کے بعد آخر میں اقبال

مسلمانوں کو یہ تلقین کرتے ہیں کہ اگر تم نے اب تک خودی کو مستحکم نہیں کیا تو یایوس مت ہو۔  
بلکہ اٹھو اور اب اس مقدس فریضہ کو انجام دینا شروع کر دو گتے ہیں کہ

اے مسلمانوں! بیت سبھو کہ اللہ تعالیٰ کا فیض بند ہو چکا ہے۔ اور ائمہ

کوئی سلطان نور الدین زنگی اور سلطان صلاح الدین ایوبی پیدا نہیں ہوگا۔ نہیں نہلا  
یقیناً یا لکل غلط ہے۔ اگر تم نے اپنی غفلت کی بنا پر اپنے آپ کو "ایک جھلی" سے  
محروم کر دیا۔ تو افسردہ یا آزرده ہونے کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔

اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم کی تجلیات تو ہر لحظہ بارش کی طرح دنیا اور دنیا والوں پر  
نازا ہوتی رہتی ہیں۔ تم اولین فرصت میں ان سے استفادہ کرو، کوشش کرو اور اس کی صورت  
یہ ہے کہ سرکارِ دہ عالم علی اللہ علیہ وسلم سے وابہ محبت استوار کر لو۔

نوٹ:۔ تلافیِ مافات کے لغوی معنی ہیں کسی نقصان کا بدل کرنا۔ یا معاوضہ دینا۔  
(۱۹) تا (۲۱) ان آخری تین شعروں میں اقبال نے مومن کا مقام واضح کیا ہے کہ بے شک  
دنیا میں بعض اوقات ایسے واقعات اور حادثات رونما ہو جاتے ہیں جن سے بظاہر یہ  
معلق ہوتا ہے۔ کہ حق مغلوب ہو گیا اور باطل کو فتح نصیب ہو گئی۔ یا یہ کہ مومن کو اپنی  
جدوجہد میں کامیابی حاصل نہیں ہوئی۔ یا اس کو سفرِ رُشی کا کوئی صلہ نہیں ملا۔

مثلاً کہ بلا کے میدان میں بظاہر امام حسینؑ کو نیرید کے مقابلہ میں ناکامی ہوئی۔  
لیکن اقبال کہتے ہیں کہ مومن کا مقصد حیات، دنیاوی شہرت و جاہ یا مادی کامیابی نہیں ہے  
بلکہ حصولِ رضا کے باری تعالیٰ ہے۔ اگر دنیاوی حکمرانی یا مادی کامیابی حاصل ہو جائے تو  
یہ ایک جداگانہ بات ہے۔ جس کا انحصار سراسر اللہ کی مشیت پر ہے۔ مثلاً سلطان  
نور الدین زنگی کو کامیابی حاصل ہوئی اور سلطان فیپوشہرید کو شکست نصیب ہوئی۔

لیکن اگر حکومت حاصل نہ ہو تو کچھ پرواہ نہیں ہے کیونکہ حکومت مقصود نہیں ہے۔ اور جو مقصود ہے۔ وہ سیدنا امام حسینؑ اور سلطان شیخو شہیدؒ دونوں کو حاصل ہو گیا۔ یعنی توشنودی باری تعالیٰ۔

اقبال کہتے ہیں کہ مومن کا مقام آسمان سے آگے ہے یعنی اُس کی منزل مقصود تو وہ "حریم ذات" یعنی اللہ تعالیٰ ہے، مومن تو خدا سے کمتر کسی شخص سے مطمئن ہو ہی نہیں سکتا۔

مرد مومن در نسا زرد یا صفاست  
مصطفیٰ را ہننی نہ شد الا بذات

یہ نکتہ اقبال نے اپنے "شہد" مولانا روم سے سیکھا ہے کہ مومن کا مقصود صرف ذاتِ باری ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ کائنات میں تو کوئی شخص اُس سے افضل اور اعلیٰ ہے ہی نہیں تو وہ ادنیٰ کو مقصود کیسے بنا سکتے؟

ماورنک بتریم ذر ملک افزوں ترم  
زیر دو چرا بنگریم، منزل ما کبریا ست

یعنی ہماری منزل مقصود یہ دنیا نہیں ہے۔ بلکہ ذاتِ خداوندی ہے خلاصہ کلام یہ ہے کہ مومن کا نشیمن ابدی، نہ تو یہ دنیا ہے جو اللہ تعالیٰ کی صفات کی جلوہ گاہ ہے (جس دن تجلیات کا نردون بند ہو جائے گا یہ دنیا ختم ہو جائے گی) اور نہ لحدِ قبر کی خاک تیرہ ہے بلکہ اُس کا ٹھکانا تو "حریم ذات" ہے۔ یعنی وہ تو اپنے اندر خدائی صفات کا رنگ پیدا کرنا چاہتا ہے۔ اور اسی کا نام روحانی ترقی ہے اور اس کا سلسلہ ہمیشہ جاری رہے گا۔



لیکن اس کے لئے ضروری ہے کہ مسلمان اس دنیادی زندگی میں اپنی خودی کی معرفت حاصل کر لے۔ تاکہ اس خاکدان سے باہر نکل سکے یعنی طلسمِ زمان و مکان کو باطل کر سکے اور اس لائق ہو سکے کہ خدائی صفات اُس میں منعکس ہو سکیں۔

فیوض:۔ بعض کوتاہ بین حضرات، جن کو نہ اسلام سے آگاہی ہے۔ نہ اقبال سے، یہ اعتراض کیا کرتے ہیں کہ اقبال کا نصب العین چونکہ "مُدخلی" ہے۔ اس لئے اس سے معاشی اور مادی زندگی کو بالکل نظر انداز کر دیا ہے اور اپنے دعوئے کے ثبوت میں یہ صریح نقل کر دیے ہیں کہ۔

• مقامِ بندہ مومن کا ہے درائے سپہرہ

یعنی مومن وہ ہے جو دنیا سے بے تعلق ہو جائے۔

واقعہ یہ ہے کہ یہ اعتراض سراسر غلط فہمی یا نادانانہ فہم پر مبنی ہے۔ اسلام یا اقبال نے کسی جگہ ترکِ دنیا یا معاش سے بے نیاز ہونے کی تعلیم نہیں دی۔ بلکہ قرآن حکیم نے تو دنیادی بھلائیوں کو (دنیوی بھلائیوں کے حصول پر مقدم رکھا ہے۔ کیونکہ بھوکا آدمی خدا پرستی نہیں کر سکتا۔ اس کی پہلی شرط یہ ہے کہ انسان اپنی معاش کے لئے کسی انسان کا محتاج نہ ہو۔

اقبال نے اگر بندہ مومن کا مقام "درائے سپہرہ" قرار دیا ہے تو اس کا مطلب

لَعَنَّا بِنَاۡتِنَاۡفِی الدُّنْیَا حَسَنَتٌ وَّ فِی الْآخِرِ تُوْحَسَنَتٌ وَّ قِنَا عَذَابَ النَّارِ

۱۔ ہمارے رب ہم کو دنیا میں بھی نیکیاں عطا کر اور آخرت میں بھی نیکیاں عطا کر اور ہم کو «بوزخ

کے عذاب سے محفوظ رکھ۔ (۲۰:۱۰۲)

یہ ہے کہ مومن کی نگاہ میں، شکم، مقصدِ حیات نہیں ہے۔ کیونکہ اس صورت میں انسان اور حیوان میں کوئی ترقی باقی نہیں رہتا۔

مارکس اور لیٹن کی رائے میں انسان کا مقصدِ حیات شکم ہے لیکن اقبالؒ ان دونوں سے ارفع اور اعلیٰ نصیب العین پیش کرتے ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ شکم اور اس کے تقاضوں کی تسکین بھی ضروری ہے۔ لیکن اگر ہم اسی کو مقصدِ حیات بنا لیں تو پھر ہم میں اور حیوانات میں کیا فرق رہے گا۔ انسان میں حیوانات سے بڑھ کر ایک چیز پائی جاتی ہے۔ جسے ہم "ذوقِ جمال" سے تعبیر کرتے ہیں۔ پس انسان کا مقصد تو تسکینِ شکم نہیں ہے بلکہ تسکینِ "ذوقِ جمال" ہے۔ افسوس کہ مارکس اور لیٹن کی نگاہ اس بلند مقام تک نہ پہنچ سکی۔ اور یہ دونوں فلسفی شکم ہی کے تقاضوں میں الجھ کر رہ گئے۔ اسی لئے اقبالؒ کو یہ کہنا پڑا۔

دل کی آزادی شہنشاہی، شکم سامانِ موت  
فیصلہ تیرا ترے ہاتھوں میں ہے، دل یا شکم

## آوازِ غیب!

آتی ہے دمِ مسح صداعِ شرعی بریں سے  
کھو گیا کس طرح ترا جو سرِ ادراک؟  
کس طرح ہوا کند ترا نشترِ تحقیق؟  
ہوتے نہیں کیوں تجھ سے ستاروں کے جگر چاک؟

تو نظا سرو باطن کی خلافت کا معراوار  
 کیا شعلہ بھی ہوتا ہے غلام خس و خاشاک؟  
 مہر و ماہ و انجم نہیں محکوم ترے کیوں؟  
 کیوں تیری نگاہوں سے لرزتے نہیں افلاک؟  
 ایتک ہے رجاں گرچہ لہو تیری رگوں میں  
 نے گری افکار، نہ اندیشہ بیباک!  
 روشن تو وہ ہوتی ہے جہاں میں نہیں ہوتی  
 جس آنکھ کے پردوں میں نہیں ہے نگہ پاک!

باقی نہ رہی تیسری وہ آئینہ خمیری!  
 اے کشتہ سلطانی و صلائی و پیسیری!  
 تمہیں یاد۔ اس تمثیلی نظم میں اقبال نے، عرش برہمن کی زبان سے اس حقیقت  
 کو واضح کیا ہے کہ مسلمان

(۱) جو ہر ادراک سے عاری اور علم سے بیگانہ ہو چکا ہے۔

(۲) تحقیق اور تلاش (ریروج) اور ایجادات و اختراعات کا دولت سے بیکر محروم ہو چکا  
 ہے۔ بلکہ ان باتوں کا تصور بھی اُس کے دماغ میں نہیں آتا۔

(۳) اپنے سے کتر اقوام کی عداوتی کر رہا ہے اس لئے کہ دنیا میں کوئی قوم اس سے بڑھ  
 نہیں ہے۔

(۴) بظاہر زندہ ہے لیکن وہ صفات جو انسان کو حیوانات سے متمیز کر سکتی ہیں۔ یعنی

فکر اور سوچ و چار، اُس میں نظر نہیں آتی، اس لئے درحقیقت مردہ ہے۔

آخر میں باقی غیبی مسلمانوں کو ان کے زوال و انحطاط کے اسباب سے آگاہ کرتا ہے۔ کہ ملوک پرستی، مٹلا پرستی، اور پیر پرستی نے مسلمانوں کو اسلام کی روح سے بیگانہ کر کے دنیا میں ذلیل و خوار کر دیا۔

اس نظم میں چند الفاظ بہت غور طلب ہیں۔ اس لئے نظم کا مطلب لکھنے سے پہلے ان کی تشریح کئے دیتا ہوں یہ۔

ادراک۔ یہ لفظ ساری نظم کی جان ہے۔ کیونکہ یہی وہ جوہر ہے جس کے ضائع ہو جانے سے انسان، فرس و حمار کی نوع میں شامل ہو جاتا ہے۔

ادراک کا مادہ درک ہے اور درک کے لغوی معنی ہیں۔ الوصول الی الشیء یعنی کسی چیز تک پہنچنا۔ یا اُسے حاصل کر لینا۔ یا دریافت کر لینا۔ یا سمجھ لینا۔ دراصل درک میں حصول کا مفہوم پایا جاتا ہے۔ چنانچہ حضرت علیؑ کے اس قول سے اس کا لغوی مفہوم بخوبی عیاں ہو سکتا ہے۔

لَا تَقَاتِلُوا الْمُجْرِمَ بَعْدَ فُلَيْسَ مِنْ طَلَبِ الْحَقِّ فَاحْطَا لَا كَمَنْ طَلَبِ الْبِاطِلِ فَادْرِكْ مِثْلَ مِثْرٍ بَعْدَ خَوَارِجٍ سَمَتْ لُزْنَا جَوْجُورَهُ نَحْقُ كَا طَالِبِ هُوَ لِيَكُنْ آسَ حَاصِلٌ نَهْ كَرِيكِهِ وَهِيَ حَالُ اسْ كَرَهُ سَمْتِ بَهْرِهِ جَوْبِاطِلِ كَا طَالِبِ هُوَ اُوْرَاسِهِ حَاصِلٌ كَرِهِ۔ یہی مفہوم اس آیت سے ظاہر ہوتا ہے۔

لَا تُذِرْ كِبْرَ الْأَبْصَارِ هُوَ يُذِرْكَ الْأَبْصَارَ (۶: ۱۰۲)

انسانی آنکھیں اُس (خدا) کو دریافت نہیں کر سکتیں یا نہیں پاسکتیں، لیکن وہ (خدا) انسانی آنکھوں کو دریافت کر سکتا ہے۔ یعنی اُن کی حقیقت سمجھ سکتا ہے۔

درک کے لغوی معنی پانا، حاصل کرنا یا دریافت کرنا یعنی نطقی اصطلاحی معنی پیدا

ہوئے۔ جن کی مختصر تشریح ذیل میں درج کرتا ہوں۔

دافع ہو کر ادراک کے باب میں حکماء اور متکلمین کا اختلاف ہے (جیسا کہ تمام

اصولی باتوں میں ہے)۔

متکلمین کہتے ہیں کہ ادراک، نفسِ ناطقہ کی صفت ہے جس کی بدولت وہ اشیائے کائنات کا بقدرِ طاقت بغیری علم حاصل کرتا ہے۔ بذاتِ خود نفسِ ناطقہ ایک ظلمانی شے ہے۔ صفتِ ادراک، جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے آتی ہے اُس کو منور کر دیتی ہے۔ خلاصہ کلام یہ ہے کہ ادراک، ایک کیفیتِ نورانی کا نام ہے جس کی بدولت ہم اشیائے کائنات سے اپنے تعلقات کا علم حاصل کرتے ہیں۔

حکماء یا فلاسفہ یہ کہتے ہیں کہ ادراک، صفت نہیں ہے بلکہ عینِ نفسِ ناطقہ ہے، مجزوعینِ المادہ ہے، جو ہر ہے، قائم بالذات ہے عینِ عقل ہے۔

چونکہ اقبال بھی فلسفی ہیں۔ اس لئے انھوں نے حکماء ہی کا مذہب اختیار کیا ہے اور اسی لئے جوہرِ ادراک کی ترکیب استعمال کی ہے خلاصہ کلام یہ ہے۔ کہ ادراک وہ قوت یا جوہر ہے جس کی بدولت انسان کو علم حاصل ہوتا ہے۔ اور یہی وہ صفت ہے۔ جو انسان کو تمام حیوانات سے متمیز کر دیتی ہے اس صفت کی اہمیت کا اندازہ اس بات سے بھی ہو سکتا ہے۔ کہ علم کی طرح اس کو بھی اللہ تعالیٰ نے اپنی طرف منسوب فرمایا ہے جیسا کہ آیتِ مذکورہ بالا سے ثابت ہے۔ یعنی کہ اللہ تعالیٰ مددک بھی ہے اور علیم بھی ہے۔

یہی وجہ ہے کہ اقبال نے مسلمانوں کے زوال کی داستان میں اس نعمت کے زوال کا ذکر مقدم رکھا ہے۔ کیونکہ اگر جوہر ضائع ہو جائے۔ یا بالفاظِ دیگر،

ادراک کھویا جائے، تو پھر انسان اپنے مقام سے گر جائے گا۔ اور حیوانات کی نوع میں داخل ہو جائے گا۔

منطق میں ادراک، انکشاف اور مابہ الانکشاف دونوں معنوں میں مستعمل ہے۔ یعنی ادراک بمعنی سمجھنا یا علم حاصل کرنا بھی آتا ہے۔ اور اس طاقت کو بھی ادراک کہتے ہیں جس کا ثمرہ یہ انکشاف یا علم ہوتا ہے۔

(۳) افکار جمع ہے فکر کی، اور فکر کو فارسی زبان میں اندیشہ کہتے ہیں، فکر کہتے ہیں۔ تصورات معلومہ سے مجہولات کے حاصل کرنے کو، اس کی مثال یہ ہے کہ فرض کر دو ہمیں یہ معلوم ہے کہ :-

(A) انسان فانی ہے۔

(B) اور زید انسان ہے۔

تو ہم نے ان معلومات کی مدد سے یہ بات (مجہول) معلوم کر لی کہ زید فانی ہے۔ اس مثال سے یہ بھی واضح ہو گیا کہ فکر پر ساری منطق کا دارو مدار ہے۔ اسی لئے عرف عام میں فلسفی یا منطقی کو مفکر بھی کہہ دیتے ہیں۔ کیونکہ فلسفی یا منطقی اپنے دعویٰ کے اثبات کے لئے قیاس، تمثیل اور استقراء سے کلام لیتا ہے اور حجت کی ان تینوں قسموں کا دارو مدار فکر پر ہے، فکر منطق میں دو حرکتوں کا نام ہے :-

(A) پہلی حرکت، مقاصد سے مبادی کی طرف

(B) دوسری حرکت، مبادی سے مقاصد کی طرف۔

مثلاً ہم مکان بنانا چاہتے ہیں۔ تو پہلے ذہن میں نقشہ مرتب کرتے ہیں (مقام چھوڑ کر) اس نقشہ کے مطابق سامان تعمیر مہیا کرتے ہیں (مبادی) اب اس کے بعد

دوسری حرکت شروع ہوتی ہے۔ یعنی ہم اس سامان کو حصول مقصد کے لئے اصول و ضوابط کے مطابق استعمال کرتے ہیں۔ جب تک انسان اپنی فکر و نظر سے کام لے کسی مقصد میں کامیابی حاصل نہیں ہو سکتی۔

(۴) اندیشہ فکر کا مراد ہے۔ اور اس کے منطقی معنی میں سوچنا مبادی متناسبہ کا، کسی مجہول شے کے حصول کے لئے یعنی فکر و نظر کرنا۔

اندیشہ کے دوسرے معنی ترن، پریشانی یا تنحیر کے بھی آتے ہیں۔

(۵) نگہ پاک۔ یہ اقبال کی اصطلاح ہے (اگرچہ فلسفہ تصوف سے ماخوذ ہے)

جب ایک مسلمان، عشقِ رسول کی بدولت شانِ فقر پیدا کر لیتا ہے تو وہ تمام کائنات کو شریعت محمدیہ کے زاویہ نگاہ سے دیکھتا ہے۔ مثلاً جب وہ کسی شخص کو شراب پینے دیکھتا ہے۔ تو وہ اس فعل کو بُرا سمجھتا ہے۔ اور جب وہ کسی شخص کو کسی مظلوم کی مدد کرتے دیکھتا ہے۔ تو اس فعل کو اچھا سمجھتا ہے۔ اس سے سمجھ کہ اقبال پاکیزگی نگاہ سے تعبیر کرتے ہیں۔ چنانچہ مصرع ذیل سے یہ مفہوم واضح ہو سکتا ہے۔

ع فقر کا مقصود ہے عفتِ قلب و نگاہ

(۶) آئینہ صبری، یہ بھی اقبال کی اصطلاح ہے اور اس سے مراد ہے مومنانہ زندگی

یا شانِ فقر۔ اس کے لغوی معنی ہیں پاکیزگی قلب اور یہ چیز بھی فقر سے پیدا ہو سکتی ہے۔

(۷) سلطانی سے ملوکیت یا ملوکانہ نظام مراد ہے۔ جو قرآنی نظام حکومت

کی ضد ہے یعنی وہ نظام حکومت جس میں انسان، خدا کے بجائے انسان یا چند

انسانوں کے بنائے ہوئے قانون کے سامنے سر تسلیم خم کرتا ہے۔ اسلام کسی انسان

کو قانون سازی کا حق نہیں دیتا کیونکہ قانون سازی اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ص کا

منعصب ہے۔ انسان کا کام صرف یہ ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ کے قانون کو دنیا میں نافذ کرے۔ صرف ایک آیت اس جگہ درج کرتا ہوں۔۔۔ وَصَحَّحَ لَكُمْ نَحْمُكُمْ بِمَا اتَّخَذَ اللَّهُ قَادِرَاتِ الْكُفْرِ هُمْ الْأَعْيُفُونَ (۵، ۴۷) اور جو شخصوں نے فیصلہ کرے اس کے مطابق جو اللہ نے نازل کیا ہے تو وہی ہیں نافرمان۔

اس آیت کی رو سے ایک مسلمان کسی ایسے قانون کو تسلیم نہیں کر سکتا جو کسی انسان سے بنایا ہو۔ خواہ اس کا بنانے والا مسلمان ہی کیوں نہ ہو۔

(۸) جلائی۔ یہ بھی اقبال کی اصطلاح ہے۔ اور اس سے مراد ہے ملائیت یا ملائی نظام۔ لفظ ملا دراصل مولیٰ یعنی ماکا سے ماخوذ ہے۔ ہازنہ وسطہ میں یہ لفظ اُن علماء کے لئے مخصوص تھا، جو بیت بڑے عالم فاضل مصنف اور مدرس ہوتے تھے۔ مثلاً ملا محمود جو پوری صاحب شمس یا زنجیر یا ملا محبت اللہ بہاری صاحب مسلم العلوم یا ملاں جنوں ایٹھوی صاحب نور الانوار۔ لیکن رفتہ رفتہ اس طبقہ میں ایسے افراد کی کثرت ہو گئی۔ جن کو علمائے سوء کہتے ہیں یعنی وہ علماء جنہوں نے دین فریضی کو شعار زندگی بنالیا۔ اور عوام کے دلوں میں یہ بات جاگزیں کر دی کہ حق صرف ہمارے پاس ہے جو کچھ ہم کہیں اُس پر آنکھ بند کر کے یقین کر دو۔ ہم سے اختلاف کر دے تو اسلام سے خارج ہو جاؤ گے۔ اس تلقین سے دنیویجے برآمد ہوئے۔ ایک یہ کہ ایک ملا دوسرے ملا کا مخالف ہو گیا۔ یعنی باہمی مناقرت کا بازار گرم ہو گیا۔ دوسرے یہ کہ عوام ذہنی طور پر ملاؤں کے غلام ہو گئے۔ جلائییت سے اقبال کی مراد یہی ذہنی غلامی ہے۔

(۹) پوری۔ یہ بھی اقبال کی اصطلاح ہے اور اس سے مراد ہے پیر پرستی بزرگان



دین، مثلاً شیخ علی جوہری، خواجہ امیر می، محمد دم کلیری، ابھلی تلمند پالی پتی اپنے مریدوں کو زیور علم و عمل سے آراستہ کرتے تھے۔ لیکن ان کے بعد جب عقابوں کے شہین زاغوں کے تمرون میں آگئے۔ تو ان نقلی پیروں نے اپنے مریدوں کو اللہ اور رسول کی اطاعت کے بجائے اپنی اطاعت کا سبق پڑھانا شروع کیا۔ اس کے بھی رد نتیجے برآمد ہوئے۔ ایک ایک یہ کہ ان پیروں میں حسد کا یا نارگرم ہو گیا۔ دوسرا یہ کہ مریدوں میں خدا پرستی کی بجائے پیر پرستی کا رنگ پیدا ہو گیا۔ یعنی عوام ضمیر کی غلامی میں مبتلا ہو گئے۔ پیری سے اقبال کی مراد پیر ضمیر کی غلامی ہے۔

ملائے عوام کو یہ سمجھایا کہ شریعت کا علم صرف ہمارے پاس ہے تم خود کچھ نہیں سمجھ سکتے۔ اس لئے شریعت پر عمل کرنا چاہتے ہو تو ہماری اطاعت کرو۔ پیر نے عوام کو یہ دیکھ لیا کہ شریعت کا علم صرف ہمارے پاس ہے۔ تم خود خدا تک نہیں پہنچ سکتے۔ اس لئے خدا سے ملنا چاہتے ہو تو ہماری اطاعت کرو۔ ان دونوں کی تلقین کا مجموعی نتیجہ یہ نکلا کہ مسلمان شخصیت پرستی کی لعنت میں گرفتار ہو گیا۔ اور شخصیت پرستی، خدا پرستی کی ضد ہے۔ مثلاً اوس اور بیروں کو یہ موقع صرف ملو کہیت کی بدولت حاصل ہو سکا۔ کیونکہ بادشاہوں کی، خدائی موقوف ہے اس بات پر کہ عوام شخصیت پرستی میں مبتلا ہو جائیں۔ اس لئے انہوں نے علمائے سود اور مونیائے سوء دونوں کی پرستی کی۔ خلاصا اس داستان کا یہ ہے کہ:-

بادشاہوں نے مسلمانوں کو سیاسی اعتبار سے اپنا غلام بنایا۔

ملاؤں نے اس کو ذہنی اعتبار سے اپنا غلام بنایا۔

پیروں نے اس کو روحانی اعتبار سے اپنا غلام بنایا۔

اس سبب سے غلامی کا نتیجہ یہ نکلا کہ مسلمان خلافت الہیہ کے مرتبہ سے گر کر حواہیات

کی صف میں شامل ہو گیا۔ اسی حقیقت کو ایک شاعر نے یوں واضح کیا ہے۔

وَمَا أَفْسَرَ الَّذِينَ إِذْ لَمَلُوا  
وَ أَحْبَبُوا سُوءَ وِ سَرَّ هُبَيَّانَهَا

اور دینِ اسلام کو نہیں تباہ کیا مگر تین طبقوں نے یعنی

(۱) ملوک (۲) علمائے سُور اور (۳) صوفیوں نے

اس کی تشریح کے بعد اب میں نظم کا مطلب لکھتا ہوں۔

(۱) اے مسلمان! کبھی تو نے اس بات پر غور کیا کہ ہر روز صبح کے وقت عرش

بریں سے آواز آتی ہے۔ یعنی خدا تجھ سے دریافت کرتا ہے کہ اے مسلمان! تو جو

ادراک سے کیوں محروم ہو گیا؟ یعنی کیا تو نے کبھی ان اسباب پر غور کیا، جن کی بدولت

تو علم کی نعمت اور اس کی لذت سے بیگانہ ہو گیا؟ تجھ میں علم حاصل کرنے کی تڑپ

کیوں عقور ہو گئی؟ تیرا وہ علمی ذوق کہاں چلا گیا؟

نوٹ: مسلمانوں کی علم سے بیگانگی کا اندازہ اس بات سے بھی ہو سکتا ہے۔

کہ ہندوستان میں صرف ایک سال یعنی ۱۹۴۸ء میں ہندوؤں نے فلسفہ پر ۲۳ کتابیں

لکھ کر شائع کیں۔ لیکن مسلمانوں نے گذشتہ نصف صدی میں صرف ایک علمی کتاب

شائع کی جس کا نام ہے "اسلام میں مذہبی فکر کی تشکیل جدید" اور اس کا مصنف یہ

داغ اپنہیل پر لے گیا کہ مسلمانوں نے اس کے پڑھنے کی بھی زحمت گوارا نہیں کی۔

اس کتاب کی اشاعت کو ۲۲ سال ہو گئے۔ لیکن نہ ابھی تک اس کا اردو یا فارسی میں

ترجمہ ہوا ہے اور نہ اس کی کوئی شرح لکھی گئی ہے۔

(۲) اے مسلمان! کیا بات ہے کہ تو اب نہ تحقیق (ریسرچ) اور انکشاف کی طرف

مائل ہوتا ہے۔ نہ کوئی شے ایجاد کرتا ہے نہ کوئی نئی بات دریافت کرتا ہے۔ نہ دنیا کے سامنے کوئی علمی نظریہ پیش کرتا ہے۔ نہ کوئی آکر یا شین بناتا ہے۔ گذشتہ تین سو سال میں دنیا نے جس قدر ترقی کی ہے۔ اس میں تیرا کوئی حصہ نہیں ہے۔ کیا تو نے اس بات پر غور کیا ہے۔ کہ اس کی وجہ کیا ہے؟ آخر یہ بات کیا ہے۔ کہ تو اپنے ملک کی قدرتی پیداوار سے استفادہ کے لئے بھی غیروں کا محتاج ہے؛ تو اپنے تیل کے چشموں سے خود تیل کیوں نہیں نکالتا؟ تو خود کیوں نہیں معلوم کرتا۔ کہ تیرے ملک میں کونسی معدنی اشیاء زیر زمین پوشیدہ ہیں۔ اور تواب ستاروں کے جگر کیوں نہیں چاک کرتا۔ یعنی طبیعیات اور کیمیا اہل دیگر سائنسٹک علما میں داخل تحقیق کیوں نہیں دیتا؟ مثلاً ٹوائٹیم بم کیوں نہیں بناتا؟ یہ تو بڑی چیز ہے تو ہوائی جہاز کیوں نہیں بناتا؟

(۳) اے مسلمان! ہم نے تجھے ظاہری (مادی) اور باطنی (روحانی) دونوں حالتیں عطا کیں تھیں، دنیا اور دین دونوں میں سروری کی اہلیت عطا کی تھی۔ ہم نے تجھے ساری کائنات پر حکومت کرنے کے لئے پیدا کیا تھا۔ پھر یہ کیا بات ہے کہ تو ساری کائنات کا غلام بنا ہوا؟ ہم نے تجھے دنیا میں شعلہ بنا کر بھیجا تھا۔ تاکہ تو کفر کے خس و خاشاک کو پھونک کر رکھے۔ لیکن سخت حیرانی کی بات ہے کہ آج وہی شعلہ یورپ اور امریکہ کے خس و خاشاک کو پھونک دینے کے بجائے ان دونوں کے سامنے سجدہ ریز ہے!

(۴) اے مسلمان! کیا بات ہے کہ اب عناصر کائنات تیرے محکوم نہیں ہیں؟ اب تجھے ان پر کوئی قدرت حاصل نہیں ہے؟ اور کوئی قوم تجھ سے عروب نہیں ہے۔ ایک زمانہ وہ بھی تھا۔ جب قیصر اور کسریٰ تیرے نام سے کانپتے تھے۔ لیکن آج مٹھی بھر ہوہیوں نے تیری عزت خاک میں ملا دی۔ چنانچہ ہزاروں دختران توحید ان کے قبضہ میں ہیں۔ مگر تو

انہیں واپس نہیں لے سکتا۔ آخر اس بیچارگی کا کیا سبب ہے؟ تو اس قدر بے غیرت  
بے جیابے کس اور بیچارہ کیسے ہو گیا؟

(۵) یہ سچ ہے کہ تو زندہ ہے، یعنی کھاتا پیتا ہے۔ نکاح کرتا ہے۔ زمین کی آبادی  
یا غلاموں کی تعداد میں اضافہ کرتا ہے۔ لیکن تیری زندگی اب حیوانات کی سطح سے  
اوپر نہیں ہے۔ یعنی نہ تجھ میں غور و فکر کا مادہ ہے۔ نہ تیرے اندر اخلاقی جرات ہے۔  
نوٹ ۱۔ اقبال نے اس مصرع میں ”گرمی افکار“ اور ”اندیشہ بیباک“ کی  
ترکیبیں استعمال کی ہیں۔ اول الذکر سے مراد یہ ہے کہ غور و فکر کی بددلت انسان کے اندر عمل  
کا جذبہ پیدا ہو جاتا ہے۔ فکر سے گرمی پیدا ہوتی ہے ”گرمی“ سے مراد دلولہ یا جوش ہوا انسان  
کو جذبہ جہد پر اغلب کر دیتا ہے۔

”اندیشہ بیباک“ یہ بھی اقبال کی اصطلاح ہے اور اس سے مراد ہے اخلاقی جرات  
یعنی مسلمان جس بات کو حق سمجھے اسے بلا پس و پیش ظاہر کر دے۔ اور اس حق گوئی کے سلسلہ  
میں کسی طاقت سے مرعوب نہ ہو۔ اسی لئے سرکارِ دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ ظالم  
بادشاہ کے سامنے کلمہ حق کہنا افضل الجہاد ہے، ”میر سے دل میں حضرت آما احمد فضل رح  
اور حضرت امام ربانی مجدد الف ثانی کی جو عزت ہے وہ اسی لئے کہ ان بزرگوں نے اپنے  
زمانے کے ظالم بادشاہ کے سامنے کلمہ حق کہا اور اس کی پاداش میں قید و بند کی سزا اور  
ذلت کو بخوشی برداشت کیا۔ آج نہ امتوں کو کوئی جانتا ہے نہ جہانگیر کو کوئی پہچانتا ہے۔  
لیکن ان دونوں اماموں کا نام آج بھی زندہ ہے اور قیامت تک زندہ رہے گا۔ اور مسلمانوں  
کے قلوب میں عزت اور احترام کے جذبات پیدا کرتا رہے گا۔“

(۶) ان آخری دو شعروں میں ہاتھ غیبی مسلمانوں کو ان کے زوال کے اسباب سے

آگاہ کرتا ہے، چنانچہ کہتا ہے کہ اسے مسلمان! یاد رکھ بلکہ اس حقیقت کبریٰ کو لوحِ دل پر نقش کر لے کہ جس شخص میں شانِ فقر نہیں ہوتی وہ شخص کبھی اپنی اور اس دنیا کی حقیقت سے آگاہ نہیں ہو سکتا۔ وہ شخص دنیا اور دنیا والوں کو تو بیشک اچھی طرح دیکھ سکتا ہے مثلاً زید کے پاس پچاس لاکھ روپے نقد موجود ہیں، خالد کے پاس دس ہزار امریکہ ڈالرز ہیں، غلام علی کے پاس سینکڑوں موٹریں ہیں اور خادم حسین کے پاس ہزاروں بلڈنگیں ہیں۔ وغیرہ وغیرہ لیکن وہ شخص اس حقیقت سے آگاہ نہیں ہو سکتا کہ روپیہ عورتیں! اور زمین یہ تینوں، نعماء عارضی ہیں، نانی ہیں اور فریبِ نظریں۔ بلکہ یہ دنیا کی زندگی ہی بذاتِ خود سراسر دھوکہ کی ٹی ہے۔

وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا اِلَّا مَتَاعٌ اَلْفُرُّوس (۵۷ - ۲۰)

اسے مسلمانو! آگاہ ہو جاؤ کہ، دنیا کی زندگی کچھ نہیں ہے مگر دھوکہ کی پونجی۔

(۷) اسے مسلمان! نیر سے زوال و انحطاط بلکہ تمام معائب کا اصلی سبب یہ ہے کہ تجھ میں شانِ فقر (آئینہِ ضمیری) باقی نہیں رہی اور اس شانِ فقر کے فقدان کا باعث یہ ہے کہ تو ملوکیت، ملامت اور پیر پرستی ان تین لغتوں میں گرفتار ہو گیا یا تو نئے خدا پرستی کے بجائے ملوک پرستی، ملامت پرستی اور پیر پرستی اختیار کر لی۔ واضح ہو کہ ان سہ گانہ لغتوں کا منطقی نتیجہ یہ ہے کہ مسلمان، مسلمان کی حیثیت سے فنا ہو جاتا ہے۔ یعنی اسلامی (قرآنی) زندگی بسر نہیں کر سکتا۔ بالفاظِ دیگر عملی اعتبار سے کافر ہو جاتا ہے اگرچہ زبان سے اسلام کا دعویٰ مرتے دم تک کرتا رہتا ہے۔ اہل علم ادرار بابِ مینش اسی طرزِ عمل کو منافقت کہتے ہیں۔ جو میری رائے میں گھر سے بھی بظنر ہے ۱۲

## تبصرہ

دافع ہو کہ اقبال نے اس نظم میں زوال ملتِ اسلامیہ کے اسباب پر اپنی تمام عمر کی غور و فکر کا پھوڑا پیش کر دیا ہے، یعنی مسلمانوں کے سیاسی علمی اخلاقی اور تمدنی خرفکہ بحیثیت قوم اُن کے زوال بلکہ فنا کے اسباب تین ہیں :-

(۱) ان میں خلافت کے بجائے ملوکیت رائج ہو گئی۔

(۲) مٹاؤں نے ان میں تقلید کو (جامد) کا مرض پیدا کر دیا یعنی عوام اس غلط فہمی میں مبتلا ہو گئے کہ دین کا علم صرف ایک خاص طبقہ سے مخصوص ہے۔ اس لئے جو وہ کہے اس پر آنکھ بند کر کے ایمان لے آؤ۔

دافع ہو کہ اقبال کے یہاں مٹائیت کے دو معنی ہیں۔

(۱) مٹاؤں کی یہ ذہنیت کہ جو میں کہوں، وہی حق ہے، اس لئے سب کو میری تقلید کرنی چاہیے۔

(۲) عوام کی یہ ذہنیت کہ مٹاؤں سے اختلاف رائے کرنا گویا اسلام سے بغاوت کرنا

ہے۔ یا اللہ اور اُس کے رسول کی مخالفت کرنا ہے۔

(۳) پیروں سے ان میں انسان پرستی کا رنگ پیدا کر دیا۔ یعنی عوام اس غلط فہمی کا شکار

ہو گئے کہ طریقت یا معرفت کا علم صرف ایک خاص طبقہ سے مخصوص ہے لہذا اس کی ہر

بات پر بلا چون و چرا ایمان لے آؤ۔

مٹاؤں اور پیروں کی تلقین کا نتیجہ ایک ہی نکلا یعنی کورانہ تقلید اور شخصیت پرستی

مسلمانوں کے دل و دماغ میں رچ گئی اور تاریخ گواہ ہے کہ ایسی بُری طرح رچی ہے کہ

اب کسی انسان کے نکالے نہیں نکل سکتی۔

پنجاب اور سندھ کے سریدانی آنکھوں سے اپنے پیروں کی کرامات دیکھتے ہیں لیکن ان کی عقیدت میں کوئی تزلزل پیدا نہیں ہوتا۔ بلکہ بعض حضرات کی عقیدت میں تو اور بھی اضافہ ہو جاتا ہے۔

### إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ

داغ ہو کہ اقبال نے ان تین اسباب میں دراصل مسلمانوں کی سیزہ صد سالہ تاریخ کا خلاصہ بیان کر دیا ہے، اس لئے جب تک مسلمانوں کی پوری قومی تاریخ پیش نظر نہ ہو اقبال کا یہ دعویٰ برہنہ نہیں ہو سکتا۔ لیکن میں اس شرح میں ۱۳۷۰ سال کی تاریخ لکھی چاہوں تو بھی نہیں لکھ سکتا صرف چند اشارات پر اکتفا کروں گا۔

پہلی بات یہ ہے کہ اقبال نے اپنے کلام میں مٹائیت کی ضرورت دیدی ہے لیکن اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ وہ مٹاؤں سے ناراض تھے۔ داغ ہو کہ مٹاؤ اور مٹائیت میں زمین آسمان کا فرق ہے۔ اقبال، مٹائیت سے بیشک بیزار تھے۔ لیکن مٹائیتی عالم دین کے تو عاشق زار تھے۔ چنانچہ آخر عمر میں انھوں نے بڑی کوشش کی کہ ہندوستان کا سب سے بڑا مٹاؤ یعنی امام العصر علامۃ الدہر حضرت مولانا مولوی ابوالحسن صاحب کشمیری مرحوم و مغفور کسی طرح لاہور میں مستقل طور سے اقامت گزریں ہو جائیں۔ تاکہ وہ اُس سے استفادہ کر سکیں۔ لیکن افسوس کہ مٹائیت کے ایک نامور علمبردار نے اپنی چابکدستی سے اقبال کی کوششوں پر پانی پھیر دیا۔ کیونکہ اس مٹاؤ کو یہ خطہ لاحق ہو گیا تھا۔ کہ اگر شاہ صاحب قبلہ نے لاہور میں مستقل سکونت اختیار فرمائی تو اس کا چراغ گل ہو جائے گا۔

دوسری بات یہ ہے اسلام میں خلافت کا دور صرف ۳۰ سال تک رہا۔

اسلام میں خلافت کی جگہ ملوکیت قائم ہوگئی یعنی عمرانی نظام کی حیثیت سے اسلام ہمیشہ کے لئے فنا ہو گیا۔ ہاں مذہب کی حیثیت سے ضرور باقی رہ گیا ہے یعنی روح تو اسلام میں نکل گئی لیکن لاشہ بیجان ابھی تک موجود ہے، جسے بعض مسلمان ممالک نے سینہ سے لگا رکھا ہے۔ اور بعض ممالک سینہ سے لگانے کی کوشش کر رہے ہیں۔

جیہ نبوآئیتہ سے دین اسلام (خدا کی حکومت) کو ختم کیا تو مسلمانوں میں خدا پرستی کے بجائے انسان پرستی کا دور شروع ہو گیا۔ اور صعب جانتے ہیں کہ آخر ازل ذکر، اول الذکر کی ضد ہے اور دزدین کبھی ایک طرف میں جمع نہیں ہو سکتیں۔ ایک انسان پرست، کبھی ہرگز خدا پرست نہیں ہو سکتا۔ ملوکیت سے انسان پرستی کیسے پیدا ہوتی ہے اس کو صرف ایک نظیر سے سمجھ سکتے ہیں۔

جب فاروق اعظم خلیفہ ہوئے تو انھوں نے منبر رسول اللہ صلعم پر چڑھ کر یہ اعلان فرمایا کہ جو مسلمان میرے اندر کوئی کجی (عیب) دیکھے تو مجھ کو سیدھا کر دے۔ لیکن جب عبدالملک بن مروان بادشاہ ہوا تو اس نے منبر پر چڑھ کر یہ سیغی ایکٹ «  
 نافذ کیا کہ آج کی تاریخ سے جو مسلمان مجھ سے یہ کہے گا کہ خدا سے ڈرتوں میں اُسے قتل کر دوں گا۔

اس تنبیہ کا نتیجہ خاطر خواہ برآمد ہوا۔ نبوآئیتہ اور نبو عباس کی مسلسل کوششوں سے دنیا سے اسلام میں کوئی ایسا شخص باقی نہ رہا جو کسی بادشاہ سے یہ «غیر اسلامی» فقرہ کہہ سکتا۔

ابتداء میں ایک جماعت مسلمانوں میں ضرور پیدا ہوگئی تھی جس نے اسلام کو دین کی حیثیت سے زندہ کرنے کی کوشش کی چنانچہ اُس نے «إِنِ الْحُكْمُ لِلَّهِ» کا نعرہ



بلند کیا اور ایمان کی پوری طاقت کے ساتھ میدان میں آگئی۔ بنو امیہ کا مشہور سپہ سالار  
مہرب ابن ابی صفیرہ مقابلہ پر آیا۔ لیکن پوری سلطنت کی پشت پناہی کے باوجود ان  
دو انوں کو شکست زد سے سکا۔

مگر بد قسمتی سے خود اس مٹھی بھر جماعت میں افتراق پیدا ہو گیا۔ اور اسی وجہ سے  
انجام کار سرفروشیوں کی اس جماعت کا خاتمہ ہو گیا ہارون الرشید عباسی کے کارناموں میں  
سب سے زیادہ شاندار کارنامہ یہی ہے کہ اس نے اس جماعت کے آخری نام لیواؤں  
کو صفحہ ہستی سے مٹا دیا جو یہ کہتی تھی کہ حکومت صرف اللہ کا حق ہے اس لئے مہدی کے فرزند  
کو مسلمانوں پر حکمرانی کا کوئی حق نہیں ہے یہ مسلمانوں کا حق ہے کہ وہ جس کو چاہیں خلیفہ  
یا امیر منتخب کر لیں۔

دیکھا آپ نے ملوکیت کی اس کرشمہ سازی کو ہارون اور اس کے پیشروؤں  
نے حکومت اللہ کے داعیوں کو تلوار کے گھاٹ اُتار دیا لیکن کسی مٹلا یا پیر نے عبد الملک  
اموی یا ہارون عباسی سے یہ نہیں کہا کہ جناب ادوہ لوگ ٹھیک کہتے ہیں۔ اسلام میں  
حکومت باپ سے بیٹے کو ورثہ میں نہیں مل سکتی۔ (اگر ایسا ہوتا تو فاروق اعظم اپنے بیٹے  
حضرت عبداللہ ابن عمر کو نامزد فرما جاتے۔ اس لئے آپ تخت و تاج سے دستبردار ہو جائیں  
اور مسلمانوں کو قرآنی تعلیمات کے مطابق اپنا امیر خود منتخب کرنے کا موقع دیں اسی لئے  
اقبال مٹلا اور پردوں کو ملوکیت کا معادن سمجھتے ہیں۔ یہ سچ ہے کہ بنو امیہ اور  
بنو عباس کے دور حکومت میں بعض علماء نے ملوکیت کے خلاف مدائے احتجاج  
بلند کی لیکن بادشاہوں نے طاقت کے زور سے ان حق پرستوں کو اسی طرح ختم کر دیا۔  
جس طرح انگریزوں نے ۱۸۵۷ء کے بعد ہندوستان کے حق پرست علماء کو ختم کر دیا۔

میری رائے یہ ہے کہ بحیثیت مسلمان، مسلمانوں کے زوال کا باعث صرف ملوکیت ہے جو اس دور میں رائج ہوگئی اور مختلف عناصر اور متعدد عوامل کی بدولت مسلمانوں کی زندگی کا مدار علیہ بن گئی۔ ہاں یہ ضرور ہے کہ مثلاً پرستی اور پیر پرستی سے ملوکیت کو مزید تقویت حاصل ہوگئی۔ اور مسلمان سیاسی غلامی کے علاوہ ذہنی اور روحانی غلامی میں بھی مبتلا ہو گئے۔ یعنی نہ کَالِ الْفَحَّامِ، کا مصداق بن گئے۔

اسی سبب کی وضاحت کہ مِلَّاؤُن اور پیروں کی تقلید سے ذہنی اور روحانی غلامی کیسے پیدا ہوئی تو یہ داستان اس قدر تلخ ہے کہ مجھے یقین ہے کہ ناظرین اس کو برواشت نہ کر سکیں گے۔ اس لئے مصلحتاً قلم رکھتا ہوں۔

## رباعیات

۱

میری شاخِ امل کا ہے ثمر کیا

تیری تقدیر کی مجھ کو خبر کیا

گلی گل کی ہے محتاجِ کشور آج

قسیم صبح فردا پر نظر کیا!

مطلب :- کہتے ہیں کہ نہ تو مجھے یہ معلوم ہے کہ میری اُمید کے درخت پر کس

قسم کا پھل لگے گا۔ یعنی میری اُمید بُدی ہوگی یا نہیں؟ اور نہ یہ معلوم ہے کہ تیری تقدیر میں

کیا لکھا ہے، مطلب اس شعر کا یہ ہے کہ میں یا کوئی اور شخص آئندہ واقعات سے آگاہ

نہیں ہے اور نہ ہو سکتا ہے۔ لیکن جو کلیاں آج شگفتہ ہو کر پھول بننا چاہتی ہیں وہ صبح فردا کی نسیم کا انتظار نہیں کر سکتیں۔ اسی طرح اسے مسلمان! تیری قوم (کلی) اس وقت مشکلات میں محصور ہے۔ اس لئے اس کے حالات اس بات کے متقاضی ہیں کہ ہر فرد فی الفور اپنی اپنی جگہ قومی نلاح و بہبود کے لئے کوشش شروع کر دے اس توقع پر، عمل سے غافل نہ ہو جائے کہ آئندہ کسی زمانے میں جب خدا کی مہربانی (نسیم صبح) شامل حال ہو جائے گی تو سب بگڑے ہوئے کام سنور جائیں گے۔ یعنی تائیدِ غیبی کی اُمید میں ہاتھ پر ہاتھ رکھ کر بیٹھے رہا ہرگز مناسب نہیں ہے۔

## تبصرہ

اس رباعی میں اقبال نے اپنا بیاداری فلسفہ پیش کیا ہے یعنی قوم کو عمل کا پیغام

دیا ہے۔ مسلمانوں میں اس وقت دو تہذورات کار فرما ہیں:-

(۱) اُن کے دماغ میں تقدیر کا غلط مفہوم جاگزیں ہو گیا ہے۔ یعنی وہ یہ سمجھتے ہیں کہ

جو کچھ ہونے والا ہے وہ قبل تخلیقِ عالم معین اور مقدر ہو چکا ہے۔ اس لئے ہم جدوجہد،

عمل اور کوشش کریں یا نہ کریں جو ہونے والا ہے وہ لامحالہ واقع ہوگا۔ اگر ہمارے لئے

کامیابی مقدر ہے تو خدا خود ایسے اسباب پیدا کر دے گا کہ ہمیں کامیابی حاصل ہو جائیگی۔

اس لئے ہمیں جدوجہد کی ضرورت نہیں ہے۔

اقبال نے ساری عمر اس غلط عقیدہ کی تردید کی چنانچہ اُن کی تصانیف کے

مطالعہ سے یہ بات واضح ہو سکتی ہے شائقین کو لازم ہے کہ وہ ان کے کلام کا مطالعہ

کر کے ان کے فلسفہ سے آگاہی حاصل کر لیں۔ یہاں میں صرف اس قدر لکھنا ہوں کہ

مسلمانوں میں یہ غلط تصور، قرآن حکیم اور سیرت رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم سے بیگانگی کی بدولت پیدا ہوا ہے۔ اگر واقعی قرآن حکیم کی ہی تعلیم ہوتی کہ جو ہونے والا ہے وہ خود بخود واقع ہو جائے گا۔ ہمیں کسی قسم کی جدوجہد کی ضرورت نہیں ہے یا اگر ہماری تقدیر میں شکست لکھی ہے تو ہماری کوشش بالکل بیکار ہے وغیرہ وغیرہ، تو نہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کئی روز تک غارِ ثور میں پوشیدہ رہے۔ اور نہ مدینہ کے گرد خندق کھودنے میں شرکت فرماتے۔ حضورِ اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی، تقدیر کے اس غلط مفہوم کی مکمل طور پر تریز یا کرتی ہے۔ آپ سے بڑھ کر تائب یا تائبی کا کس کو یقین ہو سکتا تھا اور آپ سے بڑھ کر فضلِ ربی کا اُمیدوار کون ہو سکتا تھا؟ لیکن آپ نے ہمیشہ ہر معاملے میں کامیابی حاصل کرنے کے لئے مناسب حال ذرائع اور وسائل مہیا فرمائے۔ اگر تقدیر کا وہی مفہوم ہوتا جو ہمارے دماغوں میں جاگزیں ہو گیا ہے تو ہجرت کی رات آپ اپنی جان کی حفاظت کا کوئی انتظام نہ فرماتے بلکہ حضرت صدیقِ اکبرؓ سے یہ فرماتے کہ تم کوئی تدبیر اختیار نہ کرو، اگر ہماری تقدیر میں دشمنوں کے نزعے سے بچ کر بخیر و عافیت شرب تک پہنچ جانا لکھا ہے اور اگر اسلام کی کامیابی مقدر ہو چکی ہے تو پھر ہم کو کسی قسم کی جدوجہد کی ضرورت نہیں ہے خدا، خود ہی سب کام کر دے گا۔

لیکن اس کے برعکس تاریخ کے مطالعہ سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ آپ نے ہجرت سے کئی ماہ پہلے اس کے لئے تیاریاں شروع فرمادی تھیں۔ اور اکثر اپنے محرم راز اور عاشقِ صادقؐ سے راتوں کی تہنائی میں مشورے فرماتے تھے۔

اسی طرح آپ ہر عہدہ کے لئے مناسب تیاری فرماتے تھے کبھی ایسا نہیں ہوا کہ آپ "تن بہ تقدیر" بغیر ساز و سامان، مقابلہ کے لئے تشریف لے گئے ہوں۔

چنانچہ جب آپؐ سے دشمن کے مقابلہ پر تبرک تشریف لے جائے گا فیصلہ فرمایا تو سب سے پہلے  
 سامان جنگ کی فراہمی پر توجہ مبذول فرمائی۔ اقبال نے اس شعر میں اسی تیاری کی طرف  
 اشارہ کیا ہے۔

اک دن رسول پاکؐ نے اصحاب سے کہا

دیں مال راہِ حق میں، جو ہوں تم میں مال دار

حضرت عثمان ذوالنورینؓ نے اسی غزہ کے لئے ایک ہزار ادنیٰ مع ساز و سامان  
 اور سو گھوڑے اور ایک ہزار دینار سرخ حضورؐ کی خدمت میں پیش کئے تھے، جس کے صلہ میں  
 بارگاہ رسالت سے ان کو خوشنودی کا پر دانہ عطا ہوا تھا۔ یعنی جب حضورؐ نے ان کا یہ ایشاد  
 ملاحظہ فرمایا تو دونوں ہاتھ اٹھا کر ان کے حق میں دعا فرمائی۔ اَللّٰهُمَّ اَمْرٌ مِنْ عِنْتِ  
 عُثْمَانَ، ذَا لِيْ سَنَةٍ مِّنْ اَمْنٍ۔ یعنی اے اللہ! تو بھی عثمان سے راضی ہو جا (کیونکہ) میں  
 اُس سے راضی ہو گیا ہوں۔ خوش نصیب اُس عاشق کے جس کا معشوق اُس سے راضی  
 ہو جائے۔!

(۲) دوسرا غلط عقیدہ مسلمانوں میں یہ راسخ ہو گیا ہے کہ عنقریب حضرت عیسیٰؑ اور امام

مہدیؑ ظاہر ہوں گے اور ہمارے دشمنوں کا قلع قمع کر دیں گے۔ اس لئے ہمیں بطور خود کسی  
 جدوجہد کی ضرورت نہیں ہے صرف ان بزرگوں کا انتظار کرنا ہی کافی ہے۔

اقبال نے اس رباعی میں انہی دونوں غلط خیالات کی تزیید کی ہے وہ کہتے

ہیں کہ تقدیر الہی برحق ہے لیکن اس کے یہ معنی نہیں ہے کہ مسلمان عمل سے فارغ ہو جائیں  
 چنانچہ دوسری جگہ وہ خود کہتے ہیں۔

عمل سے فارغ ہو مسلمان بنا کے تقدیر کا بہانہ

بیشک جو خدا چاہے گا وہی ہوگا۔ لیکن یہ بھی تو خدا ہی نے فرمایا ہے کہ لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَىٰ۔ یعنی انسان کو وہی ملے گا جس کے حصول کے لئے وہ کوشش کرے گا۔ اس لئے ہمیں اس کے قانون کی اطاعت کرنی لازمی ہے۔ جس خدا کے ہاتھ میں انسان کی تقدیر ہے اسی خدا نے انسان کو جدوجہد کا حکم دیا ہے۔ اس لئے انسان (مسلمان) کا فرض ہے کہ جب تک زندہ رہے، جدوجہد کرتا رہے، تقدیر یا مشیتِ ایزدی کے کوشموں کا منتظر نہ رہے۔ قرآن حکیم میں کسی جگہ یہ نہیں لکھا ہے کہ اے بندو! چونکہ جو کچھ تم نے تمہاری تقدیر میں لکھ دیا ہے وہ یقیناً ظاہر ہوگا۔ اس لئے تمہیں کسی جدوجہد کی ضرورت نہیں ہے بلکہ اس کے برعکس ہر جگہ عملِ صالح اور جدوجہد (جہاد) کی تاکید فرمائی ہے چنانچہ سرکارِ دو عالم صلعم کی ۲۳ سالہ زندگی اسی صداقت پر شاہد ہے۔

اسی طرح اقبال کہتے ہیں بیشک حضرت عیسیٰؑ بھی آئیں گے اور امام تہدی بھی خروج فرمائیں گے۔ لیکن اس کے یہ معنی تو نہیں کہ مسلمان ان کی آمد کے انتظار میں عمل سے بیگانہ ہو جائیں اور مجرّدوں میں بیٹھے ہوئے ان بزرگوں کے ظہور کی دعا کرتے رہیں۔

اقبال کہتے ہیں کہ جب اللہ تعالیٰ کی مرضی ہوگی تو ان بزرگوں کا ظہور ہو جائے گا۔ لیکن ان کے انتظار میں جدوجہد سے غافل یا بیگانہ ہو جانا، یہ سراسر خلائق تعلیماتِ قرآن ہے۔

فرض کرو کہ ایک مریض تو اس وقت دوا کا محتاج ہے لیکن آپ اس سے یہ کہیں کہ جب بقر اٹھیا جائے تو اس کا شعیل پیدا ہوگا اس وقت تمہارا علاج کرایا جا جائے گا تو خود ہی اوصاف کیجئے اس مریض کو اپنی صحت یابی کی کیا امید ہو سکتی ہے۔ اسی طرح اقبال

کہتے ہیں کہ جب حضرت عیسیٰؑ دہمدی ظاہر ہوں گے اس وقت وہ تمہاری مشکلات حل کریں گے تو کیا یہ وہی بات نہ ہوگی کہ تاتاریاق از عراق آدراہ شود، مارگزیدہ مردہ شود۔

نوٹ:- میں نے اس رُبائی کی تشریح میں غیر معمولی وضاحت سے کام لیا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ اس میں اقبالؒ جویم کے فلسفہ کی رُوح پوشیدہ ہے۔ انھوں نے ساری عمر (از ۱۹۰۸ء تا ۱۹۳۵ء) مسلمانوں سے ایک ہی بات کہی اور وہ یہ کہ

عمل سے زندگی بنتی ہے، جنت بھی جہنم بھی

یہ خاکی اپنی فطرت میں نہ نوری ہے نہ تاری

اور یہ بات انھوں نے قرآنِ حکیم سے اخذ کی تھی جو اَدَل سے آخر تک عملِ صالح

(جہادنی سبیل اللہ) کی تلقین کرتا ہے چونکہ مسلمان اسی بنیادی تعلیم سے برگشتہ، بیگانہ،

غافل اور نفور ہو گیا ہے اس لئے اقبالؒ نے ساری عمر اسے اس کا فراموش کردہ سبق

یاد دلایا اور اسی لئے میں نے بھی اس رُبائی کی تشریح میں غیر معمولی وضاحت سے

کام لیا ہے۔

دوسری وجہ یہ ہے کہ میں خود اپنے ۳۲ سالہ تجربہ کی بنا پر یہ کہہ سکتا ہوں کہ

عقیدہٴ تقدیر اور نزولِ مسیح دہمدی کے غلط مفہوم نے مسلمانوں کی قوتِ عمل کو بالکل

ختم کر دیا ہے یعنی وہ رُوحِ مُردہ ہو گئی جس کی بدولت اُن میں عمل کا جذبہ سپردا ہو سکتا

تھا۔

جب کبھی مسلمانوں پر مصائب کا یہم نزل ہوا تو انھوں نے اجتماعی جدوجہد

کے بجائے زیادہ شدت کے ساتھ مسیح موعود کے نزول کا انتظار شروع کر دیا مجھے اچھی

طرح یاد ہے کہ جب ۱۹۱۸-۱۹ء میں دُنیا کے اسلام پر چاروں طرف سے مصائب کا

نزول ہو رہا تھا تو مسلمان بڑے اشتیاق کے ساتھ حضرت عیسیٰ کے نزول کے منتظر تھے۔ چنانچہ ان کے نزول کا متوقع سال متعین کر دیا گیا تھا یعنی سنہ ۱۲۰۰ء جس طرح آج کل مسلمانوں کی گفتگو کا موضوع کشمیر ہے اسی طرح سنہ ۱۹۲۰ء میں جہاں کہیں چار لکھے پڑھے مسلمان جمع ہو جاتے تھے تو نزول مسیح اور ظہور مہدی ہی ان کی گفتگو کا موضوع ہوتا تھا۔ چنانچہ اسی زمانہ میں بجنور کے شہور اخبار مدینہ میں ایک نظم شائع ہوئی تھی۔ جس کے ایک شعر سے قوم کے رجحان طبع کا بخوبی اندازہ ہو سکتا ہے :-

حضرت عیسیٰ نہ آئے اب تو پھر آئیں گے کب

ذم کی کشتی کو طوفاں سے بچانے کے لئے

اس شعر سے معلوم ہو سکتا ہے کہ اُس زمانہ میں قوم کس شدت کے ساتھ نزول مسیح کی منتظر تھی۔ میں نے اپنے کانوں سے مسلمانوں کو یہ کہتے سنا ہے کہ جب حضرت عیسیٰ آئیں گے تو وہ ہمارے سارے دشمنوں کا قلع قمع کر دیں گے۔ اس لئے ہمیں موجودہ مصائب کو بردہ سکون کے ساتھ برداشت کر لینا چاہیے،

نزول مسیح و ظہور مہدی کا عقیدہ مسلمانوں پر لیکن جو تہمید اس نزول و ظہور سے میری قوم نے مرتب کیا یا جو اثر اس عقیدے سے میری قوم نے قبول کیا وہ بلاشبہ نہایت حضرت رساں بلکہ تباہ کن ثابت ہوا۔ یعنی پوری قوم عمل کے جذبہ سے محروم ہو گئی۔

اقبال یہ کہتے ہیں کہ یہ کہاں لکھا ہے کہ چونکہ حضرت عیسیٰ اور حضرت مہدی نازل ہو کر اسلام کو ساری دنیا پر غالب کر دیں گے۔ اس لئے مسلمانوں کو عمل یا جدوجہد سے مستثنیٰ کیا جاتا ہے یا اُس وقت تک مسلمانوں کو کسی جدوجہد کی ضرورت نہیں۔



فراغت لے لے کر جہاں سے  
 کہ چھوٹے ہر نفس کے امتیاز سے  
 ہو اپیری سے شیطان کہنہ اندیش  
 گناہ تازہ تر لائے کہاں سے!

مطلب :- اس رباعی میں اقبال نے بظاہر خدا سے شیطان کی سفارش کی ہے کہ مولا کریم! (اگر تیری مرضی ہو تو) اب اس بیچارہ پر رحم کر اور اُسے اہل جہاں کو درغلانے کے کام سے فارغ کر دے۔ میں دیکھتا ہوں کہ وہ ایک لمحہ کے لئے بھی چین سے نہیں بیٹھ سکتا کیونکہ اگر وہ ایسا کرے تو اپنی اصل یا حقیقت سے ڈر ہو جائے۔ اس کا فرض ہے کہ ہر لمحہ نبی آدم کے قلوب میں دس دس پیدا کرتا رہے یعنی ہر وقت اپنی شیطنت کا ثبوت دیتا رہے۔

اسے خدا یا ایک حقیقت ہے کہ شیطان بوڑھا ہو چکا ہے (اقل تخمینہ کے مطابق اس کی عمر سات ہزار سال سے کم نہیں ہے) اس لئے اس کے تصورات و تخیلات بھی فرسودہ ہو چکے ہیں کہ اب ان میں کوئی جدت باقی نہیں رہی ہے۔ اس کا تیسرہ نمکلا ہے کہ اب وہ ہم سے نئے گناہوں کا ارتکاب نہیں کر سکتا تو اسے خدا ہم لوگ اب لوٹ کر پھر دی پرانے گناہ کر رہے ہیں چونکہ اب وہ نئے گناہ پیدا نہیں کر سکتا۔ اس لئے عیب ہے کہ گو اُسے اس «ڈیوٹی» (کا جہان) سے فارغ کر دے۔ یعنی اب خیر و شر کا تقاضا ختم کر دے۔ جب ہم کوئی نیا گناہ نہیں کر رہے ہیں (کیونکہ ان کا سارا اسٹاک ختم ہو چکا ہے) تو اب انہی پرانے گناہوں کی تکرار سے کیا حاصل؟

## تبصرہ

واقع ہو کہ اقبال فلسفی ہونے کے علاوہ شاعر بھی تو ہیں۔ بلکہ شاعر پہلے ہی فلسفی  
 بعد میں ہیں اس لئے کبھی کبھی وہ محض شاعر کی حیثیت سے بھی نمودار ہو جاتے ہیں۔ یعنی شاعر  
 وہ ہے جو انسانی فطرت کی عکاسی کرے اور جو کیفیت یا جذبہ اس کے دل پر طاری ہو  
 اسے بے کم و کاست بیان کر دے۔ یہی خالص شاعر اور فلسفی یا پیغام گو شاعر یا مصلح  
 شاعر میں یکساں اور اصولی فرق ہوتا ہے۔ فلسفی شاعر اپنے جذبات کو بے کم و کاست  
 بیان کر دیتا ہے وہ اس وقت یہ ہرگز نہیں سوچتا کہ میں جو کچھ کہہ رہا ہوں وہ میرے فلسفہ  
 یا عقیدہ یا پیغام یا سوسائٹی کے قوانین کے خلاف تو نہیں ہے اس وقت تو اس کی کیفیت  
 یہ ہوتی ہے کہ وہ جو محسوس کرتا ہے وہ بلا خوف و تردد لائیو واٹکنگ بیان کر دیتا ہے۔  
 اقبال ایک فلسفی اور پیغام گو ہی لیکن بہر حال وہ شاعر ہیں اس لئے ان کے  
 یہاں اس قسم کے اشعار بھی کافی تعداد میں پائے جاتے ہیں جن میں انہوں نے واردات  
 قلبی کی ہو ہو تو سویر کھینچ دی ہے۔

مثلاً جب انسان پر چاروں طرف سے مصائب کا نازل ہوتا ہے تو وہ بے اختیار

کہہ اٹھتا ہے کہ

یہ زندگی ہے سراپا رحیل ہے مقصود

حالانکہ وہ بخوبی جانتا ہے کہ زندگی اگر واقعی ہے مقصود ہے تو پھر خدا کا چہرہ ثابت

نہیں ہو سکتا اور جب خدا نہیں تو نرسول باقی رہا نہ کتاب سلامت رہی نہ دین کا ٹھکانہ

زبان ایمان کا۔

یہ رُباعی اسی قبیل سے تعلق رکھتی ہے یعنی اقبال نے شاعرانہ شوقی سے کام لے کر، انسان کی ایک ایسی فنی آرزو کا اظہار کر دیا ہے جس سے کوئی دانشمندانہ کار نہیں کر سکتا۔ اور وہ یہ ہے کہ کیا اچھا ہو اگر شہر و شکر کا یہ تنازع کسی طرح ختم ہو جائے۔

ہمنا اقبال نے اس حقیقت کو بھی واضح کر دیا ہے کہ لا یوجد جدیدہ تحت الشمس یعنی دنیا میں کوئی چیز نئی نہیں ہے۔ مثلاً

(۴) وہ تمام نظریات جو کانٹا، ہیگل، ڈارون، نیشے اور برگان سے موجودہ زمانہ میں پیش کیے ہیں، یہ سب نظریات قدیم فلاسفہ اپنے اپنے عہد میں، مختلف لفظوں میں پیش کر چکے ہیں۔

(۵) جو مضامین جدید شعراء اپنے کلام میں پیش کر رہے ہیں، شعرائے مقدمین ان سب کو اس سے بہت پہلے پیش کر چکے ہیں۔ بلکہ میں تو یہ کہتا ہوں کہ شراب تو وہی ہے عرفان بوقت کا ساڑا اور لیبل کا رنگ بدل گیا ہے۔

(۶) اگر اس زمانہ کی عورتیں جن کے مقابلہ میں شرکت کرتی ہیں تو نائشِ حُسن یعنی تبرج کا جذبہ تہیو ڈورا اور کلویٹرا کے عہد میں بھی اس شدت کے ساتھ کار فرما تھا۔

جینیادی تصور یہ ہے کہ تاریخ ہمیشہ اپنے آپ کو دہراتی رہتی ہے۔ لیکن اس قبیل کی رباعیوں اور نظموں کے پڑھنے وقت مذکورہ بالا نکتہ کو ہمیشہ مد نظر رکھنا چاہئے کہ اقبال کبھی کبھی شاعرانہ شوخیوں پر بھی اُتر آئے ہیں اور اس وقت ان کے اشعار کا مطلب وہی ہوتا ہے جو لفظوں سے ظاہر ہوتا ہے۔ مثلاً اس رباعی میں شاعر نہایت بے تکلفی کے ساتھ خدا سے کہتا ہے کہ پُرانے گناہوں کی نکار سے دل اُگتا گیا۔ ان کے ارتکاب میں اب کوئی لذت محسوس نہیں ہوتی اس لئے اب اس قہقہہ کو ختم کر دیجئے۔ شیطان

مخلوق ہے غیر محدود قوتوں کا مالک تو نہیں ہے۔ اس لئے قدرتی بات ہے کہ اب اس میں تازہ (جدید) گناہ ایجاد کرنے کی قوت باقی نہیں رہی ہے۔ آخر کب تک باقی رہتی؟ جب دُنیا میں ہر شے کی ایک حد ہے تو شیطان کی قوت اس سے کیسے متغی ہو سکتی ہے؟ اس لئے اب آپ اُسے اس ڈلوٹی سے فارغ کر دیجئے۔

دگرگوں عالمِ شام و سحر کر  
 جہانِ خشک و تر زیرِ وزیر کر  
 رہے تیری خدائی داغ سے پاک  
 مرے بے ذوق سجدوں سے خد کر

مطلب:۔۔ یہ ربانی اقبال کی قدرتِ بیان کی بہترین مثال ہے۔ دراصل وہ خواہے یہ کتنا چاہتے ہیں کہ میں اس وقت کا فرانہ نظام کے تحت زندگی بسر کر رہا ہوں۔ اس نظام کی خصوصیت یہ ہے کہ کوئی مسلمان تجھ حقیقی معنی میں سجدہ نہیں کر سکتا۔ بیشک وہ سجدہ کرے گا۔ کیونکہ سجدہ کرنے کی اُسے اجازت ہے، لیکن اس کا سجدہ بے ذوق ہوگا۔ یعنی اسے سجدہ میں کوئی لگاؤ نہیں آئے گا۔

اس کی وجہ یہ ہے کہ سجدہ کا لطف تو اس بات میں مضمر ہے کہ انسان غیر اللہ کے سامنے نہ جھکے اور موجودہ کا فرانہ نظام حکومت میں ناممکن نہیں ہے۔

اے اللہ! بلاشبہ ہم غلامِ مسلمانوں کے سجدوں سے تیری الوہیت کے دامن پر داغ لگ جائے گا۔ ہمارے سجدے تیری خدائی کی توہین ہیں۔ اس لئے میں تجھ سے ملتجی ہوں کہ تو اس غیر اسلامی نظام کو درہم برہم کر دے۔

اس بات کو اقبال نے اس انداز سے کہا ہے کہ روح وجد میں آجاتی ہے :-

رہے تیری خدائی داغ سے پاک

مرے بے ذوق سجدوں سے حذر کر

دوسرے مصرع کا مطلب یہ ہے کہ اے خدا میں تیری جناب میں بے ذوق سجدے

پیش کرنا نہیں چاہتا۔ کیونکہ اس طرح میں تیری الوہیت کی توہین کے جرم کا مرتکب ہو جاؤں گا۔ لہذا تو اس عالم و غیر قرآنی حکومت کو دیگر گروں اور سیریز بر کر دے۔

میں نے جو یہ بات لکھی ہے کہ کافرانہ نظام حکومت میں بھی سجدہ کی اجازت

ہوتی ہے، یہ بات اقبال کے اس شعر سے ماخوذ ہے :-

ملا کو جو ہے ہند میں سجدے کی اجازت

ناداں یہ سمجھتا ہے کہ اسلام ہے آزاد

تکومت اس سجدہ کی اجازت اس لئے دیتی ہے کہ وہ اچھی طرح جانتی ہے

کہ یہ سجدہ جو مسلمان مسجد میں جا کر کرے گا، بے ذوق ہو گا اس لئے اس سے

وہ تہمت برآمد نہیں ہو سکتا جو "سجدہ" سے مفصود ہے۔ لہذا ابلیس اس بے ذوق

سجدہ کی اجازت دے دیتا ہے۔

بے ذوق سجدہ اقبال کی اصطلاح ہے، چنانچہ کہتے ہیں :-

صفیں کج، دل پریشاں، سجدہ بے ذوق

کہ جذبہ اندوں باقی نہیں ہے

اس شعر سے "بے ذوق" کا مفہوم واضح ہو سکتا ہے یعنی اگر مسلمان کا دل

"جذبہ اندوں" سے خالی ہے تو سجدہ یقیناً بے ذوق ہو گا۔ خلاصہ کلام یہ کہ سجدہ

بے ذوق سے وہ سجدہ مُراد ہے جس کا کوئی اثر ساجد کی زندگی پر مرتب نہ ہو۔ یعنی وہ سجدہ جو مسلمان کی زندگی میں کوئی انقلاب پیدا نہ کر سکے۔ مثلاً ٹھسکہ میرا بنی ضلع کرناں میں ایک بزرگ رہتے تھے، ساری عمر سجد سے کرتے رہے لیکن ان کی زندگی میں کوئی انقلاب پیدا نہیں ہوا۔ آخر وقت تک انگریزوں کی نظروں میں محترم رہے اور وفات کے بعد بھی کئی تینے اپنے ساتھ لے گئے تاکہ بوقت ضرورت کام آئیں۔۔

۴

غریبی میں ہوں کھنڈ اور ایسری  
کہ غیرت مند ہے میری فقیری؛  
خدا اس فقر و درویشی سے جس تے  
مسلمان کو سکھا دی سر نیزیری!

مطلب ۱۔ اس رباعی میں اقبال نے فقر کی دو قسمیں بیان کی ہیں ایک فقر کا قرآنہ ہے۔ دوسری قسم مومنانہ ہے چنانچہ انہوں نے مثنوی پس چربا یکردہ میں اس اعتبار کو بڑی خوبی کے ساتھ پیش کیا ہے، میں صرف ایک شعر لکھتا ہوں۔

فقر کا فرخلوت دشت و دراست  
فقر مومن لرزہ بجز و براست

یعنی فقر وہ صفت ہے جو کافر میں بھی پائی جاتی ہے۔ اور مومن میں بھی لیکن دونوں میں زمین آسمان کا فرق ہے،  
(۸) کافر کا فقر اُسے جنگل میں خلوت کی زندگی بسر کرنے پر مائل کرتا ہے۔

(۱۱) مومن کا فقر اُس سے میدانِ جہاد میں سرفروشی کی ترغیب دیتا ہے۔

اسی امتیاز کو بالفطرت اگر اقبال نے اس رباعی میں پیش کیا ہے یعنی ایک فقروہ ہے جو انسان میں غیرت کا مادہ پیدا کر دیتا ہے۔ اور اس غیرت کا نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ وہ فقر غیر اللہ کے سامنے تسلیم نہیں کرتا۔ (فقرِ غیور، اسلام آباد کا دوسرا نام ہے)

دوسرا فقر وہ ہے جو انسان کو غلامی کا سبق پڑھاتا ہے اور اس کا نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ وہ غیر اللہ کے سامنے دستِ سوال دراز کر دیتا ہے۔

اقبال کہتے ہیں کہ اے مسلمان! وہ فقر اختیار کر جو تجھ میں غیرت کا مادہ پیدا کر دے۔ تاکہ بڑے بڑے بادشاہ تیری فقیری پر حیرت کرس اور اُس فقر سے اجتناب کر جو تیرے اندر غلامی کا رنگ پیدا کر دے۔ کیونکہ یہ فقر اسلام کی ضد ہے۔

افسوس یہ ہے کہ مسلمان نے فقر کی پہلی صورت کو فراموش کر دیا اور دوسری صورت کو اختیار کر لیا۔ اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ "نواب" بھی ہو گیا، "خان بہادر" بھی بن گیا اور "سُر" کا خطاب بھی مل گیا لیکن غیرت کا مادہ فنا ہو گیا یعنی جیتنے جی مر گیا۔

واقع ہو کہ مسلمانوں کی تاریخ میں متعدد مثالیں اس بات کی موجود ہیں کہ بڑے بڑے باجبروت بادشاہ، فقیروں کی شان و شوکت پر حسد کرتے تھے۔ اقبال نے جو یہ لکھا ہے کہ غیرت مند فقر، محمود امیر ہوتا ہے یہ اظہارِ حقیقت ہے، شاعری نہیں ہے۔

کون نہیں جانتا کہ سلطان علاؤ الدین خلجی جس کا شمار ہندوستان کے عظیم المرتب فرمانرواؤں میں کیا جاتا ہے، اپنے عہد کے مشہور فقیر حضرت مجددِ الہی سلطان نظام الدین اولیاء کی طرف سے دل میں حسد رکھتا تھا، لیکن حضرت موصوف کی جاہلِ شان سے اس درجہ خائف تھا کہ مجالِ دم زدن نہ تھی۔

خرد کی تنگ دامانی سے فریاد  
تجلی کی فسرا دانی سے فریاد  
گو ارا ہے اسے نظارہ غیر  
نگہ کی تا مسامانی سے فریاد

تمہیں سدا۔۔ واضح ہو کہ اس رباعی میں اقبال وحدت شہود کا نظریہ پیش کیا ہے اور جب تک اس کی وضاحت نہ کی جائے اس رباعی کا مفہوم سمجھ میں نہیں آسکتا۔ اس لئے میں پہلے نہایت اختصار کے ساتھ اس مسئلہ کی تشریح درج کروں گا اس کے بعد اس رباعی کا مفہوم بیان کروں گا۔

۱۹۳۳ء کا ذکر ہے میں نے ایک ملاقات کے دوران میں علامہ سے عرض کی کہ مجھے مسئلہ وحدۃ الوجود سمجھا دیجئے۔ اس پر انہوں نے یہ جواب دیا کہ ”در حقیقت یہ مسئلہ قال سے تعلق نہیں رکھتا، جب تک تم پر یہ حالت طاری نہ ہو کہ اللہ کے سوا کسی کا وجود ہی نہیں ہے اُس وقت تک تم اس مسئلہ کو کما حقہ نہیں سمجھ سکتے۔ علاوہ بریں اس کی تعبیر نذر یہ الفاظ بہت دشوار ہے بلکہ اس قدر نازک ہے کہ اگر بیان کرنے والے سے معمولی سی فرود گذشت ہو جائے یا سننے والا غلط فہمی میں مبتلا ہو جائے تو دونوں صورتوں میں کفر یا الحاد لازم آجاتا ہے اس لئے تم بطور خود اس کو سمجھنے کی کوشش کرو“

یہ سن کر اگرچہ فوری طور پر مجھے بڑی مایوسی ہوئی لیکن میں نے اللہ کا نام لے کر کوشش شروع کر دی۔ اس بیس بائیس سال کے عرصہ میں جو کچھ پڑھا اس کی تفصیل کا نہ یہ موقع ہے اور نہ صفحات اس کی اجازت دے سکتے ہیں صرف اس قدر لکھنا



کافی ہے کہ فقہوں و حکماء، مکتوبات اور فتویٰ پر مضمون کے بعد جب حضرت علامہ سر آمد  
 حکمائے ہند مولانا مولوی فضل حق صاحب خیر آبادی کے رسالہ روشن المجرور اور ان کے  
 فرزند اور جانشین شمس العلماء اس حکماء مولانا عبدالحق صاحب خیر آبادی مرحوم کے  
 شاگرد حضرت مولانا حکیم برکات احمد صاحب ٹونکی مرحوم کے رسالہ تحقیق حذو التور  
 کلام اللہ کیا تو میں نے بھی یہی مسلک اختیار کر لیا کہ لا موجود الا اللہ۔ اور مجھے خوشی  
 ہے کہ آخر عمر میں حضرت اقبال بھی وجودی ہو گئے تھے۔ ناظرین کی آگاہی کے لئے اس  
 قدر صراحت ضروری ہے کہ اگر کوئی شخص خالی الذہن ہو کر اس مسئلہ پر غور کرے گا تو میں  
 یقین دلاتا ہوں کہ وحدت وجود کو تسلیم کئے بغیر کوئی چارہ نہیں ہے۔ اس عقیدہ سے  
 کائنات کی گتھی بھی سلجھ جاتی ہے۔ اور طہارت قلبی بھی نصیب ہو جاتی ہے۔

دافع ہو کہ عامائے ظاہر یا متکلمین کے نزدیک لا الہ الا اللہ کا مطلب  
 یہ ہے کہ ایک اللہ کے سوا اور کوئی الٰہ موجود نہیں ہے یعنی ایک خدا کے سوا اور کوئی  
 خدا نہیں ہے۔ لیکن حضرات صوفیہ کے نزدیک توحید کا مفہوم یہ ہے کہ ایک خدا کے  
 سوا اور کسی شے کا وجود ہی نہیں ہے یعنی خدا کے سوا اور کوئی چیز (ہستی) عالم میں موجود  
 ہی نہیں ہے۔ یہ عالم ذات باری سے علیحدہ کوئی مستقل وجود نہیں رکھتا۔

یہاں تک تمام صوفیہ متفق ہیں۔ لیکن ان میں اس بات پر اختلاف رہتا ہوا  
 کہ جب یہ عالم جس کی حقیقت عدم ہے، حق تعالیٰ کی لیلہ سے موجود ہوا تو اس عالم  
 نے اپنا یہ وجود مستعار کس طرح حاصل کیا؟ یعنی وجود کے ساتھ اس کے متصف ہونے کی  
 کیفیت کیا ہے؟ یا اس عالم موجود کو وجود کے ساتھ کیا رابطہ ہے۔

شیخ اکبر حضرت محی الدین ابن عربی کا مذہب یہ ہے کہ خدا وجود مطلق یا حقیقی مطلق ہے۔

جب یہ وجود مطلق، تعینات کی صورت میں جلوہ گر ہوتا ہے تو ممکنات کی مختلف انواع مثلاً انسان، حیوان، شجر، حجر، شمس و قمر اور دیگر اشیا پیدا ہو جاتی ہیں۔ یعنی ممکنات کی ماہیت اسما و صفات الہیہ ہیں۔ انہی اسما و صفات کی تجلیات سے حقائق ممکنات عالم میں ظہور پذیر ہوتے ہیں۔ ممکنات، اگرچہ موجود نظر آتی ہیں لیکن ان کا وجود محض وہی ہے جس کی کوئی حقیقت نہیں ہے۔ مخلوقات کا درحقیقت وجود ہی نہیں ہے مخلوقات کی کثرت سے حق تعالیٰ کی وحدت باطل نہیں ہو سکتی کیونکہ مخلوقات کا درحقیقت وجود ہی نہیں ہے۔ جو کچھ نظر آتا ہے سب اسما و صفات کی تجلیات کا کثرشمہ ہے۔ اسی خیال کو ایک شاعر نے یوں نظم کیا ہے۔

با وحدت حق ز کثرت خالق چہ پاک

صد جائے اگر گرہ زنی رشتہ یکے است

یعنی تاگہ میں اگر تنو جگہ گرہیں لگا دی جائیں تو ان سے تاگے کی وحدت باطل نہیں ہو سکتی یا تاگے کے علاوہ کسی اور شے کا وجود ثابت نہیں ہو سکتا کیونکہ ان گہروں کا وجود، اگرچہ بظاہر موجود ہے لیکن دراصل تاگے کے سوا، یہ گرہیں کوئی زاید یا جداگانہ وجود نہیں رکھتیں۔ دراصل یہ تاگہ ہے جو گرہوں کی شکل میں تبدیل ہو گیا ہے۔ یعنی گرہ، تاگہ ہی کی بدلی صورت کا نام ہے۔ اسی طرح عالم میں جس قدر اشکال نظر آتی ہیں سب وجود مطلق ہی کی مختلف شکلیں ہیں۔ وہی وجود واحد، تشخصات اور تعینات کی صورت میں جلوہ گر ہے۔ اگر ان تعینات سے قطع نظر کر لی جائے تو اللہ کے سوا اور کوئی شے موجود نہیں ہے جو کچھ نظر آتا ہے یہ محض تم و خیال ہے جس کی کوئی حقیقت نہیں ہے۔

پردہ کو قہقہے کے در دل سے ہٹائے

کھلتا ہے ابھی پل میں طلسمات جہاں کا (سودا)

محققین صوفیہ، حضرت ابن عربیؒ کی اس تعبیر کو وحدت وجود کہتے ہیں۔

دوسرے گروہ کے نزدیک ممکنات کی ماہیت یہ ہے کہ وہ اسما و صفات الہیہ کے عکس و اظلال ہیں۔ مثلاً آدی کا سایہ (ظل) جو زمین پر پڑتا ہے، اگرچہ آدی سے جدا نظر آتا ہے لیکن دراصل اس کا وجود نہیں ہے۔ فی الحقیقت جو کچھ ہے آدی ہی ہے، اگر وہ نہ ہوتا تو سایہ بھی نہ ہوتا۔

نمی دانم کہ این تا بندہ گوہر

کجا بودے اگر دریا نبودے (ارخان جہاں)

اسی طرح دراصل صرف خدا موجود ہے، ممکنات جس قدر نظر آتی ہیں یہ سب

اسی کی صفات کا ظل یا عکس یا پرتو ہیں ہر شے اُس کی صفات کا منظر ہے اور ہر شے

میں وہی جاوہر ہے۔ یہ حضرت مجدد الف ثانیؒ کی تعبیر ہے۔ اور اس کو وحدت شہود کہتے ہیں۔

ہمہ ادست کی ان دونوں تعبیروں کا مطاب ایکسہی ہے کہ کائنات میں حق تعالیٰ

کے سوا غیر کا حقیقی وجود ثابت نہیں ہے۔ ناظرین اس لفظ "وغیر" کو اچھی طرح ذہن نشین

کر لیں کیونکہ اقبال نے اپنی رباعی میں اسی عقیدے کی تلقین کی ہے کہ اگر مسلمان

"غیر اللہ کے وجود کو تسلیم کر لیکھا تو کافر ہو جائے گا۔"

نگہ کی نامسلمانی سے فریاد

ایک محقق نے اس عقیدہ کو اس شعر میں پیش کیا ہے:-

لے دیکھو اگلا منہ۔

مَعْلَمٌ مَا فِي الْكَوْنِ وَهَهُ أَدْيَالُ  
أَوْ عَكْسٌ فِي الْمَرَايَا وَاطْلَالُ

یعنی کائنات میں جو کچھ نظر آتا ہے اس کی حقیقت اس سے زیادہ نہیں ہے کہ وہ  
یا تو دہم ہے یا خیال ہے یا آئینہ میں عکس کی حیثیت رکھتا ہے یا (ظن) (سآیہ) ہے  
اسرار و صفات الہیہ کا۔

اسی حقیقت کو میرے مرشد حضرت حاجی امداد اللہ صاحب مہاجر مکیؒ نے  
یوں بیان فرمایا ہے:-

دو عالم میں نہیں موجود مشہور  
بجز ذات و صفات، افعال و آثار

خلاصہ کلام یہ ہے کہ سوائے اُس ایک وجود مطلق حقیقی مزدوری خارجی کے، جو  
یا اعتبار ذات، ورا الورا، ہے جملہ موجودات عالم دہم و خیال یا عکس و اظلال کے  
علادہ اور کچھ نہیں ہیں۔

عکس افتاد با آئینہ ہوشش

گُل تو اں گفتم دلے چیدن نیت (بیدل)

میں نے ابتدائے بحث میں یہ لکھا ہے کہ وحدت وجود کو تسلیم کئے بغیر کوئی چارہ  
نہیں۔ اس لئے اب اس دعویٰ کو ثابت کرتا ہوں:-

واضح ہو کہ خدا بالاتفاق یعنی تمام مسلمانوں کے نزدیک واجب یا قدیم ہے، اور

---

لے جیسے آئینہ میں عکس یا زمین پر انسان کے سایہ کا حال ہے کہ ان کا کوئی وجود نہیں ہے ۱۲

یہ عالم بالاتفاق ممکن یا حادثات ہے (حکما، اللہ تعالیٰ کو واجب کہتے ہیں، منکلمین قدیم کہتے ہیں)

لیکن قدیم کسی حادث کی علت نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ علت، روحان سے خالی نہیں ہو سکتی یا تامہ ہوگی یا ناقصہ ہوگی۔

اگر ناقصہ ہے تو (نعوذ باللہ) ذاتِ خداوندی میں نقص ثابت ہو جائے گا۔ اور یہ محال ہے کہ خدا ناقص ہو یا اس کی کوئی صفت ناقص ہو۔

لا محالہ ماننا پڑے گا کہ خدا علتِ تامہ ہے۔ لیکن علتِ تامہ سے معلول کا منفک یا جدا ہونا محال ہے۔ یعنی یہ نہیں ہو سکتا کہ علتِ تامہ تو موجود ہو لیکن معلول موجود نہ ہو۔ کیونکہ عقلِ شاہدہ اور تجربہ تینوں کا فیصلہ یہ ہے کہ علتِ تامہ اور اس کے معلول میں تاخر زمانی محال ہے۔ مثلاً قفل میں کنبی کی گردشِ تامہ (جو بواسطہ حرکتِ ید و قوع میں آتی ہے) اور قفل کے کھلنے میں تقدم و تاخر نہیں ہوتا۔ ادھر گردشِ تامہ ہوئی ادھر قفل کھلا یہ ناممکن ہے کہ گردشِ کلید تو تامہ ہو جائے لیکن قفل اس کے بعد کھلے۔

پس اگر خدا علتِ تامہ ہے اس عالم کی، تو عالم کو بھی قدیم تسلیم کرنا پڑے گا۔ یعنی علتِ قدیم ہے معلول بھی قدیم ہوگا لیکن معلول چونکہ علت کا محتاج ہے اس لئے قدیم بالذات تو ہو نہیں سکتا۔ ہاں قدیم بالزمان یا قدیم بالنوع ہو سکتا ہے یعنی حادث بالذات۔

لیکن اگر عالم کو حادث بالذات تسلیم کیا جائے تو سوال پیدا ہوگا کہ ذاتِ باری جو قدیم ہے عالم کی علت کیسے ہو سکتی ہے کیونکہ حادث اور قدیم میں رابطہ قائم

نہیں ہو سکتا تو یہ عالم موجود کیسے ہوا؟ بالفاظِ دیگر  
خدا قدیم ہے، قدیم کسی حادث کی علت نہیں ہو سکتا اس لئے خدا عالم کی علت  
نہیں ہو سکتا تو عالم کی علت کیا ہے؟

اس اعتراض سے بچنے کے لئے تمکلیمن نے یہ پہلو اختیار کیا کہ بیشک قدیم کسی  
حادث کی علت نہیں ہو سکتا۔ لیکن عالم کی علت خدا نہیں ہے بلکہ اُس کا ارادہ ہے  
اور ارادہ حادث ہے۔ اس پر ہمارے تین اعترافات ہیں:-

(۱) اگر ارادہ حادث ہے تو خدا مکل حدوث ہو جائے گا، اور یہ عقل کے خلاف ہے۔  
کذاتِ خداوندی تو قدیم ہو۔ لیکن اس کی کوئی صفت حادث ہو۔

(۲) اگر ارادہ حادث ہے تو اس حادث کی علت کیا ہے؟ حادث تو اپنے وجود  
دوسرے کا محتاج ہوتا ہے۔ اگر خدا علت ہے تو پھر وہی اعتراض لازم آگیا کہ قدیم حادث  
کی علت کیسے ہو سکتا ہے؟

(۳) اگر ارادہ خداوندی حادث ہے تو جس وقت بھی ارادہ ہوا، ہمارا یہ سوال ہے کہ اُس  
وقت کیوں پیدا ہوا؟ اُس سے پہلے کیوں نہیں ہوا؟ یا اُس کے بعد کیوں نہیں ہوا؟  
اس میں تین قباحتیں لازم آتی ہیں:-

(۲) ترجیح بلا مرجح لازم آتی ہے اور یہ محال ہے۔

(ب) دوسری قباحت یہ ہے کہ تخلیق، خیر ہے یا شر ہے؟ اگر شر ہے تو یہ خدا کی شان  
کے خلاف ہے۔ اگر خیر ہے تو پھر خیر کے صدور میں تاخیر کیوں ہوئی؟

(ج) تیسری قباحت یہ ہے کہ خدا کی تمام صفات کو ایک طولِ عرصہ تک معطل ماننا

پڑتا ہے۔

انہی اعتراضات سے بچنے کے لئے۔

(۱) بودھ دھرم سے خدا اور روح دونوں ہی کا انکار کر دیا۔ صرف مادہ کو قدیم تسلیم کیا، مادہ بھی قدیم ہے اس کی مذاقہ بھی قدیم ہیں لہذا ان کے مسلک کی تہ سے مذکورہ بالا اعتراضات میں سے کوئی بھی اعتراض ان پر وارد نہیں ہوتا۔

(ب) جین دھرم سے خدا کا انکار کر دیا یعنی روح اور مادہ دونوں قدیم ہیں۔ ان کی صفات بھی قدیم ہیں۔

(ج) ہندو دھرم کے بعض مدارس مگر مثلاً سانکھ دھرم سے خدا کا انکار کیا ہے اور بعض مثلاً نیائے دھرم سے یہ پوزیشن اختیار کی ہے کہ خدا روح اور مادہ تینوں قدیم ہیں۔ فی الجملہ اگر یہ تسلیم کیا جائے کہ خدا قدیم ہے لیکن عالم حادث ہے تو پھر مذکورہ بالا اعتراضات کا کوئی..... جواب نہیں ہو سکتا اس لئے یہ ماننا پڑے گا کہ عالم قدیم بالذات نہیں ہے۔ بلکہ قدیم بالانواع ہے جیسا کہ محقق ودانی کا مذہب ہے اب اگر عالم قدیم ہے تو کین صورتوں سے ایک صورت ضرور مانتی پڑے گی۔

(۱) خدا بھی قدیم ہے، عالم بھی قدیم ہے اور دونوں قدیم بالذات ہیں۔ اس پر ہمارا یہ اعتراض ہے کہ جب عالم بھی قدیم بالذات ہے تو ہم اسے معلول کیوں تسلیم کریں۔

بالفاظِ دیگر تین قدیم چیزوں میں سے ایک کو علت اور باقی کو ماندہ دو کو معلول کس قاعدہ سے تسلیم کیا جائے؟ خدا کو علت اور عالم کو معلول کہنا یہ تو ترجیح بلا مرجح ہے جو بالافتقار باطل ہے۔ دوسری صورت یہ ہے کہ عالم قدیم ہے لیکن اس کا کوئی خالق نہیں ہے مگر کوئی عقلمند آدمی اس صورت کو تسلیم نہیں کر سکتا کیونکہ عالم میں قاعدہ قانون نظم اور ضبط پایا جاتا ہے اور یہ باتیں بلا شعور مادہ سے صادر نہیں ہو سکتیں اور اگر یہ تسلیم

کیا جائے کہ عالم میں مادہ کے علاوہ روح بھی ہے۔ تو سوال یہ ہے کہ روح کو کیا ضرورت لاحق ہوئی کہ وہ مادہ کی قید میں آکر گرفتار بلا ہو گئی؟ ضرور کوئی بالاتر ہستی ہے جس نے ان دونوں کو متحد کر دیا ہے۔ لہذا اب تیسری صورت رہ جاتی ہے کہ عالم موجود ہے لیکن خدا سے جدا گانہ یا علیحدہ کوئی وجود ہی نہیں رکھتا بلکہ اُس ذات واحد کے مختلف مظاہر کا نام ہے۔ جب دینی مٹ گئی تو ربط کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔

حضرت شیخ اکبرؒ اور حضرت مجدد القہر ثانیؒ اور حضرت شاہ ولی اللہؒ اور

دوسرے اکابر صوفیہ کا بھی مذہب ہے کہ

عالم کی ماہیت وجود نہیں ہے بلکہ عام ہے۔ اس کی تفصیل یہ ہے کہ اصحاب کشف و شہود نے اپنے نور باطنی سے اس حقیقت کا ادراک کیا ہے کہ یہ عالم جس کی ماہیت عدم ہے، عبارتاً ہے تجلیات حق تعالیٰ۔ جو وجود مطلق ہے تمام مظاہر ممکنات میں۔ چنانچہ حضرت مجدد القہر ثانیؒ مکتوبات میں لکھتے ہیں کہ "جنا سبباً باری تعالیٰ وجود مطلق است و غیر ادہم معدومات ہستند" یعنی اللہ تعالیٰ وجود مطلق ہے اور اس کے علاوہ جو کچھ نظر آتا ہے سب معدوم ہے۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ حضرات وجودیہ اور شہودیہ میں وحدت وجود میں اختلاف نہیں ہے۔ جو کچھ اختلاف ہے وہ اس کی تعبیر میں ہے۔ یعنی اس بات میں کہ ممکنات کی ماہیت کیا ہے۔ دونوں گروہ یہ مانتے ہیں کہ وجود مطلق تو صرف حق تعالیٰ کا ہے۔ ممکنات تمام معدوم ہیں ان کا وجود ظلی ہے حقیقی نہیں ہے۔

حضرات وجودیہ کہتے ہیں کہ ممکنات کی ماہیت یا حقائق ممکنات اسما و صفاتاً باری ہیں۔ ان اسما و صفات کی تجلی سے ممکنات کا ظہور ہوا اور یہ تجلی قدیم ہے۔



کیونکہ ذاتِ باری قدیم ہے اس لئے فلسفیانہ طور پر کہہ سکتے ہیں کہ عالم بھی قدیم ہے اگرچہ قدیم بالذات نہیں ہے کیونکہ اس کا تو کوئی ذاتی وجود ہی نہیں ہے ہاں قدیم بالذات کہہ سکتے ہیں۔

چونکہ حق تعالیٰ کی صفات کی تجلّی حقائق ممکنات میں ظاہر ہوئی ہے اس لئے وجود ممکنات ظلی ہے یعنی ظلی اسرار و صفاتِ باری تعالیٰ ہے لیکن یہ ظلی بذاتہ معدوم ہے اس کی مثال بالکل ایسی ہی ہے جیسے شعلہ جو الاکی گردش سے بظاہر دائرہ آتشیں مشہور ہوتا ہے۔ لیکن ہر شخص جانتا ہے کہ اس کا کوئی وجود نہیں ہے۔ وہ محض فریبِ نظر ہے۔

عالم تمام حلقہٴ دایم خیال ہے

حضرت شہروردیہ کہتے ہیں کہ حقائق ممکنات و ممکنات کی ماہیت، اسرار و صفات کے نطفہ لال و لکوس میں یعنی مرتبہٴ عالم میں حقائق ممکنات مرکب ہیں، عدم اضافی اور ظلی صفاتِ حقیقیہ سے، لیکن یہ ظلی چونکہ اسرار و صفات کی تجلّی سے ظاہر ہوا ہے۔ اس لئے بذاتہ معدوم ہے۔ لیکن بظاہر موجود ہے۔

خلاصہٴ کلام یہ ہے کہ دونوں کے نزدیک عالم کا وجود ظلی ہے، فرق یہ ہے کہ

شیخ اکبرؒ یہ کہتے ہیں کہ یہ ظلی مودوم ہے

حضرت مجددؒ یہ کہتے ہیں کہ یہ ظلی موجود ہے

علامہ اقبال، حضرت مجدد العینانی کے تبع ہیں اور حضرت مجدد صاحب، نورانی

ردم کے حسیع ہیں۔ راتم المحدث (ان تمام بزرگوں کا مقلد ہے۔

اب ایک شبہ کا ازالہ کرنا اور باقی رہ گیا وہ یہ کہ یہ تعبیر بظاہر قرآن مجید کے خلاف

معلوم ہوتی ہے اس کا جواب یہ ہے کہ وحدتِ وجود یا وحدتِ شہود قرآن کے خلاف

نہیں ہے اگر ایسا ہوتا تو حضرت مجتد العین ثانیؒ اس عقیدہ کو کس طرح تسلیم کر سکتے تھے؟  
 کتب اللہ میں اس قسم کی بہت سی آیات موجود ہیں جن سے مراد یہ ثابت ہوتا ہے کہ کائنات  
 میں اللہ کے سوا حقیقی معنی میں کوئی ہستی موجود نہیں ہے۔ چند آیات ذیل میں درج کرتا  
 ہوں: **ظَهَرَ الْآيَاتُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ** یعنی اللہ  
 ہی ساری کائنات کا مبدع اور خالق ہے وہی سب سے پہلے ہے اور وہی سب سے آخر  
 ہے اور جو کچھ نظر آتا ہے اُس میں اُسی کی ذات کا ظہور ہو رہا ہے۔ اور وہی ہر شے میں نہایت  
 ہے اور وہ ہر شے کی حقیقت سے آگاہ ہے یہ آیت **سَلَكِ رُجُودَ الْوُجُودِ** پر لیں مراد ہے۔

دوسری آیت :- **تَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ جِبَلِ الْوَرْدِ**

ہم انسان سے اُس کی رگِ جان سے بھی زیادہ قریب ہیں

تیسری آیت :- **اللَّهُ تَوَمَّنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ** الخ

اللہ ہی ساری کائنات کا نور ہے (الی آخر)

چوتھی آیت :- **أَلَا إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطٌ**

یعنی اللہ نے ہر شے کا احاطہ کر رکھا ہے

پانچویں آیت :- **فَايَنَّمَا تَوَلَّوْا فَنُفِثْنَا لَكُمْ وَأَجْمَدُ اللَّهُ**

تم جس طرف بھی منہ کر دے اسی طرف خدا منہ ہے

چھٹی آیت :- **كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ**

خدا کے سوا ہر شے فنا ہو رہی ہے

ساتویں آیت :- **صَالِحِي وَتَالِحِي** الخ

نہیں ہے دنیا کی زندگی مگر دہو کر کی پونجی

آٹھویں آیت: - وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَمَا كُنْتُمْ

یعنی تم جہاں کہیں بھی ہو اللہ تمہارے ساتھ ہے

نویں آیت: - وَإِذْ أَسْمَاءُ بِنْتُ أَبِي لَهَبٍ تَقُولُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا

اور جب میرے بزرگے میرے متعلق آپ سے سوال کریں تو

آپ کہہ دیجئے کہ میں اُن کے بہت ترسیب ہوں

دسویں آیت: - وَاسْمَعُوذَاتِ اللَّهِ يُجَوِّدُ لِكُلِّ وَاوَعِدَ وَوَقَّعَهُمْ

یعنی جان لو کہ اللہ حامل ہو جاتا ہے آدمی اور اس کے دل کے درمیان (۲۴:۱۸)

اس لئے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جب بیبکا کا یہ قول سنا کہ اَلَا كَلَّ شَيْءٌ

مَا خَلَا اللَّهُ بِاطْلُكُ، یعنی آگاہ ہو جاؤ کہ اللہ کے سوا جو کچھ بھی ہے سب باطل ہے تو فرمایا

أَصْدَقُ كَلِمَةٍ قَالَهَا الصَّرْبُ قَوْلُ لَبِيدٍ يَهْدِي كَيْسَى عَرَبٍ مَعَهُ اس سے زیادہ

سچا جملہ اپنی زبان سے ادا نہیں کیا اور جملہ کا مطلب یہی ہے کہ اللہ کے سوا اور کوئی نئے

حقیقت میں موجود نہیں ہے۔

اس مختصر لیکن ضروری تمہید کے بعد اس رباعی کے بعض الفاظ کی تشریح درج

کرتا ہوں۔

(۱) اقبال نے خود کو تنگ دامن قرار دیا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ انسانی عقل زمین

پر وہ ایک دقت ساری کائنات کا مجموعی علم حاصل نہیں کر سکتی اس کی وجہ یہ ہے

کہ اس کا دائرہ مدار تو اس پر ہے اور تو اس کا دائرہ عمل محدود ہے۔ عقل کے مقابلہ میں

دجران یا عشقِ گل بین ہے یعنی وہ ایک آن میں ساری کائنات کا علم حاصل کر سکتا ہے۔

اقبال نے اس شعر میں اسی حقیقت کو واضح کیا ہے۔

عشق کی ایک حسرت نے طے کر دیا قصہ تمام  
اس زمین و آسمان کو بیکراں سمجھا تھا میں

(۲) تجلی سے وہی اسماء و صفات الہیہ کی تجلیات متراویں جن کا شمار انسان کی طاقت سے باہر ہے۔ کائنات میں جس قدر اشیا نظر آتی ہیں، یہ سب تجلیات ہی تو ہیں۔ قرآن مجید کی یہ آیت اسی حقیقت کی طرف رہنمائی کرتی ہے۔ کُلُّ شَيْءٍ يَدْعُوهُ فِي شَاتٍ (۲۹: ۵۵)  
یعنی حق تعالیٰ ہر لحظہ اور ہر آن اپنی ذات و صفات کی تجلیات نازل کرتا رہتا ہے۔ اگر تجلیات کا نزول ایک سکنڈ کے سزا دیں حصہ کے لئے بھی رک جائے تو ساری کائنات مدمم ہو جائے جس طرح ہاتھ کی گردش رک جائے تو دائرہ آتشیں فوراً مدمم ہو جائے گا۔

(۳) نظارہ غیر سے غیر اللہ کا وجود مراد ہے۔

(۴) نگہ کی نامسلمان سے عقل کی نادانی یا حقیقت سے بیگانگی مراد ہے۔

(۵) گوارا ہے اسے نظارہ غیر۔ اس صرع میں اقبال نے تصوف کو تعزیر کے لباس

میں پیش کیا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ عقلِ انسانی اپنی جہالت اور نادانی کی بنا پر کائنات میں ماسوائے اللہ کے وجود کو تسلیم کر لیتی ہے۔ لیکن اقبال نے اس نکتہ کو فلسفیانہ انداز کے بجائے شاعرانہ رنگ میں بیان کیا ہے۔ اسی لئے لفظ "گوارا" استعمال کیا ہے۔ یعنی عقل اُس عاشق کی مانند ہے جو اسی طریقِ عاشقی میں خام ہے اسی لئے وہ اپنے معشوق کے علاوہ غیر (دوسرے معشوقوں) کو بھی دیکھنا گوارا کر رہا ہے۔ واضح ہو کہ جب عاشق، اپنے عشق میں پختہ ہو جاتا ہے تو پھر غیر کی طرف دیکھنا گوارا نہیں کر سکتا بلکہ اُسے غیر نظر ہی نہیں آتا۔

تیرے سوا مجھ کوئی نظر نہیں آتا

میرے سوا تجھے یوں کون دیکھ سکتا ہے (اسان دانش)

تفزیل کے اعتبار سے "غیر" سے مراد ہے، اپنے مشوق کے علاوہ کوئی

اور مشوق (جو موجود ہے) تصوف کے اعتبار سے "غیر" سے مراد ہے۔ اللہ کے

سوا دوسرے کا وجود (جو موجود نہیں ہے)

(۶) نگہ سے اُتر چہ نگاہ بھی مُراد ہو سکتی ہے لیکن دراصل اقبال نے یہاں نگہ کو عقل

کے معنی میں استعمال کیا ہے۔ وہ یہاں لفظ "خرد" بھی لکھ سکتے تھے، لیکن "نگہ" سے

ایہاں پیدا ہو گیا اور ایہاں سے بلاغت کی شان پیدا ہو گئی ہے۔

اب میں اس رباعی کا مطلب بیان کرتا ہوں۔

کہتے ہیں کہ انسانی عقل کی تنگ دامانی پر افسوس ہے کہ وہ اس حقیقت کا ادراک

نہیں کر سکتی کہ کائنات میں ہر شے منظر ذاتِ باری ہے، بذاتِ خود کسی شے کا وجود

نہیں ہے یعنی کائنات میں جو کچھ نظر آتا ہے یہ سب اسماء و صفات کی تجلیات ہیں۔ کائنات

ذاتِ خود محکم ہے۔ خرد کی اس کوتاہ بینی کا نتیجہ یہ ہے کہ وہ کائنات میں غیر اللہ کے

وجود کو تسلیم کر لیتی ہے اور اس اعتراف کا نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ وہ کائنات کو وجود میں حق

تعالیٰ کا شریک قرار دیتی ہے اور یہ گھلا ہوا شرک ہے اور شرک سنانی توحید ہے۔ نتیجہ

یہ نکلا کہ جو شخص اللہ تعالیٰ کے علاوہ کائنات کو بھی حقیقی معنی میں موجود مانتا ہے وہ شرک

ہو جاتا ہے۔ یعنی مسلمان وہ ہے جو اللہ کے سوا اور کسی کو حقیقی معنی میں موجود یقین نہیں

کرتا۔ یہ کائنات ہو تو وہ ہے لیکن اس کا وجود اسی یا حقیقی نہیں ہے بلکہ ظالی ہے یعنی

یہ کائنات ظلی ہے اسماء و صفاتِ الہیہ کا۔ یعنی حقیقی معنی میں اللہ کے سوا اور کوئی شے

موجود نہیں ہے۔ پس کلمہ طیبہ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کا مطلب ہے لا موجود الا اللہ ہی  
 مسلک ہے حضراتِ صرفیہ کا اور یہی مسلک حق ہے اور اسی مسلک کی اقبال  
 نے تلقین کی ہے۔

کہا اقبال نے شیخِ حرم سے

تیرے محرابِ مسجد سو گیا کون؟

نرا مسجد کی دیواروں سے آئی

فرنگی بتکرے میں کھو گیا کون؟

حل لغات :- اقبال سے مراد ہے مسلمانوں کا انگریزی داں طبقہ جو

مغربی علوم سے باخبر ہے + شیخِ حرم سے مراد ہے مسلمانوں کا عربی داں طبقہ جو حالاتِ  
 حاضرہ سے بے خبر ہے اور عصرِ حاضر کے تقاضوں سے ناواقف ہے + محرابِ مسجد  
 سے نہی ماحول مراد ہے + سو گیا یعنی تبلیغ و اشاعتِ اسلام سے غافل ہو گیا + مسجد  
 کی دیواروں سے روحِ اسلام مراد ہے + فرنگی بتکرہ سے غیر اسلامی نصویرات اور  
 انکار مراد ہیں :

مطلب :- اقبال نے ایک عالمِ دین سے یہ شکوہ کیا کہ آپ کی زندگی صرف

دینی علوم کی چار دیواری میں محدود ہے آپ ہر وقت سجد میں دینی علوم کا درس دیتے  
 رہتے ہیں لیکن عصرِ حاضر کے تقاضوں سے بالکل بے خبر ہیں، یورپ میں تبلیغ و اشاعت

لہ ابراہیم آبادی مرقوم نے بھی اس شعر میں اسی حقیقت کو واضح کیا ہے :-

غریبِ عقل ظاہر ہیں ہے یہ سب، درز لے اگر  
 ہمیں فانی ہمیں باقی، ہمیں پنہاں ہمیں پیدا

اسلام کا کوئی نظام قائم نہیں کرتے۔

یہ اعتراض منکر اسلام کی روح نے اقبال سے کہا کہ یہ تو سچ ہے کہ علماء مغربی علوم سے نادان ہیں۔ اس لئے بلاد مغرب میں تبلیغ و اشاعت کے لئے نہیں جاتے لیکن بہر حال ان کے دم سے تمہاری مسجدیں تو آباد ہیں، اگر وہ نہ ہوں تو تمام مسجدیں ویران ہو جائیں۔ اس کی تفصیل یہ ہے کہ نماز فجر کے وقت تم اس لئے مسجد میں نہیں آ سکتے کہ وہ تمہارے سونے کا بہترین وقت ہے۔ جو شخص بارہ ایک بجے رات کو کلب یا ہوٹل یا سینما سے واپس آئے گا وہ چار بجے کیسے بیدار ہو سکتا ہے؟ ظہر کے وقت تم اس لئے نہیں آ سکتے کہ اس وقت خانلوں کا مطالعہ کرتے ہو عصر کے وقت اس لئے نہیں آ سکتے کہ دفتر سے کوٹھی جانتے ہو۔ مغرب کے وقت اس لئے نہیں آ سکتے کہ کلب میں ہوتے ہو۔ عشاء کے وقت اس لئے نہیں آ سکتے کہ ڈنر کھانے یا پچھلا شور دیکھنے جاتے ہو۔

اندر ان حالات تم خود انصاف کرو کہ اگر ان لوگوں کا وجود نہ ہونو تمہاری مسجدیں کون آباد کرے؟ یہ لوگ بیشک یورپ میں تبلیغ و اشاعت اسلام سے غافل ہیں لیکن تم اپنی خبر لو! یہ تو غافل ہیں، بے خبر ہیں، لیکن کچھ نہ کچھ خدمت ضرور کر رہے ہیں۔ سوال یہ ہے کہ تم کیا کر رہے ہو؟ تمہاری حالت تو یہ ہے کہ تم فرنگی خیالات، انکار، عقائد اور نظریات میں اس قدر متفرق ہو کہ دین ہی سے بیگانہ ہو چکے ہو۔

ملا بیشک سوراہا ہے لیکن وہ بہر حال مسجد میں سوراہا ہے تم اپنی لو کہو، ازیں سوراہہ و ازاں سوراہہ، کا مصداق بنے ہوئے ہو۔ مسجد میں اس لئے نہیں آئے کہ آئے کلا وقت نہیں ملتا۔ فرنگیوں کو تبلیغ اسلام اس لئے نہیں کرتے کہ دین سے بیگانہ ہو۔

اب سوچو کہ کون زیادہ قابل ملامت ہے؟ کون بڑا مجرم ہے؟ ملا تبلیغ نہیں

کرتا لیکن مسجدوں کو تو آباد کر رہا ہے۔ تم تو اس سے بدرجہا زیادہ قابل ملامت ہو کہ  
 نہ مسجدوں کو آباد کرتے ہو نہ تبلیغِ اسلام کرتے ہو۔  
 یہ دعویٰ ہے کہ وہ مسجد میں سو گیا لیکن تم بھی تو بتکدہ میں کھو گئے اور اگر انصاف  
 سے کا لو تو تمہیں اعتراف کرنا پڑے گا کہ مسجد بہر حال بتکدہ سے افضل ہے۔ مسجد  
 میں سو رہا بتکدہ میں کھو جانے سے بہر کیف بہتر ہے۔

کلیں مہنگا مہ ہائے آرزو سرد

کہ ہے مردِ مسلمان کا لہو سرد

بتوں کو میری لادینی مبارک

کہ ہے آج آتشِ اللہ کا لہو سرد

**حل لغات**:- کہن مہنگا مہ ہائے آرزو سے جہاد کا دلولہ مراد ہے۔ کیونکہ تصدیق

اسلام کے مسلمانوں کی سب سے بڑی آرزو یہی تھی کہ اللہ کے راستہ میں جہاد کیا جائے  
 خواہ وہ تلوار سے ہو یا مال سے یا زبان سے یا قلم سے۔

**نوٹ**:- چونکہ اللہ کے راستہ میں جہاد کرنے سے پہلے نفسِ امارہ کے خلاف

جہاد اشد ضروری ہے اسی لئے حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو نہ جہادِ اکبرہ قرار دیا  
 ہے اور شریعت کی زبان میں ایسے تزکیہ نفس کہتے ہیں۔ راقم الحروف کا ایمان ہے کہ

صحبتِ مرشد کے بغیر کوئی شخص نفسِ امارہ کو زیر نہیں کر سکتا۔ اسی لئے مولانا رام فرماتے ہیں:-

یک زمانہ صحبتے بااد لیسا

بہتر از صد سالہ طاعت بے ریا

کہ ہے مردِ مسلمان کا لہو سرد اس سے مراد یہ ہے کہ وہ جذبہ جو خون میں



جہاد کا دلولہ پیدا کر سکتا تھا، فنا ہو گیا یعنی عشقِ رسول کی آگ ٹھنڈی ہو گئی۔ واضح ہو کہ جب تک انسان میں جنون کا رنگ پیدا نہ ہو وہ سر سے کفن یا بندھ کر میدانِ جہاد کی طرف نہیں جا سکتا۔ سرکارِ دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہؓ میں ہی جنون کو پیدا کر دیا تھا جو ہر وقت موت کے آرزو مند رہتے تھے۔ چنانچہ بطلِ اسلام، سیف اللہ الجبار حضرت خالد بن ولیدؓ نے ایرانی افواج کے سپہ سالار کو اس کے غلطی کے جواب میں یہ تلخ نوحی فقرہ لکھا تھا کہ تمہیں معلوم ہونا چاہیے کہ تمہیں ایسی قوم سے سابقہ پڑا ہے جو موت کی اُسی قدر آرزو مند ہے جس قدر تم زندگی کے طلبگار ہو۔

علامہ اقبالؒ بھی یہی چاہتے تھے کہ مسلمانوں کے اندر جہاد کا دلولہ پیدا ہو جائے اسی لئے انہوں نے ساری عمر قوم کو عشقِ رسولؐ کا درس دیا۔ اور یہی درجہ ہے کہ میں نے ان کے کلام کی شرح میں ان کی تعلیمات کے اسی پہلو کو درجہ نمایاں کیا ہے تاکہ مرحوم کے مقصد کی تکمیل ہو سکے۔

زندگی کے آخری دور میں ہی آرزو مرحوم کے دل میں ہر وقت چٹکیاں لیتی رہتی تھی کہ کسی طرح مسلمانوں میں مرنے کی آرزو پیدا ہو جائے۔ چنانچہ لومبرسٹ کے دور میں ایک دن دورانِ گفتگو میں راقم الحروف نے یہ سوال کیا کہ اس وقت قوم کی خدمت کی بہترین صورت کیا ہے؟ مجھے اچھی طرح یاد ہے کہ علامہ مرحوم جاوید منتر کی پوریج سے متصل

---

اے اکبر! آبادی نے بھی یہی تعلیم دی ہے، صرف ایک شعر لکھتا ہوں۔

جو دیکھی ہسٹری اس بات پر کاہل یقین آیا

جسے مرنا نہیں آیا اُسے جینا نہیں آیا

چار پائی پر لیٹے ہوئے تھے، میرا یہ سوال سن کر فرما نے لگے، "بس تم کسی طرح مسلمانوں کی رگوں میں خون دوڑا دو۔ مغربی تعلیم نے ان کا خون منجمد کر دیا ہے، اس لئے جو شخص ان کے خون میں گرمی پیدا کر دے وہ شخص میری رائے میں اس وقت اسلام کا سب سے بڑا خدام ہے۔" میں نے دوبارہ سوال کیا کہ خون کس طرح دوڑایا جائے؟ جواب دیا، اس کی کئی صورتیں ہیں۔ تمہارے لئے جو صورت آسان ہے وہ یہ کہ مسلمانوں کو ان کے اسلاف خصوصاً صحابہ کرام کے کارناموں سے آگاہ کرو۔ میں نے بھی جاوید نامہ میں سلطان ٹیپو شہید اور دوسرے ناموروں کا تذکرہ اسی مقصد کے لئے کیا ہے۔ پھر تاریخ اسلامی کی اہمیت پر اظہار خیالات کیا اور آخر میں یہ کہا کہ میری رائے میں مسلمانوں کے زوال کا بڑا سبب یہ ہے کہ ان کا لہو بالکل سرد ہو گیا ہے۔"

**مطلب :-** دراصل اس رباعی میں اقبال نے مسلمانوں کے زوال کے اسباب سے بحث کی ہے اور میرے صرح میں تمہوں کو مبارکباد دے کر اپنی طنز نگاری کا کمال دکھایا ہے۔ اقبال نے یہ نہیں کہا کہ ہنگامہ ہائے آرزو کے فنا ہو جانے سے مسلمان "لا دین" ہو گیا، کیونکہ اس میں نہ کوئی ندرت ہے نہ تاثیر۔ اس لئے انہوں نے وہ پیرایہ بیان اختیار کیا جس میں طنز کے ہزاروں نشتر پوشیدہ ہیں۔ اس میں یہ نکتہ مضمون ہے کہ شاید پڑھنے والے کے دل میں ان میں سے کوئی نشتر چیمہ جائے!

اس رباعی کے تصورات میں ایک خاص منطقی ربط پایا جاتا ہے۔ جو اقبال کی اکثر رباعیات کا لغزائے امتیاز ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ شاعر ہونے کے علاوہ منطقی بھی تھے جس کا ثبوت ان کے خطباتِ ملار س سے مل سکتا ہے۔

(۶) کہتے ہیں کہ رب سے پہلے آتش اللہ ہو سرد ہوئی یعنی ملوکیت کی بدولت مسلمان کا

دل اللہ کی محبت سے بیگانہ ہو گیا۔ بات یہ ہے کہ ملوکیت انسانوں کو اپنا بندہ بناتی ہے اس لئے اللہ سے بیگانہ کر دینا یا ڈر کر دینا، ملوکیت کا پہلا قانون ہے۔

(ب) اس محبت، الہی کا جذبہ کے فنا ہو جانے کا نتیجہ یہ نکلا کہ عیسیٰ رسول کا جذبہ فنا ہو گیا۔ قرآن مجید فرماتا ہے۔ **وَالَّذِينَ آمَنُوا شَدَّ جَبَابِلَهُ** یعنی جو لوگ مومن ہیں (ان کی شناخت یہ ہے) کہ وہ اللہ کی محبت میں اشد ہوتے ہیں۔ یعنی اللہ کی محبت ان کے دل میں سب سے زیادہ ہوتی ہے۔ عورت، بیوی، دولت، اولاد، جاگیر، عہدہ، خطاب اور محلات سب سے زیادہ واضح ہو کہ اللہ سے محبت کا طریقہ یہ ہے کہ اس کے رسول سے محبت کی جائے لیکن اگر اللہ ہی سے تعلق ختم ہو جائے تو پھر رسول سے محبت کھینوں کی جائے اور کس لئے کی جائے۔

(ج) جذبہ عیسیٰ رسول کے فنا ہو جانے کا نتیجہ یہ نکلا کہ جہاد کا دلولہ ختم ہو گیا اور بنے کی آزدی دل سے مکر نکل گئی۔ بلکہ موت کے بعد سے روح پر لڑنے کی ہاری ہونے لگا۔ (د) چونکہ کفر کو مسلمان کی طرف سے ہر وقت جہاد کا خطرہ لاحق رہتا تھا اس لئے اقبال آ سے مبارکباد دیتے ہیں کہ اب تمہوں کو مسلمانوں کی طرف سے خوفزدہ ہونے کی کوئی ضرورت نہیں ہے کیونکہ مسلمانوں نے خود شیوہ کفر اختیار کر لیا ہے۔

نوٹ:۔ اس رباعی سے معلوم ہوا کہ جس مسلمان کے دل میں جذبہ جہاد کا فرما نہیں ہے وہ "لادین" ہے۔ جس طرح کچھیلی رباعی سے یہ واضح ہوتا ہے کہ جو مسلمان اللہ کے علاوہ غیر کو بھی حقیقی معنی میں موجود سمجھتا ہے وہ "نامسلمان" ہے۔

حدیث بندہ مومن دل آدیز  
 جگر پر خوں، نفس روشن، نگہ تیز!  
 میسر ہو کیسے دیدار اس کا  
 کہ ہے وہ رونق محفل کم آمیز!

حل لغات :- حدیث بندہ مومن الخ حدیث حدیث سے مشتق ہے اس کے لغوی معنی میں نئی بات، واقعہ، حادثہ، نو پیدا شدہ چیز، تاریخی واقعہ۔ اصطلاحی معنی ہیں آنحضرت صلعم کے ارشادات۔ یہاں مراد ہے مومن کی داستانِ حیات یا شخصیت + جگر پر خوں۔ کنایہ ہے عاشقانہ زندگی سے جو مومن کا طفرائے امتیاز ہے + نفس روشن۔ یہاں نفس سے گفتگو مراد ہے۔ یعنی مومن کی گفتگو بہت معقول، دلپذیر اور حکمتنا سے لبریز ہوتی ہے + نگہ تیز۔ یہاں نگہ سے دہی مومنانہ فراست مراد ہے جو فقر سے پیدا ہوتی ہے اور یہی اقبال کا مقصود ہے۔ اقبال نے نگاہ کو اکثر سمجھ بوجھ یا عقل و دانش کے مفہوم میں استعمال کیا ہے۔ نگاہ بعض دیکھنا تو مومن کی خصوصیت نہیں ہو سکتی۔ سارکس اور بتیں بھی دیکھ سکتے تھے + میسر ہو کیسے دیدار الخ یہاں دیدار سے محض دیکھنا مراد نہیں ہے کیونکہ تو ممکن ہے اور اس کا ثبوت یہ ہے کہ مومن رونق محفل ہے۔ جیسا کہ اگلے مصرع سے ہویدا ہے اس لئے یہاں دیدار سے ارتباط اور اختلاط داستان مراد ہوگی + کم آمیز۔ مومن کی شخصیت میں یہ خصوصیت ہے کہ وہ رونق محفل ہونے کے باوجود کم آمیز ہوتا ہے۔ کم آمیز سے یہ مراد ہے کہ مومن عورت، دولت اور جاگیر سے کوئی رابطہ قلبی نہیں رکھتا یعنی علائق دنیوی میں گرفتار نہیں ہوتا۔ کم آمیز میں خصوصیت کے ساتھ یہ مفہوم پوشیدہ ہے کہ مومن عورتوں کی طرف بہت کم ملنفت ہوتا ہے۔ کیونکہ

انسان کی نسب سے بڑی کمزوری، عورت، ہی تو ہے۔ چنانچہ اقبال نے اسی مفہوم کو ضربِ کلیم میں یوں بیان کیا ہے:-

کہتے ہیں فرشتے کہ دل آویز ہے مومن  
خوردوں کو شکایت ہے کم آمیز ہے مومن

مطلب ۱- اقبال نے اس رباعی میں مومن کی داستانِ حیاتِ قلبیہ کی ہے اور اس کی شخصیت کی خصوصیات بیان کی ہیں۔ کہتے ہیں کہ مومن کی شخصیت بڑی دلکش ہوتی ہے۔ دلکشی کی تفصیل یہ ہے

(۱) وہ اللہ تعالیٰ سے محبت کرتا ہے اور عاشقانہ زندگی بسر کرتا ہے۔

(۲) اس کی گفتگو حکمت اور دانائی سے معمور ہوتی ہے، وہ اپنی زبان سے کوئی لغو بات یا مہمل کلام ادا نہیں کرتا۔

(۳) اس میں ہونماز فراست پائی جاتی ہے۔

(۴) وہ رذوقِ محفل ہوتا ہے یعنی اس کی شخصیت میں ایسی کشش ہوتی ہے (ادریہ کشش ردحانیت سے پیدا ہو جاتی ہے) کہ لوگ پردالوں کی طرح اس کے گرد جمع ہو جاتے ہیں یا وہ جس محفل میں جا نکلتا ہے اپنی ردحانیت کی بنا پر لوگوں کی توجہ کا مرکز بن جاتا ہے۔

(۵) وہ خود دنیا اور دنیا والوں سے الگ تھلگ رہتا ہے۔ وہ رذوقِ محفل ہوتا ہے یعنی تارکِ الدنیا نہیں ہوتا لوگوں سے ملنا جلتا ہے لیکن وہ کم آمیز ہوتا ہے یعنی علاقہ دنیوی سے کنارہ کش رہتا ہے، دنیا سے دل نہیں لگاتا۔

نوٹ ۱- بزرگانِ دین کی زندگیوں کا مطالعہ کرنے سے اس رباعی کی

حقانیت بالکل دافع ہو سکتی ہے۔ مثلاً سیدی حضرت نصیر الدین چیراغ دہلی بلاشبہ رونقِ مصلح تھے۔ ہزاروں انسانوں نے ان کی ذات سے فیض حاصل کیا، دکن، بنگال، گجرات اور پنجاب یعنی ہندوستان کے ہر گوشہ میں ان کے مُریدوں نے اسلام کی شمع روشن کی لیکن وہ بذاتِ خود نہایت کم آمیز تھے مدۃ العمر کسی دروازہ پر نہیں گئے، کسی سے کبھی کچھ طلب نہیں کیا ۱۲

یہ نکتہ اقبال نے حضرت موصوف ہی سے تو سیکھا کہ خودی از سوال ضیعت

ی گرد

تمیزِ خار و گل سے آشکارا  
نسیمِ صبح کی روشنی غمیری!  
حفاظتِ پھول کی ممکن نہیں ہے  
اگر کانٹے میں ہے تو جسے چیری!

مطلب ۱۔ اس رباعی میں اقبال نے قوانینِ فطرت سے صنایعِ عالم کی ہستی پر استدلال کیا ہے۔ کہتے ہیں کہ نسیمِ سحری اگر چہ زنی شعور اور صاحبِ ادراک نہیں ہے اس کے باوجود وہ خار اور گل میں امتیاز کرتی ہے۔ اس سے ثابت ہوا کہ وہ کسی حکیمِ علیم اور قادرِ مطلقِ ہستی کی تابعِ فرمان ہے۔ یہی وجہ ہے کہ وہ صرف پھولوں کو شگفتہ کرتی ہے، کانٹوں کی سختی کو دُور نہیں کرتی۔

دوسرا مطلب یہ ہے کہ کائنات میں ہر شے اپنی ذات کے اقتضار کے مطابق ترقی کرتی ہے۔ پھول اور کانٹوں کی ایک ہی شاخ پر لگتے ہیں لیکن کانٹے میں نرمی اور خوشبو پیدا نہیں ہو سکتی اور پھول میں سختی نہیں آ سکتی۔ اس سے ثابت ہوا کہ پس پردہ

کوئی دربر اور منتظم کائنات موجود ہے جو اس نظام کو چلا رہا ہے۔ درنہر کیسے ہو سکتا تھا کہ پھول کی پتی میں نرمی (خوئے خرمیری) اور کانٹے میں سختی پیدا ہو جاتی مادہ تو اور اک اور شعور سے معرٹی ہے۔ اگر کوئی علیم اور حکیم ہستی کا فرمانہ بہودتی تو عین ممکن تھا کہ گلاب کے پودے میں مہینیلی کے پھول پیدا ہو جائے قانون انتخاب طبعی کی مردے گلاب کا پودا جڑوں کے ذریعے سے وہی قزات جذب کرتا ہے جن سے گلاب کا پھول بن سکتا ہے۔ آپ ایک تختہ میں گلاب چنپیلی اور سیلا تین پودے لگا لیے لیکن وہ تینوں وہی اجزاء جذب کرینگے جو ان کے لئے ضروری ہیں۔ اس سے ثابت ہوا کہ یہ کارخانہ کسی علیم و حکیم ہستی کے زیر انتظام چل رہا ہے۔

بعض لوگ کہتے ہیں کہ یہ سب فطرت کے قوانین کے مطابق عمل میں آتا ہے۔ لیکن قانون کا وجود کسی قانون ساز کے وجود پر دلالت کرتا ہے۔ قانون خود بخود نہیں بن سکتا۔ جس طرح دور بین یا گھڑی کا وجود مائع کے وجود پر شاہد ہے اسی طرح قانون کا وجود کسی مقنن کے وجود پر دال ہے۔ غیر ذی شعور مادہ نہ قانون وضع کر سکتا ہے نہ اس کو نافذ کر سکتا ہے۔ اکبر الہ آبادی نے اسی حقیقت کو یوں واضح کیا ہے :-

منکرین روح کے جوہر اہل غرور      اک لہر چھنا ہے میں ان سے ضرور

پتے خم و خم کا تم کو دعویٰ یہ کہو      پیدا ہوا مادہ میں کیونکر یہ شعور

میں یہ کہتا ہوں کہ یہ مادہ پرست اس بات کا تو کیا جواب دیں گے وہ تو آج تک یہی نہ بتا سکے کہ مادہ کی ماہیت کیا ہے؟ دیکھنا طیس کے زمانہ سے لے کر آج تک کوئی مادہ پرست مادہ کی منطقی تعریف ہی پیش نہیں کر سکا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ جو

نظر آتا ہے وہ مادہ نہیں ہے اور جو ان کی رائے میں مادہ ہے وہ نظر نہیں آتا۔ جس طرح ریاضی دانوں نے نقطہ کی ایک فرضی تعریف وضع کر لی ہے کہ نقطہ وہ ہے جو وضع رکھتا۔ (POSITION) تو رکھتا ہے۔ لیکن حجم یا جسامت (MATERIAL) نہیں رکھتا۔ حالانکہ ایسا نقطہ خارج میں کبھی موجود ہی نہیں ہو سکتا۔ اسی طرح مادہ پرستوں نے مادہ کی ایک فرضی تعریف بنالی ہے۔ کہ مادہ بیرونی اور صورت سے مرکب ہے۔ اور شعور اور حرکت اس کی ذات میں داخل ہیں۔ اس پر ہمارا یہ اعتراض ہے کہ

(۱) اگر مادہ مرکب ہے تو حادث ہے۔ کیونکہ مرکب، ترکیب سے پہلے موجود نہیں ہو سکتا۔ اس لئے وہ ازلی نہیں ہے ضرور اسے کسی نے پیدا کیا ہے۔

(۲) جب ہمیں مادہ کی ذات کا علم نہیں ہے تو ہم یہ کیسے تسلیم کر لیں کہ شعور یا حرکت اس کی ذات میں داخل ہے۔ یہ تو دعویٰ ہے۔ نہ کہ تعریف۔ اس پر کیسا دلیل ہے کہ شعور، مادہ کی ذات میں داخل ہے؟ اس کا جواب آج تک کسی مادہ پرست نے نہیں دیا۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ

- (۱) فطرت، مضمحل کی حفاظت کرنی چاہتی ہے۔
- (۲) اس لئے نسیم صبح کانٹے میں خوئے حریری پیدا نہیں کرتی۔
- (۳) یعنی خار و گل میں تمیز کرتی ہے۔
- (۴) یہ تمیز اس کی روشن ضمیری پر دال ہے۔
- (۵) لیکن نسیم صبح، شعور سے عاری ہے۔
- (۶) اس لئے ثابت ہوا کہ اے روشن ضمیری کسی صاحب شعور ہستی نے عطا کی ہے۔



(۷) اور وہ صاحبِ شعور ہی مادہ نہیں ہو سکتی۔

(۸) کیونکہ مادہ ذی شعور نہیں ہے۔

(۹) اس لئے تسلیم کرنا پڑے گا کہ کوئی ہستی ایسی مزدور موجود ہے جو صاحبِ شعور ہے۔

(۱۰) اُس ہستی کو ہم خدا کہتے ہیں۔

اسی حقیقت کو اکبر نے یوں بیان کیا ہے۔

ماننا آئے گی نظرِ صامحِ عالم کی جملک

سانے کچھ نہ رکھ آئینہِ فطرت کے سوا

نہ کر زکیرِ فراق و آشنائی

کہ اصل زندگی ہے خود نمائی

نہ دریا کا زیاں ہے نئے گہر کا

دلِ دریا سے گوہر کی جدائی!

مطلب :- اس رباعی میں اقبال نے اس نکتہ کو واضح کیا ہے کہ جو مانے

حقیقت یا سالک راہ معرفت کو اس بات پر افسوس کرنا مناسب نہیں ہے کہ مدح

انسانی خدا سے جدا ہو کر اُس دُنیا میں کیوں آگئی؟ نہ آتی نہ گرفتار بلا ہوتی۔ نہ فراق کی

سختیاں ہستی۔ نہ آشنائی کی لذت سے محروم ہوتی۔ وَغَيْرَ ذَلِكَ

کہتے ہیں کہ آشنائی اور جدائی کا ذکر وہ لوگ کرتے ہیں جو خودی یا مدح کی مابیت سے

نادانگہ ہیں۔ خودی کی ذات کا تقاضا یہ ہے کہ وہ ظہور چاہتی ہے (اسی جذبہ کو اقبال نے

خود نمائی سے تعبیر کیا ہے) لیکن خود نمائی کے لئے اصل سے جدائی ضروری ہے۔ اگر گلاب

کا پھول، شاخ کے اندر ہے تو وہ اپنے آپ کو ظاہر نہیں کر سکتا۔ اسی طرح اگر خودی،

خدا کی آغوش میں پوشیدہ رہے تو اُسے دماغ کی لذت تو حاصل ہو سکتی ہے لیکن وہ اپنی  
ہمتی کو آشکارا نہیں کر سکتی۔ اس لئے اگر خودی، خدا سے جدا ہو کر زمان و مکان کی قیدیں  
آجاتی ہے تو یہ اس کے حق میں مضر نہیں ہے بلکہ مفید ہے۔ کیونکہ اس طرح اُسے اپنی مٹھی  
ملا جیتوں کو ظاہر کرنے کا موقع ملتا ہے۔

اگر موتی ہمیشہ صدف میں پوشیدہ رہے تو وہ اپنی خوبی دنیا پر ظاہر نہیں کر سکتا۔  
اس لئے دریا سے اس کی جدائی نہ اس کے لئے موجب رباں ہے نہ دریا کے لئے۔ اسی  
طرح خودی اگر خدا سے جدا ہو کر دنیا میں آتی ہے تو نہ خدا کا زیاں ہے نہ خودی کا۔  
بنیادی تصویر یہ ہے کہ اصل زندگی، خود نمائی ہے۔ اور خود نمائی کے لئے اصل  
ذات سے جدائی ضروری ہے۔

نوٹ:۔ لفظ خود نمائی کو اقبال نے لغوی معنی میں استعمال کیا ہے۔ یعنی اپنے  
آپ کو ظاہر کرنے کی آرزو۔ اس میں تکبر یا شیخی کا مفہوم داخل نہیں ہے۔  
ترے دریا میں طوفان کیوں نہیں ہے؟  
خودی تیری مسلمان کیوں نہیں ہے؟

بخت ہے شکوہ تقدیر نیردوں  
تو خود تقدیر تیرداں کیوں نہیں ہے؟

تہمید:۔ یہ اقبال کی نہایت مقبول رباعیوں میں سے ہے۔ اور اس کی  
مقبولیت کا راز اس کے انداز بیان یا لہجہ استہمام میں پوشیدہ ہے۔  
دریا میں طوفان سے دل میں شوقی چاوریہ اسلام کو دنیا میں سر ملندہ کرنے کا جذبہ  
مراد ہے۔ اور چیز صفت عشق رسول کی بدولت پیدا ہو سکتی ہے تیری «خودی مسلمان

کیوں نہیں ہے، یعنی تو شریعتِ اسلامیہ کی اطاعت کیوں نہیں کرتا۔ واضح ہو کہ فلسفہٴ اقبال کی بُرد سے محض ارکانِ ظاہری پر عمل کرنے سے خودیِ مسلمان نہیں ہو سکتی۔ مثلاً ایک شخص نماز پڑھتا ہے، روزہ رکھتا ہے، زکوٰۃ دیتا ہے، حج بھی کرتا ہے تو دنیا کی نظر میں وہ مسلمان ہے۔ لیکن بہت ممکن ہے کہ اس کی خودی ابھی تک مسلمان نہ ہوئی ہو۔ ہاں اگر ان ارکانِ ظاہری کی بجائے اُردی کے ساتھ ساتھ اُس نے اتباعِ رسول (کاملِ اہمیت) کی بزدلتِ نفسِ اتارہ کو بھی مغلوب کر لیا ہو تو اس کی خودی سلامت ہو سکتی ہے۔

جب تک مسلمان نفسِ اتارہ کو مغلوب نہ کرے، اس وقت تک اُس کی خودی مسلمان نہیں ہو سکتی۔ اور نفسِ اتارہ، محبتِ مُرشد کے بغیر مغلوب نہیں ہو سکتا۔ مُرشد کے زیرِ تربیت، مسلمان اپنے اختیار اور اپنی ہمت سے کام لے کر، نفسِ کسے خلافتِ جہاد کرتا ہے۔ تب جا کر یہ پائی قابو میں آتا ہے۔ اس بات کی تصدیق صحابہٴ کرامؓ کی زندگیوں کا مطالعہ کرنے سے بخوبی ہو سکتی ہے۔

(۱) ان حضرات نے سرکارِ دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت میں مدہ کر نفسِ اتارہ کو مغلوب کیا تھا اور بعض تو اس اکتسابِ فیض کے لئے، سب کچھ چھوڑ چھاڑ کر آپ کے قدموں ہی میں آپرے تھے۔ تاریخِ اسلام میں ان کا لقب «اصحابِ صفہ» ہے۔ یہ لوگ تھے جنہوں نے اپنی خودی کو مسلمان بنا لیا تھا۔ یہی وجہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم دیا: **وَاصْبِرْ لِنَفْسِكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَكَ وَتَعَدُّ عَلَيْكَ عَلَيْهِمْ كُرْبًا مَرِيئًا** الْحَيَاةَ الدُّنْيَا (۱۸: ۲۸) یعنی اے رسول! جو لوگ اللہ کی خوشنودی حاصل کرنے

کے لئے سب کچھ چھوڑ کر آپ کی خدمت میں حاضر ہو گئے ہیں اور صبح و شام اپنے رب کی عبادت میں مصروف رہتے ہیں آپ ان عاشقانِ خدا یا طالبانِ حق کو اپنی محبت سے مستفید کرتے رہیں۔ ایسا نہ ہو کہ آپ ہمارے ان مخلص بندوں سے قطع نظر کر کے کفار کی طرف متوجہ ہو جائیں، اس خیال سے کہ ان کے مسلمان ہو جانے سے اسلام کو ترقی یا زیادتی پیدا کرنا دشواری حاصل ہو جائے گی۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ آپ اپنی نشست و برخاست ان لوگوں کے ساتھ رکھیں (ان کو اپنی مہمانی سے فائدہ پہنچائیں) جو ہماری خوشنودی کے طالب ہیں اور اس غزنی سے اپنے نفس کے خلات جہاد میں مصروف ہیں۔

(۲) حضور کی محبت سے صلیبہ کرامِ نفسِ امارہ کے خلاف جنگ کرنے کے لئے روحانی طاقت حاصل کرتے تھے۔ اور طاقتِ بہت اور حوصلہ اور ولولہ حاصل کرنے کے بعد پھر اپنی ذاتی بہت اور ذاتی اختیار سے کام لیتے تھے اور نفسِ امارہ کو مغلوب کرتے تھے۔

(۳) جب نفسِ امارہ مغلوب ہو جاتا تھا تو ان کی خودی مسلمان ہو جاتی تھی۔ واضح ہو کہ نفسِ امارہ پانچ دشمنوں کے مجموعہ کا نام ہے اور یہ پانچوں دشمن اندر ہی ہیں جیسا کہ حضور نے ارشاد فرمایا۔ **عَدُوٌّكَ فِي كَلْبِكَ** یعنی تیرا دشمن تیرے پہلو میں پوشیدہ ہے۔ ان دشمنوں کے نام یہ ہیں۔

(۱) شہوت (ب) غضب (ج) حُبِ جاہ و مال (د) حرص و طمع (۴) خود بینی جس کی دو صورتیں ہیں (۱) عُجْب (۲) تکبر

میں سے اس نکتہ کی وضاحت اس لئے کی ہے کہ آج کل ہمارے ملک میں

بعض مسلمان حکومتِ الہیہ قائم کرنے کی کوشش کر رہے ہیں۔ اس لئے ان کا پہلا فرض یہ ہے کہ وہ پاکستان کے مسلمانوں کی خودی کو مسلمان بنا دیں۔ اس کے بعد ان کی جدوجہد انشاء اللہ بار آور ہو جائے گی۔ سرکارِ دہ عالم علی اللہ علیہ وسلم سے سب سے پہلے عربوں کی خودی کو مسلمان بنا با تھا۔ اس کے بعد حکومتِ الہیہ قائم فرمائی تھی۔ بلکہ میرا تو ایمان ہے کہ خودی کے مسلمان ہو جانے کے بعد کوئی مسلمان ایک لمحہ کے لئے بھی غیر قرآنی حکومت کو برداشت نہیں کر سکتا۔

اس لئے جو لوگ حکومتِ الہیہ کے قیام کے داعی ہیں انہیں لازم ہے کہ صحبتِ مُرشد کی بدولت پہلے اپنی خودی کو مسلمان بنالیں اس کے بعد دوسروں کو ای مسک کی طرف دعوت دیں۔ آخری مرحلہ یعنی جہاد میں کامیابی کے لئے پہلے مرحلہ یعنی جہادِ بانفس میں کامیابی اشد ضروری ہے۔ جو قوم اپنے لکھی سرحد پر فوجوں کے اجتماع کی خبر سن کر اپنے شہر سے بھاگنا شروع کر دیتی ہے وہ حکومتِ الہیہ کیسے قائم کر سکتی ہے؟ اس کے لئے تو ساری دنیا کے تحولات صاف آرا ہونا پڑے گا۔ کیا امریکہ اور انگلستان اس بات کو گوارا کر سکیں گے کہ پاکستان میں اللہ اور اس کے رسول کی حکومت قائم ہو جائے؟ آخر امریکہ پاگل تو نہیں ہے جو ہمیں یوں فراخ دلی کے ساتھ مالی امداد دے رہا ہے۔ اگر اس کا ارادہ اس ملک میں اپنی حکومت قائم کرنے کا نہیں ہے تو وہ ہم پر اس قدر مہربان کیوں ہے؟ سردست غور کے لئے اتنا ہی اشارہ کافی ہے۔

اس رباعی میں آخری تشریح طلب ترکیب۔ تقدیر بزرگاں ہے۔ جو رباعی کی جان ہے۔ بلکہ اقبال کے فلسفہ میں بڑی اہمیت اور نمایاں حیثیت رکھتی ہے۔

واضح ہو کہ تقدیر کے کئی معنی ہیں۔

(۱) اس کے مشہور معنی تو یہ ہیں کہ خدا نے ہر انسان کی پیدائش سے پہلے اس کی تقدیر اس کی پیشانی میں لکھ دی ہے۔ یعنی خدا نے پہلے سے طے کر دیا ہے کہ فلاں شخص اس نوج پر زندگی بسر کرے گا۔ اس لئے انسان اپنی تقدیر سے اپنی خدا کے فیصلوں سے (تقدیر بیزداں) سے سرمواخراہ نہیں کر سکتا۔ اس لئے اصلاح حالات کی خاطر ہر قسم کی جدوجہد بے کار ہے۔ اور ہر قسم کی کوشش بے سود ہے۔ کیونکہ انسان خدائی فیصلوں (تقدیر بیزداں) کو کسی طرح نہیں بدل سکتا۔

واضح ہو کہ اقبال تقدیر کے اس مفہوم کو تسلیم نہیں کرتے۔ وہ یہ کہتے ہیں کہ اگرچہ انسان مجبور ہے لیکن اگر وہ اپنی خودی کو مسلمان بنا لے تو مقام جبر سے مرتبہ اختیار پر فائز ہو سکتا ہے۔

رد اطاعت کوشش لے غفلت شعار

می شود از جبر پیدا اختیار

اقبال کہتے ہیں کہ بیشک انسان مجبور ہے لیکن اگر مشیتِ ایزدی کے سامنے سر تسلیم خم کر دے۔ اگر وہ اپنی خودی کو مسلمان بنا لے یعنی شیوہ تسلیم و رضا اختیار کر لے، اگر وہ اطاعتِ رسول میں اپنے آپ کو فنا کر دے تو اس کی مجبوری میں مخاری کارنگ پیدا ہو جائے گا۔

جبرِ خالہ عالم بر ہم کند

جبرِ مانع و بئ ما بر کند

(۲) تقدیر کے لغوی اور قرآنی معنی بھی اندازہ کرنا۔ چند آیات درج کرتا ہوں۔

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ (۴۹:۵۴)

ہم نے ہر شے کو اندازہ کے ساتھ پیدا کیا ہے

خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ لَعَلَّ يُذَكَّرُ

اُس نے تمام چیزیں پیدا کیں پھر ہر چیز کے لئے (اس کی حالت اور ضروریات

کے مطابق) ایک خاص اندازہ معین کر دیا (جس سے وہ انحراف نہیں کر سکتی)

قرآنی اصطلاح میں تقدیر اللہ کے قانون کو کہتے ہیں۔ سائنس میں اسی قانون یا

قوانین کے مجموعہ کو نیچر یا لازات نیچر کہتے ہیں۔ یعنی اللہ تعالیٰ کا قانون تکوینی جس کے مطابق

دنیا کا یہ کارخانہ چل رہا ہے۔ مثلاً ایون کی تقدیر یہ ہے کہ اگر وہ طبریب کے مشورہ سے

ایک خاص مقدار میں کھائی جائے گی تو بعض امراض کا ازالہ کرے گی۔ لیکن وہی

ایون اگر زیادہ مقدار میں کھالی جائے گی تو پیام موت بہہ جائے گی۔ ایون کی یہ

تقدیر دراصل خدا کی مقرر اور معین کردہ ہے۔

تقدیر کا دوسرا قرآنی مفہوم یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہر چیز کے لئے ایک خاص حالت

معین فرمادی ہے۔ ہر شے اُس حالت کے اندر رہتی ہے۔ بلکہ شے پر بھروسہ ہے۔ مینا

یا سیلان پانی کی تقدیر ہے۔ حرکت کرنا ہوا کی تقدیر ہے۔ جلنا اور جانا آگ کی

تقدیر ہے۔ بچھے کی طرف جانا مٹی کی تقدیر ہے۔ پانی میں تیرنا مچھلی کی تقدیر ہے، ہوا

میں ماڑنا کبوتر کی تقدیر ہے۔

غرض کہ اللہ تعالیٰ نے جس مخلوق کی ایسی تقدیر معین کر دی ہے، انھیں زندگی کا جو

اندازہ مقرر کر دیا ہے اس کے خلاف نہیں ہو سکتا۔

وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ (۲۶:۴) اور

سورج اپنے ٹھکانے کی طرف چلا جا رہا ہے یا اپنے مستقر پر حرکت دہری کر رہا ہے۔  
یہ اندازہ خدا کا باندھا ہوا ہے جو زبردست ہے اور برائے سے واقف ہے۔

خَلَقَهُ فَتَقَدَّرَ لَهُ (۸۰-۱۹)

خدا نے انسان کو پیدا کیا پھر اس میں ترقی کی صلاحیت اور لیت کردی یا زندگی  
بسر کرنے کا اندازہ معین کر دیا۔ مثلاً یہ کہ اگر وہ محنت کرے گا تو کامیاب ہوگا۔ اگر  
تفہیم اوقات کرے گا تو دوسروں کا غلام بن جائے گا۔ یعنی وہی قانون کا مفہوم یہاں  
بھی پوشیدہ ہے۔

(۳) تقدیر کا اقبالی مفہوم۔

اقبال سے تقدیر کو کنی معنی میں استعمال کیا ہے۔ مثلاً

(۴) تقدیر یعنی ممکنات مضمون یا ترقی کی پوشیدہ صلاحیتیں۔

اندر و تقدیر بائیں مغرب و شرق

سرعتاً ہندیشہ پیدا کن چو برق

یعنی اے مسلمان! قرآن حکیم وہ کتاب ہے جس میں مغربی اور مشرقی

دونوں قوموں کی ترقی کے اصول مدد دین کر دیئے گئے ہیں۔ ان کا مستقبل اس

لے اندر پوشیدہ ہے اگر وہ اس کے اصولوں پر عمل کریں گی تو کامیاب ہوں گی اور

انحراف کریں گی تو ناکامی یعنی ہے۔ اقبال نے اس کلید کو تقدیر سے تعبیر کیا ہے اور یہ

معنی قرآن ہی سے ماخوذ ہیں۔

(ب) اقبال نے تقدیر کو قضاء الہی (خدا کی فیصلہ) کے معنی میں بھی استعمال

کیا ہے۔



کوئی تقدیر کی منطبق سمجھ سکتا نہیں در نہ

نہ تھے ترکانِ عثمانی سے کم ترکانِ تیموری

یعنی بظاہر ترکانِ تیموری، ترکانِ عثمانی سے کم تر یا تھیر تر نہیں تھے (دونوں ایک ہی دلداد کی اولاد میں سے تھے)۔ لیکن خدا کا فیصلہ ہی ہوا کہ ترکانِ تیموری کا دنیا سے

خاتمہ ہو جائے۔ اور ترکانِ عثمانی برسرِ اقتدار رہیں۔ چنانچہ تاریخ گواہ ہے کہ

(۱) ایسے حالات پیدا ہو گئے کہ ترکانِ تیموری کی اولاد آج دئی کے پٹانوں میں

بھیک مانگ رہی ہے اور ترکانِ عثمانی، انگریزوں کی ماتحتی مخالفت کے باوجود آج بھی برسرِ حکومت ہیں۔

(۲) تقدیرِ آسمانی یہ تھی کہ انگریز ہندوستان کے مالک ہو جائیں۔ اس لئے بطنِ

حریت سے مجاہدِ اسلام سلطانِ ٹیپو شہید کو کامیابی حاصل نہ ہو سکی بلکہ وہ

اٹلی ہو گئیں سب تدبیریں کچھ نہ دوائے کام کیا

آخر اس بیماری دلی نے دل کا کام تمام کیا

(ج) اقبال کے نظامِ فکر میں تقدیر کا میرا مفہوم یہ ہے کہ خدا نے انسان کے لئے

یہ قانون عموماً کر دیا ہے کہ جب وہ اپنی اصلاح کی طرف مائل ہو گا تو خدا ضرور اُس کی مدد کرے گا۔

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا

اور جو لوگ ہماری معرفت کے حصول کی غرض سے جدوجہد کرتے ہیں (یعنی جو

ہم تک پہنچنا چاہتے ہیں) ہم ضرور ضرور انہیں اپنی راہیں دکھا دیتے ہیں۔

اس قانون کو اقبال نے تقدیر سے تعبیر کیا ہے۔ وہ کہتے ہیں تقدیر کا مطلب

یہ نہیں کہ فیصلہ ہو گیا ہے کہ یہ یا حقیقی ہے اور بجز سعید (اگر ایسا ہو تو پھر بعثت انبیاء کا سلسلہ ہی لغو قرار پائے گا) بلکہ خطا ہر وقت مدد کرنے اور راہ دکھانے کے لئے تیار ہے۔ خدا کے خزانوں میں کسی قسم کی کمی نہیں ہے، اس کی برکات تو لانا ہوتا ہے، اگر ہمیں ایک معاملہ میں ناکامی ہوئی ہے تو ہمت مت ہارو دوسرا طریق اختیار کر دو اس میں بھی کامیابی نہ ہو تو ترقی کا تیسرا راستہ اختیار کرو۔

تو اگر تقدیر لو خواہی رواست

زانکہ تقدیر ات حق لانا ہوتا است

مثال درکار ہو تو دنیا کے سب سے بڑے انسان بلکہ کامیاب ترین

انسان کی زندگی کا مطالعہ کرو۔

(۱) مکہ میں کامیابی نہ ہوئی تو طائف جاکر کوشش فرمائی۔

(۲) وہاں بھی کامیابی نہیں ہوئی تو یثرب تشریف لے گئے۔

چنانچہ وہاں اللہ تعالیٰ نے کامیابی عطا فرمائی۔ اقبال نے جاوید نامہ

میں اس موضوع پر اپنے خیالات بڑی تفصیل کے ساتھ بیان کئے ہیں۔ میں اس جگہ

پوری بحث تو نہیں لکھ سکتا ہوں ایک شروع کئے دیتا ہوں جو ان کے فلسفہ کی کلید ہے۔

ارضیاں نقد خودی در بافتند      نکتہ تقدیر را نشناختند

دش بار کیش بجز مضر است      تو اگر دیگر شوی او دیگر است

اقبال کہتے ہیں کہ انسانوں نے تقدیر کے مسئلہ کو صحیح طریق پر نہ سمجھنے کی وجہ

۱۔ اگر اللہ نے تو میں عطا فرمائی تو اس عظیم الشان کتاب کی شرح بھی بدیہ شائقین کروں گا۔

سے اپنی خودی کی منفی صلاحیتوں کو ضائع کر دیا۔ یعنی تقدیر کے غلط مفہوم نے ان کی توتِ عمل کو مردہ کر دیا۔ میں تقدیر کا مبع مفہوم ایک جلد میں سمجھائے دیتا ہوں، وہ یہ ہے کہ اگر انسان اپنے اندر تندی ملی پیدا کر لے تو اس کی تقدیر بھی بدل جائے گی۔ بالفاظِ واضح تر اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر انسان نافرمانی کا شیوہ ترک کر کے اللہ کا فرما بزرگوار بن جائے تو اللہ تعالیٰ بھی اس کو اپنے فضل و کرم کا مورد بنا لے گا۔

اس تمہید کے بعد اب اس رباعی کا مطلب لکھتا ہوں:-

کہتے ہیں کہ اے مسلمان! تو کیوں اپنی بد قسمتی کا شکوہ کرتا ہے؟ یہ شکوہ محض اس لئے ہے کہ تو تقدیر کے مفہوم سے آگاہ نہیں ہے۔ سن! اگر تو اپنی خودی کو مسلمان بنالے یعنی اپنی مرضی کو خدا کی مرضی میں نہا کر دے۔ یعنی کامل فرما بزرگوار کا طریق اختیار کر لے تو میں تجھے یقین دلاتا ہوں کہ تو خود "تقدیر نیرداں" بن جائے گا۔ یعنی جب تو اس کا ہو جائے گا تو وہ تیرا ہو جائے گا۔

در رفایش مرضی حق گم شود

این سخن کئے با در مردم شود

یعنی جب بندہ اپنی مرضی الٹی مرضی کے تابع کر دیتا ہے تو اللہ خوش ہو کر اپنی مرضی اس کی مرضی کے مطابق کر دیتا ہے لیکن عوام الناس اس نکتہ کو سمجھ نہیں سکتے اور جب تو خود تقدیر نیرداں بن جائے گا تو پھر تیرے دریا میں طوفان برپا ہو جائے گا۔ یعنی تو جس کام کا ارادہ کرے گا خدا کی تائید تیرے سے شامل حال ہوگی۔

اپنے اسلاف کی زندگیوں کا مطالعہ کر۔ چونکہ انھوں نے اپنی خودی کو مسلمان بنا لیا تھا۔ اس لئے ہر مہم میں تائیدِ ایزدی ان کے شامل حال رہتی تھی اور

وہ جس طرف رخ کرتے تھے، کامیابی اُن کے قدم چومتی تھی۔ اسی حقیقت کو اقبال نے  
اس شعر میں بیان کیا ہے:-

تن بہ تقدیر ہے آج اُن کے عمل کا انداز

تھی یہاں جن کے ارادوں میں خدا کی تقدیر

اب تاریخ سے ایک مثال دے کر اس نکتہ کو واضح کرنا ہوں:-

سرکارِ دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے اللہ تعالیٰ کی کامل اطاعت کر کے اپنی

رضی کو اس کی مرضی میں متا کر دیا تو اللہ تعالیٰ نے آپ کی آرزو کو اپنی مشیت بنا لیا۔ اس کا

ثبوت یہ ہے کہ جب آپ کے دل میں یہ آندہ پیدا ہوئی کہ اللہ تعالیٰ بیت المقدس کے

بجائے کوہ کو قبلہ مقرر کر دے تو اللہ تعالیٰ نے آپ کی رضا کو اپنی تقدیر بنا دیا۔ چنانچہ

اِشْرَادُ هُوَ تَابِعٌ ۖ قَدْ تَوَرَّيْتُ قَلْبِي وَجْهًا لِمَنْ فِي السَّمَاوَاتِ ۚ فَلَمَّا لَوَّيْتُ كَفَّيَّ قَبْلَكَ تَوَلَّيْتُكَ

فَوَلَّيْتُ وَجْهَكَ ثُمَّ طَرَفْتُ الْمَسْجِدَ الْكُحْرِيَّ ۙ (۲: ۱۲۲) بیشک ہم آپ کے منہ کا آسمان کی

طرف پھر نہ دیکھ رہے ہیں، اس لئے ہم آپ کو اسی قبلہ کی طرف پھیر دیں گے۔ جس کو آپ

پسند کرتے ہیں۔ یعنی جو آپ کی مرضی ہے، وہی ہماری بھی مرضی ہے۔

غالباً اسی آیت مبارک پر غور کرنے کے بعد یہ مضمون اقبال کے دماغ میں

پیدا ہوا ہو گا۔

خودی کو کر باند تا کہ ہر تقدیر سے پہلے

خدا بندے سے خود پوچھے بتائیری رضا کیا ہے

”بنیادی تصور اس ربانی کامیہ ہے کہ اگر بندہ پہلے اپنی مرضی خدا کی مرضی میں گم کر دے تو پھر

وہ خود ”تقدیر یزیراں“ بن جائے گا۔ یعنی یہ کائنات اس کی طبع ہو جائے گی۔

خرد دیکھے اگر دل کی نگہ سے

جہاں روشن ہے نور لا الہ سے

فقط اک گردشِ شامِ دسمبر ہے

اگر دیکھیں فروغِ مہرِ مہر سے

مطلب ۱۔ اس رباعی میں اقبال نے ان دو شہورزادیاں نگاہ یا مکاتب

خیال کی طرف اشارہ کیا ہے جو ابتدائے آفرینش سے تا اس دم کار فرما ہیں اور گمان غالب  
ہی ہے کہ قیامت تک ان کی حکومت قائم رہے گی۔

چونکہ یہ دونوں نفاذِ نظر ایک دوسرے کی ضد ہیں۔ اس لئے ان میں نہ تو مسالحت

ہو سکتی ہے۔ ایک کا نام ہے مادیانیت یا تصویریت (IDEALISM) اور دوسرے

کا نام ہے ادریت (MATERIALISM) یا تغلیدِ طبیعتہ (NATURALISM)

آخر ان کے زاویہ نگاہ یا مسلک زندگی، عقل سے پیدا ہوتا ہے اول الذکر عشق کی بدولت

ظہور میں آتا ہے۔

چونکہ عقل اور عشق ایک دوسرے کی ضد ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ مادہ پرست (اشتراکی)

اور خدا پرست (مسلمان) ایک دوسرے کے مخالف ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ان میں اتحاد نہیں

ہو سکتا۔

سیاہی اور سفیدی ایک وقت میں ایک جگہ جمع نہیں ہو سکتی۔ سیاہی ہمیشہ سفیدی

کو مٹانے کی کوشش کرتی ہے اسی طرح مادہ پرستی ہمیشہ خدا پرستی کا خاتمہ کرنے میں سعی کرتی

ہے۔

ایک کی برتری دوسرے پر اس لئے ثابت نہیں ہو سکتی کہ

(۱) مادہ پرست عقل کے علاوہ یا اُس سے بالاتر کسی طاقت یا ذریعہ حصول کو تسلیم کرتا اور۔ خدا، حواس و عقل کی دسترس سے بالاتر ہے اس لئے مادہ پرست اُسے کس طرح تسلیم کر سکتا ہے؟

مادہ پرست یہ کہتا ہے کہ خدا کا وجود عقل سے ثابت کر دو۔ ہم یہ کہتے ہیں کہ وہ تو عقل کی رسائی سے دربار الورا ہے۔ عقل انسانی دلائل و شواہد و فرائض کی بنا پر اس مقام تک پہنچ جاتی ہے کہ اس کائنات کا کوئی خالق یا صانع ہونا چاہیے لیکن وہ اس منزل تک نہیں پہنچ سکتی کہ واقعی وہ خالق یا صانع موجود ہے دوسرے لفظوں میں یوں سمجھو کہ وہ تہی باری کا ظن غالب تو پیدا کر دیتی ہے لیکن یقین پیدا نہیں کر سکتی۔ اسی لئے اقبال نے یہ کہا۔

زماں زماں شکند انجمنی ترا شد عقل

بیا کہ عشقِ مسلمان و عقلِ زناری است

اکبر الہ آبادی سے اسی حقیقت کو یوں واضح کیا ہے۔

ذہن میں جو گھر گیا لا ایتھا کیونکر ہوا

جو سمجھ میں آ گیا پھر وہ خدا کیونکر ہوا

مادہ پرست یہ کہتا ہے کہ جو چیز عقل سے ثابت نہ ہو یا سمجھ میں نہ آئے اُسے

تسلیم نہیں کر سکتا۔ خدا پرست اس کے جواب میں یہ کہتا ہے کہ۔

تو اں در بلاغت بہ سماں رسید

نہ در گنہ بیچون سماں رسید

تو ناظرین خود فیصلہ کر لیں کہ خدا پرست اور مادہ پرست میں مصالحت یا مفاہمت

کیسے پیدا ہو سکتی ہے؟ مادہ پرست کہتا ہے عقلی دلیل لادلیلکہ مشاہدہ کراؤ تو ایمان لگدنگا۔  
 خدا پرست کہتا ہے خدا کا وجود عقل سے نہیں بلکہ وجدان سے ثابت ہو سکتا ہے۔  
 مادہ پرست یہ جواب دیتا ہے کہ میں تمہارے وجدان (عشق) کو تسلیم نہیں کر سکتا  
 جسے تم عشق کہتے ہو، میں اسے دماغ کا نخل، قرار دیتا ہوں۔

کے ہیں جس کو عشق نخل ہے دماغ کا

خدا پرست کہتا ہے مرشد کی صحبت سے قلب (روح) مصطفیٰ ہو جاتا ہے تو آدمی  
 خدا کو دیکھ لیتا ہے اور دیدار کلمتہ شریفہ سے پروردگار کو ہے۔ مادہ پرست یہ جواب دیتا ہے کہ  
 میں قلب کے وجود ہی کا قائل نہیں ہوں اس لئے اس کے تصفیہ کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔  
 اندر میں حالات خدا پرست، مادہ پرست پر کیسے غالب آ سکتا ہے۔ اسی طرح  
 خدا پرست، مادہ پرست کے دعویٰ کو تسلیم نہیں کرتا کیونکہ کائنات ذات مادی کے استخراج  
 کا نتیجہ ہے کیونکہ ذات میں شعور نہیں ہے تو غیر ذی شعور مادہ سے ذی شعور انسان کیسے  
 پیدا ہو سکتا ہے؟ خلاصہ بحث یہ ہے کہ دونوں کی رائے میں حقیقت رسی کے ذرائع  
 مختلف ہیں اور وہ ایک دوسرے کے ذرائع یا ان کی صداقت کو تسلیم نہیں کرتے تو  
 فیصلہ کیسے ہو سکتا ہے؟ یہی وجہ ہے کہ آج تک فیصلہ نہ ہو سکا اور نہ کبھی ہو سکے گا۔

راز میں پردہ نہیں است و نہاں خواہد بود

یہ وضاحت میں سے اس لئے کی ہے کہ ناظرین پر حقیقت واضح ہو جائے کہ کوئی  
 شخص ان گروہوں میں نہ مصالحت کرا سکتا ہے اور نہ از روئے عقل ایک کی دوسرے  
 پر فضیلت ثابت کر سکتا ہے۔ اسی لئے اقبال نے دونوں مذہبوں کا ذکر تو کر دیا لیکن  
 خود کوئی فیصلہ نہیں کیا یعنی مرتب یہ کہہ دیا کہ

(۵) اگر دل کی نگاہ سے دیکھو تو دنیا لا الہ کے نور سے روشن ہے۔

(۶) ادا اگر عقل کی نگاہ سے دیکھو تو دنیا مہر و ماہ کے نور سے روشن ہے اب جسے

جو ملک پسند آئے اختیار کر لے۔

اس ضروری تصریح کے بعد اب میں تصورات اور مادیت کی تعریف لکھا ہوں۔

(۱) تصورات کی تعلیم یہ ہے کہ یہ کائنات تمام کمال از اول تا آخر کسی نفس مدک

یا ذہن یا روح کا ظہور ہے یا اسی کی خارجی شکل ہے یعنی کائنات کی حقیقت روحانی ہے۔

(ب) مادیت کی تعریف یہ ہے کہ یہ کائنات تمام کمال از اول تا آخر مادہ کی حرکات

و اشکال مختلفہ کا ظہور ہے۔ اور تمام اشیائے کائنات ذرات مادی کے امتزاج کا

نتیجہ ہیں۔ یعنی کائنات کی حقیقت مادی ہے (اسی کو مذہب طبعی (NATURALISM)

بھی کہتے ہیں۔

واضح ہو کہ تمدن میں افلاطون ملک تصورات کا بہت بڑا حامی گذرا ہے۔

چنانچہ اس کے فلسفیانہ نظام میں "المحقیقت" (REALITY) مظاہر کائنات

کے ہیں پردہ پوشیدہ ہے۔ ان مظاہر میں حقیقت کی جھلک تو نظر آ سکتی ہے۔ لیکن

وہ حقیقت کو بالکل ظاہر نہیں کر سکتے اگر کسی کو حقیقت تک پہنچنے کی آرزو ہو۔ تو اس کا

ذریعہ عقل نہیں ہے (کیونکہ وہ محتاج حواس ہے۔ اس لئے ناقص اور محدود ہے) بلکہ

دل ہے اس لئے طالب حقیقت کو لازم ہے کہ وہ اپنی روح کا ترکیب اور تجلیہ کرے تاکہ

وہ ازلی حقائق کا (IDEAS) کا ادراک کر سکے۔

متاخرین میں ہیگنل اس ملک کا نامور وکیل گذرا ہے۔ چنانچہ جدید فلسفہ

کی تاریخ میں، اس کا نظام فکر یعنی تصورات مطلقہ (ABSOLUTE IDEALISM) خاص



مقام رکھتا ہے۔ لیکن اُس سے اپنے بنیادی تصورات کو ایسے نیم طریق پر پیش کیا ہے  
 کہ اقبال کو یہ کہنا پڑا اور واقعی انہوں نے ٹھیک کہا ہے۔  
 ہیگل کا صدمت گہر سے خالی  
 ہے اس کا طاسم بخیالی

مثلاً اس کے فلسفہ کا مطالعہ کرنے کے بعد آدمی یہ فیصلہ نہیں کر سکتا کہ  
 (۱) ہیگل کلمہ میں کوردہ خدا جسے وہ المطلق (THE ABSOLUTE) قرار دیتا  
 ہے۔ شعور ذات کا حامل ہے یا نہیں۔ ایہام کا بنیادی سبب یہ ہے کہ ہیگل یہ  
 کہتا ہے کہ المطلق اپنا شعور، اقداری میں ظاہر ہو کر حاصل کر سکتا ہے۔ اس  
 دعویٰ سے نتیجہ نکل سکتا ہے کہ المطلق، بذات خود شعور سے عاری ہے۔

(۲) وہ کہتا ہے کہ خدا کا ظہور بر شخص میں ہو رہا ہے تو سوال یہ ہے کہ کب پر مسوع  
 مسیح خدا نے مجسم کیسے ہو سکتا ہے؟ اس اشکال کا باعث یہ ہے کہ ہیگل یہ بھی کہتا  
 ہے کہ خدا کا ظہور، مسوع مسیح میں ہوا ہے یعنی وہ خدا نے مجسم ہے۔ میری رائے میں یہ بات  
 ہیگل نے محض حکومت کو خوش کرنے کے لئے لکھ دی ہے کیونکہ الوہیت مسیح کا اتکا  
 کر کے وہ اور دئے قانون ملکی پرو فیس نہیں رہ سکتا تھا۔

(۳) آیا انفرادی غیر فانی ہیں یا صرف ذہن مطلق (MIND THE ABSOLUTE)

ہی غیر فانی ہے۔

اسی طرح بہت سے مسائل ہیں جن کو ہیگل نے یا تو تشدد، تفصیل میں ڈرایا۔ یا  
 ان کو ایسے مبہم انداز میں بیان کیا کہ خدا پرست اور مادہ پرست دونوں اس کی پیش  
 کردہ تہریرات سے اپنا اپنا مطلب نکال سکتے ہیں۔ چنانچہ کارل مارکس نے اپنے

مخبرانہ اور مادہ پرستانہ نظام فکر کی بنیاد پر بھی ہی کے فلسفہ پر رکھی ہے۔

اس تہیہ کے بعد اب میں کرباعی کا مطلب لکھتا ہوں۔

کہتے ہیں کہ اگر انسان اس کائنات کا شاہدہ دل کی نگاہ سے کرے تو یہ حقیقت اس پر آشکار ہو جائے گی کہ کائنات کا وجود حقیقی نہیں ہے۔ یعنی بذات خود وہ کوئی مستقل وجود

نہیں رکھتی بلکہ لَدَالِدِہٖ اَکَا اللہ کے نور سے روشن ہے۔ یعنی اسرار و صفات الہیہ کی بدولت قائم ہے یعنی ان کا پر تو ہے۔ لفظ "روشن" کے دونوں معنی صحیح ہیں۔

(۹) روشن یعنی وجود یعنی یہ جہان، اللہ کے نور سے موجود نظر آتا ہے۔

(۱۰) روشن یعنی ظاہر یعنی اس جہان کی ہر شے میں اللہ ہی کا ظہور ہے گویا لفظ "روشن"

سے وحدت وجود اور وحدت وجود دونوں مفہوم نکل سکتے ہیں۔ اقبال نے "نور لا الہ"

کی ترکیب قرآن حکیم کی اس آیت سے ستا رہی ہے۔

اللَّهُ نُورٌ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مَن نُّورٌ مِّنْهُ يُنِيرُهَا وَيُظِلُّهَا مِثْلُ نُوْرٍ مِّنْ نُّوْرِ سَاطِئٍ  
 لَّسَاطِئِ قَبِيۃٍ وَلَا غَرۡبِۃٍ يَاجِدُونَ فِيۃً مِّنْهُمَا يَبۡغِيۡ وَذَاۗءِ لَقَدْ مُّسَّسۡنَا نَارَہٗ نُورًا عَلٰی  
 نُورٍ مَّ يَجۡدِي اللّٰہُ لِنُوْرِہٖ مَنۡ کَانَہٗ لِنُوْرِہٖ مَنۡ کَانَہٗ لِنُوْرِہٖ مَنۡ کَانَہٗ لِنُوْرِہٖ  
 وَاللّٰہُ یُکۡلِمُ شَیۡءٌ عَلَیۡہِہٖ

اللہ آسمانوں اور زمین کا نور ہے۔ (یعنی ان کا وجود اور ظہور اسی کے نور کی بدولت

ہوا ہے) اس کے نور کی مثال ایسی ہے جیسے ایک طاق ہو اور اس میں ایک چراغ

ہو اور وہ چراغ ایک شیشہ میں ہو اور وہ شیشہ ایسا پکیلا ہو جیسے کوئی چمکیلا ستارہ اور

اس میں ایک مبارک درخت کا تیل جل رہا ہو یعنی زمینوں کا جوہ شرقی ہے نہ مغربی ہے

اس کا تیل چونکہ بہت صاف ہے اس لئے قریب ہے کہ آگ دکھانے کے بغیر  
 آپ ہی آپ جل اٹھے غرض ایک نور نہیں ہے بلکہ نور پر نور ہے یعنی ہر طرت نور ہی  
 کا جلوہ ہے۔ اللہ اپنے نور سے جس کو چاہے راہ دکھاتا ہے اور اللہ یہ مثالیں لوگوں  
 کو سمجھانے کے لئے بیان کرتا ہے اور آگاہ ہو جاوے کہ اللہ ہر شے کی حقیقت سے واقف  
 ہے۔ یعنی اللہ جانتا ہے کہ کائنات میں اس کے نور کے سوا اور کچھ موجود نہیں ہے۔ اللہ  
 جانتا ہے کہ کسی شے کی کوئی حقیقت نہیں ہے جو کچھ ہے اسی کی صفات کا کرشمہ ہے۔  
 میں اس آیت کی تشریح تو اس جگہ درج نہیں کر سکتا صرف اتنا بتانا چاہتا  
 ہوں کہ شیشہ سے ذات محمدی مُرّاد ہے۔ جو باعثِ تخلیق کائنات سے یعنی خالق  
 اور مخلوقات کے درمیان واسطہ ہے۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ مسلکِ عشق کی رُو سے کائنات میں اللہ کے سوا اور  
 کوئی ہستی موجود نہیں ہے۔ تمام اشیائے کائنات میں اُسی کا نور ملبودہ فرمایا ہے اور  
 وہی ایک دہرہ حقیقی ہے جو کہیں گلی کی خوشبو میں ظاہر ہوا ہے کہیں بیگل کی آوازیں  
 ہو رہا ہو رہا ہے۔ وہی دہرہ واحد حقیقی ہے جو کہیں تاروں میں چوک رہا ہے کہیں  
 انسانوں میں مسک رہا ہے۔ غرض کہ وہی ایک دہرہ ہے جو لاکھوں سورتوں میں اپنا  
 جلوہ دکھا رہا ہے۔ اس کے علاوہ اور کوئی ہستی موجود نہیں ہے۔ یہی مفہوم ہے لا وجود  
 الا للہ، کا جس کے ایک ادنیٰ مبلغ حضرت اقبال ہی ہیں۔

لیکن اسی کائنات کو عقل کی نگاہ سے دیکھا جائے تو یہ کائنات نور انبندی کے  
 بجائے آفتاب و ماہتاب کے نور سے روشن ہے۔ یا اے عالمِ صحیح تم گریں شامِ دھرم کا  
 ہے یعنی یہ کائنات ان قوانینِ فطرت کی پابند ہے۔ جو مادہ کی بدولت ظہور میں آئے ہیں۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ

- (۱) مسلکِ عشق کی رُود سے کائنات میں اللہ کے علاوہ اور کسی کا وجود نہیں ہے۔
  - (۲) مذہبِ عقل کی رُود سے کائنات میں مادّہ کے سوا اور کوئی شے موجود نہیں ہے۔
- خدا پرست کہتا ہے معرفتِ رُوح جلوہ گر ہے مادّہ بھی رُوحانی ہے۔ مادّہ پرست کہتا ہے معرفتِ مادّہ کار فرما ہے رُوح بھی مادی ہے۔

فلسفہ کی ابتداء سے لے کر آج تک خدا پرستوں اور مادّہ پرستوں کے درمیان اسی مسئلہ پر جدال و نزاع ہو رہی ہے کہ اس کائنات کا خالق کون ہے ؟ لیکن ہنوز رفوہ ازل ہی ہے۔ غالباً اسی لئے حاکمِ تشریح آری نے ہمیں یہ مشورہ دیا ہے۔



حدیث از مطربادے گو دراز درمکتسب جو

کہ کس نکشور و نکشاید حکمت این معیارا

کبھی دریا سے مثلِ موج ابھر کر

کبھی دریا کے سینے میں اتر کر

کبھی دریا کے ساحل سے گذر کر

مقام اپنی خودی کا فاش تر کر

تہمید :- اس بُرائی میں اقبال نے مقامِ خودی کو ظاہر کرنے کے تین مختلف

النوع طریقے بیان کیے ہیں۔ دریا سے کائنات یا عالمِ شہادت مُراد ہے۔

پہلا طریقہ یہ ہے کہ عالمِ مادی یا کائنات کے عناصر اور اس کی قوتوں کو مستحضر کر۔

اور ان کو اپنے مقاصدِ عالیہ کی تکمیل کے لئے استعمال کرو یعنی مادی اعتبار سے ترقی کر۔

دوسرا طریقہ یہ ہے کہ اس کائنات کے مختلف یاطنی پہلوؤں پر غور و فکر کرو اور

ہر شے کی ماہیت دریافت کر دے۔ یعنی کائنات کے دل کو چیر کر دیکھو کہ اس کے اندر  
کیا کیا چیزیں پوشیدہ ہیں۔ یعنی عقلی اعتبار سے ترقی کر دو۔

تیسرا طریقہ یہ ہے کہ اس کائنات کی حدود سے بالاتر ہو کر عالم روحانیت کی  
میر کر دو اور اپنے اندر شانِ مقربہ پیدا کر دو یعنی نبویات سے بالاتر ہو جاؤ۔ دریا سے مثل موج  
اُچھڑنا اور کبھی اُس کے سینہ میں اُترنا۔ دونوں باتوں کا مطلب ہے آفاق (قوائے  
فطرت) کا مطالعہ اور اس کی تفسیر۔ دریا کے ساحل سے گذرنا، اس سے مراد ہے۔ خود  
اپنی ذات میں غور کرنا جو کائناتِ مادی سے جداگانہ ایک دُردمانی حقیقت ہے گویا خودی  
کو فاش کرنے کے یہی دو طریقے ہیں۔ اور ان باتوں سے یہ دونوں طریقے قرآن مجید کی اس  
آیت سے اخذ کئے ہیں۔

وَفِي الْأَمْثَلِ آيَاتٌ لِّمَنْ يَعْقِلُ ۚ وَفِي الْأَنْفُسِ كَلِمَاتٌ لِّمَنْ يَحْتَسِبُ ۚ

(اسے لوگو! اگر تم جو باری سے حقیقتاً ڈرتو) یعنی کرنے والوں کے لئے زمین کائنات

خلقت میں (ہماری تمہاری) بہت سی نشانیاں موجود ہیں اور خود تمہارے اندر بہاری

اسی پر بہت سے دلائل پوشیدہ ہیں۔ پس کیا تم آفاق اور انفس پر غور نہیں کرو گے؟

مطلب یہ ہے۔ کہتے ہیں کہ اسے مسلمان خودی کے منقاس کو فاش کرنے یعنی

خودی کی پوشیدہ قوتوں کو عیاں کرنے کی مختلف صورتیں ہیں تو ان تمام صورتوں (طریقوں)

سے اپنے جوہر کا مظاہرہ کرنا۔

(۲) دنیا میں حکومتِ الہیہ قائم کر کے اسلام کو بلاشبہ عالم میں سر بلند کر دے اور

اُس حکومت کو نبی آدم کے حق میں رحمت بنا دے۔

(ب) فطرت کا مطالعہ کر۔ تحقیق و انکشاف کا دور قائم کر دے۔ ایجاوات و اختراعات

سے نبی آدم کو فائدہ پہنچا

(ج) ترکیبِ نفس اور مجاہدہ کی بددلت اور دعائیت میں بلند مقام حاصل کراپنی پاکیزگی  
سیرت سے مخلوق کو راہِ راست دکھا۔

اب رہا یہ سوال کہ مسلمان اپنی خودی کا مقام کیوں تلاش کرے تو اس کا جواب  
یہ ہے کہ وہ اپنی خودی کو دنیا پر ظاہر کر دے۔ اگر کوئی یہ سوال کرے کہ تم سے انہما رکھو  
مقصدِ حیات کیوں قرار دیا تو اس کا جواب یہ ہے کہ انہما تقاضائے ذات ہے اور  
یہ وہ مقام ہے جہاں سوال و جواب کا سلسلہ ختم ہو جاتا ہے۔ مثلاً اگر کوئی شخص آپ  
سے پوچھے کہ اندر رائے کا پھل کڑوا اور شہد میٹھا کیوں ہوتا ہے۔ تو آپ یہی جواب  
دیں گے کہ اندر رائے کی ذات کا اقتضائے ہی ہے کہ اس کا پھل کڑوا ہو۔ یا کوئی اگر پوچھے  
کہ آگ جلاتی کیوں ہے؟ تو اس کا جواب اس کے سوا اور کیا ہو سکتا ہے کہ اس کی  
ذلت کا اقتضائے ہی ہے کہ وہ جلائے۔

اسی طرح مومن کی زندگی کی غایت یہ ہے کہ اس کی خودی نمایاں ہو جائے۔  
چنانچہ اقبال کہتے ہیں:-

پسند روحِ دہن کی ہے و انمود اس کو

کہ ہے ہایتِ مومن، خودی کی عمرانی

مومن خودی کی نمود کو مقصدِ حیات اس لئے قرار دیتا ہے کہ یہی اس کی ذات

کا تقاضا ہے زندگی ظہورِ چاہتی ہے۔

نہ کر ذکرِ فسراق و آشنائی

کہ اصلِ زندگی ہے خود نمائی

اگر ناظرین کو مشاں کی حاجت ہو تو محی الدین حضرت عالمگیر اورنگ زیبی  
کی زندگی کا مطالعہ کریں۔ یہ مرد مومن اپنی زندگی کے آخری لمحہ تک اپنی خودی کو  
فاش ترہ کرتا رہا۔ اسی لئے تو آقبال سے اس کی شان میں یہ غیر فانی شعر کہا ہے۔۔۔

در میان کارزار کفر و دین

ترکش مارا خدنگِ آخریں

واقعی اورنگ زیبی ہندوستان میں کفر و اسلام کی آویزش میں اسلام کے  
ترکش کا آخری تیر تھا۔ بخشمہ میں یہ مرد مومن اس دنیا سے کیا گیا، اسلام کا ترکش  
ہی خالی ہو گیا۔ اور کس قدر افسوس کا مقام ہے کہ ڈھائی سو سال سے یہ ترکش خالی  
پڑا ہوا ہے۔ اسی موضوع پر اکبر الہ آبادی کے اس شعر کو دیکھئے۔

نہ ہو نہ ہیب میں گرز در حکومت

تو وہ کیا ہے ؟ فقط اک فلسفہ ہے (اکبر)

میں اس شرح میں حضرت عالمگیر کی پوری زندگی تو درج نہیں کر سکتا چند  
واقعات بیان کروں گا۔ تاکہ موجودہ دور کے مسلمان خودی کی عمر پانی کا مفہوم سمجھ  
سکیں۔

پہلا واقعہ :- حضرت عالمگیر کی عمر نپندرہ سال کی تھی جب ایک مسرت ہاتھی

ان کی طرف لپکا، لیکن راہ فرار اختیار کرنے کے بجائے انہوں نے پوری قوت کے ساتھ اپنا نیزہ اس کی مستک میں پیوست کر دیا۔ اور جب اُس سے اپنے ہاتھوں سے گھوڑے پر حملہ کیا اور راکب اور مرکب دونوں کو زمین پر گرا دیا تو وہ فوراً اٹھ کھڑے ہوئے اور تلوار نیام سے کھینچ کر اس کی سونڈ پر ایک ضرب لگائی۔ یہ پہلا موقع تھا۔ جب اس عظیم الشان انسان نے اپنی خودی کا مقام دُنیا دالوں کے سامنے فاش کیا۔

دوسرا واقعہ ۱۲۸۱ء میں بدخشاں کی جنگ میں جب ظہر کی نماز کا وقت آیا تو حضرت عالمگیرؒ نے گھوڑے سے اتر کر میدانِ جنگ میں جماعت کے ساتھ نماز پڑھی اور اُس موقع پر امامت کے فرائض خود انجام دیئے مگر عالمگیری کا مصنف لکھتا ہے کہ "فرض و سنت دنوائی رتبہ تبدیل ارکان و کمال تصور و اطمینان ادا کرزند۔"

و بعد العزیز خاں بجز استماع ابنِ خبر شجاعت اثر حیران استقلال مؤید من عند اللہ شدہ، طرح جنگ نمود، و برزباں گزارند کہ باچہیں کسے در افتادن بر افتادن است" یعنی جب عبدالعزیز خاں کو یہ خبر پہنچی کہ حضرت عالمگیرؒ نے تیروں کی بارش میں نماز ظہر ادا کی ہے تو وہ حیران رہ گیا اور یہ کہہ کر لڑائی بند کر دی کہ ایسے شخص کا مقابلہ کرنا، موت کو دعوت دینا ہے۔

یہ دوسرا موقع تھا۔ جب حضرت عالمگیرؒ نے اپنی خودی کا مقام فاش کیا۔

تیسرا واقعہ ۱۶۸۵ء میں جب سموگڈھ میں مہر کہ کا زار گرم ہوا، تو اچھوتوں نے دارا شکوہ کی کامیابی کے لئے سردھڑکی بازی لگادی تھی۔ کیونکہ یہ عالمگیرؒ اور دارا شکوہ کے درمیان جنگ نہیں تھی بلکہ اسلام اور متحدہ قومیت کا آپس میں تضام تھا۔ ہندو



اس حقیقت سے بخوبی آگاہ تھے کہ اگر داراشکوہ ہندوستان کا بادشاہ ہو گیا تو اکبر کا مقصد پورا ہو جائے گا۔ یعنی اسلام کا فائدہ یقینی ہے۔

اسی مقصد کے حصول کی غرض سے راجپوتوں نے مسلمانوں کے لشکر پر اس شان سے حملہ کیا کہ صفوں کو ہر دم برہم کرتے ہوئے اُس جگہ پہنچ گئے۔ جہاں حضرت عالمگیرؒ ایک بلند وبال لہانہی پر سوار فوجوں کی رہنمائی کر رہے تھے۔ جب انھوں نے یہ رنگ دیکھا تو ہمراہیوں کو حکم دیا کہ میرے ہاتھی کے چاروں پاؤں آہنی زنجیر سے جکڑ دینے جائیں تاکہ وہ بھاگ نہ سکے۔ حملہ کی شدت کا اندازہ اس بات سے ہو سکتا ہے کہ راجہ نزدیک آگے لائے اور جب ہاتھی کے پاس پہنچا تو جوش بہت بڑھ گیا اور سب سے پہلے ہاتھی کے پاؤں پر پتے ڈر پئے کئی دار کئے پھر تلوار سے ہود سے کی رسیاں کاٹنے لگا۔ لیکن حضرت عالمگیرؒ کے استغلال میں کسی قسم کا فرق نہیں آیا۔

یہ تیسرا موقع تھا جب انھوں نے اپنی خودی کو فاش کیا۔

چونہما واقعہ۔ ۱۶۷۷ء میں جب ان کی عمر ۸ سال کی تھی اور وہ قلعہ داگن گیرا کا محاصرہ کر رہے تھے تو ایک شب اس قدر زبردست بارش ہوئی کہ تمام خیمے اٹھ گئے اور شاہی کیمپ جمیل میں تبدیل ہو گیا۔ لیکن جب جمع ہوئی تو عالمگیرؒ اپنی فوج کے سپاہیوں کے ساتھ جوالوں کی طرف مصروف عمل ہو گئے اور نفسِ نفیس تمام فوج کو اپنی نگرانی میں دوسرے مقام پر منتقل کر کے پڑھا پے میں اپنی خودی کا مقام فاش کیا۔

پانچواں واقعہ۔ ۲۰ فروری ۱۶۷۷ء کو جبکہ وفات میں صرف تین گھنٹے باقی رہے

گئے تھے اس مرد مومن نے شدید بخار کی حالت میں فجر کی نماز جماعت کے ساتھ پڑھی اور پھر نیمے میں آکر اور ادو ظلمات میں مشغول ہو گئے۔ کچھ دیر کے بعد غفلت طاری ہونے لگی اور سانس بھی سینے میں اڑنے لگی لیکن اس کے باوجود انکلیاں حرکت کرتی رہیں اور زبان کلمہ شہادت کی تکرار کرتی رہی۔ یہاں تک کہ آٹھ بجے کے قریب ان کی رُوح جوار رحمتِ ایزدی میں داخل ہو گئی۔ یعنی ہر تے وقت بھی اس مرد مومن نے اپنی خودی کا مقام دینا پرناش کر دیا۔

فوسٹیا۔ ہندو قوم میں سر جادو تا تھہ سرکار نے بھی حضرت عالمگیرؒ کی رُوحانیت کا ان الفاظ میں

اعتراف کیا ہے کہ جانکنی کی حالت میں بھی اور نگ زریب کی زبان کلمہ طیبہ کی تکرار میں مصروف رہی۔

(دیکھو تاریخ اور نگ زریب مؤلفہ سرکار جلد پنجم ص ۲۵۸)

## علازادہ ضیغم لولابی کشمیری کا بیہوش

۱

پانی ترے چشموں کا ترپتا ہوا سیماب!  
مرغانِ سحر تیری فضاؤں میں ہیں بیتاب!  
اے وادیِ لولاب!

گر صاحب ہنگامہ نہ ہو منیر و مہراب!  
دیں بندہ مومن کے لئے موت ہے یا خواہ!

اے وادی لولاب!

میں ساز پہ موقوف تو ابا اے جگر سوز  
ڈھیلے ہوں اگر تار تو پیکار ہے مہراب!

اے وادی لولاب!

ملا کی نظر نورِ تراست سے ہے خالی  
بے سوز ہے میخانہ صوفی کی مئے ناپ!

اے وادی لولاب!

بیدار ہوں دل جس کی فغانِ سحری سے  
اس قوم میں مدت سے وہ درویش ہے تاپ!

اے وادی لولاب!

تمہید۔ اس عنوان کے تحت اقبال نے انیس نظمیں لکھی ہیں جن میں سے  
دو نظمیں تو صرف ایک ہی ایک شعر کی ہیں۔ ملا زادہ ضیفم ایک فرضی نام ہے۔ ضیفم  
شیر کو کہتے ہیں۔ مراد اس سے یہ ہے کہ اقبال کشمیریوں میں شیروں کی صفات پیدا کرنی  
چاہتے ہیں۔

لوللی۔ ولوی لولاب کا ہاشندہ۔ لولاب اس وادی کا نام ہے جو سرینگر  
اور بارہ قولہ کے درمیان واقع ہے چونکہ اس وادی میں بہت سے علماء اور صاحبکار  
پیدا ہوئے ہیں۔ اس لئے اقبال نے اپنے ملا زادہ کو لولابی قرار دیا ہے۔ امام العصر

اس المحدثین حضرت مولانا علامہ سید النور شاہ صاحب مرحوم بھی اسی وادی کے ایک چھوٹے سے قصبہ میں پیدا ہوئے تھے اور میری رائے میں لولاب کے لئے یہی فخر کافی ہے کہ شاہ صاحب جیسا یگانہ روزگار انسان وہاں پیدا ہوا تھا۔ اگرچہ مرحوم ہرن میں مہارت تامہ رکھتے تھے۔ لیکن حدیث اور فقہ میں بلاشبہ تمام دنیا کے اسلام میں کوئی شخص ان کا ہمسر نہیں تھا۔

بیاض لغوی معنی تو سفیدی کے ہیں۔ چنانچہ سوادِ بیاض سے کون واقف نہیں ہے؟ لیکن یہاں یہ لفظ سوادِ اراق کے معنوں میں مستعمل ہے پہلے زمانہ میں بلکہ انقلاب ۱۸۵۷ء تک جبکہ مسلمان ڈگریوں کے بجائے علم کے طلبگار تھے۔ ہر بڑے عالم کے پاس ایک بیاض ہوتی تھی جس میں وہ اپنے پسندیدہ اشعار یا اپنے خیالات و افکار یا علمی نکات یا مستشرقین کی کتابوں سے اقتباسات درج کیا کرتا تھا۔

ان تمام نظموں میں اقبال نے کشمیریوں کو حریت کا پیغام دیا ہے اور اس کے ضمن میں ان کو زندگی کے اعلیٰ حقائق سے بھی آگاہ کیا ہے۔ لیکن انداز بیان ایسا ہے کہ ہر شخص بقدرِ ظرفِ خویش ان سے استفادہ کر سکتا ہے۔ اقبال کی زندگی کے آخری دور میں کشمیریوں کے اندر آزادی کی ٹرپ پیدا ہو گئی تھی۔ ان کی اداو کے لئے لاہور میں ایک کشمیر کمیٹی بھی قائم ہوئی تھی علامہ مرحوم کے دل میں چونکہ بہ مظلوم طبقہ کے لئے ہمدردی کا جذبہ موجزن تھا۔ اس لئے انھوں نے کچھ عرصہ تک اس کمیٹی کو بھی اپنے مشوروں سے مستفید کیا تھا۔ چنانچہ ان نظموں میں انہوں نے اُس بخت کا ثبوت دیا ہے جو ان کو اس شریف قوم کے ساتھ تھی۔

مطلب یہ ہے۔ پہلا بندہ، بظاہر وادی لولاب سے خطاب کیا ہے۔ لیکن دراصل اس سے کشمیر کے باشندے مراد ہیں یا بالمشی الاخص وہ لوگ جو اس وادی میں رہتے ہیں۔

کہتے ہیں کہ اسے باشندگان کشمیر اقدردت نے تمہیں ایسا حسین اور شاداب ملک عطا کیا ہے جس کی نظیر شاید دنیا کے پردہ پر کہیں نہ ہوگی۔ یہاں کے چشموں کا پانی اپنی رونق پاگیزگی اور صفائی کے اعتبار سے سیماب معلوم ہوتا ہے اور یہاں کی فضا اس قدر دلکش اور سرت انگیز ہے کہ مرغانِ سحر وہ پرندے جو بالعموم صبح کے وقت چبھاتے ہیں، کو نغمہ سرائی پر مائل کرتی رہتی ہے۔ لیکن کس قدر آنسوؤں کا مقام ہے اگر ایسے ملک کے باشندے غلامی کی زنجیروں میں گرفتار ہوں۔

دوسرا بندہ۔ اے کشمیر کے مسلمانوں! اگر تمہارے علماء اور صوفیاء تمہارے اندر جہاد فی سبیل اللہ کا جذبہ پیدا نہ کر سکیں یا اگر تمہاری نماز تمہارے دلوں میں یہ ولولہ پیدا نہ کر سکے تو بہر صورت دین کی اس دنیا میں کوئی قدر منزلت باقی نہیں رہ سکتی۔ اس روشنی اور ترقی کے زمانے میں جو دین، دینداروں کے اندر سر بلندی کا جذبہ اور آزادی کا ولولہ پیدا نہیں کر سکتا وہ دین نہیں ہے بلکہ یا تو انیون کی گولی ہے یا موت کا پیغام۔

نوٹ ۱۔ اقبال نے یہ ایسی بات کہی ہے جس پر خود دیگر ملکوں کے مسلمانوں کو بھی غور کرنا چاہیے۔ سوال یہ ہے کہ کیا ہماری نمازوں، روزوں اور دینداری کے دوسرے کاموں سے ہمارے اندر انگریزوں اور امریکہ کی غلامی سے نکلنے کا جذبہ پیدا ہو رہا ہے۔ کیا ہم اپنے اندر کامن ویلتھ سے فروع کے اعلان

کی طاقت پائے ہیں اگر نہیں تو پھر میں تسلیم کرنا پڑے گا کہ لینن (LENIN) کا یہ قول بالکل صحیح ہے کہ۔ مذہب عوام کے حق میں بمنزلہ ایبوں ہے جس کی بدولت وہ اپنے مقام اور اپنی حقیقت سے غافل ہوتے جاتے ہیں۔ یعنی بادشاہوں کی غلامی قبول کر لیتے ہیں۔

واقع ہو کہ اس شعر میں منبر کنایہ ہے حضرات علماء سے، محراب کنایہ ہے نماز اور دیگر اركان اسلام سے، اور خواب کنایہ ہے ایبوں سے۔ یعنی اگر دین «بندۂ مومن کو جہاد پر آمادہ نہیں کر سکتا تو وہ دین نہیں ہے بلکہ پیام موت ہے یا ایبوں (نشہ آور نئے) ہے جو قوتِ عمل کو مُردہ کر دیتی ہے۔ بہر حال نتیجہ یکساں ہے۔ مُردہ اور خفتہ دونوں عمل سے محروم ہو جاتے ہیں۔

اگر مجھے ناظرین کی ناراضگی کا اندیشہ نہ ہوتا تو میں وضاحت کرتا کہ وہ دینِ اسلام جس سے جاہل عربوں کو ایک صدی کے اندر چین سے لے کر مراکش تک ساری مہذب دنیا کا سردار بنا دیا تھا وہی پیغامِ حیات، ایبوں کی گولی میں کس طرح مبتدل ہو گیا۔ لیکن ابھی میری قوم میں سچی باتیں سننے کی «شکلی» پیدا نہیں ہوئی ہے اس لئے مصلحتاً قلم رد کرتا ہوں۔

اتنا تو ہر انسان مانتا ہے بلکہ مدقِ دل سے تسلیم کرتا ہے کہ اب ہماری نمازیں ہم کو فحشاء سے نہیں روکتیں، اب ہمارے روزے ہمارے اندر تقویٰ پیدا نہیں کرتے، اب حج کرتے سے ہمارے اندر کوئی انقلاب پیدا نہیں ہوتا، اب قربانی سے ہماری یا لطفی اصلاح نہیں ہوتی۔ ہر سال منیٰ کے میدان میں لاکھوں میدانِ حیدانات کا خون بہایا جاتا ہے لیکن خونِ بہانے والوں کا نفس اتنا مُردہ تو کیا ہوتا تو

کراچی یا بمبئی پہنچ کر اور بھی غم بہ ہو جاتا ہے۔ ہم مسجد سے نکل کر اور دماغ سے داپس آکر اپنے اندر کوئی تبدیلی محسوس نہیں کرتے ان باتوں سے ثابت ہوا کہ کہیں نہ کہیں کوئی نہ کوئی خرابی ضرور موجود ہے جو یہ "سمنہ کیمیا" اب بیکار ہو گیا۔ اجزار تو دہی ہیں لیکن وہ اثر مرتب نہیں ہوتا۔ تو مسلمان فود غور کریں کہ ایسا کیوں ہے ؟

تیسرا بندہ۔ اس بند میں اقبال یہ بتاتے ہیں کہ اب "منبر اور مہراب" یعنی دین اسلام سے ہنگامہ پرپا کیوں نہیں ہوتا۔ بظاہر ہم بھی اسی دین کے پیرو ہیں جس کی پیروی کا فخر سلطان تیموشہ ہیڈ کو حاصل تھا لیکن ہم انگریز کے خلاف اعلانِ جہاد نہیں کر سکتے۔ آخر اس کی وجہ کیا ہے ؟ اس کی وجہ اقبال کے الفاظ میں یہ ہے کہ لوا ہائے جگر سوز، ساز پر موقوف ہیں۔ اگر ساز کے تار ہی ڈھیلے ہوں تو مضراب بیکار ہے۔ یعنی جہاد کا دلولہ، تکمیلِ خودی پر موقوف ہے۔ اگر خودی ہی ناقص ہے تو قرآن حکیم کی تلقین جہاد کس طرح مؤثر ہو سکتی ہے ؟

واقع ہو کر اس شعر میں اقبال نے فاعل اور قابل کے ربط یا بھی کو واضح کیا ہے ناعل اسی وقت مؤثر ہو سکتا ہے جب قابل میں متاثر ہونے کی صلاحیت پہلے سے موجود ہو۔ اگر قابل میں اثر پذیری کی استعداد نہیں ہے تو فاعل کی تاثیر سے کوئی نتیجہ مرتب نہیں ہو سکتا۔ اس کی مثال یہ ہے کہ زید نے اپنے لڑکے کو استاد کے حوالہ کیا کہ اسے موسیقی سکھلاؤ۔ لیکن لڑکے میں موسیقی کی صلاحیت ہی نہیں تھی اس لئے وہ اس فن سے آگاہ نہ ہو سکا یہاں فاعل کا کوئی قصور نہیں ہے، قابل کا قصور ہے۔

یہ سچ ہے کہ مضراب کے بغیر ساز کے تاروں سے آواز نہیں نکل سکتی۔ لیکن مضراب اسی وقت کامیاب ہو سکتی ہے جب تار سفت ہوں یعنی ان میں

یہ صلاحیت پہلے سے موجود ہو کہ مضراب لگائی جائے تو آواز پیدا ہو سکے۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ اگرچہ فاعل اور قابل دونوں ضروری ہیں۔ لیکن قابل میں قابلیت کا ہونا مقدم ہے۔ قرآن مجید کا فیصلہ عملی ہی ہے۔ کہ وہ ہدایت تو سب کے لئے ہے لیکن اُس سے استفادہ مستفی ہی کر سکتے ہیں۔

موجودہ دور کے مسلمان بھی قرآن حکیم میں جہاد کی آیات پڑھتے ہیں لیکن اُن کی تلامذت سے ان کے قلوب میں جہاد کا دلولہ پیدا نہیں ہوتا، کموں؟ اس لئے کہ

ۛ ڈھیلے ہوں اگر تار تو ریکہ ہے مضراب

اندریں حالات اگر سہم یہ چاہتے ہیں کہ قرآن مجید یا دین اسلام سے استفادہ کریں تو پہلے ہمیں اپنے زاریہ نگاہ میں تبدیلی پیدا کرنی ہوگی۔ یعنی پہلے دین کا مضموم متعین کرنا ہوگا اگر دین اسلام سے ہماری مراد یہ ہے کہ اسلام وہ دین ہے جس کے ارکان پر عمل کرنے سے مرنے کے بعد جنت مل جائے گی تو پھر مضراب بیکار ہے یعنی آیات جہاد ہمارے اند کوئی تاثیر یا انقلاب پیدا نہیں کر سکیں گی۔ اپنے مطلب کو واضح کرنے کے لئے میں صرف ایک آیت اسی جگہ درج کرتا ہوں۔

قُلْ اِنَّ كَمَا تَابَاؤُكُمْ وَاَبْنَاؤُكُمْ وَاِخْوَانُكُمْ وَاَنْسُ وَاَجَلُكُمْ وَاَنْشِيَارُ  
تُكَلِّمُ وَاَمْوَالٌ وَاَقْتَرَفْتُمْوهَا وَاَتَجَارَةٌ تُحْمَشُونَ كَسَادَهَا وَاَسْلِكُونَ  
تَرْضَوْنَهَا اَحَبَّ اِلَيْكُمْ مِنَ اللّٰهِ وَاَرْسُولِهِ وَاَحَبَّ اِلَيْكُمْ تَقْرَبْتُمْ  
حَتّٰى يَاْتِيَ اللّٰهُ بِاَمْرٍ ط وَاَللّٰهُ وَاَلَا يَصْدِي الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ (۲۴: ۲۹)

اے رسول مسلمانوں سے کہہ دیجئے اگر تمہیں اپنے باپ اور بیٹے اور اپنے بھائی اور اپنی بیویاں اور اپنے رشتہ دار اور وہ مال جو تم سے کمائے ہیں اور وہ تجارت



جس کے مندر اٹھ جاتے کا تمہیں خوف ہے اور وہ محلات اور کوٹھیاں جنہیں تم پسند کرتے ہو، اللہ اور اس کے رسول اور اس کی راہ میں جہاد سے زیادہ عزیز اور زیادہ محبوب ہیں تو پھر انتظار کرو یہاں تک کہ اللہ اپنا حکم صادر فرمائیے اور اللہ کبھی نافرمانی کرنے والوں (فاسقوں) کو ہدایت نہیں کرتا۔

ناظرین غور کریں کہ جہاد کی اہمیت ضرورت اور قرصیت کو ذہن نشین کرنے کے لئے کیا ان الفاظ سے بڑھ کر مؤثر الفاظ ممکن ہو سکتے ہیں؟ لیکن اس کے باوجود ہمارے اوپر اس آیت کا کوئی اثر مرتب نہیں ہوتا جہاں تک ہیں نے قرآن حکیم کا مطالعہ کیا ہے۔ اس مقصد کے لئے اس سے زیادہ مؤثر اور کوئی آیت مجھے نظر نہیں آئی، لیکن ہماری زندگی اس بات کا تین ثبوت ہے کہ اس کی تلاوت سے ہمارے اندر جہاد کا کوئی دلولہ پیدا نہیں ہوتا۔ اس کی وجہ صرف یہ ہے کہ:-

ڈھیلے ہوں اگر تار تو بیکار سے مضراب

اس آیت کے آخری جملہ پر غور کیجئے اللہ تعالیٰ نے اپنا قانون واضح طور پر

بیان فرمادیا ہے کہ میں فاسقوں کو ہدایت نہیں دوں گا۔

اقبال کی اصطلاح میں فاسق وہ ہے جس کی خودی کے تار ڈھیلے ہوں

اس لئے وہ مسلمانوں کو اس بات کی تلقین کرتے ہیں اگر تم یہ چاہتے ہو کہ قرآنی مضراب کی بدولت تمہارے تاروں سے نوائے جگر سوز پیدا ہو جائے تو انہیں کس اور۔

دین اسلام (قرآن) تو آج بھی ذہی ہے جو خالد جانیاز کے زمانے میں تھا لیکن انہوں

نے اپنی خودی کے تار کس لئے تھے۔ اس لئے ان میں جہاد کا دلولہ پیدا ہو گیا۔ اگر

ڈھیلے ہوئے تو جنگ موتہ میں ان کے ہاتھ سے نو تلواریں کس طرح ٹوٹ سکتی تھیں؟

اگر مسلمان یمن کے نقول کی تردید کرنی چاہتے ہیں تو انہیں فسق و فجور سے توبہ کر کے اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرنی لازمی ہے۔ کیونکہ اگر وہ اتباع رسول کی بدولت اپنی خودی کو مستحکم نہیں کریں گے تو محض تلامذتہ ان کے اندر جہاد کا جذبہ پیرا نہیں کر سکتی۔ تارڈھیلے ہوں تو لاکھ مضراب لگاؤ۔ آواز پیدا نہیں ہو سکتی، فاسق لاکھ تپلاوت کر سے جہاد کا ولولہ پیدا نہیں ہو سکتا۔

چونکہ اقبال نے اس شعر میں مسلمانوں کو اللہ کے قانون سے آگاہ کر دیا ہے اور دنیا میں سر بلندی کا راز بتا دیا ہے۔ اس لئے میں چاہتا ہوں کہ ہر مسلمان اس مصرع کو حزر جان بنا لے۔

ط ڈھیلے ہوں اگر تار تو بیکار ہے مضراب

چوتھا بندہ۔۔ کہتے ہیں کہ دین حق کی رسوائی کا دوسرا سبب یہ ہے۔ کہ مسلمانوں کے رہنما ناقص ہیں (پہلا سبب یہ ہے کہ تار ڈھیلے ہیں) مسلمانوں کی رہنمائی کے ذمہ داری ہیں۔ مثلاً اور صوفی۔ لیکن کیفیت یہ ہے کہ

(۱) کی نظر تو اس نور سے محروم ہے جو فراست مومنانہ سے پیدا ہوتا ہے اور

(۲) صوفی کے میخانہ کی شراب میں نشہ باقی نہیں رہا۔

یعنی نلکا کی صحبت میں بیٹھو تو ایمان کا رنگ پیدا نہیں ہوتا اور صوفی کی مجلس میں جامی دلو عشق رسول (سوز) پیدا نہیں ہوتا۔

اس کا سبب یہ ہے کہ دلوں ایمان اور عشق کے سرچشمہ یعنی قرآن حکیم سے دور ہو گئے ہیں۔ مثلاً حسبِ معمولِ قدیم، آج بھی اس فردعی مسائل میں الجھا ہوا ہے جن کا ہماری علمی، سیاسی، تمدنی، معاشرتی، معاشی یا روحانی زندگی پر کوئی اثر مرتب نہیں ہوتا۔ مثلاً

## (۱) تراویح کی رکعات

(ب) استنجاہ بالمدرا فضل ہے یا استنجاہ بالماء ؟

(ج) مسح چوتھائی سر کا کرنا چاہیے یا صرف سر کے اگلے حصہ کا ؟

(د) مقتدری امام کے پیچھے فاتحہ پڑھے یا نہ پڑھے ؟

(ه) آمین بالجہر افضل ہے یا آمین بالخفی ؟

(و) جمعہ کی دوسری آذان میں مسجدیں پھولیاں بستر کے سامنے ؟

(ز) ہاتھ زیر ناف یا بندھے جائیں یا بالاٹھے ناف یا سینہ پر ؟

ان فروری مسائل میں انہماک کا قدرتی نتیجہ نکلا کہ زندگی کے اہم مسائل مَلَاکِ نظر سے پریشیدہ ہو گئے یعنی اُسے اُن کی طرف متوجہ ہونے کی فرصت ہی نہیں ملتی۔ ساری عمر انہی دوراں کا تجربہ میں گذر جاتی ہے اور اُسے یہ احساس ہی نہیں ہوتا کہ آج میری قوم کن مسائل سے دوچار ہو رہی ہے۔ اس لئے اقبال سے یہ لکھا ہے کہ

عظمت کی نظر لور فرست سے ہے خالی

اب ہر بے صوفی تو ان کی خدمت پرستی کا یہ عالم ہے کہ باپ کے مرنے کے بعد اس کا بیٹا مسندِ ارشاد پر بیٹھ جاتا ہے لیکن زندہ یہ سوچتا ہے کہ جب میرے اندر خود کوئی رُوحانیت نہیں ہے تو میں قوم کی یا مریدوں کی کیا اصلاح کروں گا اور نہ مرید یہ سوچتے ہیں کہ مسندِ ارشاد کوئی دیادہ بادشاہت تو نہیں ہے کہ باپ کے بعد بیٹا جانشین ہو جانا ہے خواہ وہ کتنا ہی ناماللق کیوں نہ ہو۔

اس تقلید اور قدامت پرستی کا نتیجہ یہ نکلا کہ عقابوں کے نشیمن رفتہ رفتہ زراعتوں

کے تصرف میں آگئے۔ جب پیر کے دل میں خود ہی سوزِ گداز کی کیفیت نہ ہو تو وہ مریدوں

کے اندر یہ رنگ کیسے پیدا کر سکتا ہے ؟

پانچواں بند :- اس بند میں اقبال سے اس بات پر اپنے دلی تعلق کا اظہار کیا ہے کہ صدیوں سے کشمیر میں کوئی ایسا مرد نہیں (دردیش) پیدا نہیں ہوا، جس کی روحانیت سے وہاں کے باشندوں میں کوئی انقلاب پیدا ہو سکتا۔

**نوٹ :-** کشمیری پر کیا موقوف ہے، آج ہندوستان، پاکستان بلکہ ساری دنیا کے اسلام میں ایسے درویش کیماں ہیں۔ اور اس کی خاص وجہ یہ ہے کہ بزرگانِ دین کے جانشین وہ لوگ ہو گئے جو علم و عمل دونوں سے بیگانہ تھے۔ اور اس کی وجہ یہ ہے کہ جب لوگوں کے دلوں میں یہ بات راسخ ہو گئی کہ دنیاوی خلافت باپ سے بیٹے کی طرف منتقل ہو سکتی ہے تو روحانی خلافت تو بدرجہ اولیٰ منتقل ہو سکتی ہے۔ یعنی تمام خرابیوں کی جڑ ملکیت ہے۔

میری واسطے میں جب تک دنیا سے اسلام سے ملکیت کا خاتمہ نہیں گا مسلمانوں کی اصلاح یا اسلام کی سر بلندی کی کوئی صورت نہیں ہے۔ گذشتہ ایک ہزار سال میں اصلاح کی جس خاک کو نشین ہوئیں وہ حسب ناکامی کی آغوش میں سو گئیں۔ اس لئے کہ مسلمانوں کے ذہل کا باعث نہ بے تری ہے نہ جہالت بلکہ ملکیت ہے اور ملا دہیر اس غیر اسلامی نظام کے سب سے بڑے معاون ہیں۔ اور میں پہلے لکھ چکا ہوں کہ ملکیت میں کوئی مسلمان خدا پرستی نہیں کر سکتا کیونکہ ملکیت تو اسلام کی ضد ہے۔

یہی وجہ ہے کہ مومن نے ہر زمانے میں ملکیت کے خلاف علمِ جہاد بلند کیا ہے۔ چنانچہ اقبال سے ان شعروں میں اسی حقیقت کو واضح کیا ہے :-

باسلاطیں در تند مردِ فقیر از شکرہ پوریا لرزد سر

قلب اور آتوت از بندہ و سلوک پیش سلطان نعمۃ اولاملوک

۳

موت ہے ایک سخت تر جس کا غلامی ہے نام  
مکر و فرین خواجگی کاشش سمجھتا غلام!  
شہریا ملو کا نہ میں جدت احکام رکھ!  
صور کا نحو غا حلال حشر کی لذت حرام  
اسے کہ غلامی سے ہے روح تری منجمل  
سینہ کے سوز میں ڈھونڈ خودی کا مقام

پہلا شعر۔ کہتے ہیں کہ ایک موت تو ہے جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ روح انسان کے بدن  
سے اپنا اعلق منقطع کرتی ہے۔ لیکن نثر زندہ ہوتی ہے۔ اس طبعی موت کے علاوہ ایک موت اور بھی  
ہے جو اس سے زیادہ شدید ہے۔ اس کا نام غلامی ہے جس میں روح بدن سے تعلق تو منقطع نہیں  
کرتی لیکن خود مر جاتی ہے۔ جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ بظاہر انسان زندہ نظر آتا ہے لیکن دراصل مردوں  
سے بھی بدتر ہو جاتا ہے۔

لے اقبال نے زبور مج میں غلامی کے مفاسد پر ایک مستقل باب ملاحظہ ہے۔ جس کا عنوان ہے۔ زندگی  
ناخدا اس سے دو تین شعر اس جگہ نقل کرتا ہوں۔

از غلامی روح گرد و بارتن	از غلامی دل بے سر درد بولان
از غلامی بزم ملت نرد فرود	این وآں بالین دان اندر نبرد
از غلامی مرد حق زمار بند	از غلامی گوہر شش نار چوند

کو رزدق و نیش ماد نستہ نریش  
مردہ بے مرگ و نیش خود بدوش

ملوکیت کی کامیابی اور اس کی بغاوت کا ازبہ ہے کہ وہ خود بھی مکاری اور عیاری کے فن میں طاق بلکہ شہرہ آفاق ہوتی ہے اور اس فن لطیف کے تمام ماہروں مثلاً سرمایہ داروں، جاگیرداروں، زمینداروں، ملاؤں اور پریوں کی سرپرستی بھی کرتی ہے اور یہ تمام باہقات، انسانوں کو غلام بنانے میں ملوکیت کے ساتھ تعاون کرتے ہیں۔ بلکہ اس کا ذخیرہ میں ایک دوسرے سے بڑھ چڑھ کر حصہ لینے ہیں کیونکہ ان کو تو در اپنی بقا اور دولت اسی میں نظر آتی ہے کہ انسان خدا کے بجائے انسانوں کی نلای کا خوگر دجائے۔ اور یہ اسی کو ستم کا تیجہ ہے کہ ان باہقات کے اتراد اپنے اپنے محدود دائرہ میں بادشاہی کا لطف اٹھاتے ہیں۔ اور ان کی اکثریت انسانوں کو میدان سے بھی باہر تھیتی ہے۔ یہ اپنی جاگیر میں جس طرح لڑکی کو چاہیں اپنی خواہشات نفسانی کی تسکین کا ذریعہ بنا سکتے ہیں۔ اور جس شخص کو چاہیں اپنے خانہ موں سے پٹوا کر ملک عدم رد کر سکتے ہیں محقر کہ یہ لوگ اپنی زمینداری میں اپنے کاشتکاروں کی جان مال اور عزت اور عورت سب کے مالک ہوتے ہیں۔ ان کے سامنے کوئی دم نہیں ارسکتا۔

اس میں نے جو کچھ لکھا ہے سب ذاتی مشاہدات کی بنا پر لکھا ہے کیونکہ میں کئی سال تک ہندوستان کی ریاستوں میں بھی زندگی بسر کر چکا ہوں۔ بہت ہی اچھا بوجھ حکومت ہند نے ظلم و ستم اور بدکاری کے ان مرکزوں کا خاتمہ کر دیا۔ یہ ریاستیں انگریزوں نے اپنی ملوکیت کی تقویت کے لئے قائم رکھی تھیں۔ چنانچہ انقلاب ۱۸۵۷ء میں نظام بدفرجام سے لے کر دارالسرور راہپور تک سب مسلمان ریاستوں نے مسلمانوں کو تباہ کرنے کے لئے کافروں کی مدد کی تھی۔

دوسرے مضرع میں اقبال یہ کہتے ہیں کہ کاش غلام، ملوکیت کے مکروہ سے  
آگاہی حاصل کر سکتا۔ تاکہ وہ اس کے ابطال پر کمر باندھ سکتا۔

مطلب یہ کہ ملوکیت کا سارا نظام مکروہن عیساری اور مکاری دھوکہ اور  
قریب دروغ گوئی اور دغا بازی پر مبنی ہے۔ ملوکیت اپنی بقا کے لئے ہر قسم کے  
مکروہن سے کام لیتی ہے۔ مثلاً

ملوکیت کے علمبردار بادشاہ اور نواب دراصل اسلام  
سے کوئی تعلق نہیں رکھتے۔ (کیونکہ اگر وہ اسلام پر عمل کریں تو سب  
سے پہلے تخت و تاج دونوں سے دست بردار ہونا پڑے گا) لیکن  
دنیا کو دھوکہ دینے کے لئے علماء کو گرفتار نقد و نطفے دیتے ہیں۔  
دارالعلوم قائم کرتے ہیں۔ حکمہ شرعیہ قائم کرتے ہیں۔ ناظم امور  
نذہبی کا تقرر کرتے ہیں۔ بلکہ صدر الصدور امور نذہبی کا عہدہ عالم  
وجود میں لاتے ہیں۔ لیکن اس بات کا پختہ طور سے انتظام کروینے  
ہیں کہ صدر الصدور یا ناظم یا مفتی یا قاضی یا مولوی یا شیخ الجامعہ یا  
حضرت شیخ الاسلام کوئی فرد، رعایا میں ملوکیت کے خلاف نفرت  
کا جذبہ پیدا نہ کر سکے، یا رعایا کو قرآن کی مدح سے آگاہ نہ کر سکے۔  
یعنی یہ نہ بتا سکے کہ قرآن نے ملوکیت کو سب سے بڑی لعنت قرار دیا  
ہے۔

چنانچہ ملوکیت کے زیر اہتمام جو دینی مدارس قائم ہوتے ہیں ان  
میں سب کچھ پڑھایا جاتا ہے لیکن طلبہ کو جرئت کا درس نہیں دیا جاسکتا۔

اور اگر کوئی اللہ کا بندہ اس جرم کا مرتکب ہو جائے تو اسے فوراً ملازمت سے سبکدوش کر دیا جاتا ہے۔ کیونکہ شرع ملوکانہ کا بنیادی اصول یہ ہے کہ رعایا کے لئے صورتِ غوغا تو حلال ہے لیکن شرکِ لذت حرام ہے۔ یعنی مدرسین اور طلبہ مدرسہ کے محرموں میں بیٹھے کر قذوری، کتزی، ہدایہ، فتح القدر، شامی، ہبوطِ سرخی، عالمگیری اور قاضی خان کی کیف اور روشنی میں، خلافت اور حکومتِ الہیہ کے رموز و نکالت پر علمی بحثیں تو کر سکتے ہیں (غوغا) لیکن حکومتِ الہیہ قائم کرنے کے لئے میدانِ عمل میں نہیں آ سکتے (حشر) یعنی ملکیت کے خلاف غوغا آرائی جس قدر بجا ہے کر سکتے ہیں لیکن عفت آرائی نہیں کر سکتے۔ یعنی علماء و زبان سے تو کہہ سکتے ہیں۔ "ان التحکم الا اللہ" حکومت کا حق اللہ کے سوا اور کسی کو حاصل نہیں ہے۔ لیکن اس کے اقتضا پر نہ خود عمل کر سکتے ہیں نہ دوسروں کو عمل کی تلقین کر سکتے ہیں۔ اور زاپسہ طلبہ میں یہ روح پیدا کر سکتے ہیں۔

دوسرا شعرا۔ اس کا مطلب تو ضمنی طور پر پہلے شعر کی شرح میں بیان ہو گیا ہے لیکن یہاں قدرِ سکرتہ کے طور پر اس قدر صراحت کافی ہے کہ شرح ملوکانہ میں صریحاً

اے بطلِ حریت بجلد بانات جامع معقول و منقول حاوی فریغ و احوال راس العلماء رئیس الحکماء جانشین مولانا فضل حق خیر آبادی مرحوم حضرت مولانا مولوی معین الدین صاحب امیرِ مرحوم و معقول کو نظامِ بفرجام نے محض اس لئے مدرسہ معینہ امیر کی صدر مدرس سے علیحدہ کر دیا تھا کہ حضرت مرحوم نظام کے مبعودان سفید فام کے دشمن تھے اور طلبہ کو ان کے خلاف علمِ بباد بلند کرنے کا درس دیتے تھے۔ یہ میری آنکھوں دیکھی بات ہے ۱۲



غوغا تو حلال ہے لیکن حشر کی لذت حرام ہے یعنی ملکیت کا شیوہ یہ ہے کہ وہ  
ازرا و ڈپلومیسی (عیاری) غلاموں میں سے بعض کو "ہنر جھنسی" یا "ہنر آئیس" تو بنا  
دیتی ہے لیکن حقیقت کو ظاہر نہیں کرتی۔

چنانچہ مہر، عراق، فلسطین، شام اور پاکستان کی حالت اقبال کے اس  
دعویٰ پر شاہد عادل ہے۔ دیکھ لیجئے مقررین ہنر جھنسی بھی ہے اور اس کے تمام لوازمات  
بھی ہیں۔ یعنی صورتِ غوغا بطرزِ احسن موجود ہے لیکن گذشتہ سال جب مہریوں نے  
حریت یعنی حشر کی لذت سے بہرہ اندوز ہونا چاہا تو انگریزوں نے مسکنذریہ کی  
بندرگاہ میں جتنی جہازوں کی ایسی دلفریب نمائش کی کہ کراچی کی نمائش بھی اُس کے  
آگے ماند پڑ گئی۔ چونکہ دولتِ خداداد پاکستان خود اس قتالہ عالم کی زلفِ گرہ  
میں اسیر ہے، اس لئے اُس ظلمِ دستم کے خلاف، جو ملکیت کے علمبرداروں  
نے مہریوں پر روا رکھا، زمان تک نہ ہلا سکی اور اتوں کی تمنا ہی میں شعور چھڑھ  
کر ذل کو تسلی دیتی رہی۔۔

یہ دستورِ زباں بندی ہے کیسا تیری کھل میں

میاں تو بات کرنے کو ترستی ہے زباں دہری

دوسرے معنی یہ ہو سکتے ہیں کہ تم یو، این، او میں جس قدر چاہو غوغا آرائی کر لو  
لیکن آزادی کی نعمت حاصل نہیں کر سکتے۔ یعنی حشر پر پانہیں کر سکتے، پیر سے معنی  
یہ ہو سکتے ہیں کہ اسمبلی میں جس قدر چاہو جھنسی کر سکتے ہو، ہر روز ایک بل پاس کر سکتے  
ہو لیکن حیاتِ نو یعنی حریت کی لذت سے بہرہ اندوز نہیں ہو سکتے، غلامی کی زنجیروں  
کو نہیں توڑ سکتے درز برطانی ہوائی جہاز ایک منٹ میں تمہارے گھر کو گھر زندہ بنا کر

کہیں گے۔ یقین نہ ہو تو تجربہ کر کے دیکھ لو۔

تیسرا شعر: غلامی کی مذمت کرنے اور اس کے نتائج واضح کرنے کے بعد اقبال کشمیری مسلمان کو یہ نصیحت کرتے ہیں کہ اپنے اندر وہ خودی پیدا کر لے یا اپنی خودی کو زندہ کر لے یا اسے پایہ تکمیل تک پہنچا دے۔ اقبال کی رائے میں اگر کوئی قوم غلامی کی زنجیروں کو توڑنا چاہتی ہے تو اس کی صورت صرف یہی ہے کہ وہ کلیدِ دوعالم صلی اللہ علیہ وسلم کی کامل اتباع سے اپنی خودی کو پایہ تکمیل تک پہنچا دے۔ پھر وہ قوم غلام نہیں رہ سکتی۔

سنا ہے میں نے غلامی سے اُمتوں کی بچتا

خودی کی پرورشِ دلالت و نمود میں ہے

بات صرف اتنی ہی ہے کہ سرکارِ دوعالم کی غلامی اختیار کرنے کے بعد ہر

مسلمان پر یہ حقیقت منکشف ہو جاتی ہے کہ

اس کائنات کا خالق، رازق، مالک اور حاکم صرف اللہ تعالیٰ ہے۔ اور کوئی

مخالف کسی اعتبار سے بھی اس کی ہمسر نہیں ہے اور نہ اس کی صفات میں شریک

ہو سکتی ہے۔ توحید الہی کا حقیقی مفہوم یہ ہے کہ

(۲) نہ کوئی ہستی وجود میں اس کی شریک ہے اگر کسی کو موجود مانا جائے تو شرک

فی الوجود باشرک فی الذات لازم آجائے گا۔

(ب) نہ کوئی ہستی صفات میں اس کی شریک ہے۔ ورنہ شرک فی الصفات

لازم آجائے گا۔

(ج) نہ کوئی ہستی معبود ہو سکتی ہے ورنہ شرک فی العبادۃ لازم آجائے گا۔

(د) نہ کوئی ایسی حکمران ہو سکتی ہے ورنہ شرک فی الحکم لازم آجائے گا۔ آہ شرک کی بخشش نہیں ہوگی اس لئے سچا مسلمان جو قرآن کی روح سے آشنا ہو چکا ہے وہ غیر اللہ کی اطاعت نہیں کر سکتا۔ یعنی کسی انسان کو ایسا حاکم تسلیم نہیں کر سکتا۔ اور اس کے وضع کردہ قانون کی پابندی نہیں کر سکتا۔ یہی وجہ ہے کہ اقبال کی رائے میں اسلام اور غلامی یا مسلمان اور غلام ایک دوسرے کی ضد ہیں۔ غلام مسلمان نہیں ہو سکتا اور مسلمان غلام نہیں ہو سکتا۔

۳۳

آج وہ کشمیر ہے محکوم مجبور و فقیر  
 کل جسے اہل نظر کہتے تھے ایرانِ صغیر  
 سینہ افلاک سے اُٹھتی ہے آہ سوزناک  
 سرد حق ہوتا ہے جب مرعوب سلطان و امیر  
 کہہ رہا ہے داستانِ بیدردی ایام کی  
 کوہ کے دامن میں وہ غم خانہ دہقانِ پیر  
 آہ یہ قومِ نجیب و حیرت دست و تر رہاغ  
 ہے کہاں روزِ مکافات لے خدائے دیر گیر؟

**مطلب**۔ اس نظم میں اقبال نے کشمیریوں کی غلامی پر ماتم کیا ہے کہتے ہیں کہ انقلابِ روزگار تو دیکھو آج وہ کشمیری غلامی کی زندگی بسر کر رہے ہیں جو اپنی نفاست، ذہانت، دانشمندی اور تہذیب و ثقافت کی نگہبانی کے لحاظ سے ایرانیوں کے ہم پلہ ہیں۔ واضح ہو کہ تیسری صدی عیسوی سے سترہویں صدی تک۔

تسلیم اور تجارت کے سلسلہ میں اس قدر ایرانی خاندان کشمیر نہیں آکر آباد ہو گئے کہ اہل نظر اس خطبے بے نظیر کو بجا طور پر "امیرانِ صغیر" کہنے لگے۔

اس میں کیا شک ہے کہ جب کوئی مسلمان کسی بادشاہ یا نواب سے مرعوب ہو جاتا ہے اور کلمہ حق کہنے کے بجائے اس کی غلامی اختیار کر لیتا ہے۔ تو فرشتوں کے سینوں سے بے اختیار آہ نکلتی ہے۔ یعنی یہ حادثہ ساری دنیا کے لئے رنج و غم کا موجب ہوتا ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ نے مسلمان کو اس لئے پیدا کیا تھا کہ وہ دنیا کو ملوکیت کی لعنت سے پاک کر دے گا۔ لیکن اگر وہ خود ہی اس لعنت میں گرفتار ہو جائے تو پھر نبی آدم کے حق میں اس سے بڑھ کر اور بد بختی کیا ہو سکتی ہے یعنی پھر کون کس انسانوں کو غلامی کی لعنت سے پاک کر سکتا ہے یعنی مسلمان کا غلام ہو جانا ساری دنیا کے لئے پیامِ ہلاکت ہے۔

غلام ہو کر کشمیر کا مسلمان جن مصائب میں گرفتار ہو گیا اور جن آفات کا شکار ہو گیا، ان کی داستان کسی انسان سے دریافت کرنے کی ضرورت نہیں ہے، کوہستان کے دامن میں رہتالیوں کا ہر گھر۔ غم خانہ بنا ہوا ہے اور زبانِ حال سے باشندوں کی غربت، فلاکت اور معیشت کی داستان سن رہا ہے۔

افسوس ہے کہ یہ قوم جو حسبِ سونب کے اعتبار سے اس قدر اعلیٰ ہے اور ایسی ہنر ور ہے اور اس درجہ ذہین اور طباع ہے یوں غلامی کی زندگی بسر کر رہی ہے۔ آخری مہر ع میں اقبالِ خدا سے فریاد کرتے ہیں کہ مددِ مکافات (بدلہ کا دن) کب آئے گا۔

اے خدا! بیشک تو دشمنوں کو ڈھیل دیتا ہے (دیر گیر ہے) لیکن

اب تو کشمیری مسلمانوں کی ذلت اور مصیبت کی انتہا ہو گئی۔ اب تو ان کو غلامی سے نجات دے اور انہیں موقع عطا فرما کر دھاپے ڈھمنوں سے انتقام لے سکیں۔

م  
گرم ہو جاتا ہے جب محکوم قوموں کا ہو  
تھر تھراتا ہے جہاں چار سو درنگ و لو  
پاک ہوتا ہے ظن و تخمین سے انسان کا ضمیر  
کرتا ہے ہر راہ کو روشن چراغ آرزو  
وہ پرانے چاک جن کو عقل ہی سکتی نہیں  
عشق سینا ہے انہیں بے سوزن دنا رینو  
ضربت پیہم سے ہو جاتا ہے آخر پاش پاش  
حاکیت کا بت سنگین دل و آئینہ رو

تمہید۔ اس نظم میں اقبال نے یہ کلمہ بیان کیا ہے کہ جب غلامی کی ذلت اور مصیبت بہتے بہتے غلام قوم زندگیاں سے عاجز آجاتی ہے تو اس کے اندر آزادی کا جذبہ بیدار ہو جاتا ہے۔ اس کا نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ اس قوم کے اندر لو کا خون تاڑکھائے لگتا ہے یعنی جب وہ حکمرانوں کے ظالمانہ طرز عمل کا شاہدہ کرتے ہیں تو ان کے اندر انتقام کا جذبہ پیدا ہوتا ہے۔

رفتہ رفتہ ان کا دل (ضمیر) ہر قسم کے دنیا و س اور شکوک (ظن و تخمین) سے پاک ہو جاتا ہے یعنی وہ اپنے لئے طریتی عمل متعین کر لیتے ہیں یا ایک

پردگرام وضع کر لیتے ہیں جس میں من و تخمین کے بجائے حقائق کا جلوہ نظر آتا ہے۔  
یعنی وہ خیالی دنیا سے نکل کر عملی دنیا میں آجاتے ہیں اور ان کے اندر حصول آزادی  
کا بے پناہ جذبہ پیدا ہو جاتا ہے۔

اس قوم کے افراد میں جو دیرینہ محبوب (چاکس) ہوتے ہیں جن کو عقل و دُر  
ہیں کر سکتی، وہ سب آزادی کے جذبہ (عشق) کی بدولت دُر ہو جاتے ہیں (عشق  
ان سب پرانے چاکوں کو سوئی کے بغیر ہی دیتا ہے، یعنی شہستی، کاہلی، تن آسانی،  
عیش پسندی، عافیت طلبی اور راحت کو شہیہ سب خرابیاں اور برائیاں دُر  
ہو جاتی ہیں۔ آزادی کا جذبہ افراد کو ان تمام عیوب سے پاک کر دیتا ہے۔

جب یہ بات پیدا ہو جاتی ہے تو افراد ایک دل، ایک جان اور ایک  
آہنگ ہو کر باطل کے مقابلہ میں سیدہ سیر ہو جاتے ہیں۔ اور ان کی ضربت بہیم  
سے لگو کیت کا بت، پاش پاش ہو جاتا ہے۔

نوٹ :- اقبال نے یہ نظیں ۱۹۲۷ء میں یعنی آج سے پندرہ سال پہلے  
لکھی تھیں اور یہ توقع ظاہر کی تھی کہ اس قوم کی غلامی کا دور بھی ختم ہونے والا ہے۔  
لیکن افسوس ان کی یہ توقع پوری ہوتی نظر نہیں آتی ۱۹۴۹ء میں ہندوستان کے  
گورنر جنرل۔ لارڈ ہارڈنگ، نے کشمیر کے مسلمانوں کو کھپتہ لاکھ کے عیوض دگر  
کے ہاتھ فروخت کر دیا تھا۔

دراج کی پرواز میں ہے شوکت شاہیں  
 حیرت میں ہے صیادیر شاہیں ہے کہ دراج!  
 ہر قوم کے انکار میں پیدا ہے تلاطم  
 مشرق میں ہے فردائے قیامت کی نمود آج  
 فطرت کے تقاضوں سے ہوا حشر پہ مجبور  
 وہ مردہ کہ تھا بانگِ سرافیل کا محتاج

مطلب :- اس نظم میں اقبال نے حصول آزادی کی اس تحریک کی  
 طرف اشارہ کیا ہے جو ۱۹۳۰ء میں کشمیری مسلمانوں کے اندر پیدا ہوئی تھی۔ اس  
 تحریک کی بنا پر، اس ظلم اور محکوم قوم کے افراد میں باطل کا مقابلہ کرنے کی  
 قوت پیدا ہوگئی یعنی تیرکی زندگی میں شاہن کار ننگ پیدا ہو گیا۔ یہ انقلاب  
 دیکھ کر کشمیر کا حکمران طبقہ (صیاد) حیران ہو گیا کہ یہ وہی کشمیری مسلمان ہیں جو  
 ہماری غلامی پر قانع تھے یا ان کی جگہ کوئی اور قوم پیدا ہوگئی ہے؟  
 کہتے ہیں کہ کشمیری مسلمان اپنی آزادی کے لئے جو کوشش کر رہے ہیں۔  
 یہ عین فطرت کے مطابق ہے۔ خدا نے انسان کو اس لئے نہیں پیدا کیا کہ وہ  
 انسانوں کی غلامی کرے۔ غلامی تو نظرتِ انسانی کے خلاف ہے اس لئے  
 کوئی تعجب یا حیرانی کی بات نہیں ہے اگر کشمیر کے وہ مسلمان جو صدیوں سے غلامی  
 کی زندگی بسر رہے تھے۔ آج اپنی آزادی کے لئے جدوجہد کر رہے ہیں۔  
 حقیقت یہ ہے کہ اس صدی کے آغاز تک کشمیر کے مسلمان سیاسی اعتبار

سے بالکل مُردہ تھے۔ ان کے اندر آزادی کی کوئی تڑپ نہیں تھی۔ اذاس کی وجہ یہ تھی کہ سکھوں اور ڈوگروں نے گذشتہ صدی میں ان پر اس قدر مظالم بردار کھے اور ان کی رُوح آزادی کو اس قدر کچل دیا کہ وہ بالکل مُردہ ہو گئے تھے۔ لیکن قانونِ فطرت ہے کہ کوئی قوم ہمیشہ غلام نہیں رہ سکتی۔ اس لئے اب ان کے اندر آزادی کے حصول کا بے پناہ جذبہ پیدا ہو چکا ہے۔

۴

رندوں کو بھی معلوم ہیں صوفی کے کمالات  
 ہر چند کہ مشہور نہیں ان کے کرامات  
 خود گیری و خود داری و گلبانگِ انا الحق  
 آزاد ہو سالک تو ہیں یہ اس کے مقامات  
 محکوم ہو سالک تو یہی اس کا ہمہ اوست،  
 خود مردہ و خود مُرد و خود مرگِ مفاجات!

مطلب :- اس دلپذیر نظم میں اقبال نے ہمیں اس بنیادی حقیقت سے آگاہ کیا ہے کہ حریت، رُوحانی ترقی کے لئے بمنزلہ سنگِ بنیاد ہے اگر سالک میں حریت کا بلہ پیدا نہیں ہوئی ہے تو وہ کسی قسم کی رُوحانی ترقی نہیں کر سکتا۔ اگر اس کی رُوح غلامی سے مہتمل ہو چکی ہے تو مراقبہ اور مجاہدہ سے سبب بے سود ہیں۔ اس نکتہ کو میں ایک مثال میں واضح کرتا ہوں۔

فرض کیجئے زید ضعفِ جگر میں مبتلا ہے۔ اندر میں حالت اگر اس کو مقوی  
 غذائیں کھلائی جائیں تو نفع کے بجائے نقصان ہوگا۔ اس کو طاقتور بنانے کا



کا طریقہ یہ ہے کہ پہلے اس کے مرض کا علاج کیا جائے جب ضعفِ جگر دور ہو جائے گا تو مقوی غذا میں یقیناً اُسے فائدہ پہنچا سکیں گی۔

اسی طرح جس شخص کے اندر حریتِ کارنگ نہیں ہے یعنی جس شخص کی روح غلامی کے مرض میں مبتلا ہے اس کو مجاہدوں اور مراقبوں سے کوئی فائدہ حاصل نہیں ہو سکتا۔ اسی لئے اسلام نے انسان کو حریتِ کاملہ کی نعمت سے سرفراز کیا ہے تاکہ وہ رُوحانیت میں ترقی کر سکے۔ حریتِ کاملہ سے میری مراد حریتِ سرگانه ہے۔

واضح ہو کہ حریت کی تین قسمیں ہیں (۱) حریتِ نفس (۲) حریتِ عقل (۳) حریتِ ضمیر اور اسلام نے انسان کو حریت کی ان تینوں اقسام سے بہرہ ور کیا ہے۔

(۱) حریتِ نفس سے میری مراد یہ ہے کہ کسی انسان کو کسی انسان پر حکومت کا حق حاصل نہیں ہے۔ اسلام کی رو سے کوئی انسان دوسرے انسانوں کو اپنا غلام نہیں بنا سکتا۔ ہر شخص ماں کے پیٹ سے آزاد پیدا ہوتا ہے اور اسی ہر انسان کا پیدائشی حق ہے۔ اسلام نے انسان کی اس آزادی کو تسلیم کیا ہے اسی لئے ملوکیت کو حرام قرار دیا ہے۔ کیونکہ ملوکیت میں شخصی آزادی کا خاتمہ ہو جاتا ہے۔ قرآن مجید فرماتا ہے: **إِنِ الْكُفْرُ إِلَّا لَشَطْرُ اللَّهِ** کے سوا کوئی حکمران نہیں ہے (۵۷: ۶) **وَلَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ** ط اور حکومت اُسی کو سزاوار ہے اور تم سب کا انجام گھر اُسی کی طرف لوٹ کر جاوے گا (۷۸: ۷) **فَأَنصَحُوا لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ** میں حکومت تو اللہ ہی کی ہے جو بڑی

شان اور عظمت والا ہے (۱۱ : ۲۰)

وَلَا يُشْرِكُ لِكُنِّي حُكْمِهِ أَحَدٌ أَمَا اور اللہ اپنی حکومت میں کسی کو اپنا  
 شریک نہیں بناتا۔ یعنی کائنات پر حکومت صرف اسی کی ذات سے منحصر ہے (۲۷:۵۸)  
 (۲) حریتِ عقل سے میری مراد یہ ہے کہ انسان کو علم حاصل کرنے کی آزادی  
 حاصل ہے اور حصولِ علم کے سلسلہ میں اپنی عقلِ خدا داد سے کام لینے کی آزادی  
 حاصل ہے دنیا میں کوئی شخص اس کو عقل کے استعمال سے باز نہیں رکھ سکتا۔  
 قرآنِ حکیم نے انسان کے اس حق کو بھی تسلیم کیا ہے بلکہ دنیا میں اور کسی مذہبی  
 کتاب سے اس شدت کے ساتھ اس کو اپنی عقل سے کام لینے کی دعوت نہیں

دی

جب انسان کسی معاملہ میں اپنی عقل سے کام لیتا ہے تو بھی وہ تعقل کرنا  
 ہے، کبھی تفکر، کبھی تدبیر اور کبھی فقہ قرآن حکیم کا کمال ملاحظہ ہو کہ اس کتابِ حکیم  
 نے اپنی دعوت میں انسان کی قوتِ مددگارہ کے ان چاروں مظاہر کو مد نظر رکھا

ہے۔

(۱) لَوْ يُرِيدُكُمْ آيَاتِهِمْ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (۴۳ : ۱۲)

اور اللہ تم کو اپنی نشانیاں دکھاتا ہے تاکہ تم تعقل کر سکو یعنی اپنی عقل

سے کام لے کر اس کی سنی پر ایمان لا سکو۔

(ب) كَذَٰلِكَ يَلْقَى الَّذِينَ كَفَرُوا آيَاتِ اللَّهِ لِيُفَكِّرُوا وَلِيُتَعَقَّبُوا (۲۹ : ۱۲)

اس طور سے اللہ تمہارے سامنے اپنی آیات کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ

تم تفکر کر سکو یعنی اپنی فکر سے کام لے کر قرآن کی حقانیت پر ایمان لا سکو۔

(ج) اَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْفُرْقَانَ ذُو كُنُوتٍ مِنْ عِنْدِ عَلِيِّ اللَّهِ لَوْ جَدَّوَا  
 فِيهِمْ اِخْتِلَافًا كَثِيرًا (۸۱:۴) پس یہ لوگ (منکرین) قرآن میں تدریک کیوں نہیں  
 کرتے؟ اگر وہ تدریک سے کام لیں تو یہ صداقت ان پر منکشف ہو جائے گی کہ اگر  
 یہ قرآن غیر اللہ کی طرف سے ہوتا یعنی کسی انسان کا بنایا ہوا ہوتا تو وہ اس میں  
 بہت سے اختلاف پاتے۔

(د) قَدْ فَضَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ (۶۸:۶)

بلاشبہ ہم نے اپنی آیات تفصیل کے ساتھ بیان کر دی ہیں تاکہ وہ کفہتہ  
 کر سکیں یعنی ان میں غور و فکر کر کے ہم پر ایمان لاسکیں۔

اب میں اس بات کا فیصلہ ناظرین پر چھوڑنا ہوں کہ دنیا میں کسی کتاب  
 نے انسان کو اپنی عقل سے کام لینے کی دعوت اس سے زیادہ موثر انداز میں  
 دی ہے۔

(۲) حریتِ ضمیر سے میری مراد یہ ہے کہ ہر انسان کو آزادی حاصل ہے کہ وہ اپنی  
 سمجھ سے کام لے کر جو راستہ اپنے لئے مناسب سمجھے اختیار کرے کوئی شخص اس کو  
 اس کی مرضی کے خلاف کسی بات پر ایمان لانے کے لئے مجبور نہیں کر سکتا صرف  
 ایک آیت درج کرتا ہوں۔

لَا اِكْرَاهَا فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ التَّرْشِيحُ مِنَ الْعَفْيَةِ (۲۵۶:۴)

دین کے معاملہ میں کسی پر جبر نہیں ہے اسی لئے ہدایت، گمراہی سے الگ ہو چکی ہے۔  
 یعنی اللہ تعالیٰ نے انسان کو دونوں راستے دکھا دیئے ہیں اب اسے اختیار ہے  
 جو راستہ چاہے اختیار کر لے۔

اس تفصیل سے یہ بات پایہ ثبوت کو پہنچ گئی کہ اسلام نے انسان کو سیاسی غلامی ہی سے نجات نہیں دی بلکہ ہر قسم کی غلامی کا خاتمہ کر دیا۔ اسی اہلیتوں نے اپنی مجالس شعورئی میں یہ کہا کہ اسلام تو غلامی کی ہر نوع کے لئے موت کا پیغام ہے۔

یورپ انقلابِ فرانس پر بہت فخر کرتا ہے اور کہتا ہے کہ اس انقلاب کی بدولت مغربی دنیا آزادی سے ہمکنار ہوئی۔ لیکن ہر شخص جانتا ہے کہ اس انقلاب نے یورپ میں صرف سیاسی آزادی کا بیج بویا۔

عقل اور ضمیر کی آزادی اس انقلاب کے بانیوں کے تصور میں بھی نہیں تھی یہی وجہ ہے کہ فرانس کو بادشاہوں کی غلامی سے تو آزادی نصیب ہو گئی مگر پوپ کی غلامی سے نجات آج تک حاصل نہیں ہوئی ہے ان کی عقل اور ان کا ضمیر اسی طرح غلامی کی لعنت میں گرفتار ہے۔ یہ نعمت تو صرف اسلام کی بدولت حاصل ہو سکتی ہے۔ دنیا میں صرف اسلام ہی وہ دین (مستور حیات) ہے جس نے ان تمام طریقوں کو باطل کر دیا جن کی بدولت کوئی شخص نبی آدم کو حریتِ کاملہ سے محروم کر سکتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اسلام نے ملوکیت، بادشاہی، شہنشاہی، استعماریت، جاگیر داری، سریا یہ داری، رہبانیت، اجسامیت، کلیسا میت، مذہبی پیشانیت، ملامت، جھٹم، حلوں، کفارہ، اسلاف پرستی، آئینہ پرستی، قبر پرستی، صلیب پرستی، ادویا پرستی، شخصیت پرستی یعنی انسانوں کو غلام بنانے اور ان کو حریتِ کاملہ سے محروم کرنے کی ان تمام صورتوں کو یکسر مردود و مذموم ناجائز اور حرام قرار دیا ہے۔

اس تہید کے بعد اب میں اس نظم کا مطلب لکھتا ہوں۔  
 پہلے شعر میں غلط اور غلطی کا رنگ پایا جاتا ہے۔ کہتے ہیں کہ اگرچہ صوفیوں کی  
 کلیات کا تو مجھے علم نہیں ہے (کیونکہ وہ مشہور نہیں ہیں) لیکن ان کے کلمات روحانی  
 کا علم تو مجھے جیسے زندگی کو بھی ہے، لہذا ان کی تفسیر ہر شبہ سے افسانہ کی جاتی ہے۔  
 اگر سالک (صوفی) تشریح کا مل سے منع ہے۔ اگر وہ آزادی کی نصیحت میں  
 سانس لے رہا ہے تو اس کے روحانی مدارج (مقامات) حسب ذیل ہوتے ہیں:-  
 (۱) خود گیری (۲) خود داری (۳) گلہ بانگ انا الٰہی

واضح ہو کہ عا اور عا۲ اقبال کی اصطلاحات ہیں۔

خود گیری سے ان کی مراد ہے کہ سچا مسلمان وہ ہے جو کسی کے سامنے  
 دست سوال نہ مارے (اپنی حفاظت خود کرے۔ خود گرفتار مینی خود را نگاہ داشتن۔  
 اپنی حفاظت کے لئے دوسرے کا نصاب نہ ہو۔ یعنی اپنی زندگی اپنی تہمت بازو کی بدولت  
 بسر کرے یعنی خود گیری سے مراد ہے۔ اعتماد علی النفس۔ کسی کا دست نہ ہونا۔  
 خود داری سے مراد ہے اپنی خودی کی عزت کرنا اور اگر کوئی تو میں کرے تو اس کا  
 ہمارک کرنا۔ اور کوئی ایسی بات نہ کرنا جس سے خودی ذلیل ہو جائے۔

نوٹ:- بدایوں (بی بی) کے مکتبہ نے ۱۸۹۵ء میں تاضی شہر سے جیل خانہ  
 کی گونڈھری میں یہ کہا کہ کل جب آپ کو میرے سامنے پیش کیا جائے تو آپ یہ کہیں  
 کہ میں حقین کے ساتھ نہیں کہہ سکتا کہ یہ دستخط جو چہاد کے فتویٰ پر ثبت ہیں، در  
 حقیقت میرے ہی ہیں۔ اور میرے ہی قلم سے ہیں یا مجھے یاد نہیں کہ میں نے اقتدار  
 کے جواب میں انگریزوں کے خلاف چہاد کرے کو فرض قرار دیا ہے یا فریضیت کا

فتویٰ دیا ہو۔ تاکہ میں آپ کو بری کر دوں۔ آپ میرے استاد ہیں میں ہرگز ہرگز  
 اس بات کو گوارا نہیں کر سکتا کہ میں اپنے قلم سے پھانسی کا حکم صادر کر دوں۔ اس  
 کے جواب میں مولوی صاحب نے کہا کہ بد آئیوں کے سارے ہندو مسلمان جانتے  
 ہیں کہ میں نے جہاد کی فریضیت کا فتویٰ دیا تھا۔ اگر عین عدالت میں یہ بیان دوں  
 تو جان تو بیچ جائے گی۔ لیکن دنیا کی نگاہ میں یقیناً ذلیل ہو جاؤں گا۔ مجھے پھانسی  
 قبول ہے لیکن خودی کی تذللیل گوارا نہیں کر سکتا۔

یہ ہے اقبال کا مفہوم خودداری کہ مسلمان موت قبول کرے لیکن خودی  
 کی ذلت کسی حالت میں گوارا نہ کرے۔

قصہ مختصر یہ کہ سالک اگر حریت کی نعمت سے مالا مال ہے تو پھر اس  
 کی روحانی ترقی کی منازل یہ ہوتی ہیں کہ وہ خود گیر ہوتا ہے خود دار ہوتا ہے۔ اور  
 انجام کار انا الحق کا نعرہ بلند کرتا ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ کے سوا اس  
 کائنات میں دوسری ہستی موجود نہیں ہے صرف ذات واحد ہی موجود ہے اور میں  
 اسی ذات واحد کی صفتِ خالقیت کا کرشمہ ہوں۔ بذاتِ خود، محض لاشئ  
 ہوں لیکن مظہرِ ذاتِ حق ہوں۔ اس لئے حق ہوں۔

انا الحق وہ مقام ہے جب سالک اپنی ذات کو ذاتِ حق میں بکلی فنا  
 کر دیتا ہے اور اُس وقت یہ حقیقت اُس پر سنکشف ہو جاتی ہے کہ ملا موجود  
 الا اللہ۔ یعنی اللہ کے سوا اور کوئی ہستی اس کائنات میں موجود نہیں ہے۔ اس  
 حالت میں اگر سالک اپنے آپ کو حق سے تعبیر کرتا ہے تو اس کی مثال یہ ہے  
 کہ جب لوہا آگ میں پڑ کر اپنی ہستی کو فنا کر دیتا ہے تو ہم کہہ دیتے ہیں کہ «ذرا دیکھو تو!»

یہ لوہے کا ٹکڑا تو بالکل آگ ہو گیا، بس اسی طرح سالک کا اپنا وجود تو فنا ہو جاتا ہے  
 حق ہی حق باقی رہ جاتا ہے۔ اس حالت میں اگر کسی عارف کی زبان سے انا الحق  
 نکل جائے تو وہ غلط نہیں ہے۔ حقیقت یہی ہے کہ غیر اللہ کا وجود ثابت نہیں ہے  
 اور نہ ہو سکتا ہے۔ حین منصور حلاج نے انا الحق کہہ کر اسی حقیقت کا اعلان کیا تھا  
 جس کا اعلان شیخ اکبر عارف رحمہ، مولانا جامی، شیخ عمر آبی، حضرت مجدد  
 الف ثانی حضرت مجدد دہلوی اور ابن سب کے خوش چین اقبال مرحوم نے  
 کیا ہے۔ یعنی خودی کی تلاش کر دگے تو خدا مل جائے گا اور خدا کی تلاش کر دگے  
 تو خودی مل جائے گی۔ دریا اور موج دریا میں صرف نام ہی کا تو فرق ہے۔

لیکن اگر سالک غلامی کی زندگی بسر کر رہا ہے، یا اگر غلامی پر دنا مند ہے  
 اور انگریزوں کی حکومت کو مسلمانوں کے لئے رحمت قرار دیتا ہے تو پھر وہ کسی قسم  
 کی روحانی ترقی نہیں کر سکتا۔ جی کہ اگر وہ الہام کا مدعی ہے تو ارہاب بنیش کی نظر  
 میں اس کی بھی کوئی قدر و منزلت نہیں ہو سکتی، چنانچہ اقبال خدا کہتے ہیں :-

حکوم کے الہام سے اللہ بچائے

غار تنگہ اقوام سے وہ صورت چنگیز

غلامی کی بدولت سالک کی خودی ٹوڑھ ہو جاتی ہے بلکہ یہ بیماری ہم اس

کے حق میں "ہمہ ادست" کا مصداق بن جاتی ہے، یعنی اس کا تیسرے یہ نکلتا ہے  
 کہ وہ خود ہو جاتا ہے، اور مرکز خودی اپنا مرکز بن جاتا ہے اور خودی اپنی ناگہانی  
 موت کا سبب ہو جاتا ہے۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ سالک اگر آزاد ہے تو اس کا ہمہ ادست یہ ہے کہ

میں حق ہوں۔ اور اگر وہ غلام ہے تو اس کا ہمہ ادست یہ ہے کہ میں مُردہ ہوں۔  
 دونوں مسلک ہمہ ادست کے قائل ہو تے ہیں لیکن فرق یہ ہے کہ آزاد کا مسلک  
 اُسے زندگی سے ہٹا کر دیتا ہے اور محکوم کا مسلک اُس پر موت وارد کر دیتا ہے۔  
 نوٹ ۱۔ واضح ہو کہ دراصل غلام یا محکوم مسلک ہمہ ادست کا قائل  
 نہیں ہوتا کیونکہ یہ حالت اس پر کبھی واروی نہیں ہو سکتی۔ اقبال نے یہ اصطلاح  
 محض طنزاً استعمال کی ہے جس سے ان کا مقصد یہ دکھانا ہے کہ غلام یا محکوم  
 شخص کی کیفیت یہ ہوتی ہے کہ غیر اس کی موت کا سبب نہیں ہوتا بلکہ وہ خود اپنی  
 موت کا سبب ہوتا ہے اور اُسی پر موت وارد ہوتی ہے۔ اور اس رُدھانی موت کے  
 بعد خود اس کی شخصیت ہی اس کی قبر میں جاتی ہے۔ جس طرح ہمہ ادست کی رُد  
 سے شہور و شاہد اور شہور و بنوں ایک ہیں۔ اسی طرح غلامی میں غلام ہی سرتا ہے  
 اور وہ خود اپنی موت کا سبب ہوتا ہے۔ اور خود ہی اپنی قبر میں جاتا ہے۔ ۲۔

۷

نکل کر خانقاہوں سے ادا کر رہی شہیری  
 کہ فقیر خانقاہی ہے فقط اندوہ د لگیری  
 ترے دین و ادب سے آ رہی ہے لختے و بہانی  
 یہی ہے سرے والی امتوں کا عالم پیری  
 شباطین بلو کیت کی آنکھوں میں ہے وہ جادو  
 کچھ نچھیر کے دل میں ہو پیدا ذوقِ نچھیری  
 چہ بے پروا گزشتہ از نوائے صیگاہ من  
 کہ برد آں شور و مستی از سیہ چشمانِ کشمیری؟



پہلا شعر:- اے مسلمان تیرے حالات کا تقاضا ہے کہ اب تو اپنے  
اندھانہ لاپ پیدا کر یعنی خانقاہوں سے نکل کر باطل کے مقابلہ میں صاف آرا  
ہو جا۔ کیونکہ خانقاہوں میں تو جس فقیر کی تعلیم حاصل کر رہا ہے اس کا توجہ یا وہی  
ناکامی اور رنج و غم کے علاوہ اور کچھ نہیں ہے۔

دوسرا شعر:- تیرے دماغ میں دینِ اسلام کا غلط مفہوم جاگزیں ہو گیا ہے یعنی  
تو سمجھتا ہے کہ اسلام، ترکِ دنیا کا نام ہے اور یہی وجہ ہے۔ کہ تو اپنی تصانیف  
میں بھی اسلام کو ترکِ دنیا (رہبانیت) کے رنگ میں پیش کر رہا ہے۔ میں تجھے  
منتہی کرتا ہوں کہ جب کسی قوم کے حاتمہ کا دفن آجاتا ہے تو اس کے افراد  
میں ترکِ دنیا کا خیال پیدا ہو جاتا ہے۔

نوٹ:- اس شعر میں ابائے موحیہ زمانہ کے علماء اور صوفیاء کی  
ذہنیت کا فشر پیش کیا ہے۔ عرصہ دراز سے اکثر دبیر علماء اور صوفیاء کے  
دلوں میں دین کا یہ مفہوم جاگزیں ہو گیا ہے کہ مسلمانوں کو نماز روزہ کے مسائل  
بتلاویئے جائیں یا کفر کے فتوؤں پر مہر ہی ثبت کر دی جائیں یا شاگردوں کو  
حدیث اور فقہ کی چند کتابیں پڑھادی جائیں۔ باقی رہے مسلمانوں کے  
قوی یا باسی یا تمدنی مسائل تو یہ سب بانیں دنیا سے تعلق رکھتی ہیں، دین سے  
ان کا کوئی رالہ نہیں ہے۔ اس لئے ہمیں ان معاملات میں دخل دینے کی ضرورت  
نہیں ہے۔

رموز سلطنتِ ثولیش خسرواں دانشد  
گدائے گوشہ نشینی نو خانقاہ مخروش

تعمیر اشعر۔۔ اے مسلمان ایہ وقت بہت نازک ہے۔ ملوکیت (غیر اسلامی حکومت) کے علمبردار تجھ کو ہمیشہ گے لئے اپنا غلام بنانے کی تدابیر میں مصروف ہیں اور یہ شیاطین اپنے مقاصد کے حصول کے لئے ایسے حربے استعمال کر رہے ہیں جو بظاہر دلفریب ہیں اور تو ان کو اپنے حق میں مفید سمجھتا ہے۔ لیکن درحقیقت یہ سب تجھے غلام بنانے کی خوشنما صورتیں ہیں۔ وہ لوگ دراصل تیرے دشمن ہیں لیکن دوستوں کی شکل میں تیرے سامنے آرہے ہیں۔ وہ تجھے مالی امداد سے رہتے ہیں تیرے رہنماؤں کو ترقی کے راستے سمجھا رہے ہیں۔ تیرے پاس خیرسگال کے دفونڈ بچھ رہے ہیں لیکن درحقیقت یہ سب تجھے غلام بنانے کی ترکیبیں ہیں۔ پس تو آنکھیں کھول اور اپنے بچاؤ کی فکر کر۔

جو تمہارا اشعر۔۔ اس شعر میں انبیاؑ نے اس اشارہ پر اظہارِ انسوس کیا ہے کہ میرے ملک کے باشندوں سے میرے پیغام کو مطلقاً نہیں سمجھا۔ بلکہ سمجھنے کی

لہ ملوکیت کے علمبردار (امیکار لٹکاستان) کی عیاری کی نازہ تیرے مثال یہ ہے کہ آج کل یہ مسلمان اسلام مسلمانوں کو پیغام کہہ رہے ہیں کہ اگر نیکوین خدا تمہارے ساتھ ہو سکتے ہیں تو خدا پرست کیوں تمہارے ہو سکتے؟ پس تم بھی خدا پرست ہو مگر بھی خدا پرست بن اس لئے دوس کے مقابل میں ہمارے ساتھ تھوڑو بڑو حالانکہ حقیقت یہ ہے کہ دوس خدا پرست ہے نہ کہ لوگ خدا پرست ہیں۔ فرق صرف اتنا ہے کہ دوس اعلانیت نکار ہے اور لوگ زہانت سے اترا کرتے ہیں لیکن اپنے عمل سے خدا کا کار کرنے میں اور میری رائے میں دوس نے مسلمانوں کو اس قدر نقصان نہیں پہنچایا جس قدر انگریزوں نے ۱۱

کوشش ہی نہیں کی -

اے خدا! کشمیری مسلمانوں کے دل اسلام کی محبت سے کس طرح خالی ہو گئے۔

۸

سمجھا ہو کی بوند اگر تو اسے تو خیر  
دل آدمی کا ہے فقط اک جذبہ بلند  
گردشس مہ دستارہ کی ہے ناگوارا سے  
دل آپ اپنے شام و سحر کا ہے نقش بند  
جس خاک کے فہیر میں ہے آتش چنار  
مکن نہیں کہ سرد ہو وہ خاکِ ارجمند

مطلب ۱- اس نظم میں اقبال نے کشمیری مسلمانوں کو دل کی بات اور قدر و قیمت سے آگاہ کیا ہے کہتے ہیں کیا سے مسلمان! اگر تو دل کو گوشت کا لوتھڑا سمجھتا ہے تو تیری نادانی ہے۔ دل سے مراد عفو نہیں ہے جو خون کی گردش کا سبب ہے بلکہ دل ایک نورانی لطیفہ ہے یعنی ایک غیر مادی جوہر ہے جس کی بدولت انسان کے اندر تسخیر کائنات کا جذبہ پیدا ہو جاتا ہے یعنی دل سے خودی مراد ہے جو تیرا مکان کی فیود سے بالاتر ہے۔

مادی دنیا میں صبح و شام بیٹک سس دھمکی گردش سے مضیق ہوتی ہے لیکن انسان کی روحانی دنیا، ان مادی قوانین کی پابند نہیں ہے۔ اس دنیا میں جس قدر اٹھایا رہتا ہوتے ہیں وہ سب دل ہی کی کیفیات سے پیدا ہوتے ہیں! یاد رکھ کہ جس انسان کے دل میں عشقِ رسول کی آگ روشن ہے وہ شخص غلامی

کی زندگی گوارا نہیں کر سکتا۔

**نوٹ:**۔ اس شعر میں اقبال نے آتش چنار کی ترکیب بہت بر محل استعمال کی ہے کیونکہ کشمیر میں چنار کا درخت بکثرت پایا جاتا ہے اور چونکہ اس کی لکڑی میں روغن ہوتا ہے اس لحد بہت جلد جل اٹھتی ہے اور اس کی لپٹ بہت تیز ہوتی ہے اقبال نے آتش چنار سے عشق رسول کی آگ مُراد لی ہے اور عشق کی خواہیت بھی یہاں ہے کہ اس کی آگ بھی بہت شدید ہوتی ہے اور حوادثِ روزگار سے ٹھنڈی نہیں ہو سکتی۔

۹

کھلا جب چمن میں کبتخانہ گل  
 نہ کام آیا ملا کے علم کتابی  
 متانت شکن تھی ہوا کے بہاراں  
 غزا نخواست ہوا پیر کب اندرابی  
 کہا لالہ آتشیں پیر ہن نے  
 کہ اسرارِ جاں کی ہوں میں بیجبابی  
 سمجھتا ہے جو موت خوابِ لحد کو  
 نہاں اس کی تعمیر میں ہے خرابی  
 نہیں زندگی سلسلہ روز و شب کا  
 نہیں زندگی مستی و نیم خوابی  
 حیات است در آتش خود طمیدوں  
 خوش آن دم کہ میں نکتہ را بازیابی

اگر ز آتش دل شرار سے بگری  
توان کرد زیرِ فلک آفتابی

تمہید :- یہ اس مجموعے میں بہترین نظم ہے۔ اس میں اقبال نے پہلے تو  
شہابی کو تباہی کو واضح کیا ہے کہ وہ سارا وقت کتابوں کے مطالعہ میں بسر کرتا ہے۔  
مشاہدہ نظر ست کی طرف قطعاً متوجہ نہیں ہوتا۔ اس کا نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ اس کے  
خیالات میں دعوت پیدا ہوتی ہے نہ دل میں عشق الہی کا جذبہ پیدا ہوتا ہے۔  
اور نہ وہ کائنات اور زندگی کی حقیقت سے آگاہ ہو سکتا ہے۔

”بیرک اندرابی“ نیز ترکیب قدر سے تشریح طلب ہے۔ اندرابی منسوب  
ہے اندراب سے جو بآغ کے پاس ایک قصبہ تھا۔ یہاں سے سادات کا ایک بلند  
مرتبہ خاندان جس کے افراد علم اور زہد دونوں میں ممتاز تھے، ہجرت کر کے دادی اولاد  
میں آکر آباد ہو گیا تھا۔ اس خاندان کے افراد حسب و نسب اور علم و فضل کے اعتبار  
سے آج بھی مسلمانان کشمیر میں معزز اور ممتاز ہیں۔

لالہ آتشیں پیریں۔ گل لالہ، اقبال کی اصطلاح ہے اور ان کی شاعری میں  
رزیرہ اعتبار سے بہت اہمیت رکھتا ہے۔ چونکہ عاشق کی طرح لالہ کے جگر میں بھی  
داغ ہوتا ہے۔ اس لئے اقبال اس کو عاشق کا مظہر قرار دیتے ہیں۔ اور اسی لئے

---

لے میر سے استاد محترم حضرت مولانا مولوی سید محمد میرک شاہ صاحب، مظلہ العالی جو  
مقبول اور منقول دونوں شعبوں میں نہایت بلند مرتبہ پر فائز ہیں، سادات اہل تلامذہ میری سے  
تلقو رکھتے ہیں اور اپنے اسلاف کی تمام خصوصیات کے حامل ہیں ۱۱۔

انہوں نے اس کی زبان سے زندگی کی حقیقت بیان کی ہے۔ کیونکہ اقبال کا عقیدہ یہ ہے کہ زندگی کی حقیقت سے مراد عاشق ہی آگاہ ہو سکتا ہے۔

بچشمِ عشق نگر تا سمرغِ خود یابی  
جیساں بچشمِ خرد سیمیا ویزنگ است

اقبال نے اس بات کو مختلف طریقوں سے ثابت کیا ہے کہ منطقی یا فلسفی حقیقت سے آگاہ نہیں ہو سکتا کیونکہ عقل میں سب سے بڑا عیب یہ ہے کہ وہ جس بات کو ثابت کرتی ہے تھوڑی دیر کے بعد خود ہی اس کو باطل کر دیتی ہے مثلاً اگر آج وہ اس بات پر دلیل پیدا کرتی ہے کہ خدا موجود ہے تو کل ہی عقل یہ دلیل قائم کرتی ہے کہ خدا موجود نہیں ہے۔ منطقی یا فلسفی ساری عمر خود ہی اثبات واجب الوجود پر ادلہ قائم کرتا ہے اور خود ہی انکار کرتا رہتا ہے اس اثبات و ابطال کا یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ تادم مرگ اس کو یقین (ایمان) حاصل نہیں ہو سکتا۔ اقبال نے اپنی تصانیف میں زندگی کی حقیقت مختلف طریقوں سے واضح کی ہے۔ کہیں تو یہ کہا ہے:-

عکس ستر آدم ہے ضمیرِ گن ٹکان " ہے زندگی  
اور ہمیں یہ لکھا ہے:-

بر مقامِ خود رسیدن زندگی است  
ذات را بے پردہ دیدن زندگی است

اور کہیں اُسے ان لفظوں سے واضح کیا ہے:-

زندگی جز لذتِ پر داز نیست      آشیانِ با فطرتِ ادرا از نیست

اور کہیں اس کی تصویر اس انداز سے کھینچی ہے۔

آنکہ حقیقی لایوت آمد حق است

زیستن با حق حیات مطلق است

لیکن ان تمام تعبیرات کا مفہوم ایک ہی ہے۔ چنانچہ یہاں اس کو

اس طریقہ سے ادا کیا ہے :-

حیات است در آتش خودت پسیدن

خوش آن دم کہ این نکتہ را باز یابی

یہ شعر اس نظم کی جان ہے اور اسی کے لئے اقبال نے چمن کا ملازمہ بلدھا اور پانچ اشعار بطور تمہید لکھے مقصد اس نظم سے یہ ہے کہ اگر کشمیری مسلمان عقل کے بجائے عشق کو اپنا رہنما بنالیں تو غلامی کی زنجیروں کو توڑ سکتے ہیں۔

مطلب :- اقبال کہتے ہیں کہ جب ملا باغ میں گیا تو وہ پھولوں کے کتبخانہ سے مطلق استفادہ نہ کر سکا۔ بلکہ اس لائبریری کی ایک کتاب بھی نہ پڑھ سکا۔

بات یہ ہے کہ کتابی علم غمطوت کے مطالعہ میں کچھ بھی مدد نہیں کرتا۔ مطلب یہ ہے کہ تلا میں کائنات کے مطالعہ کی صلاحیت ہی نہیں ہے۔ اس لئے نہ وہ فطرت کا شاہدہ کر سکتا ہے اور نہ اُس سے، اس کے اندر معرفت الہی کارنگ پیدا ہو سکتا ہے۔

جب ملا نے کچھ دیر تک باغ میں قیام کیا تو اس پر بھی موسم بہار نے اپنا اثر مرتب کیا یعنی اس کے اندر بھی غزلخوانی کا جذبہ پیدا ہو گیا۔

جب گل لارہ سے یہ کیفیت دکھی تو اُس نے کہا کہ میں تجھ پر زندگی کی

حقیقت واضح کر سکتا ہوں مطلب یہ ہے کہ عاشق اسرار حیات سے واقف ہوتا ہے۔ اس لئے اگر کسی کے دل میں ان حقائق سے آگاہی حاصل کرنے کی تمنا ہو تو اسے عشق اختیار کرنا چاہیے۔ یہ دولت کتابی علم سے حاصل نہیں ہو سکتی۔

چنانچہ گل لالہ نے کہا کہ جو شخص یہ سمجھتا ہے کہ مرنے کے بعد دوبارہ زندگی نہیں ہوگی، اس کا خیال غلط ہے اور اس درجہ غلط ہے کہ اس نظریہ پر جو معاشرہ قائم ہوگا، اس کو کبھی استحکام نصیب نہیں ہو سکتا۔ یعنی جو سوشل مسکب مادیت پر قائم ہوگی، اخلاق اعتبار سے اس کا وجود دنیا کے لئے ہزاروں فریبوں کا موجب ہوگا۔ عقیدہ انکارِ خدا پر، کوئی پابند اور نظائر زندگی بدون نہیں ہو سکتا۔

زندگی، عناصر میں ظہور ترتیب کا نام نہیں ہے، زندگی، زمان و مکان میں مقید نہیں ہے کیونکہ وہ ذاتِ مادی کے امتزاج کا نتیجہ نہیں ہے زندگی حیوانات کی طرح خواب و خورش سے عبارت نہیں ہے۔

نوٹ۔۔ اس مصرع میں دو لفظ آئے ہیں مستی اور نیم خوابی پہلے لفظ سے لیبال نے فرائنڈ کے نظریہ کا ابطال کیا ہے کہ انسانی زندگی محض جنسی خواہشات (انہی سے مستی کا رنگ پیدا ہوتا ہے) یا ان کی نسکین کا نام نہیں ہے۔

دوسرے لفظ سے مارکس کے فلسفہ کی تردید کی جاتی ہے کہ انسانی زندگی صرف شکم پوری (اسی سے نیم خوابی کی کیفیت رونما ہوتی ہے) سے عبارت نہیں ہے۔ اگر ایسا ہو تو انسان اور گدھے میں کوئی فرق نہیں رہے گا۔ اور ہم دیکھتے ہیں کہ دونوں میں بعد المشرقین ہے ۱۱۔

پہلے گل لالہ نے یہ بتایا کہ زندگی کیا نہیں ہے یعنی مردہ غلط نظریات



(مادیت اور لائٹراکیت) کی تردید کی اس کے بعد اب یہ بتانا ہے کہ زندگی کیا ہے  
چنانچہ کہتا ہے کہ

زندگی درحقیقت اپنی آگ میں جلنے کا نام ہے اور یہ آگ صرف عشق کی  
بدولت سینہ میں روشن ہو سکتی ہے یعنی زندگی، گمی نصب العین کے حصول میں  
سر وقت ساعی رہنے کا نام ہے۔ آفتاب کی رائے میں زندگی کا اطلاق صرف اس  
شخص پر ہو سکتا ہے جو اپنے مقصود کو حاصل کرنے کے لئے ہر وقت جدوجہد  
میں مصروف رہے اسی کو سیم اور تگاپوٹے رام کو آفتاب اپنی آگ میں جلنے سے  
تعبیر کرتے ہیں چونکہ یہ "طبیعدوبدم" ہی اصل حیات ہے اس لئے وہ کہتے ہیں کہ  
بڑا مبارک ہو گا وہ وقت جب تو اس نکتہ کو سمجھ جائے گا۔ کہ زندگی اپنے نصب العین  
کو حاصل کرنے کی لگن کا نام ہے۔

آخر میں کہتے ہیں کہ اے سلمان! اگر تو اپنے دل میں محبت کی پھکاری روشن  
کر سکے یعنی اگر تیرے دل میں نصب العین کے حصول کا یہ پناہ جنید پیدا ہو جائے  
(اسی کو عشق کہتے ہیں) تو میں تجھے یقین دلاتا ہوں کہ تو اس دنیا میں "آفتابی" کر سکتا  
ہے۔ اس آفتابی کرنے کے درمنی ہو سکتے ہیں ایک تو یہ کہ تیرا وجود، دنیا کے حق میں ایسا  
ہی مفید ہو جائے گا جیسا کہ آفتاب کا ہے۔ دوسرا مطلب یہ ہو سکتا ہے کہ تو

لے آفتاب سے اسی نکتہ کو بال جبریل میں باری الفاظ بیان کیا ہے۔

جسے شباب اپنے لہو کی آگ میں جلنے کا نام سنت کوئی سے ہے تلخ زندگی کا انگلیں

اس شعر میں شباب سے زندگی مراد ہے۔ ۱۲-

دنیا میں سب سے اعلیٰ مرتبہ حاصل کر سکے گا۔ جیسا کہ آفتاب کو حاصل ہے۔ آفتابی میں شہرت، عزت، چمک دمک، ناموری، بلندی، یکتائی اور سردی یہ تمام تصورات پوشیدہ ہیں۔

نوٹ:۔ اقبال کہتے ہیں کہ حیات، اپنی خودی کی آگ میں جلنے کا نام ہے، میں واضح کر چکا ہوں کہ یہ آگ عشق سے پیدا ہوتی ہے بلکہ عشق ہی کا دوسرا نام آگ ہے۔ حضراتِ مونیہ کی بھی یہی تعلیم ہے۔ صرف اصطلاحات کا فرق ہے یعنی وہ اس حقیقت کو باہر الفاظ بیان کرتے ہیں کہ زندگی، سلوکِ مطلقہ، کا نام ہے، اور جو شیعہ سالک کے اندر سلوکِ مطلقہ کا داعیہ پیدا کرتی ہے وہ عشق ہی تو ہے۔ اس سلوک کا طریقہ یہ ہے کہ سالک کائنات کے بجائے اپنی خودی میں غور و فکر کرتا ہے یعنی اپنی خودی کو اپنے روحانی سفر کا نقطہ آغاز بنا تا ہے خودی کے اس مراقبہ کو اقبال اپنی اصطلاح میں "دلائشِ خود پیدن" سے تعبیر کرتے ہیں۔ اقبال اور صوفیہ دونوں کی تعلیم کا ماخذ قرآن مجید کی یہ آیت ہے۔

وَفِي الْاَنْفُسِكُمْ ۗ اَفَلَا تَبْصُرُوْنَ ؟ اہم سے اپنی ہستی کی نشانیاں خود  
تہمارے نفوس میں پوشیدہ کر دی ہیں۔ پس تم غور کیوں نہیں کرتے ؟

۱۰

آزاد کی رگ سخت ہے مانند رگ سنگ  
محمکوم کی رگ نرم ہے مانند رگ تاک  
محمکوم کا مُردہ و افسردہ و نو مید  
آزاد کا دل زندہ دپر سوز و طرب ناک

آزاد کی دولت دل روشن نفس گرم  
 محکوم کا سرمایہ فقط دیدہ نمناک  
 محکوم ہے بیگانہ اخلاص و مروت  
 ہر چند کہ منطق کی دلیلیوں میں ہے چالاک  
 ممکن نہیں محکوم ہو آزاد کا ہمدوش  
 وہ بندہ افلاک ہے یہ خواجہ افلاک

مطلب :- اس نظم میں اقبال نے آزاد اور محکوم کے درمیان موازنہ کیا ہے، اور مقصد اس سے یہ ہے کہ مسلمانوں میں آزادی کے حصول کا صحیح جذبہ پیدا ہو۔ کہتے ہیں کہ

(۱) آزادی اور مردِ حر کی خودی یا شخصیت پتھر کی طرح سخت اور مضبوط ہوتی ہے۔ اس لئے جو مخالف اس کے سامنے آتا ہے وہ اس کی خودی کی صلابت کی بنا پر پاش پاش ہو جاتا ہے یعنی دشمن، مردِ حر کو مغلوب نہیں کر سکتا لیکن غلام کی خودی نہایت ضعیف ہوتی ہے، اس لئے وہ اپنے دشمنوں کا مقابلہ نہیں کر سکتا اور اگر کرتا ہے تو مغلوب ہو جاتا ہے۔

(۲) غلامی کی وجہ سے محکوم کا دل مُردہ، افسردہ اور ناامید ہوتا ہے یعنی نہ اس کے دل میں تسخیر کائنات کا جذبہ پیدا ہوتا ہے نہ سرورِ می کی خواہش پیدا ہوتی ہے اور چونکہ وہ ذلت و خواری کی زندگی بسر کرتا ہے اس لئے قدرتی طور پر اس کے دل میں مایوسی اور ناامیدی کا غلبہ ہو جاتا ہے، لیکن اس کے برعکس آزاد کا دل زندہ ہوتا ہے۔ اس میں دنیا کو فتح کرنے کا دلورہ موجزن ہوتا ہے۔ اور وہ مسرت سے سرور

ہوتا ہے کیونکہ حریت کا لازمی نتیجہ سترت ہے۔

(۴) آزادی کی زندگی کا سرمایہ یہ ہے کہ اس کا دل پاکیزہ فعالیتات کا مرکز ہوتا ہے اور اس کی شخصیت، ہمت اور حوصلہ کی آئینہ دار ہوتی ہے۔ اس کے برعکس محکوم کی ساری زندگی رنج و غم اور ماتم میں بسر ہو جاتی ہے وہ سترت سے ہمیشہ محروم رہتا ہے۔

(۵) آزاد کی زندگی کی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں خلوص اور مردت کا فرما ہوتی ہے وہ دہوکہ فریب اور خود غرضی سے پاک ہوتا ہے دوسروں کے ساتھ حسن سلوک سے پیش آتا ہے لیکن محکوم ان خوبیوں سے یکسر معرہ ہوتا ہے۔

دوسرے مصرع " ہرچہ کہ منطوق کی دلیلوں میں ہے چالاک " کے دو معنی ہو سکتے ہیں۔ ایک یہ کہ محکوم خواہ علم منطوق میں کتنا ہی ماہر کیوں نہ ہو یعنی عقل یا اعتبار سے اس کا پایہ کتنا ہی بلند کیوں نہ ہو لیکن وہ خلوص اور مردت سے بیگانہ ہوتا ہے۔ دوسرے معنی یہ ہو سکتے ہیں کہ اگرچہ محکوم اپنے غیر اسلامی اعمال کی توجیہ یا جماعت میں منطوقی دلائل پیش کر سکتا ہے لیکن وہ لاکھ دلائل پیش کرے آزاد اس کی دلیلوں سے مطمئن نہیں ہو سکتا۔

(۶) قصہ مختصر یہ ہے کہ محکوم کسی صورت سے بھی آزاد کا ہمر نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ دونوں کی زندگی میں بنیادی اختلاف ہوتا ہے یعنی محکوم کائنات کا غلام ہوتا ہے اور آزاد کائنات پر حکمراں ہوتا ہے۔

خواجہ افلاک اقبال کی اصطلاح ہے اور اس کے مفہوم سے آگاہ ہو جانے کے بعد شدہ افلاک کا مفہوم خود بخود واضح ہو سکتا ہے۔

خواجہ افلاک کے لفظی معنی ہیں افلاک کا آنا۔ اقبال کی مراد اس سے وہ شخص ہے  
جو زمان و مکان کا حکمراں ہو۔

قدیم فلسفہ میں افلاک کو زندہ اور کائنات پر حکمراں تسلیم کیا گیا ہے۔ قدیم  
زمانہ میں یونانیوں، مصریوں اور عراقیوں کا خیال یہ تھا کہ افلاک کی گردش انسانوں  
کی زندگی پر اثر انداز ہوتی ہے۔ اقبال نے قدام کے اسی عقیدہ کو تہ نظر رکھ کر  
خواجہ افلاک کی اصطلاح وضع کی ہے یعنی وہ شخص جو افلاک کا محکوم ہونے کے  
بجائے خود ان پر حکمراں ہو۔

اقبال کا فلسفہ یہ ہے کہ صرف مردِ خریا مردِ مومن افلاک پر حکمراں ہو سکتا ہے  
جو شخص غلامی کی زندگی بسر کر رہا ہے، وہ تو افلاک کے غلاموں کا غلام ہے وہ ہملا  
کیا ان پر حکمراں ہو سکتا ہے۔

خواجہ افلاک کا حقیقی مفہوم میری رائے میں یہ ہے کہ مومن زمان و مکان  
پر حکمراں ہوتا ہے اس کے برعکس غلام، اسی زمان و مکان ہوتا ہے اور یہی دونوں  
میں بنیادی فرق ہے۔ اس لئے ہم کہہ سکتے ہیں کہ

ع      چہ نسبت خاک را با عالم پاک

۱۱

تمام عارف و عامی خودی سے بیگانہ!  
کوئی بتائے یہ مسجد ہے یا کہ میخانہ!  
یہ راز ہم سے چھپایا ہے میرزا اعظمنے  
کہ خود سرم ہے چراغِ سرم کا پروانہ

طاسم بے خبری، کافری و دینداری  
 حدیث شریف و برہمن فسوں و افسانہ  
 نصیبِ خطہ ہو یارب وہ بندہ درویش  
 کہ جس کے فقر میں اندازہ ہوں کلیمانہ  
 چھپے رہیں گے زمانہ کی آنکھ سے کبتک  
 گہر میں آبِ و کمر کے تمام یکدانہ

پہلا شعر - اس شعر میں اقبال نے عالمِ اسلامی پر بحیثیت مجموعی تبصرہ  
 کیا ہے کہ اس وقت مراقش سے لے کر ہندوستان تک سارے مسلمان، عالم  
 ہوں با جاہل (عارف و عامی) اپنی خودی سے بیگانہ ہیں یعنی اس بات سے بیخبر ہیں  
 کہ اللہ تعالیٰ نے مسلمان کو اقوامِ عالم میں کیا مرتبہ عطا کیا ہے، اس بے خبری کا نتیجہ  
 یہ نکلا کہ عالمِ اسلام، مسجد کے بجائے میخانہ میں تبدیل ہو گیا۔

واضح ہو کہ قرآن حکیم نے مسلمانوں کو اقوامِ عالم کا سردار بنایا ہے چنانچہ یہ  
 آیت شریفہ اس پر شاہد ہے۔ كُنْتُمْ خَيْرَ اُمَّةٍ اَخْرَجْتُ لِلنَّاسِ تَاْمُرُوْنَ  
 بِالْمَعْرُوْفِ وَ تَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ كُوْنُوْا مِنَ الرَّاسِخِيْنَ (۱۱۰: ۳)  
 اے مسلمانوں! تم بہترین قوم ہو جو پیدا کی گئی لوگوں کے لئے تم حکم کرتے ہو  
 نیک کاموں کا اور روکتے ہو بُرے کاموں سے اور ایمان لاتے ہو، اللہ پر۔ یعنی اے  
 مسلمانوں! جتنی قومیں دُنیا میں آج تک پیدا ہوئیں تم اُن سب میں افضل اور اعلیٰ  
 ہو اور تمہاری افضلیت کا سبب یہ ہے کہ تم لوگوں کو نیکی کا حکم دیتے ہو اور بُرائی سے  
 روکتے ہو اور تمہارے اندر یہ طاقت اس لئے پیدا ہوئی کہ تم مومن ہو۔

اس آیت سے دنیا میں مسلمانوں کا مرتبہ منصب اور مقام روز روشن کی طرح واضح ہو گیا یعنی مسلمان قوم کو اللہ تعالیٰ نے اس لئے پیدا کیا ہے کہ دنیا میں نیکی کی اشاعت کرے گی اور بدی کو مٹائے گی اور اس میں یہ طاقت ایمان کی بدولت پیدا ہو سکتی ہے۔ اس سے یہ ثابت ہوا کہ مسلمانوں کو اپنے اندر یہ طاقت پیدا کرنی چاہیے۔ کہ وہ دوزخوں کو حکم دے سکیں اور اگر وہ ایسا نہ کر سکیں تو وہ اپنے مقام سے گر جائیں گے اور ان کی تخلیق کا مقصد فوت ہو جائے گا۔

اقبال کہتے ہیں کہ اگر مسلمان اپنی حقیقت سے آگاہ ہوئے تو وہ یقیناً ایمان باللہ پیدا کر کے اپنی خودی کو مرتبہ کمال تک پہنچاتے اور دنیا پر حکمرانی کرتے لیکن ان کی حالت یہ ہے کہ وہ محکومی کی زندگی بسر کر رہے ہیں جس سے ثابت ہوا کہ وہ اپنی خودی سے بیگانہ ہیں۔

دوسرے مصرع میں دو لفظ غور طلب ہیں مسجد اور میخانہ۔ مسجد کنایہ ہے اطاعت خداوندی سے اور میخانہ کنایہ ہے اطاعتِ غیر اللہ سے یعنی خودی سے بیگانگی کا نتیجہ یہ نکلا کہ اس وقت تمام مسلمان اللہ تعالیٰ کی اطاعت کے بجائے غیر اللہ کی اطاعت کر رہے ہیں۔ یعنی مسلمانوں کی غفلت سے مسجد و میخانہ بن گئی یعنی عالم اسلامی، غیر اللہ کی غلامی میں مبتلا ہو گیا۔ مسجد اور میخانہ کے دوسرے معنی یہ بھی ہو سکتے ہیں کہ مسجد وہ جگہ ہے جہاں انسان اپنی خودی سے آگاہ ہو سکتا ہے اور میخانہ اس مقام کو کہتے ہیں جہاں انسان اپنی خودی سے بیگانہ ہو جاتا ہے یعنی اس وقت تمام دنیا کے مسلمان اپنی خودی کی قدر و قیمت سے بیگانہ اور نا آشنا ہیں۔

دوسرا شعر۔ اس کی ذمہ داری بڑی حد تک تو تم کے علماء اور داعیین پر

ہے۔ جنہوں نے مسلمانوں کو اسلام کی روح سے آشنا کرنے کی بجائے خودی مسائل میں الجھا رکھا ہے۔

دافع ہو کر اسلام کی روح یا حقیقت یہ ہے کہ وہ انسان کو عشقِ الہی کا درس دیتا ہے۔ قرآن مجید کی یہ آیت اس پر نص صریح ہے۔ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ ﴿۲:۱۷۵﴾۔ یعنی مومنوں کی شناخت یہ ہے کہ ان کے قلوب میں اللہ کی محبت تمام محبتوں پر غالب رہتی ہے یعنی اگرچہ یہ تقاضائے بشریتِ ان کو بیوی بچوں اور مال و دولت سے بھی محبت ہوتی ہے، باغات مہلات اور تجارتی کاروبار سے بھی محبت ہوتی ہے لیکن اللہ کی خوشنودی حاصل کرنے کے لئے وہ ان سب محبتوں کو تریبان کر سکتے ہیں۔

اس آیت سے ثابت ہوا کہ محبتِ الہی اسلامی تعلیمات کا مرکزی اور بنیادی تصور ہے۔ جسے ہم موجودہ زمانے کی اصطلاح میں اسلامی آئیڈیالوجی (نظامِ افکار و تصورات) کہتے ہیں وہ قاعدہ ای بنیادی عقیدہ پر مبنی ہے۔ اگر مسلمان کی زندگی محبت سے خالی ہے تو اسلامی ناویہ نگاہ سے اس کا وجود اور عدم دونوں برابر ہیں۔ اس عقیدہ یا تصور کی اہمیت کا اندازہ اس بات سے بھی ہو سکتا ہے کہ اللہ نے محبت کرنے کے حکم پر اکتفا نہیں کیا بلکہ ہم کو محبت کرنے کا طریقہ بھی بتا دیا ہے تاکہ ہم اپنی تخلیق کی غایت کو پورا کر سکیں۔ ارشاد ہوتا ہے۔ قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ ﴿۳:۳۱﴾

اے ہمارے رسول! آپ مسلمانوں کو مطلع کر دیں کہ اگر تم اللہ سے محبت کرنے کے آرزو مند ہو تو اس کا طریقہ یہ ہے کہ میری اتباع کرو۔ میری پیروی



کا نتیجہ یہ ہو گا کہ اللہ (خود تم سے محبت کرنے لگے گا۔

اقبال کہتے ہیں کہ افسوس ہے کہ علماء مسلمانوں کو محبتِ الہی کا درس نہیں دیتے۔ انہوں نے یہ راز مسلمانوں سے پوشیدہ رکھ چھوڑا ہے کہ حرمِ نوخودِ چراغِ حرمِ کا پردانہ ہے۔

حرمِ کنایہ ہے ذاتِ خداوندی سے اور چراغِ حرمِ کنایہ ہے مسلمان سے۔ یعنی حقیقتِ حال یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ خود مسلمانوں سے محبت کرنے کا آرڈر دے رہا ہے۔ بس وہ اتنی سی بات کا منتظر ہے کہ بندے اس کے رسولِ صلعم کی اتباع کریں یعنی اتباع کے ذریعہ سے اس کی طرف مائل ہوں تو وہ انہیں اپنا محبوب بنا لے اور اپنی رحمتوں کے دروازے ان پر کھول دے۔

اقبال نے یہ مضمون اس حدیث سے اخذ کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ وہ بندہ اگر میری طرف ایک قدم اٹھاتا ہے تو میں اس کی طرف دس قدم چل کر آتا ہوں یا وہ میری طرف ایک بالشت بٹھاتا ہے تو میں اس کی طرف ایک گز بٹھکتا ہوں۔

نوٹ:۔۔ اقبال نے جو اپنی تمام تصانیف میں مسلمانوں کو عشقِ رسولؐ کا

پیغام دیا ہے اس کی وجہ صرف یہ ہے کہ قرآنِ حکیم کی مدد سے دین کی حقیقتِ عشقِ رسولؐ کے علاوہ اور کچھ نہیں ہے۔ اسی مضمون کو ایک شاعر نے یوں بیان کیا ہے۔

بس اتنی ہی حقیقت ہے ہمارے دینِ دایاں کی

کہ اس جانِ جاں کا آدمی دیوانہ ہو جائے

تیسرا شعر۔۔ اقبال نے شاعرانہ انداز میں اس حقیقت کو واضح کیا ہے کہ مذہبی

پیشوا، معمولی باتوں پر لوگوں کو کافر بنا دیتے ہیں۔ ان کا یہ طرزِ عمل اس بات پر

دلالت کرتا ہے کہ وہ دین کی حقیقت سے بے خبر ہیں۔

چوتھا شعر:- اقبال کشمیری مسلمانوں کے حق میں یہ دعا کرتے ہیں کہ اے اللہ! کشمیر میں کوئی ایسا مردِ مومن پیدا ہو جائے جس کے فقر میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کا رنگ ہو یعنی جس طرح انہوں نے بنی اسرائیل کو مصریوں کی غلامی سے نجات دلائی تھی، وہ مردِ مومن، کشمیریوں کے لئے مفید ثابت ہو۔ آمین

پانچواں شعر:- گہر کنایہ ہے کشمیری مسلمانوں سے اور اب دگر کنایہ ہے خطہ کشمیر سے کہتے ہیں کہ کشمیری مسلمان تو بڑی خوبیوں کے مالک ہیں اور ان میں بڑی صلاحیت مخفی ہے لیکن غلامی نے ان کی خوبیوں پر پردہ ڈال دیا ہے۔ اس کے بعد اقبال خدا سے دعا کرتے ہیں کہ کوئی ایسی صورت پیدا ہو جائے کہ کشمیری مسلمان آزادی سے ہمکنار ہو سکیں۔ تاکہ ان کی خوبیاں دنیا والوں پر واضح ہو سکیں۔

نوٹ:- ان اشعار سے واضح ہے کہ اقبال کو کشمیری مسلمانوں سے کس قدر

محبت تھی ۱۲

۱۲

دگرگوں جہاں ان کے زورِ عمل سے  
 بڑے معرکے زندہ قوموں نے مارے  
 منجسم کی تقویم فردا ہے باطل  
 گر سے آسماں سے پرانے ستارے!

ضمیر جہاں اس قدر آتیشیں ہے  
 کہ دریا کی موجوں سے ٹوٹے ستارے  
 زمیں کو فراغت نہیں زلزلوں سے  
 نمایاں ہیں فطرت کے باریک اشارے  
 ہمالہ کے چشمے ابلتے ہیں کب تک  
 خضر سوچتا ہے و لکر کے کنارے

تمہید :- اس نظم میں اقبال نے کشمیری مسلمانوں کو اس حقیقت سے  
 آگاہ کیا ہے کہ تغیر اور انقلاب سیدہم اس دنیا کا قانون ہے لہذا اگر وہ اس دنیا میں ترقی  
 کے آرزو مند ہیں تو انہیں جمود اور سکون کی زندگی کو ترک کرنا پڑے گا۔ گو اس سے  
 پہلے اپنے اندر تغیر پیدا کرنا چاہیے۔ اس کے بعد دنیا میں انقلاب برپا کرنے کی طاقت  
 حاصل کریں اور عملاً انقلاب برپا کر کے دکھائیں۔ اگر وہ اس اصول پر کار بند نہیں ہونگے  
 تو وہ غلامی کی لعنت سے نہیں نکل سکتے۔ کیونکہ آزادی بغیر جدوجہد کے حاصل نہیں  
 ہو سکتی۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ

- (۱) انقلاب خود بخود پیدا نہیں ہو سکتا۔ مثلاً اگر سرکارِ ردِ عالم علیہ السلام  
 کے خلاف کفن باندھ بدرد آمد میں نہ آتے تو وہ انقلاب کیسے برپا ہوتا  
 جو دنیا کی تاریخ میں کمیت اور کیفیت دونوں کے اعتبار سے عظیم المثال ہے۔
- (۲) انقلاب برپا کرنے کے لئے ایک انقلابی جماعت کا وجود لازمی ہے چنانچہ  
 سرکارِ ردِ عالم صلعم نے بھی ایک جماعت بنائی تھی۔

(۳) دُنیا میں انقلاب برپا کرنے سے پہلے اُس جماعت کا ہر فرد اپنے اندر انقلاب پیدا کرتا ہے۔ یعنی جو دستورِ عمل وہ دُنیا میں نافذ کرنا چاہتا ہے پہلے اس کو اپنی زندگی میں نافذ کرتا ہے۔ اس دستور کے نفوز سے فرد میں انقلاب برپا کرنے کی طاقت ہو جاتی ہے۔

(۴) جب طاقت پیدا ہو جاتی ہے تو انقلاب ایسا ہی لازمی یعنی اور ناگزیر ہو جاتا ہے جیسے بلوغت کے بعد مرد اور عورت کی زندگی میں انقلاب رونما ہو جاتا ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے جو انقلابِ تحریریک بالمنیٰ کی (REVOLUTIONARY) بنا پڑھو میں اتنا ہے وہ کسی شخص کے روکے رُک نہیں سکتا۔ مثلاً انسان لاکھ کوشش کرے اتنا بلوغت کو نہیں روک سکتا۔

جب کسی قوم کے ضمیر کی گہرائیوں میں انقلاب رونما ہو جاتا ہے تو اُس قوم پر ایک قسم کی دیوانگی کا عالم طاری ہو جاتا ہے اور ہر فرد کے دل میں ہر وقت یہی جوش سمائی رہتی ہے کہ جو انقلاب میرے اندر برپا ہوا ہے وہی دوسروں میں بھی رونما ہو جائے۔

صحابہ کرامؓ نے چونکہ انقلابی پروگرام (قرآنِ حکیم) پر عمل کر کے اپنے اندر انقلاب پیدا کر لیا تھا۔ جس کا خلاصہ یہ ہے کہ اللہ کے سوا اس کائنات میں کوئی ہستی ہمارے اور پر حکمراں نہیں ہو سکتی، اس لہجہ کے اندر ایسی طاقت پیدا ہو گئی تھی کہ انھوں نے چشمِ زردن میں اپنے زمانے کی دونوں عظیم الشان بلکہ سب سے بڑی سلطنتوں کا تختہ الٹ دیا۔

اگر مسلمانوں کو اپنے اسلاف کے مہجر العقول کارناموں میں کوئی شک ہو

تو وہ ۱۹۱۷ء کے انقلاب کا مطالعہ کریں۔ یہ تو اسی صدی کا واقعہ ہے کہ جب اشتراکیوں نے، انقلابی پروگرام (کمیونسٹ مینی فیسٹو) پر عمل کر کے اپنے اندر انقلاب پیدا کر لیا (جس کا خلاصہ یہ تھا کہ لینن نے ۱۹۱۷ء کے سوا کوئی ہمتی ہم پر حکمران نہیں ہو سکتی) اس لئے ان کے اندر ایسی طاقت پیدا ہو گئی کہ انہوں نے پچھتم زرن میں زار جوہس اور اُس کی عظیم اشرافیت سلطنت دونوں کا خاتمہ کر دیا۔

ان مثالوں سے میرا مقصد یہ ثابت کرنا ہے کہ ہر انقلاب پسند جماعت کے لئے لازمی ہے کہ اس کے افراد پہلے اپنے اندر انقلاب پیدا کریں وہی انقلاب جو وہ خارج میں پیدا کرنا چاہتے ہیں۔ پھر ان کی زندگی سے انقلاب خود بخود سرزد ہو گا جس طرح موسم بہار میں ٹیبل کے دل سے نغمہ خود بخود سرزد ہوتا ہے۔ پھر وہ حالت پیدا ہو جاتی ہے کہ انقلاب ہی انقلابی کا اور صفا اور کچھونا ہو جاتا ہے۔

اسی طرح جب اللہ کسی جماعت کا مقصود ہو جاتا ہے تو اس کا جینا اور مرنا اُس کی دوات اور جائیداد، جان اور مال، نماز اور روزہ رب کچھ اللہ ہی کے لئے ہو جاتا ہے اور جب تک دیوانگی کا یہ عالم طاری نہ ہو انقلاب برپا نہیں ہو سکتا۔

اسی لئے قرآن مجید نے پہلے تو مسلمانوں کو اس حقیقت سے آگاہ کیا کہ إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ۔ اللہ کسی قوم کی حالت میں تبدیلی پیدا نہیں کیا کرتا جب تک اس قوم کے افراد پہلے خود اپنے ضمیر میں انقلاب پیدا نہ کر لیں۔

اس کے بعد یہ نکتہ تلقین فرمایا کہ

قُلْ اِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي رَبِّ الْعَالَمِينَ اے  
رسول اعلان کر دیجئے کہ میری نمازیں اور مراسم دینی اور میرا جینا اور مرنا سب  
اللہ ہی کے لئے ہے۔

دراصل اسلام ایک عظیم الشان انقلابی پروگرام ہے جس کا مقصد یہ  
ہے کہ دنیا میں نہ کوئی بادشاہ باقی رہے نہ شہنشاہ، نہ لواب نہ جاگیردار، نہ نہت  
ہزاری نہ بیچ ہزاری، نہ سود خوار نہ سرمایہ دار، نہ زانی نہ بدکار، بلکہ ہر مرد اور عورت  
صرف اللہ کی اطاعت کرے اور اُس کی زمین اور دیگر نوالہ سے بقدر ضرورت استفادہ  
کر سکے تاکہ یہ صورت پیدا نہ ہو کہ ایک شخص تو نانِ شینہ کو بھی محتاج ہے اور دوسرا  
اپنے کتوں کو دودھ پلا رہا ہے لیکن جب مسلمان خود ہی ملوکیت کی لعنت میں  
گرفتار ہو گئے، جب رہنما خود ہی رہن ہو گئے تو پھر شکوہ شکایت سب بے سود ہے۔  
اقبال نے کسی خوبصورتی کے ساتھ ہمارے زوال کی داستان صرف  
ایک شعر میں قلمبند کر دی ہے :-

خودِ طاسمِ قیصر و کسریِ شکست

خودِ سرتختِ ملوکیتِ نشدت

پہلا شعر :- کہتے ہیں کہ اے کشمیری مسلمانوں! تم نڈازندہ قوموں کی تاریخ  
کا مطالعہ تو کرو۔ تمہیں معلوم ہو جائے گا کہ انہوں نے دنیا میں کیسے کیسے عظیم الشان  
انقلاب برپا کیے۔ اس کا باعث صرف یہ ہے کہ زندہ قوم، سکون (جے علی) کی  
زندگی بسر ہی نہیں کر سکتی سکون اور جمود تو مردہ قوم کی نشانی ہے۔

نوٹ :- مسلمانوں نے گذشتہ چھ سات سو سال میں

- (۱) نہ کوئی آلہ ایجاد کیا ہے۔  
 (۲) نہ کوئی جزیرہ دریافت کیا ہے۔  
 (۳) نہ منطق یا فلسفہ میں کوئی نیا نظام مدون کیا ہے۔  
 (۴) نہ سائنس و فلسفہ میں کوئی تحقیقات کی ہے۔  
 (۵) نہ کوئی مشین بنائی ہے۔  
 (۶) اور نہ کسی اور طریقے سے اپنی زندگی کا ثبوت دیا ہے۔  
 اور گذشتہ تین سو سال سے تو یہ حالت ہے کہ:-

از سہ قرن این امتِ حواریوں

زندہ ہے سوز و سرور اندرون

یعنی عشقِ رسولؐ کے بغیر ہی زندگی بسر کر رہی ہے۔ اقبال نے دوسرے

مصرع میں لفظ "زندہ" طنزاً استعمال کیا، دراصل اس سے ان کی مراد "مردہ" ہے کیونکہ جس طرح تیل کے بغیر چراغِ کلارڈن ہونا محال ہے اسی طرح عشق کے بغیر مسلمان کا زندہ ہونا محال ہے۔

اور اب تو جو داور تقلید کو رکھ کر یہ انتہا ہے کہ مسلمان اُس نصابِ تعلیم

میں بھی انقلاب گوارا نہیں کر سکتے جو حضرت عالمگیرؒ کے عہد میں ایک بزرگ

ملا نظام الدین ہمالوی مرحوم نے اُس زمانے کے حالات کو پیش نظر رکھ کر

مدون کیا تھا ۱۲

دوسرا شعر:- اے مسلمانوں! بخوشیوں کی پیشین گوئیوں پر اعتماد متا

کر و کیونکہ جن ستاروں کی چال سے وہ اپنی تقویم مرتب کرتے تھے وہ ستارے

تو بہت دن ہوئے، اجرام فلکی کے زمرہ ہی سے خارج ہو چکے ہیں۔ اس لئے قدرتی طور پر ان کی تقویم باطل ہے یعنی قابل اعتماد نہیں ہے۔ مطلب یہ ہے کہ تم جاہل ملاحوں اور نقلی صوفیوں کی باتوں پر اعتبار مت کرو کیونکہ جن علوم پر ان کی قابلیت کا دامو مدار تھا وہ تو مدتوں سے ساقط عن الاعتبار ہو چکے ہیں۔ وہ علوم تو بلا مبالغہ یہ تقویم پارینہ بن چکے ہیں پس ان فرسودہ علوم کی مدد سے یہ لوگ تمہاری رہنمائی کا فرض انجام نہیں دے سکتے کیا رافل کا مقابلہ، تیروکان سے ہو سکتا ہے۔

تیسرا شعر:- اے مسلمانوں! ملّا اور صوفی جب خدا۔ اپنے اندر کوئی انقلاب برپا نہیں کر سکتے تو وہ تمہیں انقلاب کی دعوت کس منہ سے دے سکتے ہیں؟ لیکن میں تمہیں اس حقیقت سے آگاہ کرنا چاہتا ہوں کہ انقلاب تو قانونِ فطرت ہے۔

اگر امر و زور، تصویرِ درش است

بخاک تو شرارِ زندگی نیست

اس لئے اے مسلمانوں! اگر تم دنیا میں زندہ رہنا چاہتے ہو تو انقلاب کو

لازمہ حیات یقین کرو۔ یعنی سکون اور جمود کو بکلی ترک کر دو۔

ضمیر جہاں اس قدر آتشیں ہے یعنی اس کی ذات میں انقلاب کی اس قدر

زبردست صلاحیت پوشیدہ ہے کہ کبھی کبھی دریا کی موجوں سے بھی ستارے

ٹوٹنے لگتے ہیں۔ یعنی بعض اوقات دنیا میں انقلاب کی محیر العقول صورتیں رونما

ہو جاتی ہیں جن کو دیکھ کر انسان کی عقل دنگ ہو جاتی ہے۔

نوسط:- (۱) ضمیر جہاں کے آتشیں ہونے اور ستاروں کے ٹوٹنے

میں یربط ہے کہ شہابِ ثاقب میں بھی اتہابی کیفیت موجود ہوتی ہے۔



(۲) تاریخ عالم بحیر العقول واقعات سے معمور ہے۔ تہیوڈورا شیرشاہ نور جہاں  
 نادر شاہ، نپولین، لیٹن، ہٹلر اور ولکنی یہ سب وہ لوگ ہیں جن کے تعلق کچھ میں  
 کوئی شخص یہ نہیں کہہ سکتا تھا کہ آئندہ زندگی میں یہ لوگ بادشاہ بن جائیں گے۔  
 چوتھا شعرو۔ اسے مسلمانوں! اگر تم سقائے کا ادراک نہیں کر سکتے تو حادثہ  
 روزگاری سے سبق حاصل کرو۔ دیکھو زمین میں ہر وقت زلزلے آتے رہتے ہیں۔ اور  
 ہر زلزلہ انقلاب برپا کرتا ہے تم بھی اس منظر سے سبق لو یہ زلزلے تمہیں زبانِ حال سے  
 انقلاب برپا کرنے کی دعوت دیتے رہتے ہیں یعنی جس طرح فطرت، کائنات میں انقلاب  
 برپا کرتی رہتی ہے اسی طرح تمہارا فرض ہے کہ اپنے اندر انقلاب پیدا کرو اور پھر خارج  
 (دنیا) میں انقلاب برپا کرو۔

پانچواں شعرو۔ خضر (اقبال یا ہمدرد غلام) ڈالر کے کنارے یہ سوچ رہا ہے  
 کہ دیکھئے کشمیری مسلمانوں کے اندر آزادی کے حصول کا جذبہ کب تک پیدا ہوتا ہے۔

## ۱۳

نشاں یہی ہے زمانے میں زندہ قوموں کا  
 کہ صبح و شام بدلتی ہیں ان کی تقدیریں  
 کمالِ صدق و مروت ہے زندگی ان کی  
 معاف کرتی ہے فطرت بھی ان کی تفسیریں  
 قلندرانہ ادائیں، سکندرانہ جلال  
 یہ امتیں ہیں جہاں میں برہنہ شمشیریں  
 خودی سے مرد خود آگاہ کا جمال و جلال  
 کہ یہ کتاب ہے، باقی تمام تفسیریں

شکوہ عید کا منکر نہیں ہوں میں لیکن  
قبولِ حق ہیں فقط مردِ حر کی تکبیریں  
حکیم میری نواؤں کا راز کیا جانے  
ورائے عقل ہیں اہلِ جنوں کی تدبیریں

پہلا شعر - اس شعر میں دو لفظ تشریح طلب ہیں (۱) زندہ قومیں (۲)  
تقدیریں - زندہ قوموں سے یہاں اقبال کی مراد وہ قومیں ہیں جو دنیا میں حکمرانی  
کی طالب ہیں اور یہ جانتی ہیں کہ حکومت کے لئے عناصرِ فطرت کو سمجھ کر نامزدوری ہے  
اور سنجیدگی کے لئے علم لازمی ہے پس وہ تو انہیں فطرت کا علم حاصل کرتی ہیں اور  
اس کے بعد سنجیدگی کا ثبات کے لئے جدوجہد کرتی ہیں - (۱۰۶۹۲)

اگر وہ کائنات کو سمجھ کر گئے اس میں خدا کا قانون نافذ کریں تو مسلمان  
ہو جائیں گی اور اگر ایسا نہ کریں تو کافر قرار پائیں گی لیکن ان کا کفر ان کی دنیاوی  
ترقی میں حائل نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ سے یہ قانون معین کر دیا ہے کہ انسان  
کافر ہو یا مومن۔ اس کو اس کوشش کا صلہ اس دنیا میں ضرور ملے گا۔ مثلاً ایک کافر اگر  
اپنے درخت کو پانی دے گا اور اس کی حفاظت کرے گا تو وہ درختِ مغرہ پر رہے اس  
درخت پر سے پھل حاصل کر سکے گا۔ اور اگر ایک مسلمان اپنے درخت کو پانی  
نہیں دے گا اور اس کی حفاظت نہیں کرے گا تو پھل بھی نہیں کھا سکے گا۔ اس  
معاملہ میں اس کا مسلمان ہونا اس کے لئے ہرگز مفید نہیں ہو سکتا۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ زندہ قومیں وہ ہیں جو طبعی قوانین کا علم حاصل کرنے  
کے بعد ترقی کے لئے جدوجہد میں مصروف ہو جاتی ہیں۔

تقدیر کی وضاحت گذشتہ اوراق میں کر چکا ہوں۔ یہاں اس قدر کافی ہے کہ تقدیر کے نین مفہوم ہیں۔

فلسفہ جبر میں تقدیر کا مفہوم یہ ہے کہ دنیا کو پیدا کرنے سے پہلے خدا نے ہر شخص کی زندگی معین کر دی ہے بعض کو شقی بنا دیا ہے بعض کو سعید اس لئے ہر شخص مجبور ہے۔ جز شقی ہے۔ وہ اپنی کوشش سے سعید نہیں ہو سکتا، اور سعید سے بدی کا ارتکاب نہیں ہو سکتا۔ لہذا اصلاح حال کی کوشش بالکل بے سود ہے کیونکہ افران خدا کے فیصلوں کو کسی صورت سے نہیں بدل سکتا۔

اقبال تقدیر کے اس مفہوم سے متفق نہیں ہیں وہ یہ کہتے ہیں کہ انسان مجبور محض نہیں ہے در نہ پھر اس میں اور جمادات و نباتات میں کیا فرق ہو گا؟ بیشک وہ بعض معاملات میں مجبور ہے لیکن بعض میں مختار بھی ہے۔ یعنی اقبال کا مسلک اس شعر کے مطابق ہے۔

چنین فرمودہ سلطان بدراست

کہ ایماں در میان جبر و قدر است

یعنی انسان مجبور بھی ہے مختار بھی ہے۔

تقدیر کے دوسرے معنی ہیں اندازہ کرنا قرآن مجید سے معلوم ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کائنات میں ہر شے کی تقدیر معین کر دی ہے۔ مثلاً پتھر کی تقدیر یہ ہے کہ وہ حرکت نہیں کر سکتا۔ درخت کی تقدیر یہ ہے کہ وہ زمین سے نشوونما تو حاصل کر سکتا ہے لیکن چل نہیں سکتا۔ اسی پر دوسری اشیاء کو قیاس کیا جاسکتا ہے۔ خدا نے جس چیز کے لئے جو قانون مقرر کر دیا ہے اس میں تبدیلی نہیں

ہو سکتی۔ چنانچہ قرآن مجید فرماتا ہے،۔ وَ لَئِن تَحَدَّيْتُمُ اللّٰهَ تَبَدَّلْا  
 تو اللہ کی سنت میں کبھی تبدیلی نہیں پائے گا۔ یہ کبھی نہیں ہو سکتا کہ شیر ہوا میں  
 اڑنے لگے اور طوطا کس پر ہریا کو شکار کر لے۔ یہ مفہوم اقبال کو مستم ہے۔ لیکن  
 یہاں اُن کی مراد یہ نہیں ہے۔

تقدیر کا تیسرا مفہوم ہے حالاتِ زندگی، اور اقبال سے اس جگہ یہی معنی  
 مراد لیں یعنی جس وقت کوئی قوم اپنے اندر تبدیلی پیدا کرے گی اللہ تعالیٰ  
 اس کی تقدیر بھی بدل دے گا۔ یعنی جب کوئی قوم ترقی کے لئے جاہد کرے گی  
 اللہ اس کی مدد کرے گا۔

شعرا کا مطلب یہ ہے کہ اگر تم یہ معلوم کرنا چاہتے ہو کہ فلاں قوم زندہ ہے  
 یا مردہ تو اس کی پہچان یہ ہے کہ اگر اُس قوم کی حالت میں ہر روز تبدیلی ہوتی رہتی  
 ہے (اس کی تقدیریں صبح و شام بدلتی رہتی ہیں) تو سمجھ لو کہ وہ زندہ ہے اور اگر تم  
 دیکھو کہ اس قوم کی زندگی میں کوئی تغیر نہیں ہوتا۔ جس طرح .. دادا حضور .. کافروں  
 کی عطا کردہ بھیبک (پولٹکل پنشن) پر گذر کر رہے تھے اسی طرح پوتے بھی ہر ماہ  
 کی یکم تاریخ کو کاسہ گدائی لے کر ہتھم خزانہ کے دفتر میں پہنچ جاتے ہیں تو سمجھ لو کہ  
 وہ مردہ قوم کے افراد ہیں یا اگر کسی ملک کے لوگ آج بھی موٹر کے بجائے  
 اذٹوں پر سفر کر رہے ہیں تو سمجھ لو کہ وہ قوم مردہ ہے۔ زندگی کا ثبوت قبے سمار  
 کرنے سے نہیں ہو سکتا بلکہ ہمکے سے مدینہ تک ریل کی پٹری بچھانے سے اور موٹر  
 اور ہوائی جہاز کے کارخانے اور مشین گن کی فیکٹریاں قائم کرنے سے مل سکتا ہے۔  
 اور جو بیچ پوچھو تو امریکہ کی غلامی کی زنجیروں کو توڑ بیٹھکنے سے ہو سکتا ہے۔

نوٹ :- اگر اقبال کے اس معیار کو صحیح تسلیم کر لیا جائے تو پھر عرب، شام، عراق، ترکستان، ایران، افغانستان، اور پاکستان، ان تمام ممالک میں "مردے" آباد ہیں۔ یعنی جو لوگ ان ملکوں میں رہتے ہیں وہ دراصل "مردے" ہیں۔ مثلاً افغانستان کے لوگ جس طرح آج سے عین سو سال پہلے سلاطانی، نڈائی اور سیری کی لغت میں گرفتار تھے اسی طرح آج بھی گرفتار ہیں، جس طرح یہ لوگ بائبر کے عہد میں جہالت اور تعصب اور تقلید کو رہیں بتلا رہے اسی طرح آج بھی تیرنوں لغتیں ان کے سروں پر سلاط ہیں۔

دوسرا شعر - زندہ قوموں کی دوسری شناخت یہ ہے کہ وہ صحیح بولتے ہیں۔ اور مردوں کے ساتھ بھلائی (احسان) کرتے ہیں۔ یعنی ان میں سیرت کی وہ تمام خوبیاں موجود ہوتی ہیں جو حکمرانی یا سروری کے لیے شرط اولین ہیں۔ اسی لئے خدا بھی ان کی لفظوں سے درگزر کرتا ہے اور معمولی فرد گناہتوں پر باز پرس نہیں کرتا۔

نوٹ :- انگلستان اور پاکستان کے باشندوں کی سیرت کا موازنہ اس طرح ہو سکتا ہے کہ -

(۱) جب ۱۹۴۲ء میں جرمنوں نے لندن پر بمباری کی تو جن لوگوں کے مکانات منہدم ہو جاتے تھے، ہمارے ان مکانات سے جو سامان برآمد ہوتا تھا اُس کی باقاعدہ فہرست بنا کر پولیس کے حوالے کر دیتے تھے اور جب تک پولیس آتی وہ خود اُس کی حفاظت کرتے تھے۔

(۲) جب ۱۹۵۰ء میں لاہور میں سیلاب آیا تو بہت سے لوگ جان بچائے

کے لئے اپنے گھروں کو مقفل کر کے دوسری جگہ چلے گئے۔ اُن کے جانے کے بعد  
ہمسایوں نے ان کے «لاوارث مال» پر نہایت اطمینان سے ہاتھ صاف  
کیا اور اس طرح سچی اسلامی ہمدردی کا ثبوت دیا۔

دوسری مثال ۱۔ لندن میں اکثر اشراف سوتے وقت اپنے جوتے دروازہ  
سے باہر رکھ دیتے ہیں تاکہ پالش کرنے والا جب چاہے انہیں صاف کر جائے  
اور انہی کے برابر دودھ سپلائی کرنے والا دودھ کی بوتل بھی رکھ جاتا ہے۔ لیکن  
پاکستان میں یہ کیفیت ہے کہ مسجدوں تک سے جوتے چوری ہو جاتے ہیں اور  
دودھ کی بوتل دروازہ کے باہر رکھ جانے کا تو تصور ہی دماغ میں پیدا نہیں ہو سکتا۔  
دودھ کی بوتل تو بڑی چیز ہے، خالی بوتل دو گھنٹے کے بعد اپنی جگہ نظر نہیں آسکتی۔  
جس کو شک ہو تجربہ کر کے دیکھ لے ۱۲

تیسرا شعر:۔ جس قوم میں قلندر، دراندہ جمال اور سکندر انہ جلال پایا جائے تو  
سمجھ لو کہ وہ قوم دنیا میں کسی سے مغلوب نہیں ہو سکتی۔ بلکہ جس طرف رخ کرے گی  
کامیابی اور فتح مندی اس کے قدم چومے گی «برہنہ شمشیر» کنایہ ہے سلطنت و  
شوکت و شاہانہ سے۔

نوٹ:۔ انگریزوں میں جلال اور جلال کی دونوں صفت پائی جاتی ہیں  
چونکہ وہ ہمہ حکمراں ہیں اس لئے ہم لوگ ان کی شانِ جلال سے آگاہ نہیں ہیں ورنہ  
حق یہ ہے کہ اپنی قوم کے ادنیٰ فرد کے لئے انگریزوں میں ہمدردی (جمال) کا رنگ پایا  
جاتا ہے ذیل میں ایک مثال درج کرتا ہوں۔

کچھ عرصہ کی بات ہے کہ آزاد علاقے کے چند پٹھان بٹوں چھاؤنی سے

ایک انگریز فوجی افسر کی بیوی اور لڑکی کو اٹھا کر لے گئے (تاکہ ریفیڈ کیشنر نفاذ میں  
 وصول کر سکیں) چونکہ عورتیں سفید فام تھیں اور انگریزی قوم سے تعلق رکھتی تھیں۔  
 اس لئے حکومت برطانیہ نے ایک ہفتہ کی قلیل مدت میں ان کو ڈنہمنوں کے  
 پنچ سے رہا کر کے اس فوجی افسر کے حوالہ کر دیا اور چونکہ اس افسر کو اپنی بیوی اور  
 بیٹی کی مفارقت سے ذہنی تکلیف ہوئی تھی اس لئے اس کو چھ ماہ کی رخصت  
 مع تنخواہ بھی عطا کی اور جب یہ فائدان لندن پہنچا تو ایسا انڈیا ہاؤس میں  
 ایک عظیم الشان جلسہ منعقد ہوا اور قوم نے بیس ہزار پونڈ یعنی ایک لاکھ روپے کی  
 تحصیل میجر نڈکور کی خدمت میں پیش کی تاکہ وہ اس رقم سے بیوی اور بیٹی کی آسائش  
 کا انتظام کر سکے۔

چوتھا شعر۔ واضح ہو کہ فرد یا قوم میں جمال و جلال کا رنگ اس وقت  
 پیدا ہو سکتا ہے جب وہ فرد یا وہ قوم اپنی خودی کو پایہ تکمیل تک پہنچا دے۔  
 کیونکہ خودی بمنزلہ متن کتاب ہے اور یہ جمال یا جلال کی صفات بمنزلہ تفسیر و تشریح  
 ہیں۔ یعنی کتاب ہو تو اس کی تفسیر بھی لکھی جائے گی، اسی طرح خودی پایہ تکمیل تک  
 پہنچ جائے تو اس میں صفات عالیہ بھی پیدا ہو جائیں گی۔

نوٹ :- اس جگہ اگر کسی کے دل میں یہ شبہ پیدا ہو کہ کیا کافر کی خودی پایہ  
 تکمیل کو پہنچ سکتی ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ جہاں تک اس دنیا میں حکومت  
 اور سروری کا سوال ہے ضرور پہنچ سکتی ہے۔ جو قوم بھی قوانین فطرت کا علم حاصل کر کے  
 فطرت کو مسخر کر لے گی وہ قانون قدرت کے مطابق دنیا میں سروری اور حکومت  
 حاصل کر لے گی۔ اب اگر اس قوم کا امیر، اپنے آپ کو قانونِ الہی کا پابند بنا لے

تو فاروق اعظم ہو جائے گا اور ایسا نہ کرے یعنی اللہ تعالیٰ کے قانون کے علاوہ کسی دوسرے قانون پر یا اپنے قانون پر عمل کرے تو وہ رد دارن ہینگنر، یا دلزنی، یا کچتر بن جائے گا۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ خودی کی تکمیل کے بعد سروری تو یقینی ہے جس طرح بلوغت کے بعد عورت کے اندر مرد کی طرف اور مرد کے اندر عورت کی طرف میلان ناگزیر اور لازمی ہے۔

پانچواں شعر۔ اسے مسلمانوں! میں اس بات سے انکار نہیں کرتا کہ عید کے دن شہر کے مسلمان بہت ٹھاٹھ کے ساتھ، زرقی برقی لباس پہن کر جیوں میں اپنی حیثیت سے زیادہ رُو پے ڈال کر، شاہی مسجد میں نماز پڑھنے جاتے ہیں۔ اور کبھی کبھی دروازہ سے باہر نکلتے وقت دس بیس مسلمانوں کو پامال بھی کر دیتے ہیں۔ اور جباروں میں نماز کی تصویروں پر یہ سُرخ بھی درج ہوتی ہے کہ شہر کی شاہی مسجد میں ایک لاکھ سے زائد فرزند ان توحید کا اجتماع»

خلاصہ کلام یہ ہے کہ میں شکوہ عید کا سنکر نہیں ہوں۔ واقعی مسلمان اس تقریب سعید پر کافی شان و شوکت کا اظہار کرتے ہیں اور حد سے زیادہ فضول خرچی بھی کرتے ہیں۔ لیکن میں اس حقیقت کے اعلان سے باز نہیں رہ سکتا کہ نمازیں صرف انہی لوگوں کی قبول ہوتی ہیں جو انسانوں کی غلامی سے آزاد ہوں۔ اور صرف اللہ کی اطاعت کرتے ہوں۔

**نوٹ :-** میری رائے میں اقبال کا ملتِ اسلامیہ پر سب سے بڑا اثر یہ ہے کہ انہوں نے بعض اُن صداقتوں کو از سرِ نوزندہ کر دیا جن کو ہم نے



ملوکیت کے سحر سے مسحور ہو کر عالم بے خودی میں جہالت کی تلوار سے فنا کر دیا تھا۔  
 غور سے دیکھو تو یہ بات اسلام کی بنیادی تعلیمات میں سے ہے کہ  
 صحیح قبولِ حق ہیں فقط مردِ حُر کی تکبیریں  
 لیکن ہم نے صدیوں سے اس بنیادی تعلیم بلکہ عظیم اِشانِ صداقت کو  
 صفحہٴ دل سے حروفِ غلط کی طرح مٹا رکھا ہے۔ صحیح کہا ہے اقبال نے:-

تھا جو ناخوب بتدریج وہی خوب ہوا

کہ غلامی میں بدل جاتا ہے قوموں کا ضمیر

چھٹا شعر:- فلسفی یا عقل پرست انسان میرے پیغام کی قدر و قیمت  
 سے آگاہ نہیں ہو سکتا یعنی میں مسلمانوں سے یہ کہتا ہوں کہ تم اہلِ مغرب کی تقلید  
 مت کرو۔ مغربی نظامِ تعلیم اور مغربی تہذیب دونوں تمہارے حق میں ستمِ قاتل ہیں  
 تم انگریزوں اور اُن کی تہذیب سے بکلی اجتناب کرو۔

میر پیشِ فرنگی حاجتِ خویش

زہا قی دل فروریز این صنم را

اور اس کے بجائے عشقِ رسول اختیار کرو۔ کیونکہ عشقِ فرنگ سے دُنیا  
 تول جائے گی لیکن دینِ ہاتھ سے جاتا رہے گا۔ اور عشقِ رسول سے دین بھی  
 ملے گا اور دُنیا بھی ملے گی۔ لیکن میری قوم کے عقل پرست مغرب زدہ اس  
 نکتہ کو نہیں سمجھ سکتے۔ اور میں اس معاملہ میں انہیں ایک حد تک معذور بھی سمجھتا  
 ہوں کیونکہ عاشقوں کی زندگی اور اُن کا طریق کار، عقل پرستوں کی فہم سے یقیناً  
 بالاتر ہوتا ہے وہ اس نکتہ کو سمجھ ہی نہیں سکتے کہ سرکارِ دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم

کی اتباع سے ہم لوگ موجودہ زمانے میں کیسے ترقی کر سکتے ہیں ؟  
 میں صرف ایک بات کہتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ کیوں نیم ایک مرتبہ اقبال  
 کی اس تجویز پر عمل کر کے دیکھ لیں۔

۱۴

چہ کافرانہ قمارِ حیات می بازی  
 کہ بازمانہ بسازی بخود نمی سازی  
 دگر بدر سہ ہائے حرم نمی بینم  
 دل چنید و نگاهِ غسالی و رازی  
 بحکم مفتی اعظم کہ فطرت ازلیست  
 بدین صعوبت حرام است کارِ شہبازی  
 ہماں فقیہہ ازل گفت جرہ شاہیں را  
 با سمان گروی بازی نہ پروازی  
 منم کہ توبہ نہ کردم ز فاش گوئی ہا  
 ز بیم این کہ بسطان کنند غمازی  
 بدست مانہ سمرقند و نئے بخارا ایست  
 دعا بگوز فقیراں بہ ترکِ شیرازی

پہلا شعر۔ قمارِ حیات با حق۔ لفظی معنی ہیں زندگی کو دالوں پر لگا دینا یا زندگی  
 کی بازی ہار جانا، مراد ہے۔ مقصدِ حیات میں ناکامی یا بازمانہ بسازی۔ ساختن  
 کثیر المعانی لفظ ہے یہاں مراد ہے موافقت یا مطابقت۔ یعنی تو زمانہ کے ساتھ

موافقت کرتا ہے یا زمانہ کے اقتضار پر عمل کرتا ہے؟ بخود نمی سازی۔ یعنی اپنی  
ذات کے اقتضار پر عمل نہیں کرتا؟

واضح ہو کہ یہ شعر ان اشعار میں سے ہے جن میں اقبال نے اپنا مخصوص  
نفس ظہن کیا ہے جس کی وحدت یہ ہے کہ لوگ عام طور سے دنیا میں کامیابی  
حاصل کرنے کے لئے، زمانے سے موافقت کرتے ہیں۔ یعنی اپنے آپ کو زمانے  
کے سانچوں میں ڈھال لیتے ہیں۔ زمانہ کا رخ دیکھ کر بات کرتے ہیں جیسے حالات  
دیکھ کر ویسا ہی طرز عمل اختیار کر لیا۔ مثلاً پاکستان میں ایک جماعت ہے جو قیام  
پاکستان سے پہلے مسلم لیگ اور پاکستان دونوں کی سمت مخالف تھی۔ قائد اعظم  
مرحوم کو ہمیشہ مشر جناح لکھتے تھے اور اس کے لیڈر کی تنگ دلی کا اندازہ اس  
بات سے بھی ہو سکتا ہے کہ اس نے علامہ اقبال مرحوم کی وفات پر اپنے رسالہ میں  
ایک لفظ نہیں لکھا۔ لیکن اب اسی جماعت کے ارکان نہایت اطمینان قلب  
کے ساتھ مشر جناح کو قائد اعظم مرحوم لکھتے ہیں اور کمالِ دیانت داری کے ساتھ  
اپنے آپ کو پاکستان کا ہمدرد ظاہر کرتے ہیں اور بعض حضرات کی جسارت تو قابل  
داد ہے کہ وہ یہ کہتے ہوئے مطلق نہیں شرتائے کہ ہماری جماعت نے پاکستان کے  
قیام میں قابلِ قدر خدمات انجام دی ہیں۔ جو چیز ۱۹۴۷ء سے پہلے اس مقدس  
جماعت کی نظر میں نہ رہ سکتی تھی اب آج من و سلویٰ سے بڑھ کر  
لذیذ ہو گئی ہے اسے کہتے ہیں "بازمانہ ساختن" یعنی

ع چلو تم اُدھر کو ہوا ہو جدھر کی

ایسے لوگوں کا نہ کوئی دین ہوتا ہے نہ ایمان۔ نہ ان کے پاس ضمیر ہوتا ہے

نہ کوئی مضابطہ اخلاق۔ ان کا مقصد حیاتِ صرف یہ ہوتا ہے کہ جس طرح ہو سکے دنیا میں شہرت، دولت، عزت اور حکومت یہ چار نعمات حاصل کی جائیں۔

اقبال کہتے ہیں کہ یہ طریق حیاتِ اسلامی نہیں ہے بلکہ کافرانہ ہے مسلمان کا شیوہ یہ نہیں ہو سکتا کہ وہ زمانہ کے اقتضائے پر عمل کرے بلکہ اس کا فرض تو یہ ہے کہ وہ ہر حال میں اللہ تعالیٰ کے قانون پر عمل کرے خواہ زمانہ اس کا ساتھ دے یا نہ دے۔ مومن زمانہ کا پابند نہیں ہوتا۔ قرآن کا مطلع ہوتا ہے۔ چنانچہ بال جبریل میں انہوں نے اسی حقیقت کو یوں واضح کیا ہے :-

حدیث بخیراں ہے، تو بازمانہ بساز

زمانہ بالو نسا زرد، تو بازمانہ ستیز

یعنی یہ بات ہے کہ زمانہ کے حالات سے مطابقت پیدا کرو یا جیسا موقع دیکھو ویسی بات کرو، یہ وہ لوگ کہتے ہیں جو قرآنِ حکیم کی تعلیمات سے بے خبر ہیں مین مسلمانوں کو یہ تلقین کرتا ہوں کہ اگر زمانہ تمہاری مرضی کے مطابق نہ چلے تو تم اس سے جنگ کرو۔

دُنیا پرست کہتے ہیں۔ بازمانہ بساز

اقبال کہتے ہیں، بازمانہ ستیز

بس یہی بنیادی فرق ہے۔ اسلام اور ان تمام مذاہب میں جن کی بنیاد

مادہ پرستی پر ہے۔

چونکہ انگریزوں نے ہمیں اسلام کی حقیقت سے بیگانہ کر دیا۔ اس لئے ہماری دماغوں میں ستیز، کا تصور ہی پیدا نہیں ہوتا اور نہ دو سو سال پہلے تک مسلمان زمانہ

سازی، کے فن لطیف سے بالکل بیگانہ تھا۔ چنانچہ دیکھ لیجئے۔ سراج الدولہ، سلطان ٹیپو شہید، حافظ رحمت خان شہید، سید احمد صاحب شہید، ان سب مسلمانوں نے زمانہ کے اقتضار پر عمل کرنے کے بجائے اس کے خلاف جنگ کی۔ اب رہی یہ بات کہ ان چاروں کو میدانِ جنگ میں شکست ہو گئی۔ تو یہ بالکل لائقِ اعتنا نہیں ہے کیونکہ شخصیت کی بلندی کا معیار، کامیابی نہیں ہے بلکہ حق پرستی ہے۔ یعنی باطل کے مقابلہ میں سرکف ہو کر میدان میں آجانا۔ کیا دنیا میں کوئی شخص حکیم مقرر اور جناب مسیح اور جناب حسینؑ کو ناکام کہہ سکتا ہے۔ شخصیت کا کمال فتح میں مضمر نہیں ہے بلکہ تابِ مقاومت میں پوشیدہ ہے۔

مسلمان کا فرض یہ ہے کہ وہ باطل کا مقابلہ کرے اور اسی میں اس کی عظمت کا راز پوشیدہ ہے۔ چنانچہ امیر سنیائی مرحوم نے اس شعر میں اسی حقیقت کو واضح کیا ہے۔

شکست و فتح مقدر سے ہے امیر دے

مقابلہ تو دلِ ناتواں سے خوب کیا

اقبال یہ کہتے ہیں کہ زمانہ کے اقتضار پر عمل مت کرو کیونکہ یہ طریق زندگی کافرانہ ہے بلکہ اپنی ذات کے اقتضار پر عمل کرو۔ کیونکہ یہ طرزِ حیات نوسرانہ ہے۔ اور مسلمان (خدا پرست) کا فرض یہ ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے قانون پر عمل کرے۔ خواہ اس کی جان جائے یا رہے۔ یعنی مقصود حیات اطاعتِ قانونِ الہی ہے نہ کہ حکومت یا تمغیالی۔

بخود ساختن، یہ اقبال کی مشہور اور محبوب اصطلاح ہے بلکہ ان کے

فلسفہ کی بنیاد ہے۔ یہی وہ تعلیم ہے جو انہوں نے "اسرارِ خودی" میں دُنیا کے سامنے پیش کی۔ اس کا مطلب تو اُد پر لکھ چکا ہوں یعنی اپنی ذات کے اقتضار پر عمل کرنا، یا اپنی خودی کی تربیت کر کے اُس مرتبہ کمال تک پہنچانا۔

(۱) ذات یعنی انسانی شخصیت کا اقتضار یہ ہے کہ وہ کائنات میں اللہ تعالیٰ کی نیابت کا فریضہ انجام دے سکے۔

(۲) اس کے لئے ضروری ہے کہ اس میں تخیر کائنات کی طاقت پیدا ہو جائے اگر وہ عناصر پر حکمراں نہ ہو سکی تو نیابتِ الہیہ کے مقام پر کیسے فائز ہو سکتی ہے؟

(۳) یہ طاقت، عشقِ رسول کی بدولت پیدا ہو سکتی ہے۔

(۴) پس مسلمان کا فرض منصبی، اطاعت یا اتباعِ رسول ہے نہ کہ اطاعتِ بادشاہِ زمان یا خوشامد و چالپوسی اربابِ اقتدار۔

ع۔ ماسوی اللہ را مسلمان بندہ نیست

اس تصریح کے بعد شعر کا مطلب بالکل واضح ہو گیا کہ اے مسلمان اگر تو اپنی خودی کی تربیت کر کے اس کو مرتبہ کمال تک پہنچانے کے بجائے اربابِ حکومت کی خوشامد اور ضمیر فروش کو شعارِ زندگی بنا لے گا تو تیری یہ طرزِ ریاست، اگرچہ تجھے "سر" نواب، "مبجر" اور "کے بی ای" بنا دے گی لیکن دائرہ اسلام سے بھی خارج کر دے گی۔

دوسرا شعر۔ مدرسہ ہائے حرم سے اسلامی مدارس مراد ہیں۔ اقبال مسلمانانِ عالم کے روحانی اور عقلی انحطاط پر اظہارِ افسوس کرتے ہیں کہ اب کسی ملک میں نہ حضرت مجید بغدادی جیسے صاحبانِ معرفت پیدا ہوتے ہیں اور نہ امامِ غزالی رو

اور امامِ رازیؒ جیسے اربابِ عقل و حکمت۔

حضرت جنید بغدادی کا سالِ ولادت تو متحقق نہیں ہو سکتا لیکن اتنا معلوم ہے کہ انہوں نے ۹۱۰ء میں بمقامِ بغداد وفات پائی۔ ان کی زندگی کے حالات پر وہ خفا میں ہیں۔ مولینا جاسمی نے نغماتِ الانس میں پروفیسر براؤن نے ایران کی ادبی تاریخ میں پروفیسر نکلسن نے عربوں کی ادبی تاریخ میں اور پروفیسر آری نے صوفیائے اسلام میں جو کچھ لکھا ہے اس کا خلاصہ یہ ہے۔ کہ حضرت جنید کا لقب سید الطائف ہے یعنی گروہِ صوفیہ کے سردار۔ حضرت شبلیؒ اور حضرت حسین ابن منصور الحلاج انہی کے شاگرد تھے۔ ایرانی النسل تھے ہنادند میں پیدا ہوئے جوانی میں بغداد آئے اور ساری عمر اسی شہر میں بسر کر دی۔ انہوں نے مدتوں تک بغداد کے تمام اکابر صوفیہ مثلاً حضرت سری سطلیؒ اور حارث محاسیؒ وغیرہما کی صحبت اٹھائی اور علمِ افضل، زہد و تقویٰ اور باگیزگی سیرت میں وہ کمال پیدا کیا کہ ایک دن خلیفہ بغداد نے اپنے ایک ندیم کو بے ادب کہہ دیا اُس نے کہا جناب میں تو نیم روز حضرت جنیدؒ کی صحبت میں بسر کر چکا ہوں۔ ابوالعباس عطا لکھتا ہے کہ حضرت جنیدؒ علمِ تصوف میں ہمارے امام ہیں اور اس فن میں ہم انہی کی اقتدار کرتے ہیں۔ میری رائے میں حضرت جنیدؒ کی شہرت کا سبب یہ ہے کہ انہوں نے سب سے پہلے تصوف کو بحیثیتِ فن مدون کیا۔

امام غزالیؒ بلاشبہ دُنیا کے اسلام میں بہت بڑی عمرت کے مالک ہیں۔ مٹنا خیرین نے ان کو حجۃ الاسلام کا لقب دیا ہے جو ہر طرح ان پر زبیر دتا ہے۔ مغربی مصنفین تو ان کو دُنیا کے اسلام میں سب سے بڑا انسان تسلیم کرتے ہیں۔

اور ان کی ہمدانی کے معترف ہیں۔ مثلاً پروفیسر میکڈونلڈ لکھتا ہے۔ امام غزالیؒ ہی وہ شخص ہیں جن کو مسلمان آئمہ اربعہ کا ہم پلہ خیال کرتے ہیں۔ بلا شک فلسفہ اور الہیات میں وہ آگسٹین کا ہم رتبہ ہیں اور ابن رشد اور دوسرے مسلمان حکما ان کے سامنے عقل مکتب معلوم ہوتے ہیں۔ علم و فضل کے لحاظ سے اگر کوئی شخص ان کا مد مقابل ہو سکتا ہے تو وہ الفارابی ہے اور وہ بھی اس وجہ سے کہ فلسفی تصوف میں بھی مہارت تامہ رکھتا تھا،

امام صاحب <sup>۱۹۰۸</sup>/<sub>۱۹۰۸</sub> ۱۹۰۵ء میں بمقام طوس (واقع ملک خراسان) پیدا ہوئے لیکن تعلیم نیشاپور میں حاصل کی جو اس زمانہ میں علم و فن کا بہت بڑا مرکز تھا۔ ۱۹۱۲ء میں امام صاحب بغداد تشریف لائے اور مدرسہ نظامیہ میں درس کا سلسلہ شروع کیا۔ لیکچرار اور مدرس کی حیثیت سے ان کو عدیم المثال کامیابی حاصل ہوئی۔ لیکن کچھ عرصہ کے بعد منطق فلسفہ اور کلام تینوں سے ان کا دل اُچاٹ ہو گیا اور ۱۹۱۸ء میں بغداد اور شہرت دونوں کو خیر باد کہہ دیا۔ پہلے حج کیا پھر دمشق کے مصافحات میں خلوت اختیار کی اور مجاہدہ اور اقبہ کا سلسلہ شروع کیا۔ جب باطنی روشنی حاصل ہو گئی جسے فراست مومنانہ بھی کہہ سکتے ہیں تو احیاء العلوم تصنیف کی جو دنیا کی غیر فانی کتابوں میں سے ہے۔ غالباً ۱۹۲۴ء میں پھر بغداد واپس آئے اور سند درس کو زینت بخشی لیکن چند سال کے بعد اپنے وطن میں خلوت کی زندگی اور ۱۹۵۰ء میں وفات پائی۔ تصانیف کی تعداد بشرے متجاوز ہے۔ جن میں احیاء العلوم، المنقذ من الضلال، مقاصد الفلاسف، تہاتر الفلاسف اور اربعین بہت مشہور ہیں۔



اس شرح میں امام صاحب کے کارنامے بیان کرنے کی گنجائش کہاں ہے۔  
 صرف امام سیوہکی کے اس قول پر ختم کرتا ہوں کہ اگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے  
 بعد کوئی شخص نبی ہو سکتا تو امام غزالی کو یہ مرتبہ یقیناً حاصل ہو جاتا۔  
 امام رازی جو تصوف میں امام غزالی سے کمتر ہیں لیکن فلسفہ اور کلام میں ان  
 سے بلند تر مرتبہ رکھتے ہیں ۳۰۰ھ میں بمقام رے پیدا ہوئے تھے، اور اسی مسابقت  
 سے رازی کہلاتے ہیں۔ ان کا اصلی نام شیخ فرید الدین عطار ہے۔ چنانچہ رشید  
 زدی لکھتے ہیں۔

گر باستدلال کار دین مبدے فخر رازی رازدار دین مبدے  
 جملہ علوم و فنون میں مہارت تامہ حاصل کرنے کے بعد امام صاحب نے  
 درس و تدریس کا سلسلہ شروع کیا اور اس فن میں اس قدر شہرت حاصل کی کہ جب  
 وہ گھر سے نکلتے تھے تین سو تلامذہ جلو میں چلتے تھے۔ شاہانِ وقت نے بھی ان کی  
 بڑی قدر و منزلت کی۔ مختصر یہ کہ خالق کائنات سے انہیں علم اور دولت دونوں ہی  
 نعمتیں عطا کر دی تھیں جو عام طور سے جمع نہیں ہوتیں۔

تصانیف میں، تفسیر کبیر، مباحث مشرقیہ، اساس التقدیر، شرح اشارات  
 اور شرح سلف الازم بہت مشہور ہیں۔ امام صاحب نے ۶۰۰ھ میں وفات پائی۔  
 یہ حق ہے کہ ان کی تفسیر میں فلسفہ اور کلام کے مباحث اس کثرت سے  
 متدرج ہیں کہ ان کے مطالعہ کے وقت انسان بعض اوقات یہ بات بالکل  
 معمول جاتا ہے کہ وہ اللہ کی کتاب پڑھ رہا ہے جس کا مقصد تزکیہٴ نفوس ہے  
 یا فلسفہ کی کوئی کتاب، لیکن یہ حقیقت اپنی جگہ مسلم ہے کہ ابھی تک دنیائے

اسلام میں دوسرا رازی پیدا نہیں ہوا۔ تفسیر جیسی بھی ہے اپنی جگہ لاجواب ہے اگر کسی کو صوفی بنا ہو تو ایسا رالعلوم پڑھ لے اور تکلم بنا ہو تو تفسیر کبیر کا مطالعہ کر لے۔ ۱۲۔  
تیسرا شعر۔ کہتے ہیں کہ فطرت (مضابطہ توانین اللہ) اس کائنات میں معنیٰ اعظم ہے اور اس کا فتویٰ یہ ہے کہ چڑیا کے دین (مضابطہ حیات) میں شہباز کی زندگی کے طور پر یقینوں کو اختیار کرنا (دوسروں کو شکار کرنا) حرام ہے۔  
مطلب یہ ہے کہ اگر مسلمان چڑیا کا مسلک اختیار کر لیں گے تو وہ نہ کبھی اپنا رزق اپنی قوتِ بازو سے حاصل کر سکیں گے۔ اور نہ آج نہیں دُنیا میں سر بلندی نصیب ہو سکے گی۔ بس ساری عمر دوسروں کے دستِ نگر میں گئے یعنی طاقتور اقوام کی غلامی کرنے رہیں گے۔

نوشٹا۔ واضح ہو کہ اہلساکی تعلیم بظاہر بہت دلکش ہے کہ ظالم کا مقابلہ نہ کرو اور اپنے دشمنوں سے پریم کر رہ لیکن افسوس یہ ہے کہ جب تک حضرت انسان کی فطرت میں تبدیلی رونما نہ ہو جائے، اس وقت تک یہ نصیحت، زمینِ قرطاس کی منزل سے آگے نہیں بڑھ سکتی۔ آج کوئی شخص ایسا نہیں ہے جو کوٹھ لینے والے کو اپنا بادیہ بھی دیدے۔ اور نہ میں نے آج تک کوئی جینی ایسا دکھا

---

مشرق کا یہی ہے مسلمانوں کو ایسا مسلک کی دعوت دی تھی جس کا نام انہوں نے اہلسا رکھا تھا۔ مولانا محمد علی جنتی، حضرت علامہ درجوم، اور قائد اعظم مرحوم تو اس فلسفہ کی فوجیوں سے آگاہ نہ ہو سکے لیکن سرحد کے ایک پٹھان نے مسلکِ گاندھویہ اختیار کر کے برادرانِ وطن سے سرحدی گاندھی، کاشاندار لقب حاصل کر لیا تھا۔

جس نے اصل رقم تو بڑی چیز ہے کسی شخص کو "سودہ" ہی معاف کر دیا ہو۔  
 ممکن ہے آج سے دس بیس ہزار سال کے بعد انسانی طبائع میں ایسا انقلاب  
 رونما ہو جائے کہ مطلوب، ظالم کے حق میں دعائے خیر کرنے لگے، موجودہ زمانہ میں تو  
 لکھنے فی القصاص الحیوۃ" ہی کا اصول قابل عمل بلکہ اتوا م عالم کا مدار علیہ  
 نفاذ ہے ۱۱

چوتھا شعر۔ چنانچہ دیکھ لو! اسی فقیر (فطرت) سے شاہین کو یہ حکم  
 دیا کہ تم ہمیشہ فضا سے آسمانی میں پرواز کرو اور جہاں کہیں تمہیں کوئی تیز، کبوتر،  
 شیر، چکوری یا کوئی اور پرندہ نظر آئے تو اس سے شکار کرو۔ لیکن کوئے، چوہے،  
 مرغی یا گلہری کی طرح زمین کی گری پڑی چیزیں مُردار یا دانہ یا روٹی کا ٹکڑا امت  
 کھاؤ۔ کیونکہ یہ تمہاری شان کے شایاں نہیں ہے یہ تو ان پرندوں کا کام ہے جو  
 اپنی توت بازو سے زندہ حیوانات کا شکار خوب کر سکتے ہیں۔ چنانچہ آج تک  
 کسی شخص سے شاہین کو مُردار کھاتے نہیں دیکھا۔ وہ بھوکا مر جاتا گوارا کرے گا۔ لیکن  
 مڑا ہوا پرندہ کبھی نہیں کھائے گا۔ یہ مطالب ہے اس مصرع کا۔

آسماں گرو، باز میں نہ پروازی

اس مصرع کا لفظی ترجمہ مراد نہیں ہے کیونکہ شاہین ہوا کے پرندوں کا شکار  
 نہیں کرتا بلکہ زیادہ تر تیز اور شیر کا شکار کرتا ہے اور وہ پرندے زمین ہی پر ہوتے ہیں  
 اس لئے "باز میں نہ پروازی" کا مفہوم یہ ہے کہ فطرت سے شاہین کو یہ حکم دیا  
 ہے کہ مُردار کی طرف مائل نہ ہونا۔

اقبال چونکہ غلطی سے مسلمان کو شاہین سمجھتے تھے اس لئے انھوں نے

اس کو یہ نصیحت کی ہے (اگرچہ کوئی مسلمان اس پر عمل نہیں کرتا) کہ تم مردار مت کھانا  
یعنی رشوت مت لینا، بلیک مارکیٹ مت کرنا، خیانت مت کرنا، زخیبہ اندوزی  
مت کرنا، کیونکہ آمدنی کی یہ سب صورتیں حرام ہیں۔

پانچواں شعر:- کہتے ہیں کہ اگرچہ دوستوں نے مجھے سمجھایا کہ اقبال دیکھو  
انگریزوں کی اسلام دشمنی مسلمانوں پر آشکارا مت کر دو۔ ورنہ بہت گھائے میں  
رہو گے لیکن میں نے سچ بولنے سے توبہ نہیں کی۔ اگرچہ میرے دشمنوں نے چھوٹے  
لاٹ صاحب اور بڑے لاٹ صاحب دونوں سے میری شکایت کی لیکن مجھ  
پر کوئی اثر مرتب نہیں ہوا۔ میں تو اپنی قوم کو (جب تک زندہ ہوں) انگریزوں بلکہ  
تمام دشمنانِ اسلام کی معاندانہ روش سے آگاہ کرتا رہوں گا۔

چھٹا شعر:- کہتے ہیں کہ نہ میرے قبضہ میں سمرقند ہے نہ بخارا جو میں اپنی  
قوم کو (جو میری محبوب ہے) بخش دوں۔ اس لئے میں اس کے حق میں دعا  
کرتا ہوں کہ اللہ اسے پھر دنیا میں سر بلندی عطا فرمائے۔

نوٹ:- یہ شعر حافظ کے اس مشہور شعر سے ماخوذ ہے۔

اگر آں ترک شیرازی بدست آرد دل مارا

بخال ہندوش بخشم سمرقند بخارا را

یہاں ترک شیرازی سے محبوب مراد لیا ہے۔ لیکن مصداق میں فرق ہے۔

حافظ کا محبوب "فرد" ہے۔ اقبال کا محبوب اس کی "قوم" ہے۔

اکبر الہ آبادی نے بھی اپنی قوم کے نوجوان کو دعا ہی دی ہے اور حق تو یہ ہے کہ

خوب دی ہے۔ چنانچہ وہ کہتے ہیں کہ:-

یہ اُن کا کورس کیا کم ہے کہ کچھ میں بھی کہوں اُن سے  
میری جانب سے بس کالج کے لڑکوں کو دعا کہئے

۱۵

ہمیں مغرب ہے تاجرانہ، خمیر مشرق ہے راہبانہ  
وہاں دگرگوں ہے لفظ لفظ جہاں بدلتا نہیں زمانہ  
کنار دریا خضر نے مجھ سے کہا باندا ز محرمانہ  
سکندری ہو قلندری ہو یہ سب طرفیں ہیں ساحرانہ  
حریفہ اپنا سمجھ رہے ہیں مجھے خدایان خانقاہی  
انہیں یہ ڈر ہے کہ میرے نالوں سے شق نہ ہو سنگ آستانہ  
غلام قوموں کے علم و عرفان کی ہے یہی رمز آشکارا  
زمین اگر تنگ ہے تو کیا ہے فضا کے گردوں تہ ہے یگانہ  
خبر نہیں کیا ہے نام اس کا خدا فریبی کہ خود فریبی  
عمل سے فارغ ہو مسلمان بنا کے تقدیر کا بہانہ  
مری اسی پر شاخ گل نے یہ کہہ کے صیاد کو رلایا  
کہ ایسے پیر سوز نغمہ خواں کا گراں نہ تھا مجھ پہ آشیانہ

پہلا شعر۔ خمیر۔ عرفی معنی میں وہ قوت جو انسان کو پدی سے روکتی ہے

لیکن یہاں اس سے ذہنیت، اختلاط یا میلان طبیعت مراد ہے مغرب سے اقوام  
مغرب مراد ہیں + تاجرانہ۔ اقبال نے اس لفظ کو راہبانہ کی ضد فرار دیا ہے یعنی  
حصولِ دنیا کی طرف مائل + راہبانہ یعنی ترکِ دنیا کی طرف مائل + زمانے سے

حالاتِ زندگی مراد ہیں یعنی مشرقی اقوام کی طرزِ حیات میں کوئی تبدیلی نہیں ہوتی۔  
 کہتے ہیں کہ مشرقی اقوام چونکہ مادہ پرست ہیں یعنی خدا اور آخرت دونوں  
 کی منکر ہیں۔ اس لیے ان کی ذہنیت تاجرانہ ہو گئی اس کی نگاہ میں زندگی کا  
 مقصد یہ ہے کہ جس طرح ممکن ہو سکے دنیا حاصل کی جائے۔ بالفاظِ دیگر ان کا  
 مطمح نظر دولت اور اقتدار ہے۔ چنانچہ اقبال نے اس مصرع میں اسی حقیقت  
 کی طرف اشارہ کیا ہے۔

ط مغربیہ کے خداوند درخندہ قلزات

مادہ پرستی کا منطقی نتیجہ یہ ہے کہ انسان دولت کو اپنا معبود بنا لے گا  
 جب کہ موت، زندگی کے خاتمہ کا نام ہے تو ہر شخص کی قدرتی طور پر یہی خواہش  
 ہوگی کہ موجودہ زندگی میں جس قدر ممکن ہو سکے دولت حاصل کر لی جائے تاکہ  
 زندگی عیش و عشرت میں بسر ہو سکے۔

ط یا بر بہ عیش کوش کہ عالم دوبارہ نیست

مشرقی اقوام سے اقبال کی مراد ہے ہندو دھرم، چین دھرم اور بودھ  
 دھرم کے پیرو اور ان تینوں مذاہب کی تعلیمات میں جو شے مشترک ہے وہ  
 یہ ہے کہ

ط دنیا جسے کہتے ہیں بلا خانہ ہے

یعنی یہ دنیا اور دنیاوی زندگی دونوں دکھ اور مصیبت ہیں۔

(۱) بودھ دھرم کا سارا فلسفہ ان دو لفظوں میں منحصراً ہے "سردم دکھم" یعنی  
 ساری کائنات سراسر دکھ ہے یا ساری زندگی کلفت اور دکھ کے

تسلسل کا دوسرا نام ہے میں نے بوردہ دھرم کے اس بنیادی عقیدہ کو اس شعر میں نظم کر دیا ہے۔

ہشیا زہراے ناداں ایہ ذہن کی ہے پستی      کلفت کے تسلسل کو سمجھا ہے جو تو ہستی  
چنانچہ بدھ مت کے اصول چہارگانہ اور طریق ہشت گانہ میں اسی ذکاوت کلفت سے نجات حاصل کرنے کا پروگرام بیان کیا گیا ہے۔

اس مذہب میں نہ خدا ہے نہ روح۔ انسان نام ہے مادی جسم کا اور گیان کے ایک ادھارے کا اور گیان ادھار یا شعور کا تسلسل ایک جسم سے دوسرے جسم میں منتقل ہوتا رہتا ہے۔ دیتا ہے جس قدر بے تعلقی ہوتی جائے گی شعور کا یہ تسلسل بھی کمزور ہوتا جائے گا۔ اور جب نہ ویراگ، کامل ہو جائے گا تو بہتی کا شعور بھی فنا ہو جائے گا۔ یہی نردان ہے اور یہی مقصد حیات ہے۔

(۲) جین دھرم میں اگرچہ روح کے وجود کو تسلیم کیا گیا ہے لیکن یہ روح (آتما) جسم کی قید میں گرفتار ہے اس لئے مقصد حیات یہ ہے کہ مادیات سے قطع تعلق کیا جائے تاکہ آتما انجام کار نجات حاصل کر سکے یعنی جین دھرم بھی بدھ دھرم کی طرح ترک دنیا ہی کو موکش یا حصول مقصد کا ذریعہ قرار دیتا ہے۔

(۳) ہندو دھرم میں بھی یہی تعلیم دی گئی ہے کہ آتما (روح) شریر (جسم) کے بندھن میں گرفتار ہے اس لئے ویراگ یا ترک دنیا ہی وہ واحد طریقہ ہے جس کے وسیلہ سے جیون مکتی (نجات) حاصل ہو سکتی ہے۔

ان تینوں مذہب کی بنیادی تعلیمات کا لازمی نتیجہ ترک دنیا یعنی رہبانیت ہے اور یہ زاویہ نگاہ مغربی زاویہ نگاہ کی ضد ہے یعنی مغربی اقوام کا مقصد حیات حصول دنیا

ہے اور مشرقی اقوام کا مقصد حیاتِ ترکِ دنیا ہے۔

الاحوال ان مختلف زاویائے نگاہ کے نتائج بھی مختلف ہوں گے اور اقبال نے ان کو دوسرے مصرع میں بیان کیا ہے یعنی مغربی اقوام کی زندگی میں ہر دم انقلاب رونما ہوتا رہتا ہے وہ دن رات دنیا حاصل کرنے کے لئے جدوجہد کرتی رہتی ہیں مشرقی اقوام کی زندگی میں کوئی انقلاب پیدا نہیں ہوتا کیونکہ جب مقصد حیاتِ ترکِ دنیا ہو تو حصولِ دنیا کے لئے جدوجہد کرنا خارج از بحث ہے۔ بالفاظِ دیگر مغربی اقوام کی زندگی سراسر حرکت ہے مشرقی اقوام کی زندگی سراپا سکون ہے۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ مغربی اور مشرقی دونوں قوموں کا زاویہ نگاہ غلط ہے۔  
 نہ وہ مراٹھ مستقیم پر عاقل ہیں، نہ یہ، چنانچہ اقبال کہتے ہیں:-

نہ مغرب اس سے مری ہے، نہ شرق اس سے مری  
 جہاں ہیں عاقل ہے قلب و نظر کی رنجوری

دنیا میں اسلام ہی وہ ضابطہ حیات ہے جس نے ان دونوں زاویائے نگاہ سے دامن بچا کر تیسرا اور صحیح زاویہ نگاہ پیش کیا ہے جسے وہ مراٹھ مستقیم کے نام سے موسوم کرتا ہے۔ چنانچہ وہ اقوام مغرب سے یہ کہتا ہے کہ دنیا بڑی چیز نہیں ہے اس لئے اُسے بیشک حاصل کرو۔ لیکن اس کے حصول کو مقصد حیات مت بناؤ۔

مقام بندہ مومن کا ہے درائے سپہر

دولت اور حکومت مقصودِ بالذات نہیں ہیں بلکہ مقصودِ بالعرض ہیں۔ یعنی یہ دونوں ذریعہ ہیں حصولِ مقصد کا جو ان دونوں سے بالاتر ہے اور وہ یہ ہے کہ تم ان کی وساطت سے دنیا میں اللہ کی حکومت قائم کرو جس میں کوئی شخص کسی دوسرے شخص کا غلام یا محتاج



## کس نباشد در جہاں محتاج کس نکتہ شرع میں اس ارت و بس

اس طرح وہ مشرقی اقوام سے کہتا ہے کہ بیشک دنیاوی زندگی عارضی اور چند روزہ ہے۔ بیشک یہ دنیا اس لائق نہیں کہ اس کو مقصودِ حیات بنایا جائے بیشک نجات کی فکر کرنی اشد ضروری ہے لیکن اس کی صورت یہ نہیں کہ رہبانیت اختیار کر لی جائے کیونکہ انسان کے ساتھ جسمانی ضرورتیں بھی لائق ہیں۔ ان ضرورتوں کا پورا کرنا بھی انسان کا فرض ہے۔ اس لئے مراۃِ مستقیم یہ ہے کہ دنیا حاصل کر دھمپے اُسے خدا کے لئے یا رُوح کے اعلیٰ مقاصد کے لئے قربان کر دو۔ مثلاً دولت کماؤ لیکن اُسے ذاتی بخشش و عشرت پر صرف کرنے کے بجائے محتاجوں پر صرف کر دو۔ طاقت حاصل کر دو لیکن اپنا قانون نافذ کرنے کے بجائے خدا کا قانون نافذ کر دو۔ طاقت حاصل کر دو لیکن اس طاقت سے کمزوروں کو مٹانے کے بجائے سٹھالوں کو مٹاؤ۔ و تفسک علیٰ ہذا۔

مختصر یہ کہ اسلام، دین اور دنیا دونوں کا جامع ہے۔ اُس نے جو دستور العمل پیش کیا ہے وہ نہ تو انسان کو تارک الدنیا بناتا ہے اور نہ چنگیزی سکھاتا ہے۔ بلکہ فاروقِ اعظم اور صدیق اکبرؓ کے مرتبہ پر فائز کرتا ہے اُس نے ایسا فاضلہ حیات دیا جو دنیا ہے جو بیک وقت رُوح کے تقاضوں کو بھی پورا کرتا ہے اور جسمانی ضرورتیں بھی مہیا کرتا ہے۔ جو تصویریت اور خراجیت، عشق اور عقل، رُوح اور مادہ، ظاہر اور باطن، مذہب اور سیاست، فرد اور جماعت، دنیا اور عقبیٰ، جمال اور جلال، ذکر اور فکر، غرض کہ انسانی شخصیت کے تمام پہلوؤں کی یکساں طور پر آبیاری کر کے اُس کے



تیسرا شعر۔ خدایانِ خالقہاں، کنایہ ہے اُن نااہل لوگوں سے جو خائفانہ ہوں اور درگاہ ہوں میں بزرگوں کی مسندِ ارشاد پر بیٹھے ہوئے اپنی جہالت کے سبب سے اللہ کی مخلوق کو گمراہ کر رہے ہیں اور جاہل مُریدوں سے ہندرانے، وصول کر کے دُنیا ہی میں حنت کے مزے لُٹ رہے ہیں۔ اقبال کہتے ہیں کہ میں چونکہ مسلمانوں کو حقیقی اسلام سے آگاہ کر رہا ہوں اِن کو یہ بتا رہا ہوں کہ "پیر پرستی" ناجائز بلکہ حرام ہے اس لئے وہ تمام نقلی پروردین کے پردہ میں دُنیا حاصل کر رہے ہیں، جو استخوانِ فردوسی سے اپنے نئے سامان بیٹا کر رہے ہیں جو لوگوں کو غلامی کا سبق پڑھا رہے ہیں یہ سب کچھ سے ناراض ہیں۔ اور مجھے اپنا دشمن تصور کر رہے ہیں۔ کیونکہ انھیں ڈر ہے مبادا میرے کلام سے یعنی میری تعلیمات کے اثر سے، اُن کے آستانے کا پتھر شق ہو جائے یعنی اُن کا خائفانہ نظامِ باطل ہو جائے اور اس کا لازمی نتیجہ یہ نکلے گا کہ وہ بخش و عشرت کی زندگی سے محروم ہو جائیں گے بلکہ اُن کو زندگی بسر کرنے کے لئے بہت جدوجہد کرنی پڑے گی۔

چوتھا شعر۔ جب کوئی قوم غلام ہو جاتی ہے اور رفتہ رفتہ اس ناپاک زندگی کی خبر گر ہو جاتی ہے تو اس قوم کے افراد اگرچہ علم بھی حاصل کرتے ہیں اور عرفان سے بھی بہرہ ور ہوتے ہیں لیکن اِن کا یہ علم اور عرفان اُن کے حق میں مطلق مفید نہیں ہوتا۔ یعنی حصولِ حقیقت کی کوشش کے بجائے وہ لوگ یہ کہہ کر اپنے دل کو تسلی دے لیتے ہیں کہ کیا ہوا اگر ہم غلام ہیں؟ یا کیا مضائقہ ہے اگر ہمیں حکومتِ ارضی حاصل نہیں ہے؟ قضاے گردوں تو لا محدود ہے یعنی ہم اس ناپاک دُنیا کو اختیار کے حوالہ کرتے ہیں اور ہم دُنیا کے بجائے دین اختیار کریں گے یعنی رُوحانیت میں

ترقی کریں گے۔

اقبال نے اس شعر میں غلاموں کی نفسیاتی کیفیت کا نقشہ کھینچا ہے کہ غلامی  
ایسی شدید لعنت ہے کہ غلاموں کا علم بھی ان کو کسی قسم کا فائدہ نہیں پہنچا سکتا۔ اس  
کا ثبوت یہ ہے کہ ۱۸۰۹ء میں پنجاب کے ہر قبیلے میں ایک خانقاہ موجود تھی لیکن ۱۸۴۹ء  
تک کسی شیخ نے اپنے مریدوں کو سکھوں کے خلاف جہاد پر آمادہ نہیں کیا بلکہ لاکھوں  
اور ملتان کی اکثر خانقاہوں میں ہر جمعرات کو رنجیت سنگھ کی دروہی عمر کے لئے دعائیں  
کی جاتی تھیں۔

پانچواں شعر:- اقبال نے اس شعر میں ہماری ذہنیت اور زندگی دونوں کی  
تصویر کھینچ دی ہے پہلے مصرع کا انداز بیان اس درجہ مؤثر ہے کہ اس کی تشریح لفظوں  
کے ذریعہ نہیں ہو سکتی۔ کہتے ہیں کہ مجھے سمجھنا آسوس ہے کہ مسلمان کے دماغ میں  
تقدیر کا غلط مفہوم جاگزیں ہو گیا ہے۔ یعنی اُس سے یہ سمجھ لیا کہ شقاوت اور سعادت  
خدا نے پیدائش سے پہلے ہی ہر انسان کے لئے معین اور مقرر کر دی ہے اس لئے  
جس کو اُس نے سعید بنایا ہے وہ بہر حال نیکی کرے گا اور جس کی قسمت میں شقاوت  
لکھی ہے وہ لاکھ کوشش کرے سعید نہیں ہو سکتا۔ لہذا عمل صالح اور جود و جہاد اور  
کوشش سب بیکار اور بے سود ہے جو خدا چاہے گا وہی ظہور میں آئے گا۔ بندہ کا کام  
یہ ہے کہ ہر حال میں اپنی تقدیر پر صابر اور شاکر رہے۔

دابع ہو کہ تقدیر کا یہ غلط مفہوم مسلمانوں میں ملوکیت کی وجہ سے پیدا ہوا۔  
جب نبو آیتہ سے بندگانِ خدا کو اپنا غلام بنایا اور قرآن حکیم کے ہر قائلوں کی بے حرمتی  
بلکہ خلاف درزی کو شعائرِ زندگی قرار دیا تو جن مسلمانوں نے اُن کے اس غیر اسلامی

طرز عمل کے خلاف صدائے احتجاج بلند کی ان بادشاہوں نے علماء و سواد کی دستا  
 سے یہ نکتہ اُن کے دماغ میں جاگزیں کر دیا کہ نبو امیہ بے خطا ہیں جو کچھ کرتا ہے خدا  
 کرتا ہے، اس کی مشیت یہی ہے کہ نبو امیہ ہم پر حکمراں ہوں۔ بیشک اس وقت  
 اسلام پر بہت بڑا دقت آن پڑا ہے لیکن ہم کیا کر سکتے ہیں۔ انسان تو مجبور ہے اس  
 میں بھی خدا کی کوئی مصلحت ہوگی کہ اُس نے اُن ظالموں کو ہم پر مسلط کر دیا ہے غرض کہ  
 ان سلاطین نے مختلف طریقوں سے یہ غلط خیالات مسلمانوں کے دماغوں میں جاگزیں  
 کر دیئے کہ جو کچھ ہو رہا ہے سب مشیتِ ایزدی کے مطابق ہو رہا ہے۔ اس لئے اصلاح  
 حال کی کوشش بیکار ہی نہیں ہے بلکہ غیر اسلامی اور قرآنی تعلیمات کے خلاف بھی ہے  
 شاید اللہ ہمیں نبو امیہ کے واسطے سے مزاد سے رہا ہے۔ شاید اسی میں ہمارے لئے  
 کوئی بھلائی مضمحل ہو۔ ہم تو مجبور ہیں ہم کیا کر سکتے ہیں۔ واضح ہو کہ جبر کی یہ خالص تعلیم  
 قرآن اور حدیث دونوں کے خلاف ہے۔ اللہ اور رسول اللہ دونوں نے ہمیں عمل  
 صالح بجالانے کا حکم دیا ہے۔

ملوکیت اور ملانیت کے علاوہ تیسری صدی ہجری میں غیر اسلامی تصوف  
 بھی مختلف راستوں سے مسلمانوں کی سوسائٹی میں داخل ہو رہا تھا۔ ہزاروں شامی  
 اور نصاریٰ اور لاکھوں ایرانی مجوسی اور ان کے علاوہ سینکڑوں یہودی، اشتراتی،  
 مشائی، فلسفی اور مختلف العقائد افراد اسلام میں داخل ہو رہے تھے۔ یہ لوگ  
 رہبانیت اور ترکِ دنیا کے تصورات اپنے ساتھ لائے اور انہوں نے مہرِ شام  
 عراق خصوصاً کوفہ، بصرہ اور بغداد میں وہی خانقاہی نظام قائم کر دیا جو ان کے مذاہب  
 میں مرتوج تھا۔ جب ہماری تقاسیر میں اسرائیلی اور غیر اسلامی روایات داخل ہو

گئیں تو ہمارا قصوف کس طرح غیر اسلامی اثرات سے محفوظ رہ سکتا تھا؟  
 مختصر یہ کہ سلاطین علماء سوء اور صوفیائے سوء ان تینوں کی متفقہ کوششوں  
 کا نتیجہ یہ نکلا کہ

ع عمل سے فارغ ہوا مسلمان بنا کے تقدیر کا بہانہ

واقع ہو کہ تقدیر کا یہ غلط مفہوم جس کی رُز سے مسلمان تارک الدنیا اور  
 تارک العمل ہو جاتا ہے۔ اہلیس کا پیدا کردہ ہے۔ چنانچہ وہ خود اعتراف کرتا ہے۔  
 میں نے ناداروں کو سکھلایا سبق تقدیر کا

اسلام تو سراسر عمل کا پیغام ہے اور عمل صالح کا در نام جہاد فی سبیل اللہ  
 ہے۔ اور سرکارِ دو عالم کی ۲۳ سالہ زندگی عمل صالح اور جہاد فی سبیل اللہ کی زندہ  
 تفسیر اور قرآنی تعلیمات کی حقیقی جاگتی تصویر ہے۔

انبیاء کہتے ہیں کہ جس دین سے عمل کی اہمیت کو ہر ممکن طرح سے واضح  
 کیا ہو جی کہ نجات کو عمل صالح پر منحصر کر دیا ہو، جب میں اُس دین کے پیروؤں کو  
 عمل سے نفور پاتا ہوں تو حیران رہ جاتا ہوں کہ قرآن اور حدیث کی صریح تعلیمات  
 کی موجودگی میں جو مسلمان عمل سے بیگانہ ہے وہ لامحالہ یا تو خدا کو فریب دینا چاہتا ہے  
 یا اپنے آپ کو فریب دے رہا ہے۔ انبیاء کہتے ہیں کہ اگرچہ میں اس کا فیصلہ نہیں کر سکا  
 کہ حقیقت حال کیا ہے لیکن اتنا جانتا ہوں کہ یہ دونوں صورتیں مسلمان کے حق میں ہلاکت  
 کا پیغام ہیں۔

نوٹ: ترک دنیا اور ترک عمل کا نتیجہ ہمارے سامنے موجود ہے۔  
 مراکش سے لے کر جاوا تک کسی اسلامی ملک کے مسلمان آزاد نہیں ہیں اور ان کی

بے چارگی اور دربانہ گی کا عالم یہ ہے کہ ۲۳ میں جب انگریزوں سے بطور حفظ  
ماتقزم ایران کے خلافت، پولیس ایکشن، لیا تو یہ منکنت و دودن بھی مقابلہ نہ کر سکی۔  
اس واقعہ کے درج کرنے سے میرا مقصد یہ ہے کہ آج مسلمانوں کا کوئی ملک دودن  
بھی اپنے دشمنوں کا مقابلہ نہیں کر سکتا آخر اس کی وجہ کیا ہے :-

اس ضمن میں اس بات کا اندراج شاید فائدہ سے خالی نہ ہو کہ جب ۱۹۱۱ء  
میں ایرانی نوجویں شہید کی حفاظت کے لئے طہران سے روانہ ہوئے تو ملاؤں نے اُن  
کی گردنوں میں "ناد علی" حامل کر دی اور "دعاے جوشن" لکھ کر یازو پر بانہ صردی  
کر اس کی برکت سے روٹیوں کی گولیاں بے کار ہو جائیں گی۔ ایرانی سپاہیوں  
نے اس ڈھاکا بڑے خلوص سے در دیا لیکن افسوس کہ کوئی فائدہ مرتب نہ ہوا۔  
گولی کا جواب تو گولی ہی سے دیا جاسکتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ حضورؐ نے مسجد میں بیٹھ  
کر کفار کی مہربانی کے لئے دعا نہیں کی بلکہ بدر اور احد، احزاب اور خیبر میں تلوار  
اور نیزے کا جواب تلوار اور نیزے سے دیا۔ ۱۲

پہلا شعر :- یہ شعر اقبال نے خالص تغزل کے رنگ میں لکھا ہے یعنی جب  
حیدر سے بلبل کو گرفتار کیا تو پھولوں سے حیدر سے یہ کہا کہ تو نے ناحق اس بیگناہ  
کو امیر قفس کیا ایسے خوش گلوں نے خواں کا وجود ہمارے لئے کسی اعتبار سے بھی کلفت  
کا موجب نہیں تھا۔

لیکن اگر تغزل سے قطع نظر اس شعر میں نرادی معنی تلاش کئے جائیں تو پھر

(۱) میری اسیری کنایہ ہے خادمِ قوم سے۔

(۲) شاخِ گل کنایہ ہے قوم سے۔

(۲) میثادکانیہ ہے حکومت سے۔

اس صورت میں مطلب یہ ہوگا کہ جب حکومت قوم کے کسی خادم کو سیفی ایکٹ کی رو سے گرفتار کرتی ہے تو قوم یہ کہہ کر احتجاج کرتی ہے کہ حکومت کا یہ طرز عمل صحیح نہیں ہے کیونکہ اس شخص کا وجود کسی صورت سے بھی "امن عامہ" کے لئے مضر نہیں تھا۔

ط کہ ایسے پرسوز نغمہ خواں کا گراں نہ تھا مجھ پر آشیانہ

نوٹ:- دافع ہو کہ انگریزوں نے یہ ایکٹ رعایا کی سیفی کے لئے نہیں بنایا تھا۔ بلکہ انہیں اپنی سیفی پر نظر تھی۔ یعنی جو شخص غلاموں میں حریت کے جذبات پیدا کرے، اسے آزادی تقریر و تحریر سے محروم کیا جاسکے۔

حج یہ ہے کہ ملکیت اور جمہوریت دونوں میں حقیقی حریت مفقود ہے۔ یہ نعمت تو صورت حکومتِ الہیہ میں حاصل ہو سکتی ہے، لیکن اس کے قیام کی ہر صورت کوئی صورت نظر نہیں آتی۔ روس، امریکہ اور انگلستان یہ تین قومیں صفحہ ہستی سے ناپید ہو جائیں تو شاید مسلمانوں کو دوبارہ ابھرنے کا موقع مل سکے۔

۱۶

حاجت نہیں اے خطہ نکل شرح و بیباں کی  
تصویر ہمارے دل پر خوں کی ہے لالہ  
تقدیر ہے اک نام مکافاتِ عمل کا  
دیتے ہیں یہ پیغامِ خدا یا انہماک  
سرمایہ کی ہواؤں میں ہے عریاں بدن اس کا  
دیتا ہے ہنر جس کا امیروں کو دو شالہ



امید نہ رکھ دو لبت و نیا سے وفا کی

رم اس کی طبیعت میں ہے مانندِ غزال

پہلا شعر۔ خطہ نگل سے کشمیر اور باشندگان کشمیر دونوں مراد ہو سکتے ہیں جلالہ  
عے گل لالہ اور کشمیری نوجوان دونوں مراد ہو سکتے ہیں۔

پہلے معنی یہ ہیں کہ اسے خطہ کشمیر اچھے اپنا حال زاریاں کر سنے کی چنداں حاجت  
نہیں ہے۔ کیونکہ کشمیری نوجوانوں کی حالت ہمارے دل پر خون سے مطابقت رکھتی  
ہے وہ بھی ہماری طرح رنج و غم میں مبتلا ہے۔

دوسرے معنی یہ ہیں کہ اسے باشندگان کشمیر اپنی مصیبت کی داستان مجھے  
مت سناؤ کیونکہ میں پہلے ہی سے واقف ہوں۔ اور اسی آگاہی کے سبب سے میرا  
دل نگل لالہ کی طرح خون ہو رہا ہے۔

نوٹ :- کشمیر کے لوگ اپنے بچوں کو لالہ کہہ کر خطاب کرتے ہیں  
اس لئے لفظ لالہ میں صنعتِ ایہام پیدا ہو گئی ہے۔ مطلب اس شعر کا مطلب یہ ہے  
کہ کشمیریوں کے حال زار پر میرا دل خون کے آنسو رو رہا ہے۔

دوسرا شعر۔ خدایا یاں ہمارا کنایہ ہے ہندو دھرم کے حکما سے جن کو اصطلاح  
میں رشی یا مہنی کہتے ہیں + مکانات کے لغوی معنی ہیں جزایا بدلہ +

اس شعر میں اقبال نے تقدیر گاہہ مفہوم رشیوں کی زبان سے بیان کیا ہے جن کو  
وہ صمیم سمجھتے ہیں۔ واضح ہو کہ ہندو فلسفہ میں تقدیر کا نام ہی ہے مکانات عمل کا یعنی  
جیسی گنی دیسی بھرنی۔

اقبال اور ہندو فلسفہ میں فرق یہ ہے کہ ہندو حکما مکانات عمل کے لئے

تناسخ ارواح کو تسلیم کرتے ہیں یعنی زید موجودہ زندگی میں جیسے اعمال کرے گا مرنے کے بعد انہی اعمال کے مطابق اس کو دوسرا قالب ملے گا۔ مثلاً زید اس زندگی میں بہت دکھی ہے تو ہندو فلسفہ کی رُو سے۔

(۱) اُس نے پچھلی زندگی میں بُرے کام کئے تھے اس لئے اس زندگی میں اس کے پرالبدہ یعنی تقدیر میں شکوکے کیے ممکن ہو سکتا ہے۔

(۲) چونکہ وہ پچھلے گناہوں کی سزا بھگت رہا ہے اس لئے وہ لاکھ کوشش کرے سزا سے انیس ورج سکتا تقدیر نام ہے مکافاتِ عمل کا، اس لئے تقدیر نہیں بدل سکتی۔ اقبال اس حد تک توشیحوں سے متفق ہیں کہ تقدیر نام ہے مکافاتِ عمل کا لیکن وہ پزیریم یعنی تناسخ ارواح کے قائل نہیں ہیں، وہ یہ کہتے ہیں کہ انسان کو اس کی بد اعمالیوں کی سزا اس زندگی میں مل جاتی ہے، اس لئے دوسرے جنم کا انتظار کرنا نہیں پڑے گا۔ وہ کہتے ہیں کہ اگر ایک شخص استمان میں ذیل ہو گیا تو اس لئے نہیں کہ اس نے پچھلے جنم میں کوئی پاپ کیا تھا (جس کا عقلی ثبوت نہیں ہے، بلکہ اس لئے کہ اُس نے کامیابی کے لئے جدوجہد نہیں کی بالفاظہ دگر اپنا وقت مطالعہ کتب کے بجائے کافی ہاؤس، میں چائے اور سگریٹ میں ضائع کر دیا تو بروئے قانون مکافاتِ عمل اس کی تقدیر میں ناکامی لکھ دی گئی یعنی ہر شخص اپنی تقدیر خود بناتا ہے جیسی کرنی دیسی بھرنی اس نقطہ پر اگر اقبال اور ہندو حکماء دونوں متفق ہو جاتے ہیں۔

یہ تقدیر کا وہ مفہوم ہے جسے اقبال نے اپنی تمام تصانیف میں مختلف طریقوں سے پیش کیا ہے اور اس کا ان کے فلسفہ خودی سے بہت شدید ربط اور بہت گہرا تعلق ہے کیونکہ اگر انسان اپنی تقدیر خود نہیں بنا سکتا تو پھر استحکامِ خودی بالکل

بے کار اور بے سود ہے۔ اقبال نے اسرارِ خودی میں اس حقیقت کو واضح کر دیا ہے کہ بیشک انسان بعض معاملات میں مجبور ہے لیکن مادی اور روحانی ترقی کے باب میں مجبور نہیں ہے، اگر وہ ترقی کی کوشش کرے گا تو اللہ ضرور اس کی امداد فرمائے گا۔ لیکن اس کے لئے اطاعتِ قانونِ الہی شرطِ اولیٰ ہے چنانچہ وہ کہتے ہیں۔

در اطاعت کوشاے غفلتِ شعرا  
می شود از جبر پیدا اختیار

تیسرا شعر۔ اقبالِ کشمیری مسلمانوں کی بدقسمتی کا نام کرتے ہیں کہ شومی تقدیر تو دیکھو! جو لوگ اس قدر ہنرمند ہیں کہ بہترین قسم کے درشالے تیار کرتے ہیں وہ خود کو ہم سرمایہ برہنہ رہتے ہیں۔

چوتھا شعر۔ اے مسلمان! دنیا سے یعنی دنیا والوں سے دنیا کی امید مت رکھو۔

کیونکہ دنیا کی خاصیت یہ ہے کہ وہ کسی سے دل نہیں اٹھتی اور دنیا والے بھی کسی کے ریت نہیں ہوتے اور دولت بھی کسی کے ساتھ دنیا نہیں کرتی۔ آج زید کے پاس ہے تو کل بکر کی آغوش میں ہے یعنی ہرنی کی طرح دولت بھی اپنے چاہنے والوں سے دور بھاگتی ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اے مسلمان! اگر تو آج کسی قوم کو برسرِ طرہ دیکھتا ہے تو یہ مت سمجھ کہ دولت اور حکومت ہمیشہ اس کے پاس رہے گی۔ اس لئے تو دولت مندوں پر رشک کرنے کے بجائے اپنی توجہ قانونِ الہی کی اطاعت پر مبذول کرتا کہ تو کامیاب ہو سکے۔

خود آگاہی نے سکھلا دی ہے جسکو تن فراموشی  
حرام آئی ہے اس مردِ مجاہد پر زہد پوشی

اس شعر میں اقبال نے شریعت اور طریقت دونوں کی روح کو شاعرانہ انداز  
میں پیش کیا ہے لیکن مناسب معلوم ہوتا ہے کہ مطلب بیان کرنے سے پہلے ان  
دونوں لفظوں کی تشریح کر دیں تاکہ ناظرین کسی غلط فہمی میں مبتلا نہ ہو جائیں۔ واضح  
ہو کہ شریعت اور طریقت دو مختلف چیزیں نہیں ہیں بلکہ دینِ اسلام ہی کے دو پہلو ہیں  
یعنی ایک ہی حقیقت کی دو تعبیریں ہیں۔ شریعت (اسلام) کا ظاہری پہلو ہے اور طریقت  
اُس کا باطنی پہلو ہے۔ اب اقبال کی زبان سے دونوں کی تعریف بیان کرتا ہوں۔  
شرع بر فرزندِ اعماقِ حیات روشن از نورش ظلالاً کائنات

یعنی شریعت زندگی کی گہرائیوں سے پیدا ہوتی ہے یعنی شریعت کا منبع خود انسانی  
زندگی ہی ہے، یہ خارج سے انسان پر مسلط نہیں ہوتی اور اس کے طور سے کائنات کی  
سب تاریکیاں دور ہو جاتی ہیں۔ یعنی انسان کو جائز اور ناجائز یا حلال اور حرام کا علم  
حاصل ہو جاتا ہے یعنی شریعت، معیارِ خیر و شر ہے۔

پس طریقت چیت لے والا صفات شرع را دیدن با اعماقِ حیات

یعنی طریقت یہ ہے کہ انسان (مسلمان کو) اس بات کا یقین حاصل ہو جائے  
کہ واقعی شریعت اعماقِ حیات ہی سے پیدا ہوتی ہے، باہر سے نہیں آتی یعنی مسلمان  
اس حقیقت کو اپنی آنکھ سے دیکھ لے کہ شریعت کا منبع خود اس کا قلب ہے۔ اور میں  
پہلے بیان کر چکا ہوں کہ یہ دیکھنا ایک فن ہے جس کا حصول صحبتِ مُرشد یا مراقبہ پر

موتوف ہے۔ اب شعر کا مطلب لکھتا ہوں۔

اس شعر میں دو لفظ ضد طلب ہیں، پہلے ان کا مطلب لکھتا ہوں۔  
 شریعت کے زاویہ نگاہ سے خود آگاہی سے مراد یہ ہے کہ جب مسلمان اپنی خودی  
 کی تربیت کرتا ہے تو پہلے یہ آیت اس کے سامنے آتی ہے: - **إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ**  
**مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِآتٍ لَهُمْ الْحَيَّاتَةِ (۱۱۱: ۹)** بیشک  
 خرید لیا ہے اللہ نے مومنوں سے ان کی جانوں اور ان کے مالوں کو حیات کے  
 بدلے میں پھر وہ یہ آیت پڑھتا ہے: -

**قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ط**  
 آپ کہہ دیجئے کہ میری نماز اور رسومِ دینی اور میرا جینا اور میرا مرنا (مختصر یہ کہ ساری زندگی)  
 اللہ ہی کے لئے ہے جو رب ہے ساری کائنات کا۔

تو اس پر یہ حقیقت منکشف ہو جاتی ہے کہ میری یہ زندگی میری نہیں ہے بلکہ  
 اللہ کی امانت ہے اور میں اس کا امین ہوں مالک نہیں ہوں اس لئے وہ جس وقت حکم  
 دے گا۔ اُس کی امانت اُس کے حوالہ کر دوں گا۔

طریقت کے نقطہ نظر سے خود آگاہی کا مفہوم یہ ہے کہ جب سالک اس  
 حقیقت پر غور کرتا ہے کہ میرا وجود، قانہ زاد نہیں ہے بلکہ اللہ کی صفات کا ظہل ہے  
 یعنی میں اپنے وجود کا مالک نہیں ہوں بلکہ

نیا و ردم از خانہ چیز سے نخلت

تو وادی ہمہ چیز دمن چیز تست

تو اس میں جہاد فی سبیل اللہ کا بے پناہ جذبہ پیدا ہو جاتا ہے۔

ان دونوں صورتوں کا نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ اس میں تن فردشی کی شان پیدا ہو جاتی ہے یعنی وہ مرنے سے نہیں ڈرتا۔ کیونکہ موت کا ڈر اُسی کو ہوتا ہے جو اس حقیقت سے آگاہ نہیں ہوتا کہ میری جان میری نہیں ہے بلکہ علیہ الہی ہے اور مالک کو اپنی ملک میں تصرف کا پورا حق حاصل ہوتا ہے۔ لہذا مومن ہمیشہ سر یکف رہتا ہے۔

غرض خود آگاہی سے تن فراموشی پیدا ہوتی ہے اور جب انسان موت سے بے پردا ہو جاتا ہے تو پھر وہ میدان جنگ میں جا کر شہادت حاصل کرنے کا مشاق ہو جاتا ہے کیونکہ اسے یقین ہوتا ہے کہ دونوں صورتوں میں کامیابی حاصل ہو جائے گی۔ اگر زندہ رہا تو غازی اور مارا گیا تو شہید۔ زڑہ پوشی سے اقبال کی مراد ہے اپنی جان بچانے کی فکر کرنی لیکن مومن جب خود آگاہ ہو جاتا ہے تو پھر جان بچانے کے بجائے جان قربان کرنے میں اپنا فائدہ دیکھتا ہے۔

ع چو مرگ آید تبستم بر لبِ اوست

خلاصہ کلام یہ ہے کہ خود آگاہی وہ صفت ہے جو مومن کو موت کے ڈر

سے مخلص عطا کر کے مجاہد فی سبیل اللہ بنا دیتی ہے۔

نوٹ:- میرا خیال ہے کہ اقبال نے یہ شعر حضرت سمرہ ابن جندبؓ کے سوانح حیات کا مطالعہ کرنے کے بعد موزوں کیا ہو گا کیونکہ ان کو شہادت کا شوق اس درجہ دامن گیر تھا کہ انھوں نے ساری عمر میدانِ جہاد میں زڑہ درکنار قمیض بھی زیب تن نہیں کی، ہمیشہ اپنے جسم کا بالائی حصہ عریاں رکھا۔ یہ بھی ممکن ہے کہ حضرت موصوف کا حال اقبال کی نظر سے نہ گذرا ہو۔

لیکن میں نے ان کا تذکرہ اس لئے کر دیا۔ ہے کہ ناظرین کو یہ معلوم ہو جائے کہ واقعی اقبال نے جو کچھ لکھا ہے صحیح ہے۔ خود آگاہی انسان کو موت کے خوف سے بے نیاز کر دیتی ہے اور یہی اس شعر کا مطلب ہے اور اسی حقیقت کو اقبال مسلمانوں کے ذہن میں نقش کرنا چاہتے ہیں۔ ۱۲

۱۸

آں عزمِ بلند آدر آں سوزِ جگر آدر  
شمشیرِ پدِ رُخِواہی بازوئے پدِ آدر

یہ بھی بہت بلند پایہ شعر ہے اور اس میں اقبال نے ہمیں سرداری اور حکومت حاصل کرنے کا طریقہ بتایا ہے۔ مطلب بیان کرنے سے پہلے بطور تمہید علم النفس کا ایک نکتہ بیان کرتا ہوں۔

واقع ہو کہ علمائے نفسیات (سایکا لوجی) اس امر پر متفق ہیں۔ کہ انسانی شخصیت اگرچہ شے واحد ہے لیکن اس کے تین مختلف پہلو ہیں۔

(۱) شعور یا علم (۲) احساس یا جذبہ (۳) ارادہ یا عزم

ان تینوں میں یہ رابطہ ہے کہ عزم کا تحقق جذبہ پر موقوف ہے اور جذبہ کا برا نتیجہ ہونا شعور پر منحصر ہے۔ مثلاً زید کو علم ہوا کہ بکر کچھ نقصان پہنچانا چاہتا ہے تو اس کے دل میں بکر کے خلاف نفرت کا جذبہ پیدا ہوگا اگر جذبہ ضعیف ہے تو کسی قسم کا ارادہ اس کے دل میں پیدا نہیں ہو سکتا لیکن اگر نفرت کا جذبہ قوی ہے تو بکر کے دل میں ارادہ پیدا ہوگا کہ وہ زید کو نقصان رسانی سے باز رکھے اب اگر ارادہ کمزور ہے تو عمل ظہور میں نہیں آ سکتا لیکن اگر عزمِ بلند پیدا ہو گیا تو ضرور عمل پر

منع ہو گا۔ اور اپنے مقصد میں کامیاب ہو جائے گا۔ یعنی بکتر کو اپنے راستے سے ہٹا دے گا۔

اب اس شعر کا مطلب بیان کرتا ہوں۔

اقبال کہتے ہیں کہ اے کشمیری مسلمان! اگر تو اپنے اسلاف کی طرح حکمرانی کا

آرزو مند ہے تو ان کی طرح میدانِ جنگ میں فتوحات حاصل کر۔

شمشیر پید کننا یہ ہے حکمرانی سے اور بازو سے پید کننا یہ ہے جلال و قتال سے

یعنی عمل سے۔ فتوحات کا حصول، عمل پر موقوف ہے۔ اور عمل، عزمِ بلند پر موقوف

ہے۔ عزمِ بلند، سوزِ جگر (جذبہٴ حصولِ حکومت پر موقوف ہے اور سوزِ جگر اس

علم پر موقوف ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مسلمان کو اس دنیا میں عزت اور اقتدار کی زندگی

بسر کرنے کے لئے پیدا کیا ہے۔

خلاصہٴ کلام یہ ہے کہ اگر مسلمان دوبارہ سر بلندی کے طالب ہیں تو سب سے

پہلے صحیح علم حاصل کریں اور صحیح علم یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مسلمان کو دنیا میں اپنا خلیفہ

بنایا ہے اور خلیفہ وہ ہے جو اللہ کے سوا کسی کے سامنے تسلیمِ خم نہ کرے بلکہ اس

میں اتنی طاقت ہو کہ وہ ساری دنیا کو اللہ کے قانون کے سامنے سر جھکانے پر مجبور

کر دے۔

بنو آئیرہ اور بنو عباس نے اس صحیح علم کو دنیا سے مٹا دیا۔ اور اس کی جگہ غیر

قرآنی تصورات (جن کی تفصیل کا یہ موقع نہیں ہے) علماءِ سوء کے ذریعہ اور تلوار

کے زور سے اور دولت کے لالچ سے مسلمانوں میں رائج کر دیئے۔

اس لئے مسلمانوں کا پہلا فرض یہ ہے کہ وہ قرآنِ مجید کا مطالعہ کریں تاکہ

انہیں صحیح علم حاصل ہو سکے، اس کے بعد وہ اپنے مقصدِ حیات میں ضرور کامیاب



ہو جائیں گے۔ اقبال نے اسی نکتہ کو یوں بیان کیا ہے۔  
 پس سختیں بایدش تطہیرِ فکر  
 بعد ازین آساں شود تعمیرِ فکر

۱۹

غریبِ شہر ہو میں سن تو لے مری فریاد  
 کہ تیرے سینے میں بھی ہوں قیامتیں آباد  
 مری نوائے غم آلود ہے متساعِ عزیز  
 جہاں میں عام نہیں دولتِ دلِ ناشاد  
 گلہ ہے مجھ کو زمانے کی کورِ فزوقی سے  
 سمجھتا ہے مری محنت کو محنتِ فرباد  
 « صدائے تیشہ کہ برسنگ مینخورد گراست  
 خبر بگیر کہ آواز تیشہ دجگراست »

تمہیں سدا۔ بظاہر تو یہ ایک نظم ہے لیکن دراصل اقبال نے اپنی وفات  
 سے چند ماہ پہلے، اپنی قوم کے سامنے آخری مرتبہ اپنے دردِ دل کا اظہار کیا ہے۔  
 اس درد کا اظہار جس نے انہیں کامل تیس سال تک بے چین رکھا۔ اور جس کا اظہار  
 انہوں نے اپنی ہر تصنیف میں کیا ہے۔ چنانچہ بال جبریل میں اسی بات کو اس  
 انداز سے ادا کیا ہے۔

« صدائے تیشہ الحو، شہروز باجاناں نظر علیہ الرحمۃ کے شہر ریاض، خرید، جواہر، میں ہے۔ »

اثر کرے نکرے سن تو لے مری فریاد  
 نہیں ہے داد کا طالب یہ بندہ آزاد  
 یہ سچ ہے کہ اقبال اس حقیقت سے آگاہ تھے کہ میں ایک نرہ قوم میں  
 پیدا ہوا۔ چنانچہ پیامِ مشرق میں لکھتے ہیں :-

اد چمن زارے چمن پر دردم  
 من دمیدم از زمین مردم

لیکن جب کسی شخص پر کوئی آفت نازل ہوتی ہے تو وہ بے اختیار نالہ و فریاد  
 کرنے لگتا ہے خواہ کوئی سُننے والا موجود ہو یا نہ ہو۔ چونکہ ملت کی تباہی اور بربادی  
 کے مناظر نے اقبال کے دل و جگر دونوں کا خون کر دیا تھا۔ اس لئے ان کے  
 جذبات نے نالہ بے اختیار کی صورت اختیار کر لی اور وہ ساری عمر اپنی  
 ملت کو اپنی لوائے غم آلودہ سنا تے رہے یعنی ریت میں سے تیل نکالنے کی  
 کوشش کرتے رہے۔ چنانچہ وہ خود کہتے ہیں :-

حضور ملت بیضا پیدم

نوائے دلگدازے آفریدم

جب میں اس نظم کو تنہائی میں پڑھتا ہوں تو چپکے چپکے اقبال کی کم نصیبی  
 پر دوا نسو پہا لیتا ہوں کہ قدرت نے اُسے کس قوم میں پیدا کر دیا۔ عین اس  
 حالت میں میرا ذہن اس شعر کی طرف منتقل ہو جاتا ہے جس میں مرحوم نے اپنی حالت

نوائے صبغی گاہی نے جگر فوں کر دیا میرا      خدایا جس خطا کی یہ سزا ہے وہ خطا کیا ہے

زار کی تصویر کھینچ دی ہے :-

وہی میری کم نصیبی وہی تیری بے نیازی

مرے کام کچھ نہ آیا یہ طریق نے نوازی

کتنی سچی بات بیان کر دی مرحوم نے دوسرے مصرع میں! واقعی یہ طریق نے نوازی اقبال کے کچھ کام نہ آیا۔

اس غیر ضروری تہسید کے بعد اب نظم کا مطلب لکھتا ہوں :-

کہتے ہیں کہ اے مسلمانوں! یہ سچ ہے کہ میں تمہاری سوسائٹی میں ایک اجنبی کی حیثیت رکھتا ہوں کیونکہ اُس بات کی طرف جلا رہا ہوں جو تمہیں پسند نہیں ہے بلکہ جو تمہارے تصورات کے بالکل خلاف ہے لیکن تم میری فریاد تو سن لو! میں تمہیں عمل کرنے پر مجبور نہیں کر سکتا۔ میری آرزو یہ ہے کہ جو آگ میرے سینہ میں سلگ رہی ہے (وہی غمِ ملت) وہی تمہارے سینوں میں بھی روشن ہو جائے۔ اس لئے میں تم سے درخواست کرتا ہوں کہ تم میرا دردِ دل ایک دفعہ غور سے سن لو۔ پھر تمہیں اختیار ہے اس کے اقتضا پر عمل کرنا یا نہ کرنا۔

اے مسلمانوں! میری یہ نوائے غم آلو میرا بہت قیمتی سرمایہ ہے۔ جو اہرات اور موتیوں سے بڑھ کر۔ یاد رکھو ایسا دل جس میں قوم کی محبت ہو یعنی دلِ دانشا، وہ دولت ہے جو دنیا میں بہت کیاب ہے، بلکہ

عکس نہیں ملتا یہ گوہر بادشاہوں کے خزانوں میں

اور یہ نوائے غم آئینہ دلِ گلین سے پیدا ہوتی ہے۔ پس اے مسلمانوں!

تم اس فریاد کی قدر کر دو اور دل کے کانوں سے سنو کہ میں کیا کہہ رہا ہوں۔

مجھے اپنی قوم کی کوتاہ بینی کم علمی اور کج فہمی کا شکوہ ہے کہ وہ یہ سمجھتی ہے کہ جس طرح فریاد نے تسکینِ نفس کے لئے یا ذاتی منفعت کی خاطر محبت کی تھی اسی طرح میں دنیا حاصل کرنے کے لئے یہ سارے جتن کر رہا ہوں میں خدمتِ قوم کے پردہ میں ہوں جاہ چھپائے ہوئے ہوں یا شاعری کے ذریعہ سے شہرت عزت اور دولت حاصل کرنی چاہتا ہوں۔

میں اپنی قوم کو بتانا چاہتا ہوں کہ میری شاعری یا میرا پیغام، تیشہ و سنگ کا مصداق نہیں ہے بلکہ تیشہ و جگر کا مصداق ہے۔ یعنی فریاد کی طرح میرا مقصود حیاتِ «عورت» یا استغلائے نفس یا ذاتی سر بلندی نہیں ہے۔ فریاد نے جو کچھ کیا وہ اپنے نفس کی تسکین کے لئے کیا یا اپنی ذات کے لئے کیا۔ ساری محنت اپنے لئے کی اور میں نے جو کچھ محنت کی ہے وہی میری شاعری کا مقصد اپنی ذات کو نفع پہنچانا نہیں ہے بلکہ قوم کو بیدار کرنا ہے۔

اے مسلمانوں! جو آواز ضربِ تیشہ کی بدولت پتھر سے نکلتی ہے وہ بہت مختلف ہوتی ہے اُس آواز سے جو ضربِ تیشہ کی بدولت جگر سے نکلتی ہے۔ فریاد نے پتھر پر تیشہ مارا تھا۔ لیکن میں اپنے جگر پر ضرب لگا رہا ہوں۔

اگر ان دونوں باتوں میں (پتھر اور جگر میں) فرق ہے تو پھر ضرب کے نتائج میں بھی فرق ہوگا۔

کس قدر افسوس کا مقام ہے کہ تم مجھ اور فریاد دونوں کو ایک ہی خانہ میں رکھتے ہو! وہ عورت کا دلوانہ تھا۔ میں شمع، آلت کا پروانہ ہوں۔ اُس نے عورت کے عشق میں پہاڑ کھود ڈالا۔ لیکن میں نے اپنی قوم کی محبت میں خود

اپنے آپ کو فنا کر دیا۔

ع۔ چہ نسبت خاک را با عالم پاک

نوٹ:۔ علامہ اقبال نے اس نظم میں حضرت مرزا جان جاناں مظہر کے ایک شعر پر تفسیر کی ہے۔ حضرت موصوف الصدر کو عام طور سے اس زمانہ کے لوگ صرف ایک شاعر کی حیثیت سے جانتے ہیں اس لئے اس امر کی وضاحت ضروری ہے کہ حضرت موصوف دراصل سلسلہ عالیہ نقشبندیہ کے بہت بڑے بزرگوں میں سے ہیں۔ سال ولادت ۱۱۱۶ھ ہے حضرت سید نور محمد صاحب بدایونی کے خلیفہ ہیں اور حضرت شاہ غلام علی بالوی کے مرشد ہیں۔ حضرت موصوف علوم ظاہری اور باطنی دونوں میں بہت بلند پایہ مقام رکھتے تھے۔ ۱۱۹۵ھ میں محرم کی دسویں تاریخ ایک شیعہ سے قرابین کے ذریعہ سے شہید کر دیا۔ کیونکہ حضرت موصوف مسلمانوں کو یہ تلقین کرتے تھے کہ ماتم کرنے کے بجائے "یزید" کا مقابلہ کرو۔

## سر اکر چیدری صدر اعظم چیدر آباد کن کے نام

یوم اقبال، کے موقع پر توشہ خانہ حضور نظام کی طرف سے جو صاحب صدر اعظم کے ماتحت ایک ہزار روپے کا چیک بطور توافیغ معمول بننے پر تمنا یہ اللہ کا فرماں کہ شکوہ پر وینر دو قلندر کو کہ ہیں اس میں ملوکانہ صفات مجھ سے فرمایا کہ لے اور شہ ہنشاہی کر محسن تدبیر سے دے آئی وفانی کو ثبات

میں تو اس بار امانت کو اٹھاتا سرودش  
 کام درویش میں ہر تلخ ہے مانند نبات  
 غیرت فقر مگر کر نہ سکی اس کو قبول  
 جب کہا اس نے یہ ہے میری خدائی کی زکات

تمہیں در۔ ۹ جنوری ۱۹۳۸ء کو (حضرت علامہ کی وفات سے ۳ ماہ پہلے)  
 ہندوستان کے طرل وغرض میں "یوم اقبال" منعقد کیا گیا تھا۔ اس موقع پر سر اکبر حیدری  
 صدر اعظم ریاست حیدرآباد انجمنی نے ایک ہزار روپیہ کا چیک سرکاری توشہ خانہ کی  
 طرف سے علامہ مرحوم کی خدمت میں بھیجا تھا۔ اور اس کے ساتھ ایک خط بھی لکھا تھا۔  
 جس کا مفہوم یہ تھا کہ یہ رقم اچھے شاہی توشہ خانہ کی طرف سے بھیجی گئی ہے لیکن اس  
 کے بھجوانے میں میری ذاتی کوشش کو بھی بڑی حد تک دخل ہے۔ مطلب یہ تھا کہ اقبال  
 اس کے جواب میں صدر اعظم کو شکریہ کا خط لکھیں، لیکن انسوس کہ اس کا بالکل اٹنا  
 نتیجہ نکلا۔

حضرت علامہ نے وہ چیک واپس کر دیا اور اس خط کے جواب میں یہ نظم  
 لکھ کر بھیج دی۔

کیا خدا کی شان ہے، اور کیا انقلابِ روزگار ہے! آج نہ چیک بھجوانے والا  
 زندہ ہے، نہ اس کا واپس کرنے والا ہم میں موجود ہے، نہ وہ ریاست باقی ہے نہ  
 نہ اس کا نظام باقی ہے۔ نہ توشہ ہے نہ توشہ خانہ صرف ایک "راج ہر مکھ" باقی  
 رہ گیا ہے جو اپنی عمر کے اس آخری دور میں انواع و اقسام کی ذلتیں اپنے ساتھ لیجانے  
 کے لئے جمع کر رہا ہے۔ ۱۲

مطلب :- یہ نظم اقبال کی نوت تخیل کی کرشمہ سازی ہے۔ ارباب علم جانتے کہ یہ وہ نوت ہے جس کی بددلت شاعر ایک بات کو متعدد طریقوں سے ادا کر سکتا ہے۔ یعنی ایک رنگ کے مضمون کو سو رنگ سے باندھ سکتا ہے۔ اگر رموز و کنایات کے پردے ہٹادیتے جائیں تو مطلب یہ ہے کہ صدر اعظم نے نیربان جاری کیا کہ اقبال کو ایک ہزار کا گرانقدر عطیہ (شکوہ پر دینے) بھیجا جائے کیونکہ وہ سب سے مفلس ہے اور اس لئے ہماری نظر کرم کا محتاج ہے۔ چنانچہ موصوف نے مجھ مرد بے نوا (قلند) کو لکھا کہ اس رقم سے خوب عیش کر بلکہ یہ رقم اس قدر کثیر ہے کہ عیش و عشرت کے جملہ لوازم اس کی بددلت ہینا ہو سکتے ہیں۔ (شہنشاہی کر) نیز ہم تجھ سے یہ توقع کرتے ہیں کہ تو اس کو اس آمدگی کے ساتھ مرت کرے گا کہ یہ رقم خلیفہ بھی ختم نہ ہوگی یعنی اس کو ثبات حاصل ہو جائے گا۔

چونکہ میں درویش صفت آدمی ہوں اور غیروں کی کڑوی باتوں کو شربت کے گھونٹ سمجھ کر پی جاتا ہوں، اس لئے ممکن تھا کہ میں اس گرانقدر عطیہ (بارامانت) کو قبول کر لیتا۔ لیکن اس عطیہ کے ساتھ صدر اعظم نے خط میں یہ بھی لکھا کہ یہ رقم میرے حکم سے آپ کو بھیجی جاتی ہے، یعنی میری خدائی کی زکوٰۃ ہے۔ اس لئے میری خودداری (غیرتِ فقر) نے مجھ سے کہا کہ اقبال! فقر و فاقہ میں گزند کر لے لیکن صدر اعظم کا احسان مت اٹھا۔ لہذا میں نے یہ رقم واپس کر دی۔

# حسین احمد

عجم ہنوز نداند رموزِ دین ورنہ  
 زدیو بند حسین احمد این چہ بوالعجبی است!  
 سرود بر سرِ منبر کہ ملت از وطن است  
 چہ بے خبر ز مقامِ محمدِ عربی است!  
 مصطفیٰ برسای خویش را کہ دریں ہمہ دوست  
 اگر بہ او نرسیدی تمام بولہبی است!

تمہید :- اگرچہ یہ نظم غایتِ شہرت کی بنا پر محتاجِ تعارف یا تشریح نہیں ہے۔ تاہم رہنما اس قدر لکھے دیتا ہوں کہ حضرت مولانا حسین احمد صاحب مدنی مدظلہ شیخ الحدیث دارالعلوم دیوبند نے ۹ جنوری ۱۹۲۸ء کو باڑہ ہندو راؤ دہلی میں ایک تقریر کی تھی جس میں انہوں نے مسلمانوں سے یہ کہا تھا کہ موجودہ زمانہ میں قومیں اوطان سے بنتی ہیں اس لئے مسلمانوں کو لازم ہے کہ وہ ہندوؤں کے ساتھ مل کر متحدہ قومیت بنالیں۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ مسلمانوں کی قومیت کی بنیاد دینِ اسلام نہیں ہے بلکہ وطن ہے۔ جب مولانا کی یہ تقریر حضرت علامہ کی نظر سے گذری تو انہیں سخت ملال ہوا کہ مولانا نے عالمِ دین ہو کر یہ خلافتِ اسلامِ تعلیم کس طرح مسلمانوں کے سامنے پیش کی اور کس طرح انہیں اس کے قبول کرنے کا مشورہ دیا؟ کیونکہ قرآن، حدیث اور فقہ تینوں کی رُود سے مسلمانوں کی قومیت کی بنیاد کلمہ طیبہ ہے نہ کہ وطن۔